





81 JOUR

COMMISSION DES PUBLICATIONS  
CANADIENNE

DE PUBLICATIONS PERIODIQUES  
ET ANNUELS

NATIONAL COUNCIL OF PERIODICAL PUBLISHERS  
CANADA







# JOURNALS

OF

# THE SENATE OF CANADA

---

SEVENTH SESSION OF THE TWENTY-FIRST PARLIAMENT

1-2 ELIZABETH II, A.D. 1952-53

VOLUME 97



EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P.  
QUEEN'S PRINTER AND CONTROLLER OF STATIONERY  
OTTAWA, 1953

**CONTENTS**

Proclamations.

Journals of the Senate.

Index.

List of Senators according to Seniority.

Alphabetical List of Senators.

List of Senators of Canada by Provinces.

List of Standing Committees.

List showing distribution of Senators on Standing Committees.





# PROCLAMATIONS



VINCENT MASSEY  
[L.S.]

## CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas QUEEN, Defender of the Faith. To OUR BELOVED AND FAITHFUL THE SENATORS OF CANADA, AND THE MEMBERS elected to serve in the House of Commons of Canada and to each and every of you,—GREETING:

### A PROCLAMATION

WHEREAS the Meeting of Our Parliament of Canada stands prorogued to Thursday, the twentieth day of the Month of November, 1952, these Presents are therefore to command and enjoin you and each of you and all others in this behalf interested that on the said Thursday, the twentieth day of the month of November, 1952, at three o'clock p.m. at Our City of Ottawa, personally you be and appear for the DESPATCH OF BUSINESS, to treat, do, act and conclude upon those things which in Our said Parliament of Canada, by the Common Council of Canada, may, by the favour of God, be ordained.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, VINCENT MASSEY, Member of Our Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this Twentieth day of November in the year of Our Lord One thousand nine hundred and fifty-two and in the First year of Our Reign.

By Command,

C. STEIN,  
*Under Secretary of State.*

PROCLAMATIONS

VINCENT MASSEY  
[L.S.]

CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO OUR BELOVED AND FAITHFUL THE SENATORS OF CANADA, AND THE MEMBERS elected to serve in the House of Commons of Canada, and to all whom it may concern,—GREETING:

A PROCLAMATION

WHEREAS We have thought fit, by and with the advice and consent of Our Privy Council for Canada, to DISSOLVE the present Parliament of Canada, which stands prorogued to the twenty-third day of June next:

NOW KNOW YE, that We do for that end publish this Our Royal Proclamation, and do hereby DISSOLVE the said Parliament of Canada accordingly; and the Senators and the Members of the House of Commons are discharged from their meeting and attendance on the said twenty-third day of June next.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, VINCENT MASSEY, Member of Our Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, Canada, this thirteenth day of June in the year of Our Lord one thousand nine hundred and fifty-three and in the second year of Our Reign.

By Command,

W. P. J. O'MEARA,  
*Acting Under Secretary of State.*

No. 1

# JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Thursday, 20th November, 1952

The Senate met this day at a quarter to three o'clock in the afternoon, being the Seventh Session of the Twenty-first Parliament of Canada, as summoned by Proclamation.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Duffus,	Hayden,	McKeen,
Barbour,	Dupuis,	Horner,	Nicol,
Basha,	DuTremblay,	Howard,	Paterson,
Beauregard,	Emmerson,	Hurtubise,	Robertson,
Bishop,	Euler,	Hushion,	Roebuck,
Blais,	Fafard,	King,	Stevenson,
Bouchard,	Farquhar,	Kinley,	Taylor,
Bouffard,	Farris,	Lacasse,	Turgeon,
Comeau,	Gershaw,	Lambert,	Vaillancourt,
Daigle,	Golding,	MacKinnon,	Veniot,
Davies,	Gouin,	MacLennan,	Vien,
Davis,	Grant,	Marcotte,	Wilson,
Dennis,	Hardy,	McGuire,	Wood.
Doone,	Hawkins,	McIntyre,	

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Secretary to the Governor General, as follows:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 20TH November, 1952.

Sir,—I have the honour to inform you that His Excellency the Governor General will arrive at the main entrance of the Houses of Parliament at 3 p.m., on Thursday, November 20th, and when it has been signified that all is in readiness, will proceed to the Senate Chamber to open the Seventh Session of the Twenty-first Parliament of Canada.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant

J. F. DELAUTE,

Secretary to the Governor General.  
(Administrative)

The Honourable

The Speaker of the Senate,  
Ottawa.

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while, His Excellency the Governor General having come, and being seated on the Throne,—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that Housé that,—

“It is His Excellency the Governor General's pleasure that they attend him immediately in the Senate Chamber.”

The House of Commons being come,

His Excellency the Governor General was pleased to open the Session by a Gracious Speech to both Houses, as follows:—

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

You resume your labours on behalf of the Canadian people at a time of continuing international tension. Nevertheless, because of the steadfast resistance of our Canadian forces and their comrades in arms to aggression in Korea and because of the increasing strength of the forces of freedom in Europe, there are signs of a lessening of the danger of an outbreak of war on a global scale.

My Ministers are convinced that a lasting peace can be assured only so long as the combined strength of the free world continues to be built up and maintained.

The sacrifices of those directly involved in the United Nations police action in Korea and the anxieties of their families are an inevitable and most regrettable part of the price we are paying to prevent another world war.

To meet our nation's international responsibilities certain of my Ministers are attending the Seventh Session of the General Assembly of the United Nations.

Because of the continued international tension you will be asked to approve legislation providing for the continuation of the Emergency Powers Act and you will also be asked to provide for the appointment of an Associate Minister of National Defence.

My Prime Minister and my Minister of Finance will attend a meeting of the Prime Ministers of the Commonwealth to open in London later this month to consider important economic and monetary problems.

Her Majesty the Queen has been pleased to set June the second next as the date of Her Coronation.

Arrangements will be made for Canadian representation at the ceremonies and plans are being formulated for the celebration in Canada of this historic event.

Canada has been blessed this year with a record grain crop.

Our economic conditions remain favourable and the level of external trade is high. While the dangers of inflation have not disappeared, pressures have eased and it has been possible to suspend the operation of some of the anti-inflationary measures.

Under an amendment to the Income Tax Regulations the provisions for deferred depreciation which have been in effect since April 11, 1951, will not apply to property acquired after December 31, 1952, nor to taxation years commencing after that date.

Early in 1953 negotiations will be carried on in Washington for a new International Wheat Agreement to replace the existing Agreement which expires on July 31, next. You will be asked to consider amendments to the Canadian Wheat Board Act.

The International Joint Commission has issued an order of approval for the development of hydro-electric power in the International Section of the St. Lawrence River.

Because of this latest step the Canadian Government has informed the Government of the United States it considers that the agreement made in 1941 in respect of the St. Lawrence Seaway has been superseded.

Pending the establishment of the St. Lawrence Seaway authority, an engineering planning staff has been set up in Montreal to begin work on detailed plans for the Seaway, and the Gut Dam in the River near Iroquois is now being removed.

You will be asked to make financial provision for certain improvements to Vancouver Harbour and for engineering studies of that Harbour and of other possible improvements to navigation on the Pacific Coast. You will be asked to make further provision for the Canso Causeway, the ferry service from North Sydney to Port aux Basques and the terminal facilities at Port aux Basques, and the new ferry service between Yarmouth, Nova Scotia, and Bar Harbor, Maine.

You will be invited to consider a measure to provide for federal co-operation with the Provincial Governments in the conservation of the water resources of Canada.

To give effect to recommendations made by the Standing Committee on Banking and Commerce at the last session of Parliament and to extend its scope your approval will be sought for an amendment to the National Housing Act.

Provision has been made for the insertion in all federal government contracts of clauses prohibiting discrimination on the part of the contractor against any person in regard to employment because of that person's race, national origin, colour or religion.

You will be asked to consider a bill to make similar provisions in respect of employment upon or in connection with any work, undertaking or business that is within the legislative authority of the Parliament of Canada.

A bill designed to provide greater educational opportunities for children whose fathers died as a result of war service will be placed before you.

You will also be asked to approve a Bill to authorize the continuance of the Veterans Benefit Act.

Much has been accomplished since the inauguration in 1948 of the five year National Health Grants programme to strengthen and improve, in co-operation with the Provincial Governments, the health and hospital facilities available to our people. To ensure the continued expansion of this important work, my government proposes to ask you to give consideration to the extension, with certain changes, of this programme of co-operation with the Provincial Governments.

You will have learned with regret that the Library of Parliament has been damaged by fire. The building must soon be vacated, and extensive reconstruction carried out, in order to guard against a repetition of this disaster. These circumstances have made the need for a National Library more immediate and more pressing. My Ministers have therefore taken steps to bring the Library into existence with the least possible delay. A site for the building has been chosen, and you will be asked to make provision for the necessary planning and preliminary work.

At the time television broadcasting was started in Toronto and Montreal in September, the Prime Minister announced that Parliament would be asked to provide for the establishment of three additional public television stations, one in the Maritimes, one on the Prairies and one on the Pacific coast and that active consideration was being given to the role of private enterprise in television broadcasting.

You will accordingly be asked to make provision to enable the Canadian Broadcasting Corporation to establish television stations in the Halifax, Winnipeg and Vancouver areas. My Ministers have indicated to the Canadian Broadcasting Corporation that they are now prepared to consider applications for licences for private television broadcasting stations which may be recommended by the Canadian Broadcasting Corporation to serve areas which could not be served at this time by public stations, with the objective of making television as widely available throughout the country as may be feasible through appropriate co-operation between the Corporation and private agencies.

A measure will be submitted designed to place the Crown in substantially the same position as a private person with respect to liability for acts committed by its servants, for breach of duty arising out of the ownership or occupation of property, and for salvage claims, and also to confer upon provincial courts jurisdiction concurrent with that of the Exchequer Court of Canada to entertain certain classes of claims.

Measures respecting the payment of rural mail carriers will be submitted for your consideration.

To meet conditions resulting from the entry of the Province of Newfoundland into Confederation and the introduction of new methods of fishing off the Atlantic coast, a Bill to revise the Customs and Fisheries Protection Act will be placed before you. You will also be asked to consider legislation to implement the International Convention for the High Seas Fisheries of the North Pacific Ocean.

A bill will be introduced to place the Historic Sites and Monuments Board of Canada on a statutory basis.

The measure to revise and consolidate the Criminal Code will be re-introduced at this session.

You will be asked to consider legislation to amend the Trust Companies Act and the Loan Companies Act to authorize companies incorporated thereunder to invest in bonds issued by the International Bank for Reconstruction and Development.

You will also be asked to consider legislation to provide for the incorporation by Parliament and for federal supervision of co-operative credit societies desiring to operate in more than one province under such legislation.

You will be asked to consider revisions of the Civil Service Superannuation Act; the Food and Drugs Act; the Yukon Act; and the legislation respecting Trade Marks.

Other measures to be introduced will include amendments to the Trans-Canada Air Lines Act, the Merchant Seamen Compensation Act, the Canadian Citizenship Act, the Statistics Act, the Indian Act, the Farm Improvement Loans Act, the Prisons and Reformatories Act, the Companies Creditors Arrangement Act, the Canada Evidence Act, the Judges Act, the Canada Shipping Act, the Civil Service Insurance Act, the Canadian Overseas Telecommunication Corporation Act and to the Territorial Lands Act.

*Members of the House of Commons:*

You will be asked to make provision for all essential services, and for national defence and the meeting of our obligations under the United Nations Charter and the North Atlantic Treaty, during the next fiscal year.

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

May Divine Providence bless your deliberations.

The Commons withdrew.

His Excellency the Governor General was pleased to retire.

PRAYERS.

The Honourable Senator King, presented to the Senate a Bill intituled: "An Act relating to Railways."

The said Bill was read the first time.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a copy of the Speech of His Excellency the Governor General had been left in his hands.

The same was read by The Honourable the Speaker.

On motion it was—

Ordered, That the Speech of His Excellency the Governor General be taken into consideration on Monday, next.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator King, it was—

Ordered, That all the Senators present during the Session be appointed a Committee to consider the Orders and Customs of the Senate and Privileges of Parliament, and that the said Committee have leave to meet in the Senate Chamber when and as often as they please.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator King, it was—

Ordered, That pursuant to Rule 77, the following Senators, to wit: the Honourable Senators Aseltine, Beaubien, Gouin, Haig, Hugessen, McDonald, Quinn, Robertson and Taylor be appointed a Committee of Selection to nominate Senators to serve on the several Standing Committees during the present session; and to report with all convenient speed the names of the Senators so nominated.



The Honourable the Speaker presented to the Senate the Report of the Librarians of Parliament for the year 1952. (7th Session).

Ordered, That the same do lie on the Table.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator King, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Monday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

STATE OF CANADA

Monday, 20 November, 1952

The Honourable SENATOR KING

The Honourable SENATOR KING

The Honourable SENATOR KING

SENATOR	NAME	NAME	NAME
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9
10	10	10	10
11	11	11	11
12	12	12	12
13	13	13	13
14	14	14	14
15	15	15	15
16	16	16	16
17	17	17	17
18	18	18	18
19	19	19	19
20	20	20	20



No. 2

# JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Monday, 24th November, 1952

8 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Baird,	Dupuis,	Hayden,	Petten,
Barbour,	Emmerson,	Hawkins,	Pratt,
Basha,	Fafard,	King,	Robertson,
Beauregard,	Fallis,	Lambert,	Roebuck,
Bishop,	Farquhar,	MacKinnon,	Stevenson,
Blais,	Farris,	MacLennan,	Taylor,
Comeau,	Fraser	McDonald,	Turgeon,
Daigle,	Gershaw,	McGuire,	Vaillancourt,
Davies,	Golding,	McIntyre,	Veniot,
Davis,	Gouin,	McKeen,	Vien,
Dennis,	Grant,	McLean,	Wilson,
Doone,	Haig,	Paterson,	Wood.
Duffus,			

## PRAYERS.

The following petitions were presented:

By the Honourable Senator Lambert:—

Of the Interprovincial Pipe Line Company, of the City of Edmonton, in the Province of Alberta; praying for the passing of an Act amending its Act of incorporation.

Of Frank Murray McMahon, and others, of the City of Calgary, in the Province of Alberta; praying to be incorporated under the name of "Peace River Transmission Company Limited".

The Honourable Senator McDonald, from the Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, presented the following Report:—

The same was then read by the Clerk as follows:—

MONDAY, November 24th, 1952.

The Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, have the honour to report herewith the following list of Senators selected by them to serve on the Standing Committees on Banking and Commerce, Public Health and Welfare and Standing Orders, namely:—

*Banking and Commerce*

The Honourable Senators Aseltine, Baird, Beaubien, Bouffard, Burchill, Crerar, Davies, Dessureault, Emmerson, Euler, Fallis, Farris, Gershaw, Gouin, \*Haig, Hardy, Hawkins, Hayden, Horner, Howard, Howden, Hugessen, King, Kinley, Lambert, MacKinnon, MacLennan, McDonald, McGuire, McIntyre, McLean, Nicol, Paterson, Pirie, Pratt, Quinn, \*Robertson, Roebuck, Taylor, Vaillancourt, Vien and Wilson. (40).

\*Ex officio member.

*Public Health and Welfare*

The Honourable Senators Blais, Bouchard, Burchill, Burke, Comeau, David, Davis, Dupuis, Fallis, Farris, Gershaw, Golding, Grant, \*Haig, Hawkins, Howden, Hurtubise, Kinley, Lacasse, McGuire, McIntyre, Pratt, \*Robertson, Roebuck, Stambaugh, Veniot and Wilson. (25).

\*Ex officio member.

*Standing Orders*

The Honourable Senators Beaubien, Bishop, Duff, Godbout, \*Haig, Hayden, Horner, Howden, MacLennan, McLean, Pratt, \*Robertson and Wood. (11).

\*Ex officio member.

All which is respectfully submitted.

J. A. McDONALD,  
Chairman.

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That the Senators mentioned in the Report of the Committee of Selection as having been chosen to serve on the Standing Committees on Banking and Commerce, Public Health and Welfare and Standing Orders during the present Session, be and they are hereby appointed to form part of and constitute the said Committees to inquire into and report upon such matters as may be referred to them from time to time, and that the Committee on Standing Orders be authorized to send for persons, papers and records whenever required.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Report of the Secretary of State of Canada, for the fiscal year ended March 31, 1952.

Annual Report of the Department of National Revenue, containing statements relative to Customs-Excise Revenue and other Services by Ports and Outports; Excise and Income of Canada, for the fiscal year ended March 31, 1952. (English and French).

Annual Report of the Work of the Department of Veterans Affairs, including Reports of the Canadian Pension Commission, and also the War Veterans' Allowance Board, for the fiscal year ended March 31, 1952.

Annual Report of the Civil Service Commission of Canada for the year 1951 (French version).

Copy of Ordinances of the Yukon Territory, dated October 23, 1952, passed by the Yukon Council. Revised Statutes of Canada, 1927, Chapter 215, Section 29.

Copy of a General Order made by the Judges of the Exchequer Court of Canada, on the seventh day of July, 1952, amending the General Rules and Orders of the Exchequer Court of Canada, as required by Section 88 of Chapter 34, of the Revised Statutes of Canada, 1927.

Annual Report on the Administration of Old Age Pensions and Pensions for Blind Persons in Canada, for the fiscal year ended March 31, 1952. Revised Statutes of Canada, 1927, Chapter 156, as amended. (English and French).

Order in Council P.C. 3456, approved June 30, 1952: Further amending the Food and Drug Regulations, made and established by Order in Council P.C. 5670 of November 8, 1949, as amended. (English and French).

Order in Council P.C. 3572, approved July 15, 1952: Further amending the Food and Drug Regulations, made and established by Order in Council P.C. 5670 of November 8, 1949, as amended. (English and French).

Order in Council P.C. 4197, approved October 1, 1952: Further amending the Food and Drug Regulations, made and established by Order in Council P.C. 5670 of November 8, 1949, as amended. (English and French).

Order in Council P.C. 3445, approved July 4, 1952: Amending Part II of Schedule B to the Food and Drugs Act.

Order in Council P.C. 4525, approved November 19, 1952: Revoking Order in Council P.C. 1608 of 4th April 1951 made pursuant to The Emergency Powers Act and which authorized the minting of a new five cent coin of steel in chromium finish. The said Order in Council P.C. 1608 revoked effective 25 November, 1952.

Order in Council P.C. 3396, approved June 28, 1952: Further amending the Quarantine Regulations, made and established by Order in Council P.C. 3931 of September 2, 1948, as amended. (English and French).

Order of Approval of the International Joint Commission, signed at Montreal, Quebec, on October 29, 1952, for the construction of certain works for development of power in the International Rapids Section of the St. Lawrence River, with letters of transmittal and acknowledgment of receipt.

Report of the Unemployment Insurance Advisory Committee, for the fiscal year ended March 31, 1952, including Financial and Statistical Statements, as of March 31, 1952, prepared by the Unemployment Insurance Commission.

Copy of Statutory Orders and Regulations published in the Canada Gazette (Part II) of Wednesday, July 9, 23; August 13, 27; September 10, 24; October 8, 22; and November 12, 1952, under the provisions of Section six of the Regulations Act, Chapter 50 of the Statutes of Canada, 1950 (First Session). (English and French).

Copy of Annual Report of Expenditures and Administration in connection with the Old Age Security Act, for the fiscal year ended March 31, 1952, made by the Old Age Security Division, Department of National Health and Welfare. (English and French).

Copy of Annual Report of Expenditures and Administration in connection with the Family Allowances Act, for the fiscal year ended March 31, 1952, made by the Family Allowances Division, Department of National Health and Welfare. (English and French).

Copy of a Statement of Receipts and Expenditures under Part V of The Canada Shipping Act (Sick Mariners), for the fiscal year ended March 31, 1952. (English and French).

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (B) intituled: "An Act to amend The Indian Act".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday next.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (C) intituled: "An Act to amend the Loan Companies Act".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday next.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (D) intituled: "An Act to amend the Trust Companies Act".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday next.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (E) intituled: "An Act to Protect the Coastal Fisheries".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday next.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (F) intituled: "An Act to amend the Canada Evidence Act".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday next.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (G) intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday next.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (H) intituled: "An Act to amend The Companies' Creditors Arrangement Act, 1933".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday next.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (I) intituled: "An Act to amend The Merchant Seamen Compensation Act".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday next.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (J) intituled: "An Act respecting Food, Drugs, Cosmetics and Therapeutic Devices".

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (K) intituled: "An Act to amend The Territorial Lands Act and to repeal the Yukon Quartz Mining Act and the Yukon Placer Mining Act".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday next.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (L) intituled: "An Act respecting The Saint John Bridge and Railway Extension Company".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday next.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (M) intituled: "An Act to amend The Canadian Overseas Telecommunication Corporation Act".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday next.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (N) intituled: "An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday next.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (O) intituled: "An Act respecting the Criminal Law".

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Order of the Day being called for the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.



No. 3

# JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 25th November, 1952

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	David,	Grant,	Paterson,
Baird,	Dennis,	Haig,	Petten,
Barbour,	Doone,	Hawkins,	Pratt,
Basha,	Duffus,	Hayden,	Robertson,
Beaubien,	Dupuis,	Howden,	Roebuck,
Beauregard,	Emmerson,	King,	Ross,
Bishop,	Fafard,	Lambert,	Stambaugh,
Blais,	Fallis,	MacKinnon,	Stevenson,
Bouffard,	Farquhar,	MacLennan,	Taylor,
Burchill,	Farris,	Marcotte,	Turgeon,
Calder,	Fraser,	McDonald,	Vaillancourt,
Comeau,	Gershaw,	McGuire,	Veniot,
Daigle,	Godbout,	McIntyre,	Vien,
Davies,	Golding,	McKeen,	Wilson,
Davis,	Gouin,	McLean,	Wood.

## PRAYERS.

The following petition was presented:

By the Honourable Senator Taylor:—

Of the Beaver Fire Insurance Company, of the City of Toronto, Ontario; praying for the passing of an Act changing the name of the company to "Beaver Insurance Company".

The Honourable Senator Beaubien, from the Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on certain of the Standing Committees for the present Session, presented the following Report:—

The same was then read by the Clerk, as follows:

TUESDAY, November 25th, 1952.

The Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, have the honour to report herewith the following list of Senators selected by them to serve on certain of the Standing Committees, namely:—

*Joint Committee on the Library*

The Honourable the Speaker, the Honourable Senators Aseltine, Blais, Burke, David, Fallis, Gershaw, Gouin, Lambert, MacLennan, McDonald, Reid, Vien and Wilson. (14).

*Joint Committee on Printing*

The Honourable Senators Barbour, Blais, Bouffard, Burke, Comeau, Davies, Dennis, Euler, Fallis, Isnor, Lacasse, Nicol, Stambaugh, Stevenson, Turgeon and Wood. (16).

*Joint Committee on the Restaurant*

The Honourable the Speaker, The Honourable Senators Beaubien, Doone, Fallis, Haig, Howard and McLean. (7).

*Transport and Communications*

The Honourable Senators Aseltine, Baird, Beaubien, Bouffard, Campbell, Davis, Dessureault, Duffus, Emmerson, Euler, Fafard, Gershaw, Gouin, Grant, \*Haig, Hardy, Hawkins, Hayden, Horner, Hugessen, Isnor, King, Kinley, Lambert, MacKinnon, MacLennan, Marcotte, McGuire, McKeen, McLean, Nicol, Paterson, Quinn, Raymond, Reid, \*Robertson, Roebuck, Stambaugh, Veniot, Vien and Wood. (39).

\*Ex officio member.

*Miscellaneous Private Bills*

The Honourable Senators Baird, Beaubien, Bouffard, David, Duff, Duffus, Dupuis, Euler, Fafard, Fallis, Farris, Godbout, \*Haig, Hayden, Horner, Howard, Howden, Hugessen, Hushion, Lambert, MacLennan, McDonald, McIntyre, Nicol, Quinn, Reid, \*Robertson, Roebuck, Stambaugh and Taylor. (28).

\*Ex officio member.

*Internal Economy and Contingent Accounts*

The Honourable Senators Aseltine, Basha, Beaubien, Beaugard (*Speaker*), Bouffard, Campbell, Doone, Fafard, Fallis, Gouin, \*Haig, Hayden, Horner, Howard, Isnor, King, Lambert, MacLennan, Marcotte, McLean, Paterson, Quinn, \*Robertson, Vaillancourt, Vien and Wilson. (24).

\*Ex officio member.

*External Relations*

The Honourable Senators Beaubien, Buchanan, Burke, David, Dennis, Doone, Emmerson, Farquhar, Farris, Gouin, \*Haig, Hardy, Hayden, Howard, Hugessen, Lambert, MacLennan, Marcotte, McGuire, McIntyre, McLean, Nicol, \*Robertson, Taylor, Turgeon, Vaillancourt, Veniot, Vien and Wilson. (27).

\*Ex officio member.

*Finance*

The Honourable Senators Aseltine, Baird, Barbour, Beaubien, Bouffard, Buchanan, Burchill, Campbell, Crerar, Dupuis, Euler, Fafard, Farris, Fraser, Gershaw, Golding, \*Haig, Hawkins, Hayden, Horner, Isnor, King, Lacasse, Lambert, McDonald, Paterson, Petten, Pirie, Pratt, Quinn, Reid, \*Robertson, Roebuck Stambaugh, Taylor, Turgeon, Vaillancourt and Vien. (36).

\*Ex officio member.

*Tourist Traffic*

The Honourable Senators Baird, Basha, Beaubien, Bishop, Bouchard, Bouffard, Buchanan, Crerar, Daigle, Davies, Dennis, Duffus, Dupuis, DuTremblay, Fraser, Gershaw, \*Haig, Horner, Isnor, King, McLean, Pirie, \*Robertson, Roebuck and Ross. (23).

\*Ex officio member.

*Debates and Reporting*

The Honourable Senators Aseltine, Bishop, DuTremblay, Fallis, Grant, \*Haig, Lacasse and \*Robertson. (6).

\*Ex officio member.

*Divorce*

The Honourable Senators Aseltine, Baird, Barbour, Campbell, Euler, Farris, Gershaw, Golding, \*Haig, Horner, Howard, Howden, Hugessen, Kinley, \*Robertson, Roebuck, Ross and Stevenson. (16).

\*Ex officio member.

*Natural Resources*

The Honourable Senators Aseltine, Barbour, Basha, Beaubien, Bouffard, Burchill, Comeau, Crerar, Davies, Dessureault, Duffus, Dupuis, Farquhar, Fraser, \*Haig, Hawkins, Hayden, Horner, Hurtubise, Kinley, MacKinnon, McDonald, McIntyre, McKeen, McLean, Nicol, Paterson, Petten, Pirie, \*Robertson, Raymond, Ross, Stambaugh, Stevenson, Taylor, Turgeon, Vaillancourt and Wood. (36).

\*Ex officio member.

*Immigration and Labour*

The Honourable Senators Aseltine, Beaubien, Blais, Bouchard, Buchanan, Burchill, Burke, Calder, Campbell, Crerar, David, Davis, Dupuis, Euler, Fallis, Farquhar, Gershaw, \*Haig, Hardy, Hawkins, Horner, Hushion, MacKinnon, McIntyre, Pirie, Reid, \*Robertson, Roebuck, Taylor, Turgeon, Vaillancourt, Veniot, Wilson and Wood. (32).

\*Ex officio member.

*Canadian Trade Relations*

The Honourable Senators Baird, Bishop, Blais, Buchanan, Burchill, Campbell, Crerar, Daigle, Davies, Dennis, Dessureault, Duffus, Euler, Fraser, Gouin, \*Haig, Howard, Hushion, Kinley, Lambert, MacKinnon, MacLennan, McDonald, McKeen, McLean, Nicol, Paterson, Petten, Pirie, \*Robertson, Turgeon and Vaillancourt. (30).

\*Ex officio member.

*Civil Service Administration*

The Honourable Senators Aseltine, Bishop, Bouchard, Calder, Davies, Doone, Dupuis, Emmerson, Fafard, Gouin, \*Haig, Hurtubise, Kinley, Marcotte, Pirie, Quinn, \*Robertson, Roebuck, Taylor, Turgeon and Wilson. (19).

\*Ex officio member.

*Public Buildings and Grounds*

The Honourable Senators Barbour, Dessureault, Fafard, Fallis, \*Haig, Horner, Lambert, McGuire, Paterson, Quinn, \*Robertson, Stevenson and Wilson. (11).

\*Ex officio member.

All which is respectfully submitted.

A. L. BEAUBIEN,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable Senator Hayden from the Standing Committee on Banking and Commerce presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, November 25, 1952.

The Standing Committee on Banking and Commerce beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to nine (9) Members.

All which is respectfully submitted.

SALTER A. HAYDEN,  
*Chairman.*

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Beaubien for the Honourable Senator Duff from the Standing Committee on Standing Orders presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, November 25, 1952.

The Standing Committee on Standing Orders beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members.

All which is respectfully submitted.

WILLIAM DUFF,  
*Chairman.*

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Veniot from the Standing Committee on Public Health and Welfare presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, November 25, 1952.

The Standing Committee on Public Health and Welfare beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

C. J. VENIOT,  
*Chairman.*

The said Report was adopted.

With leave—

The Senate reverted to "Reports of Committees", and—

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved that the list of Senators selected to serve on the Standing Committee on Divorce, as set forth in the Report of the Committee of Selection presented this day, be concurred in.

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Beaubien, it was—

Ordered, That the names of the Honourable Senators Campbell, McKeen and Wood be added to the list of Senators serving on the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Copy of a General Order made by the Judges of the Supreme Court of Canada, on the second day of October, 1952, amending the Rules of Practice of the Supreme Court of Canada, as required by Section 104, Chapter 35, as amended, of the Revised Statutes of Canada, 1927. (English and French).

Order in Council P.C. 4553, approved November 24, 1952: Designating the Solicitor General of Canada as a person who, in addition to the Minister of National Defence, may exercise any power or perform any duty or function that is vested in or that may be exercised or performed by the Minister of National Defence under The National Defence Act, provided that such exercise of power or performance of duty or function shall not depart from the manner in which the Minister of National Defence may have previously determined that such power should be exercised or such duty or function should be performed. (English and French).

Annual Report of the Department of National Defence, for the fiscal year ended March 31, 1952.

Report of the Fisheries Prices Support Board for the fiscal year 1951-1952. (French version).

The Honourable Senator Vaillancourt moved, seconded by the Honourable Senator Hawkins:—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (O), intituled: "An Act respecting the Criminal Law", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (J), intituled: "An Act respecting Food, Drugs, Cosmetics and Therapeutic Devices", be now read a second time.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

JOURNALS

The Senate adjourned.

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 20th November, 1952

The Honourable ALLEN W. CMC, P.C., President of the Senate

The Honorable Members Present

The Honorable Members Present

Agulian	Dunn	Grant	McKay
Baird	Evans	Grange	Mohr
Barker	Evans	Hay	Parsons
Bell	Dallas	McIntyre	Patton
Bennett	Dundas	McLennan	Phelan
Billing	Finlayson	Maclean	Robson
Blair	Fisher	Kerr	Stevenson
Burford	Flaherty	Laurier	Stewart
Burton	Gall	Leask	Thompson
Cahill	Foran	MacLennan	Thompson
Cannell	Fraser	MacLennan	Thompson
Conroy	Graham	MacLennan	Thompson
Dalrymple	Grange	MacLennan	Thompson
Dunn	Harbour	MacLennan	Thompson
Evans	Harbour	MacLennan	Thompson
Finlayson	Harbour	MacLennan	Thompson





No. 4

# JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Wednesday, 26th November, 1952

3 p.m.

The Honourable JAMES H. KING, P.C., Speaker, *pro tem*

The Members convened were:—

### The Honourable Senators

Aseltine,	Davis,	Gouin,	McKeen,
Baird,	Dennis,	Grant,	McLean,
Barbour,	Doone,	Haig,	Paterson,
Basha,	Duffus,	Hawkins,	Petten,
Beaubien,	Dupuis,	Hayden,	Pratt,
Bishop,	Emmerson,	Howden,	Roebuck,
Blais,	Euler,	King,	Ross,
Bouffard,	Fafard,	Lacasse,	Stambaugh,
Burchill,	Fallis,	Lambert,	Stevenson,
Calder,	Farquhar,	MacKinnon,	Taylor,
Campbell,	Farris,	MacLennan,	Turgeon,
Comeau,	Fraser,	Marcotte,	Vaillancourt,
Daigle,	Gershaw,	McDonald,	Veniot,
David,	Godbout,	McGuire,	Vien,
Davies,	Golding,	McIntyre,	Wilson,
			Wood.

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Haig, moved:—

That in the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator King do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the said motion carried in the affirmative.

Whereupon, the Honourable Senator King took the Chair.

#### PRAYERS.

The following petitions were presented:

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce:—

Of Georgette Mertens Herscovitch, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Samuel Herscovitch.

Of Lillian Baron Goodman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Irving Goodman.

Of Dezso Ferenc Cross, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Veronica Iris Collier Cross.

Of Norma Bernstein Cohen, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Milton Cohen.

Of Peter Lust, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Molly Klau Lust.

Of Armand Frenette, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Reine Estelle Lafond Frenette.

Of Francoise Ernout Fisher, of Paris, France; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Sidney Thomson Fisher, of the town of Mount Royal, Quebec.

Of Teodora Szablty Szentirmai, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Szentirmai.

Of Alice Martha Sharkey MacInnes, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Walter Scott MacInnes.

Of Marie Renee Emond Walker, of the town of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Constantin Phillip Walker, of Montreal, Quebec.

Of Florence Brown Boyaner, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Melvin Boyaner, of Montreal, Quebec.

Of Shirley Livingston Marson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Olive May Garrard Marson.

Of John Joseph Francis, of Ottawa, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Kathleen Maureen Francis, of Montreal, Quebec.

Of Edna Bristol Marzitelli, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Nicola Marzitelli.

Of Charles Pichette, of McKayville, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Yvette Champagne Pichette, of Montreal, Quebec.

Of Florence Anna Carsh Laing, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Symon Laing.

Of Mary Ethel Flood Harding, of Victoria, British Columbia; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Harding, of Montreal, Quebec.

Of Winnifred Ann Maltby Gurlevitch, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hyman Gurlevitch, of Beauharnois, Quebec.

Of Eileen Arthur Osborne Prescott, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Joseph Prescott.

Of Harold Gordon McFarlane, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Gladys Patricia Hopley McFarlane.

Of Gaston Courtemanche, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Simonne Sansoucy Courtemanche.

Of Mabel Audrey Holder Jemmott, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edward Arthur Jemmott.

Of Robert Gordon, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Grace McCausland Gordon.

Of Issie Adler, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lily Seller Adler.

Of Anna Madeline Patterson Cotter, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edward John Cotter, of Montreal, Quebec.

Of Sarah Cohen Lintz, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Sam Lintz.

Of Ida Hier Blant, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Samuel Blant.

Of Bessie Mewhirter Mitchell Cameron, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edward William John Cameron.

Of Elia Kuczerian, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Yvette Cliche Kuczerian.

Of Murray Day, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Vera Butler Day.

Of Sender Mines, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Chaja Mines.

Of Dorothy Katherine Beattie Gunston, of Victoria, British Columbia; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Stanley George Edward Gunston, of Montreal, Quebec.

Of Alena Estella Welch Ball, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Rex Ball, of Greenfield Park, Quebec.

Of Helen Isabelle Hammond Dadson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William James Dadson.

Of Margaret Elizabeth Thelma Webb Crothers, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gerald Allan Crothers, of Montreal, Quebec.

Of Doreen Mae Walmough dit Watmough Colson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Raymond-Pierre-Joseph Colson.

Of Mary Katherine Randell Clarke, of St. John's, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Derry Rae Clarke.

Of Rene Ronald Rainville, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Gertrude Whelan Rainville.

Of Napoleon Jean-Paul Chayer, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Suzanne Durocher Chayer.

Of Georges Chaput, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Veronique Boileau Chaput.

Of Charles Lanny Catto, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lillian May Adams Catto.

Of Lillian Isabel Lulham Beveridge, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James William Beveridge.

Of Leon Honore Beauregard, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Flora Lilly Turner Beauregard.

Of Frances Maud Barter, of Harmon Field Air Base, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arthur E. Barter, of Corner Brook, Newfoundland.

Of Paul Pawel Olejnik, of the town of Hemmingford, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Bosik Olejnik.

Of Antonio Proietti, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Staiguill Proietti.

Of Olive Margaret Searle Pfeffer, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Charles Hyman Pfeffer.

Of Margaret E. Heal Redpath, of the town of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Huntly Roddick Redpath.

Of Jennie Miller Solomon, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jack Solomon.

Of Queenie Isabel Brambell Muchan, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gordon Muchan.

Of Gabrielle Bertrand McCullough, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Murwood Cyril McCullough.

Of Roger Loiselle, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Odellie Cote Loiselle.

Of Carmen Archambault Lebrasseur, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Aurele Lebrasseur.

Of Claudia Marie Boudreau Leblanc, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Martin Willard Leblanc.

Of Lily Isenberg Kwavnick, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Bennie Kwavnick.

Of Minnie Martz Kurtzman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Matthew Kurtzman.

Of William Alexander Hylands, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Cecile Deslauriers Hylands.

Of Maxwell Monieson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Patricia Annie Morgan Monieson.

Of Ruth Audrey Lorraine Beauchamp Laderoute, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Raymond Laderoute, of Montreal, Quebec, at present residing in the city of Toronto, Ontario.

Of Lois Hattie Adelstein Green, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Irving I. Green.

Of Walter Critch, of St. John's, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Viola Critch.

Of John Arthur Dorsay, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lydia Filion Dorsay.

Of Frederick Kenneth Hare, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Suzanne Alice Bates Hare.

Of Dessie Fowler Taylor, of the town of Orangeville, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Rex Taylor, of the town of Topsail, Newfoundland.

Of Helen Annie Stephen Suttie Allan, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Pennycuick Allan.

Of Anna Shulemson Heyman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gunter Heyman.

Of Molly Klau Lust, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Peter Clark Lust.

Of Henry Collingwood, of St. John's, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Phyllis Beatrice Hickman Collingwood.

Of Frances Wavertree Harris McClure, of Montreal, Quebec, at present residing in the town of Oakville, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Marlin Hassard McClure, of Montreal, Quebec.

Of Laurence Christopher Bell, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Elsie Louise Osborne Bell.

Of Tillie Tietlebaum Victor, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Marcus Victor.

Of Edna Gladys Tock Sykes, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Edward Sykes.

Of Cecilia Rachel Baird, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Baird.

Of Armand Meerte, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Dorothy Helen McCaskill Meerte.

Of Virginia Patricia Gariepy Gearey, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Joseph Gearey.

Of Raymond Gelinus, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Therese Bouchard Gelinus.

Of Madeleine Blain Cousineau, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Claude Cousineau.

Of Doris Edgar Choquette, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Simone Alice Ducharme Choquette.

Of Gladys Emily Miller Young, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Harold Young.

Of Fernand Ratelle, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Rachel Lepine Ratelle.

Of Paul Eugene Blais, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Martha Louise Priestersbach Wollmitz Blais.

Of Kathleen Mary Wilkinson Paraskiewicz, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Mikolaj Paraskiewicz.

Of Berniece Gertrude Doran, of Montreal, Quebec; at present residing at Prince Albert, Saskatchewan; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James John Doran, at present residing at Norman Wells, in the Northwest Territories.

Of Jean Davis Brady, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Joseph Leon Brady.

Of Minnie Gruhn Boon, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William John Boon.

Of Helen Doreen Cave Crawshaw, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Frederick Crawshaw.

Of Joseph Mattioli, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Agnes Waugh Morrison Mattioli.

Of Anne Reddie Banks Carruthers Beaudoin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Myron Armand Beaudoin.

Of Joseph Brennan, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Gwendolyn Neath Hatton Brennan.

Of Barbara Carrique Cordeau, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Raymond Roger Cordeau.

Of Margaret Girvan Hill, of Ottawa, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Lewis Cogger Hill, of Otterburn Park, Quebec.

Of Fernande Robitaille Viel, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Real Viel.

Of John Alexander Stronach, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Shirley Florence June Carter Stronach.

Of Donald Gagnon Fontaine, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Fontaine.

Of George Robert Stirling Henry, of St. Lambert, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Theo Alice Lamb Henry.

Of Ethel Florence Flack Towne, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Henry Towne, of Ottawa, Ontario.

Of Marie Sylvaine Alain Dahlstrom, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Sven Godfrid Dahlstrom.

Of Marcel Clark, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Pauline Dussault Clark.

Of Pearl Elmeda Clarke Staples, of Lennoxville, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Henry Staples, of Montreal, Quebec.

Of Lily Belzberg Bigman, Quebec, P.Q.; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Sidney Bigman, of Valcartier, Quebec.

Of Agnes Charlotte Quamme Higgins, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Benjamin Howard Higgins, of Montreal, Quebec.

Of Olga Andrews Martin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Albert Martin.

Of Dominique Florito, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Kathleen Whistler Gamble Florito.

Of Katherine Jessie McArthur, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Henry Gordon McArthur, of St. Hubert, Quebec.

Of Marcel Roland Veilleux, of Shawinigan Falls, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ghislaine Rochette Veilleux.

Of Nina Difiore Stanter, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Allan Stanter.

Of Doris Isabell Dalzell Bennett, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Claude Louis Bennett.

Of Charles Meela Voyinovitch Seifert, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hyman Seifert.

Of Charles Snoade Hilder, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Audrie Gertrude Warren Hilder, of Levittown, New York, United States of America.

Of Nicole Jeanne Marion Comys, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joris Willem Comys, of Westmount, Quebec.

Of Patricia Mary Kearney Hollett, of Ville Emard, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Walter Sydney Allan Hollett, of Verdun, Quebec.

Of William John Shaw, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Kathleen Mary Bowring Shaw, of Toronto, Ontario.

Of Arthur Piche, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Morris Piche.

Of Bernice Rosen Rapps, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Louis Rapps.

Of James Arthur Bruce, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Eunice Mary Cain Bruce, of Miami, Florida, United States of America.

Of Agnes Mary Perkins Pereira, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Kenneth Pereira.

Of William Oscar Gilbert, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Violet Cecilia Black Gilbert, of Brockville, Ontario.

Of Marie Claude Audette Isabelle Boulanger Douglas, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Thomas Robert Douglas.

Of Phyllis Newman Lunan, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with David Gordon Lunan, of Westmount, Quebec.

Of Christina Pollock Yetman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Kenneth Yetman.

Of Rosalie Marie Sepchuk Maniloff, of Ste Adele, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Victor Maniloff, of Montreal, Quebec.

Of Gordon Dampierre Ross, of Quebec, P.Q.; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Eva Fernande Bastien Ross, of Montreal, Quebec.

Of Maurice Leveille, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jacqueline Lefebvre Leveille.

Of Marie Gilberte Byrne, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Michael John Byrne, of Quebec, P.Q.

Of Costanza Marzители Boisvert, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Mario Boisvert.

Of Joseph Arthur Lesage, of Quebec, P.Q.; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Noella Irene Bedard Lesage, of Ottawa, Ontario.

Of Mina Eisenthal Hamerman Segal, otherwise known as Mina Eisenthal Segall, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Samoil Glicman Segal, otherwise known as Samuel Glickman Segall.

Of Nellie Slade McCue, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Francis John McCue.

Of Rolph Julian La France, of St. Pierre, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Doris Jean McArthur La France, of Montreal, Quebec.

Of Jane Louttit Dormer, of Point La Nim, New Brunswick; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Charles Henry Dormer, of Montreal, Quebec.

Of Eric Ernest Auclair, of Marieville, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Therese Gauthier Auclair, of St. John, Quebec.

Of Lottie Mendelman Brand, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Milton Brand.

Of Beatrice Miriam Kert Beloff, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with H. Benjamin Beloff.

Of Phyllis Violet Perlson Wright, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Andrew Paul Wright.

Of George Frederick Shaw, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Ruth Barry Shaw.

Of Madeleine McCartney Ratcliff, of Montreal North, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edward Ray Ratcliff, of Montreal, Quebec.

Of George Magner, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lily Murray Magner.

Of Elizabeth Florence Robson Hamilton, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William McLean Hamilton.

Of Richard Alfred Sutton, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Frances Matilda David Sutton.

Of Cecile Lea Sauve Rheame, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jean Rheame.

Of Elina Iacurto Floyd, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Floyd.

Of Elizabeth Rogers Guerin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Moise Leo-Paul Guerin.

Of Ruth Schwartz Cohen, of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Seymour Cohen.

Of Muriel Luella Sproston Kerr, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Laurin Jacques Kerr, otherwise known as James Lawrence Kerr, of Montreal, Quebec.

Of Eileen Mercedes Hudson Walsh, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arthur Walsh.

Of Irene Toth Nagy, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Andrew Nagy.

Of Iwan Szipak, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Maria Petrus Szipak.

Of Yvon Perras, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Pauline Fontaine Perras.

Of Douglas Malcolm Stephen, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Electra Mary Thompson Stephen, of Montreal, Quebec.

Of Edwin George Chafe, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Aimee Beatrice Henriette Cinq-Mars Chafe.

Of Pearl Balogh Katona, of Brantford, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leslie Katona, of Montreal, Quebec.

Of Annie Mislovitch Cohen, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harry Cohen.

Of Anne Agnes Costigan Entwistle, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Desmond Arthur Entwistle, of St. Eustache, Quebec.

Of Minnie Miki Simon Werkzeig, otherwise known as Minnie Miki Simon Werk, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Sam Werkzeig, otherwise known as Sam Werk.

Of Agnes Kathleen Small Finlayson, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harold Musgrave Finlayson, of Montreal, Quebec.

Of Kathleen Ada Styles Labonte, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Josua Aime George Labonte.

Of Jean Marion Oickle Joudrey, of Bridgewater, Nova Scotia; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Cecil Owen Joudrey, of Ville LaSalle, Quebec.

Of Catherine Maine McKenzie Woods, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Norman Woods.



Of Angelina Maria Di Battista Gill, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Charles Leo Gill, of Montreal, Quebec.

Of Ivy Helen Jean Morton Starke, of Ste. Marguerite Station, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Andrew Drake Starke, of Montreal, Quebec.

Of Rita Lowsky Blatt, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Morris Blatt, of Montreal, Quebec.

Of Marguerite Irene Bastien Taschereau, of Quebec, P.Q.; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Henry Edward Taschereau, of Granby, Quebec.

Of Mary Lane Taylor, of Catalina, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frederick Taylor, of St. John's, Newfoundland.

Of Fernande Bastien Ross, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gordon Dampierre Ross, of Quebec, P.Q.

Of Margaret Eadie Kerr Britton, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gordon William Britton.

Of Barney Flegal, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ruth Marie Isabelle Lenora Miller Flegal.

Of Alexander Jakobszak, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Alexandra Safulko Jakobszak.

Of Audrey Jane Clements Patterson, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Eric Thomas Patterson.

Of Aime Arthur Roy, of Rock Island, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ethel Elizabeth Roy.

Of Valorie Leslie Hylda Carson Wallis, of Como, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hugh Macdonell Wallis, of Senneville, Quebec.

Of Ralph Wellington Goodyear, of Musgrave Harbour, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Doris Goodyear, of St. John's, Newfoundland.

The following petitions were severally read and received:—

Of Frank Murray McMahon, and others, of the City of Calgary, in the Province of Alberta; praying to be incorporated under the name of "Peace River Transmission Company Limited".

Of Interprovincial Pipe Line Company, of the City of Edmonton, in the Province of Alberta; praying for the passing of an Act amending its Act of incorporation.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the first Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

WEDNESDAY, November 26th, 1952.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his first Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Interprovincial Pipe Line Company, of the City of Edmonton, in the Province of Alberta; praying for the passing of an Act amending its Act of incorporation.

Of Frank Murray McMahon, and others, of the City of Calgary, in the Province of Alberta; praying to be incorporaed under the name of "Peace River Transmission Company Limited".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,  
*Examiner of Petitions for Private Bills.*

The Honourable Senator Lambert presented to the Senate a Bill (P), intituled: "An Act respecting Interprovincial Pipe Line Company".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Monday, next.

The Honourable Senator Asetline from the Standing Committee on Divorce, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, November 26th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their first Report, as follows:—

1. Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members for all purposes, including the taking of evidence upon oath as to the matters set forth in petitions for Bills of Divorce.

2. Your Committee also recommend that leave be given them to sit during all adjournments of the Senate, and also during sittings of the Senate.

3. Your Committee further recommend that in addition to the election of a Chairman they be empowered to elect at any time a Deputy Chairman, and that the Deputy Chairman so elected have powers equal to those of the Chairman.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Asetline from the Standing Committee on Divorce, presented their second Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, November 26th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorothy Katherine Beattie Gunston, of the city of Victoria, in the province of British Columbia, for an Act to dissolve her marriage with Stanley George Edward Gunston, of the city of Montreal, in the province of Quebec.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Aseltine from the Standing Committee on Divorce, presented their third Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, November 26th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lilian Isabel Lulham Beveridge, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with James William Beveridge.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Aseltine from the Standing Committee on Divorce, presented their fourth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, November 26th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rene Ronald Rainville, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Mary Gertrude Whelan Rainville.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Aseptine from the Standing Committee on Divorce, presented their fifth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, November 26th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Armand Meerte, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Dorothy Helen McCaskill Meerte.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (J), intituled: "An Act respecting Food, Drugs, Cosmetics and Therapeutic Devices".

After further debate, and—  
The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—  
Referred to the Standing Committee on Public Health and Welfare.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the Report of the Committee of Selection.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Lambert, it was—

Ordered, That the Senators mentioned in the Report of the Committee of Selection as having been chosen to serve on the several Standing Committees during the present Session, be and they are hereby appointed to form part of and constitute the several Committees with which their respective names appear in said Report, to inquire into and report upon such matters as may be referred to them from time to time, and that the Committee on Internal Economy and Contingent Accounts have power, without special reference to the Senate, to consider any matter affecting the internal economy of the Senate, and such Committee shall report the result of such consideration to the Senate for action.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Lambert, it was—

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table, to inform that House that the Honourable Senators Barbour, Blais, Bouffard, Burke, Comeau, Davies, Dennis, Euler, Fallis, Isnor, Lacasse, Nicol, Stambaugh, Stevenson, Turgeon and Wood have been appointed a Committee to superintend the printing of the Senate during the present Session and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the subject of the Printing of Parliament.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Lambert, it was—

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table, to inform that House that the Honourable the Speaker, the Honourable Senators Aseltine, Blais, Burke, David, Fallis, Gershaw, Gouin, Lambert, MacLennan, McDonald, Reid, Vien and Wilson, have been appointed a Committee to assist the Honourable the Speaker in the direction of the Library of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the said Library.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Lambert, it was—

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table, to inform that House that the Honourable the Speaker, the Honourable Senators Beaubien, Doone, Fallis, Haig, Howard and McLean, have been appointed a Committee to assist the Honourable the Speaker in the direction of the Restaurant of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the said Restaurant.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Vaillancourt, seconded by the Honourable Senator Hawkins,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Monday, next.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to amend The Indian Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lambert moved that the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Loan Companies Act", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was, on division, resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lambert moved that the Bill (D), intituled "An Act to amend the Trust Companies Act", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to Protect the Coastal Fisheries", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to amend the Canada Evidence Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (G), intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (H), intituled: "An Act to amend The Companies' Creditors Arrangement Act, 1933", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (I), intituled: "An Act to amend The Merchant Seamen Compensation Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (K), intituled: "An Act to amend The Territorial Lands Act and to repeal the Yukon Quartz Mining Act and the Yukon Placer Mining Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (L), intituled: "An Act respecting The Saint John Bridge and Railway Extension Company", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (M), intituled: "An Act to amend The Canadian Overseas Telecommunication Corporation Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (N), intituled: "An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.





No. 5

# JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Thursday, 27th November, 1952

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	David,	Grant,	McLean,
Baird,	Davis,	Haig,	Paterson,
Barbour,	Dennis,	Hawkins,	Petten,
Basha,	Doone,	Hayden,	Pratt,
Beaubien,	Duffus,	Howden,	Quinn,
Beauregard,	Dupuis,	King,	Roebuck,
Bishop,	Emmerson,	Lacasse,	Ross,
Blais,	Euler,	Lambert,	Stambaugh,
Bouffard,	Fafard,	MacKinnon,	Stevenson,
Burchill,	Fallis,	MacLennan,	Taylor,
Burke,	Farquhar,	Marcotte,	Turgeon,
Calder,	Farris,	McDonald,	Vaillancourt,
Campbell,	Fraser,	McGuire,	Veniot,
Comeau,	Gershaw,	McIntyre,	Wilson,
Daigle,	Golding,	McKeen,	Wood.

## PRAYERS.

The following petition was read and received:—

Of Beaver Fire Insurance Company, of the city of Toronto, Ontario; praying for the passing of an Act changing the name of the company to "Beaver Insurance Company".

The Clerk of the Senate laid upon the Table the second Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

THURSDAY, November 27th, 1952.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his second Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Beaver Fire Insurance Company, of the city of Toronto, Ontario; praying for the passing of an Act changing the name of the company to "Beaver Insurance Company".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,  
*Examiner of Petitions for Private Bills.*

The Honourable Senator Farris presented to the Senate a Bill (Q), intituled: "An Act to incorporate Peace River Transmission Company, Limited".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Monday, next.

The Honourable Senator Lambert laid on the Table:—  
Copy of "Canada and the United Nations, 1951-1952".

The Honourable Senator Taylor presented to the Senate a Bill (R), intituled: "An Act respecting Beaver Fire Insurance Company".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to amend The Indian Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Monday, next.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to Protect the Coastal Fisheries", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Monday, next.

Pursuant to the Order of the Day the Honourable Senator Farris moved that the Bill (F), intituled: "An Act to amend the Canada Evidence Act", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (G), intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Monday, next.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (H), intituled: "An Act to amend The Companies' Creditors Arrangement Act, 1933", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Monday, next.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (I), intituled: "An Act to amend The Merchant Seamen Compensation Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Monday, next.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (K), intituled: "An Act to amend The Territorial Lands Act and to repeal the Yukon Quartz Mining Act and the Yukon Placer Mining Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Monday, next.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (L), intituled: "An Act respecting The Saint John Bridge and Railway Extension Company", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Monday, next.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (M), intituled: "An Act to amend The Canadian Overseas Telecommunication Corporation Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Monday, next.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (N), intituled: "An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Monday, next.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Lambert, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Monday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 6

# JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Monday, 1st December, 1952

8 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	DuTremblay,	Howden,	Pratt,
Baird,	Emmerson,	King,	Quinn,
Barbour,	Fafard,	Kinley,	Reid,
Basha,	Fallis,	Lacasse,	Robertson,
Beaubien,	Farquhar,	Lambert,	Roebuck,
Beauregard,	Farris,	MacKinnon,	Ross,
Bishop,	Gershaw,	MacLennan,	Stambaugh,
Blais,	Golding,	Marcotte,	Stevenson,
Burchill,	Gouin,	McDonald,	Taylor,
Burke,	Grant,	McGuire,	Turgeon,
Comeau,	Haig,	McIntyre,	Vaillancourt,
Davis,	Hawkins,	McKeen,	Veniot,
Dennis,	Hayden,	Paterson,	Vien,
Duffus,	Howard,	Petten,	Wilson,
Dupuis,			Wood.

## PRAYERS.

The following petitions were presented:

By the Honourable Senator Blais:—

Of Jacob Rollwagen, and others, of the City of Winnipeg, in the Province of Manitoba, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The Apostolic Trustees of the Friars Minor or Franciscans of Western Canada".

By the Honourable Senator Burchill, for the Honourable Senator Hugessen:—

Of Paul Henri Bouffard, of the City of Quebec, in the Province of Quebec, Arthur Cross, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The Mercantile Bank of Canada".

The Honourable Senator Paterson presented the first Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, December 1st, 1952.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

N. M. PATERSON,  
*Chairman.*

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Marcotte presented the first Report of the Standing Committee on Civil Service Administration.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, December 1st, 1952.

The Standing Committee on Civil Service Administration beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

ARTHUR MARCOTTE,  
*Chairman.*

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Vaillancourt presented the first Report of the Standing Committee on Natural Resources.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, December 1st, 1952.

The Standing Committee on Natural Resources beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to nine (9) Members.

All which is respectfully submitted.

C. VAILLANCOURT,  
*Chairman.*

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Fafard presented the first Report of the Standing Committee on Public Buildings and Grounds.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, December 1st, 1952.

The Standing Committee on Public Buildings and Grounds beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to five (5) Members.

All which is respectfully submitted.

J. FERNAND FAFARD,  
*Chairman.*

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Beaubien, for the Honourable Senator Hugessen, presented the first Report of the Standing Committee on Transport and Communications.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, December 1st, 1952.

The Standing Committee on Transport and Communications beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to nine (9) Members.

All which is respectfully submitted.

A. K. HUGESSEN,  
*Chairman.*

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Beaubien, for the Honourable Senator Bouffard, presented the first Report of the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, December 1st, 1952.

The Standing Committee on Miscellaneous Private Bills beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

P. H. BOUFFARD,  
*Chairman.*

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Beaubien, for the Honourable Senator Crerar, presented the first Report of the Standing Committee on Finance.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, December 1st, 1952.

The Standing Committee on Finance beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to nine (9) Members.

All which is respectfully submitted.

T. A. CRERAR,  
*Chairman.*

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Beaubien, for the Honourable Senator McLean, presented the first Report of the Standing Committee on Canadian Trade Relations.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, December 1st, 1952.

The Standing Committee on Canadian Trade Relations beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

A. N. McLEAN,  
*Chairman.*

The said Report was adopted.



The Honourable Senator Wilson presented the first Report of the Standing Committee on Immigration and Labour.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, December 1st, 1952.

The Standing Committee on Immigration and Labour beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

CAIRINE R. WILSON,  
*Chairman.*

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Gouin presented the first Report of the Standing Committee on External Relations.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, December 1st, 1952.

The Standing Committee on External Relations beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

L. M. GOUIN,  
*Chairman.*

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Lacasse presented the first Report of the Standing Committee on Debates and Reporting.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, December 1st, 1952.

The Standing Committee on Debates and Reporting beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members.

All which is respectfully submitted.

GUSTAVE LACASSE,  
*Chairman.*

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Report of the Minister of Agriculture for Canada for the year ended March 31, 1952.

Report of Agreements made under The Agricultural Products Co-operative Marketing Act, 1939 for the Year Ended March 31, 1952.

Auditor General's Report on the audit of the accounts of the National Battlefield's Commission for the fiscal year ended March 31, 1952.

Annual Report of the Eastern Rockies Forest Conservation Board for the fiscal year 1951-52.

Annual Report of the Commissioner of Penitentiaries for the fiscal year ended March 31, 1952. (Photostatic copy).

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lambert moved that the Bill (P), intituled: "An Act respecting Interprovincial Pipe Line Company" be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to amend The Indian Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Baird moved that the Bill (E), intituled: "An Act to protect the Coastal Fisheries", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was, on division, resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Natural Resources.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Emmerson moved that the Bill (G), intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Health and Welfare.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Wood moved that the Bill (H), intituled: "An Act to amend The Companies' Creditors Arrangement Act, 1933", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (I), intituled: "An Act to amend The Merchant Seamen Compensation Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (K), intituled: "An Act to amend The Territorial Lands Act and to repeal the Yukon Quartz Mining Act and the Yukon Placer Mining Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (L), intituled: "An Act respecting The Saint John Bridge and Railway Extension Company", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (M), intituled "An Act to amend The Canadian Overseas Telecommunication Corporation Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (N), intituled: "An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Farris moved that the Bill (Q), intituled: "An Act to incorporate Peace River Transmission Company, Limited", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Vaillancourt, seconded by the Honourable Senator Hawkins,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 7

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 2nd December, 1952

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Duffus,	Hayden,	Petten,
Baird,	Dupuis,	Horner,	Pratt,
Barbour,	DuTremblay,	Howard,	Quinn,
Basha,	Emmerson,	Howden,	Reid,
Beaubien,	Euler,	King,	Robertson,
Beauregard,	Fafard,	Kinley,	Roebuck,
Bishop,	Fallis,	Lacasse,	Ross,
Blais,	Farquhar,	Lambert,	Stambaugh,
Bouffard,	Farris,	MacKinnon,	Stevenson,
Burchill,	Gershaw,	MacLennan,	Taylor,
Burke,	Godbout,	Marcotte,	Turgeon,
Calder,	Golding,	McDonald,	Vaillancourt,
Campbell,	Gouin,	McGuire,	Veniot,
Comeau,	Grant,	McIntyre,	Vien,
Davis,	Haig,	McKeen,	Wilson,
Dennis,	Hardy,	McLean,	Wood.
Doone,	Hawkins,	Paterson,	

## PRAYERS.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their sixth to twelfth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, December 1st, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Barbara Carrique Cordeau, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Raymond Roger Cordeau, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

MONDAY, December 1st, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Frederick Kenneth Hare, of the city of Montreal, in the province of Quebec, professor, for an Act to dissolve his marriage with Suzanne Alice Bates Hare, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

MONDAY, December 1st, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Frances Wavertree Harris McClure, of the town of Oakville, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Marlin Hassard McClure, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

MONDAY, December 1st, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Nicole Jeanne Andree Marion Comys, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Joris Willem Herman Comys, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

MONDAY, December 1st, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their tenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Mattioli, of the city of Montreal, in the province of Quebec, sales manager, for an Act to dissolve his marriage with Agnes Waugh Morrison Mattioli, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

MONDAY, December 1st, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eleventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gabrielle Bertrand McCullough, of the city of Montreal, in the province of Quebec, cashier, for an Act to dissolve her marriage with Murwood Cyril McCullough, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

MONDAY, December 1st, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twelfth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Katherine Jessie McArthur, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with James Henry Gordon McArthur, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

On motion, it was—

Ordered, That the sixth to the twelfth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Veniot, from the Standing Committee on Public Health and Welfare, presented the following Report:

The same was then read by the Clerk, as follows:—

December 2nd, 1952.

The Standing Committee on Public Health and Welfare beg leave to report as follows:—

1. Your Committee recommend that authority be granted for the printing of 600 copies in English and 200 copies in French of its proceedings on the Bill (J), intituled: "An Act respecting Food, Drugs, Cosmetics and Therapeutic Devices", and that Rule 100 be suspended in relation to the said printing.

All which is respectfully submitted.

C. J. VENIOT,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Vaillancourt, seconded by the Honourable Senator Hawkins,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.



Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator MacLennan moved that the Bill (B), intituled: "An Act to amend The Indian Act", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Kinley moved that the Bill (I), intituled: "An Act to amend The Merchant Seamen Compensation Act", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator MacKinnon moved that the Bill (K), intituled: "An Act to amend The Territorial Lands Act and to repeal the Yukon Quartz Mining Act and the Yukon Placer Mining Act", be now read the second time.

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Natural Resources.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Doone moved that the Bill (L), intituled: "An Act respecting The Saint John Bridge and Railway Extension Company", be now read a second time.

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (M), intituled: "An Act to amend The Canadian Overseas Telecommunication Corporation Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (N), intituled: "An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Taylor moved that the Bill (R), intituled: "An Act respecting Beaver Fire Insurance Company", be now read a second time.

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—  
Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

The Senate adjourned.

No. 8

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

---

Wednesday, 3rd December, 1952

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Doone,	Hawkins,	Paterson,
Baird,	Duffus,	Hayden,	Petten,
Barbour,	Dupuis,	Horner,	Pratt,
Basha,	Emmerson,	Howard,	Quinn,
Beaubien,	Euler,	Howden,	Reid,
Beauregard,	Fafard,	King,	Robertson,
Bishop,	Fallis,	Kinley,	Roebuck,
Blais,	Farquhar,	Lacasse,	Ross,
Burchill,	Farris,	Lambert,	Stambaugh,
Burke,	Fraser,	MacKinnon,	Stevenson,
Calder,	Gershaw,	MacLennan,	Taylor,
Campbell,	Godbout,	Marcotte,	Turgeon,
Comeau,	Golding,	McDonald,	Vaillancourt,
Crerar,	Gouin,	McGuire,	Veniot,
Davies,	Grant,	McIntyre,	Vien,
Davis,	Haig,	McKeen,	Wilson,
Dennis,	Hardy,	McLean,	Wood.

## PRAYERS.

The following petitions were severally read and received:—

Of Jacob Rollwagen, and others, of the City of Winnipeg, in the Province of Manitoba, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The Apostolic Trustees of the Friars Minor or Franciscans of Western Canada".

Of Paul Henri Bouffard, of the City of Quebec, in the Province of Quebec, Arthur Cross, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The Mercantile Bank of Canada".

The Clerk of the Senate laid upon the Table the third Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

WEDNESDAY, December 3rd, 1952.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of petitions for Private Bills has the honour to present the following as his third Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Paul Henri Bouffard, of the City of Quebec, in the Province of Quebec, Arthur Cross, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The Mercantile Bank of Canada".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,  
*Examiner of Petitions for Private Bills.*

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Loan Companies Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,  
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (D), intituled: "An Act to amend the Trust Companies Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,  
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (F), intituled: "An Act to amend the Canada Evidence Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,  
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Ross presented to the Senate a Bill (Z), intituled: "An Act to amend The Indian Act".

The said Bill was then read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

The Honourable Senator Burchill, for the Honourable Senator Hugessen, presented to the Senate a Bill (A-1), intituled: "An Act to incorporate The Mercantile Bank of Canada".

The said Bill was then read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Monday, next.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

List of Apportionments and Adjustments of Seed Grain, Fodder for Animals and other Relief Indebtedness for the period from February 26th, 1952 to November 19th, 1952, under the provisions of an Act respecting certain Debts due to the Crown, Chapter 51 of the Statutes of Canada, 1926-1927.

The *Canada Gazette*, Part II Statutory Orders and Regulations, Wednesday, November 26, 1952. (English and French).

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Vaillancourt, seconded by the Honourable Senator Hawkins,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (M), intituled: "An Act to amend The Canadian Overseas Telecommunication Corporation Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (N), intituled: "An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways", be now read a second time.

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the sixth to the twelfth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (S), intituled: "An Act for the relief of Barbara Carrique Cordeau";

Bill (T), intituled: "An Act for the relief of Frederick Kenneth Hare";

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Frances Wavertree Harris McClure";

Bill (V), intituled: "An Act for the relief of Nicole Jeanne Andree Marion Comys";

Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Joseph Mattioli";







No. 9

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

---

Thursday, 4th December, 1952

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Doone,	Hayden,	McLean.
Baird,	Duffus,	Hawkins,	Paterson,
Barbour,	Dupuis,	Horner,	Petten,
Basha,	Emmerson,	Howard,	Pratt,
Beaubien,	Euler,	Howden,	Quinn,
Beauregard,	Fafard,	Hurtubise,	Reid,
Bishop,	Fallis,	King,	Robertson,
Blais,	Farquhar,	Lacasse,	Roebuck,
Burchill,	Farris,	Lambert,	Ross,
Burke,	Fraser,	MacKinnon,	Stambaugh,
Calder,	Gershaw,	MacLennan,	Stevenson,
Campbell,	Godbout,	Marcotte,	Taylor,
Comeau,	Golding,	McDonald,	Turgeon,
Crerar,	Grant,	McGuire,	Vaillancourt,
Davies,	Haig,	McIntyre,	Wilson,
Davis,	Hardy,	McKeen,	Wood.
Dennis,			

## PRAYERS.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their thirteenth to twenty-ninth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, December 2nd, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sarah Cohen Lintz, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Sam Lintz, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

TUESDAY, December 2nd, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fourteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Fernande Robitaille Viel, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Real Viel, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

TUESDAY, December 2nd, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of John Joseph Francis, of the city of Ottawa, in the province of Ontario, airman, for an Act to dissolve his marriage with Mary Kathleen Maureen Francis, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

TUESDAY, December 2nd, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Olga Andrews Martin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Albert Martin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of \$125.00.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

TUESDAY, December 2nd, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventeenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lois Hattie Adelstein Green, of the city of Montreal, in the province of Quebec, typist, for an Act to dissolve her marriage with Irving I. Green, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

TUESDAY, December 2nd, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Nellie Slade McCue, of the city of Verdun, in the province of Quebec, telephone operator, for an Act to dissolve her marriage with Francis John McCue, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

TUESDAY, December 2nd, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their nineteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean Davis Brady, of the city of Montreal, in the province of Quebec, waitress, for an Act to dissolve her marriage with William Joseph Leon Brady, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

TUESDAY, December 2nd, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twentieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dominique Fiorito, of the city of Montreal, in the province of Quebec, musician, for an Act to dissolve his marriage with Kathleen Whistler Gamble Fiorito, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

TUESDAY, December 2nd, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Pearl Elmeda Clarke Staples, of the town of Lennoxville, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with James Henry Staples, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

TUESDAY, December 2nd, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of James Arthur Bruce, of the city of Westmount, in the province of Quebec, retired merchant, for an Act to dissolve his marriage with Eunice Mary Cain Bruce, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

TUESDAY, December 2nd, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bernice Rosen Rapps, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Louis Rapps, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

WEDNESDAY, December 3rd, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Murray Cecil Day, of the city of Verdun, in the province of Quebec, mechanic, for an Act to dissolve his marriage with Vera Pearl Butler Day, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, December 3rd, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elizabeth Florence Robson Hamilton, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with William McLean Hamilton, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, December 3rd, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Winniefred Ann Maltby Gurlevitch, of the city of Montreal, in the province of Quebec, switchboard operator, for an Act to dissolve her marriage with Hyman Gurlevitch, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of \$125.00.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, December 3rd, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Claude Audette Isabelle Boulanger Douglas, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Thomas Robert Douglas the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, December 3rd, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gaston Courtemanche, of the city of Lachine, in the province of Quebec, truck driver, for an Act to dissolve his marriage with Simonne Sansoucy Courtemanche, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, December 3rd, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Norma Bernstein Cohen, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Milton Cohen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

On motion, it was—

Ordered, That the thirteenth to the twenty-ninth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Gershaw, from the Standing Committee on Public Health and Welfare, to whom was referred the Bill (G), intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Copies of the Ordinances made by the Commissioner in Council of the Northwest Territories during the period from December 26th, 1951 to November 20th, 1952, as required by Section 13 of the Northwest Territories Act, Chapter 142, R.S.C. 1927.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Vaillancourt, seconded by the Honourable Senator Hawkins,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Davis moved that the Bill (M), intituled: "An Act to amend The Canadian Overseas Telecommunication Corporation Act", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time.

Bill (S), intituled: "An Act for the relief of Barbara Carrique Cordeau";

Bill (T), intituled: "An Act for the relief of Frederick Kenneth Hare";

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Frances Wavertree Harris McClure";

Bill (V), intituled: "An Act for the relief of Nicole Jeanne Andree Marion Comys";

Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Joseph Mattioli";

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Gabrielle Bertrand McCullough";

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of Katherine Jessie McArthur".

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then severally read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Monday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.



No. 10

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

---

Monday, 8th December, 1952

8 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dennis,	Haig,	Paterson,
Baird,	Doone,	Hawkins,	Petten,
Barbour,	Duffus,	Haydon,	Quinn,
Basha,	Emmerson,	Horner,	Reid,
Beaubien,	Fafard,	Howden,	Robertson,
Beauregard,	Fallis,	Hugessen,	Roebuck,
Bishop,	Farquhar,	Kinley,	Ross,
Blais,	Farris,	Lambert,	Stambaugh,
Burchill,	Gershaw,	MacKinnon,	Stevenson,
Burke,	Godbout,	MacLennan,	Turgeon,
Comeau,	Golding,	Marcotte,	Veniot,
Crerar,	Gouin,	McGuire,	Vien,
Davis,	Grant,	McIntyre,	Wilson,
			Wood

## PRAYERS.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable the Chairman of the Committee on Divorce:—

Of Gerard Richer, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Rose Galasso Richer.

Of Zoe Audrey Birch Butler, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert George Butler, of Montreal, Quebec.

Of Hazel Margaret MacRury Jordan, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Norman Howard Jordan.

Of Stanley Gordon Fowler, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lillian Josephine Murphy Fowler, otherwise known as Mary Lillian Murphy Fowler.

Of Mildred Isabel Lunan Aspell, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ralph William Joseph Aspell, of Ville St. Laurent, Quebec.

Of Hilda Irene Roddis Galbraith, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Galbraith, of Verdun, Quebec.

Of William Gordon Quinn, of St. Lambert, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Dorothy Machin Quinn, of Wales.

Of Pauline Liliane Baron Brumby, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Walter Lyon Keith Brumby, of Verdun, Quebec.

Of Florence Mae Mitchell Anderson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert James Anderson.

Of Eileen Doris Martin Martin, of Waterloo, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Erle Marvin Martin, of Ste. Rose, Quebec.

Of William James Dunn, of Seven Islands, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Madeleine Dufeignies Dunn, of Brussels, Belgium.

Of Jack Gold, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Rita Steiner Gold, of Los Angeles, California, United States of America.

Of Carrie Ruth Morbey Chenoy, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with David Chenoy.

Of Rachel Sturman Spierer, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Elias Spierer.

Of Julia Hut Lutterman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harry Lutterman.

Of Alfred Roger Holder, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Paule Dufresne Holder.

Of Ruth Steirman Fernley, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harris Fernley.

Of Annie Moulard Cumming Wright, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robin Wright, of Montreal, Quebec.

Of Alexander Hillcoat, of Longueuil, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Constance Hillcoat, of St. Catharines, Ontario.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their thirtieth to forty-third Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, December 4th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mina Eisenthal Hamerman Segal, otherwise known as Mina Eisenthal Segall, of the city of Montreal, in the province of Quebec, dressmaker, for an Act to dissolve her marriage with Samoil Glicman Segal, otherwise known as Samuel Glickman Segall, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

THURSDAY, December 4th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Agnes Charlotte Quamme Higgins, of the city of Lachine, in the province of Quebec, dietitian, for an Act to dissolve her marriage with Benjamin Howard Higgins, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

THURSDAY, December 4th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Agnes Mary Perkins Pereira, of the city of Montreal, in the province of Quebec, receptionist, for an Act to dissolve her marriage with Kenneth Woodrow Anthony Pereira, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of \$125.00.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

THURSDAY, December 4th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rosalia Marie Sepchuk Maniloff, of the town of Ste. Adele, in the province of Quebec, hostess, for an Act to dissolve her marriage with Victor Maniloff, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

THURSDAY, December 4th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Anne Reddie Banks Carruthers Beaudoin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Myron Armand Beaudoin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

THURSDAY, December 4th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Doris Isabell Dalzell Bennett, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stockroom clerk, for an Act to dissolve her marriage with Claude Louis Bennett, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

THURSDAY, December 4th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Costanza Marzitelli Boisvert, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Mario Boisvert, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

THURSDAY, December 4th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gladys Emily Miller Young, of the town of Hampstead, in the province of Quebec, housekeeper, for an Act to dissolve her marriage with Robert Harold Young, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted less the sum of \$100.00, and that an overpayment of \$25.00 be refunded to the petitioner.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

THURSDAY, December 4th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Francoise Ernout Fisher, of the city of Paris, France, for an Act to dissolve her marriage with Sidney Thomson Fisher, of the town of Mount Royal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, December 5th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Girvan Hill, of the city of Ottawa, in the province of Ontario, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Lewis Gogger Hill, of Otterburn Park, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, December 5th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fortieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Fernand Ratelle, of the city of Montreal, in the province of Quebec, labourer, for an Act to dissolve his marriage with Rachel Lepine Ratelle, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, December 5th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Charles Meela Voyinovitch Seifert, of the city of Montreal, in the province of Quebec, writer, for an Act to dissolve her marriage with Hyman Seifert, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, December 5th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lily Isenberg Kwavnick, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Bennie Kwavnick, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, December 5th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Doreen Mae Walmough dit Watmough Colson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Raymond Pierre Joseph Colson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

On motion, it was—

Ordered, That the thirtieth to the forty-third Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Report of the Secretary of State of Canada for the year ended March 31st, 1952. (French).

Annual Report of the Northwest Territories Power Commission for the fiscal year ended March 31st, 1952.

The Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce presented to the Senate the following Bills:—

- (B-1), intituled: "An Act for the relief of Sarah Cohen Lintz";
- (C-1), intituled: "An Act for the relief of Fernande Robitaille Viel";
- (D-1), intituled: "An Act for the relief of John Joseph Francis";
- (E-1), intituled: "An Act for the relief of Olga Andrews Martin";
- (F-1), intituled: "An Act for the relief of Lois Hattie Adelstein Green";
- (G-1), intituled: "An Act for the relief of Nellie Slade McCue";
- (H-1), intituled: "An Act for the relief of Jean Davis Brady";
- (I-1), intituled: "An Act for the relief of Dominique Fiorito";
- (J-1), intituled: "An Act for the relief of Pearl Elmeda Clarke Staples";
- (K-1), intituled: "An Act for the relief of James Arthur Bruce";
- (L-1), intituled: "An Act for the relief of Bernice Rosen Rapps";
- (M-1), intituled: "An Act for the relief of Murray Cecil Day";
- (N-1), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Florence Robson Hamilton";
- (O-1), intituled: "An Act for the relief of Winniefred Ann Maltby Gurlevitch";
- (P-1), intituled: "An Act for the relief of Marie Claude Audette Isabelle Boulanger Douglas";
- (Q-1), intituled: "An Act for the relief of Gaston Courtemanche";
- (R-1), intituled: "An Act for the relief of Norma Bernstein Cohen".

With leave of the Senate,

The said Bills were read the first and second time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Doone moved, seconded by the Honourable Senator Emmerson:—

That a special committee of the Senate be appointed, authorized and directed to examine into all phases, circumstances and conditions relating to the sale and distribution in Canada of—

1. Salacious and indecent literature;

2. Publications otherwise objectionable from the standpoint of crime promotion, including crime comics, treasonable and perverse tracts and periodicals;

3. Lewd drawings, pictures, photographs and articles whether offered as art or otherwise presented for circulation.

That without limiting the scope of its inquiry, the committee be authorized and directed to examine into—

- (a) Sources of supply of the above noted items;
- (b) Means and extent of distribution thereof;
- (c) Relative departmental responsibility for entry or transmission;
- (d) Sufficiency of existing legislation to define terms in relation thereto;
- (e) Relative responsibility for law enforcement and effective legal measures of dealing with this problem.

That the said committee be composed of the Honourable Senators Bouffard, Burchill, David, Davis, Doone, Duffus, Fallis, Farquhar, Gershaw, Golding, Horner, Lacasse, McDonald, McGuire, McIntyre, Pratt, Quinn, Stambaugh, Stevenson, Vaillancourt, Wilson and Wood.

That the committee have the power to send for persons, papers and records, and to secure such services and assistance as may be necessary for the proper prosecution of its inquiries.

That the said committee shall report its findings to this House.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Vaillancourt, seconded by the Honourable Senator Hawkins,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.



Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hugessen moved that the Bill (A-1), intituled: "An Act to incorporate The Mercantile Bank of Canada", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the thirteenth to the twenty-ninth Reports of the Standing Committee on Divorce.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable the Speaker presented to the Senate the following Report from the Civil Service Commission of Canada with respect to changes in compensation of members of the Staff of the Senate:—

#### CIVIL SERVICE COMMISSION OF CANADA

22nd July, 1952.

TO

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL

In accordance with the provisions of sections 61 and 12 of the Civil Service Act, the Civil Service Commission, at the request of the Senate, submits the following report for approval:

It is recommended that the following changes in compensation be approved, effective April 1, 1952:

#### ASSISTANT GENTLEMAN USHER OF THE BLACK ROD

which is at present:

Annual: 3830 3970 4110 4250 4390 4520

be revised to read as follows:

Annual: 4180 4320 4460 4520

ASSISTANT POSTMASTER, SENATE  
CHIEF PARLIAMENTARY MESSENGER, SENATE  
CURATOR, READING ROOM, SENATE

which are at present:

Annual: 2710 2850 2990 3130

be revised to read as follows:

Annual: 2780 2920 3060 3130

NOTE: The salary rate of the incumbents should be amended to the next higher rate in the range if they are receiving at the present time a rate which is not included in the amended salary ranges.

C. H. BLAND,  
*Chairman,*

S. G. NELSON,  
*Commissioner,*

A. J. BOUDREAU,  
*Commissioner,*

Respectfully submitted,

ÉLIE BEAUREGARD,  
*Speaker of the Senate.*

Ordered, That the said Report be referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The Senate adjourned.

No. 11

## JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 9th December, 1952

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Davis,	Hawkins,	Paterson,
Baird,	Dennis,	Hayden,	Petten,
Barbour,	Duffus,	Horner,	Quinn,
Basha,	Emmerson,	Howard,	Reid,
Beaubien,	Euler,	Howden,	Robertson,
Beauregard,	Fafard,	Hugessen,	Roebuck,
Bishop,	Fallis,	King,	Ross,
Blais,	Farquhar,	Kinley,	Stambaugh,
Bouffard,	Farris,	Lambert,	Stevenson,
Buchanan,	Gershaw,	MacKinnon,	Taylor,
Burchill,	Godbout,	MacLennan,	Turgeon,
Burke,	Golding,	Marcotte,	Vaillancourt,
Calder,	Gouin,	McGuire,	Veniot,
Comeau,	Grant,	McIntyre,	Vien,
Crerar,	Haig,	McLean,	Wilson,
Davies,			Wood.

## PRAYERS.

The Honourable Senator Paterson, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts presented their second Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:

TUESDAY, December 9th, 1952.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their second Report as follows:—

Your Committee recommend:—

1. That Mr. Harold Horton Emerson, Editor of Debates and Chief of Reporting Branch, Senate, be retired on the 1st day of January, 1953, and be granted an annuity under the provisions of the Civil Service Superannuation Act.

2. That in lieu of retiring leave with pay Mr. Emerson be granted a gratuity equal to the difference between six months' salary and annuity for that period.

All which is respectfully submitted.

N. M. PATERSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Paterson, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts presented their third Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their third Report as follows:—

Your Committee recommend that Basil Philip Lake, the Senior Parliamentary Reporter, Senate, be promoted to the position of Editor of Debates and Chief of Reporting Branch, Senate, effective January 1st, 1953.

All which is respectfully submitted.

N. M. PATERSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Paterson, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts presented their fourth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:

TUESDAY, December 9th, 1952.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their fourth Report, as follows:—

Your Committee recommend:—

1. That A. Douglas Vaisey be employed as a temporary Parliamentary Reporter, Senate, at a salary of \$410.00 per month, effective January 1st, 1953.

2. That Gerard Lemire be employed as a temporary Committee Clerk at a salary of \$9.00 per day, effective January 1st, 1953.

All which is respectfully submitted.

N. M. PATERSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Paterson, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts presented their fifth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their fifth Report as follows:—

1. That Albert Smith, retired charman, be granted a service gratuity of \$295.00.

2. That Matthew Ward, retired charman, be granted a service gratuity of \$210.00.

3. That Mrs. Susanna Boxall, retired charwoman, be granted a service gratuity of \$135.00.

All which is respectfully submitted.

N. M. PATERSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Paterson, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts presented their sixth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:

TUESDAY, December 9th, 1952.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their sixth Report, as follows:—

Your Committee recommend that John Abbott Hinds, the senior Committee Clerk, be promoted to the position of Assistant Chief Clerk of Committees, Senate, effective January 1st, 1953.

All which is respectfully submitted.

N. M. PATERSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Paterson, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts presented their seventh Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:

TUESDAY, December 9th, 1952.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their seventh Report as follows:—

Your Committee have in obedience to the Order of Reference of December 8th, 1952, considered the following report from the Civil Service Commission:—

“TO  
HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL

In accordance with the provisions of Sections 61 and 12 of the Civil Service Act, the Civil Service Commission, at the request of the Senate, submits the following report for approval:

It is recommended that the following changes in compensation be approved, effective April 1, 1952:

ASSISTANT GENTLEMAN USHER OF THE BLACK ROD

which is at present:

Annual: 3830 3970 4110 4250 4390 4520

be revised to read as follows:

Annual: 4180 4320 4460 4520

ASSISTANT POSTMASTER, SENATE  
CHIEF PARLIAMENTARY MESSENGER, SENATE  
CURATOR, READING ROOM, SENATE

which are at present:

Annual: 2710 2850 2990 3130

be revised to read as follows:

Annual: 2780 2920 3060 3130

NOTE: The salary rate of the incumbents should be amended to the next higher rate in the range if they are receiving at the present time a rate which is not included in the amended salary ranges.

Attached hereto is a copy of a report in connection with the above.

C. H. BLAND,  
*Chairman,*  
S. G. NELSON,  
*Commissioner,*  
A. J. BOUDREAU,  
*Commissioner.”*

Respectfully submitted,

ÉLIE BEAUREGARD,  
*Speaker of the Senate.*

Your Committee recommend that the changes in rates of compensation be approved.

All which is respectfully submitted.

N. M. PATERSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Paterson, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts presented their eighth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:

TUESDAY, December 9th, 1952.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their eighth Report, as follows:—

Your Committee recommend that Miss Marguerite McDonald, Clerk Grade III, be retired under the provisions of the Civil Service Superannuation Act, effective April 1st, 1953.

All which is respectfully submitted.

N. M. PATERSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (L), intituled: "An Act respecting The Saint John Bridge and Railway Extension Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (Q), intituled: "An Act to incorporate Peace River Transmission Company Limited", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (R), intituled: "An Act respecting Beaver Fire Insurance Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (B), intituled: "An Act to amend The Indian Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (M), intituled: "An Act to amend The Canadian Overseas Telecommunication Corporation Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (N), intituled: "An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (P), intituled: "An Act respecting Interprovincial Pipe Line Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

- (B-1), intituled: "An Act for the relief of Sarah Cohen Lintz";
- (C-1), intituled: "An Act for the relief of Fernande Robitaille Viel";
- (D-1), intituled: "An Act for the relief of John Joseph Francis";
- (E-1), intituled: "An Act for the relief of Olga Andrews Martin";
- (F-1), intituled: "An Act for the relief of Lois Hattie Adelstein Green";
- (G-1), intituled: "An Act for the relief of Nellie Slade McCue";
- (H-1), intituled: "An Act for the relief of Jean Davis Brady";
- (I-1), intituled: "An Act for the relief of Dominique Fiorito";
- (J-1), intituled: "An Act for the relief of Pearl Elmeda Clarke Staples";
- (K-1), intituled: "An Act for the relief of James Arthur Bruce";
- (L-1), intituled: "An Act for the relief of Bernice Rosen Rapps";
- (M-1), intituled: "An Act for the relief of Murray Cecil Day";
- (N-1), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Florence Robson Hamilton";
- (O-1), intituled: "An Act for the relief of Winniefred Ann Maltby Gurlevitch";
- (P-1), intituled: "An Act for the relief of Marie Claude Audette Isabelle Boulanger Douglas";
- (Q-1), intituled: "An Act for the relief of Gaston Courtemanche";
- (R-1), intituled: "An Act for the relief of Norma Bernstein Cohen".

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to com-



municate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Vaillancourt, seconded by the Honourable Senator Hawkins,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (Z), intituled: "An Act to amend The Indian Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the thirtieth to the forty-third Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Senate adjourned.



No. 12

**JOURNALS**

OF

**THE SENATE OF CANADA**

---

Wednesday, 10th December, 1952

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davis,	Haig,	Paterson,
Baird,	Dennis,	Hawkins,	Petten,
Barbour,	Duffus,	Horner,	Quinn,
Basha,	Emmerson,	Howard,	Reid,
Beaubien,	Euler,	Howden,	Robertson,
Beauregard,	Fafard,	Hugessen,	Roebuck,
Bishop,	Fallis,	King,	Ross,
Blais,	Farquhar,	Kinley,	Stambaugh,
Buchanan,	Farris,	Lambert,	Stevenson,
Burchill,	Fraser,	MacKinnon,	Taylor,
Burke,	Gershaw,	MacLennan,	Turgeon,
Calder,	Godbout,	Marcotte,	Vaillancourt,
Comeau,	Golding,	McGuire,	Veniot,
Crerar,	Gouin,	McIntyre,	Vien,
Davies,	Grant,	McLean,	Wilson,
			Wood.

## PRAYERS.

The Honourable Senator Stambaugh, from the Special Committee appointed to examine into the sale and distribution of salacious and indecent literature, presented the following Report:

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, December 10th, 1952.

The Special Committee appointed to examine into the sale and distribution of salacious and indecent literature beg leave to report as follows:—

The Committee recommend that their quorum be reduced to five (5) members.

All which is respectfully submitted.

J. W. STAMBAUGH,  
*Acting Chairman.*

With leave of the Senate the said Report was adopted.

The Honourable Senator Beaubien, for the Honourable Senator Farris, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (I), intituled: "An Act to amend The Merchant Seamen Compensation Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Beaubien, for the Honourable Senator Farris, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (H), intituled: "An Act to amend The Companies' Creditors Arrangement Act, 1933", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Veniot, from the Standing Committee on Public Health and Welfare, to whom was referred the Bill (J), intituled: "An Act respecting Food, Drugs, Cosmetics and Therapeutic Devices", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate; with several amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 1, line 12.* Delete "that may be used in or is" and substitute "manufactured, sold or".

2. *Page 1, line 20.* Delete "that may be used in or is" and substitute "manufactured sold or".

3. *Page 1, line 21.* Delete "(i)".

4. *Page 1, line 23.* After "animal" delete the "comma" and "or" and substitute a "semicolon".
5. *Page 2, lines 1 and 2.* Delete paragraph "(ii)".
6. *Page 2, line 4.* Delete "that may be used for or is" and substitute "manufactured, sold or".
7. *Page 2, line 13.* Delete "that may be used for" and substitute "manufactured, sold or represented for use as".
8. *Page 2, line 14.* Delete "by" and substitute "for".
9. *Page 2, line 28.* Delete "and".
10. *Page 2, line 30.* Delete "manufacture for sale".
11. *Page 2, line 31.* Delete the "period" and substitute a "semicolon" and add the word "and".
12. *Page 2.* Add new paragraph "n", as follows:—  
"(n) "unsanitary conditions" means such conditions or circumstances as might contaminate a food, drug or cosmetic with dirt or filth or render the same injurious to health".
13. *Page 3, line 9.* Delete "in any unsanitary place or".
14. *Page 3, lines 25 and 26.* Delete "in any unsanitary place or".
15. *Page 3, line 29.* Delete "in any unsanitary place or".
16. *Page 4, lines 22 and 23.* Delete "in any unsanitary place or".
17. *Page 4, line 36.* After the word "of" add the following words "samples of".
18. *Page 5, line 12.* Delete "in any unsanitary place or".
19. *Page 5, lines 20 and 21.* Delete "in any unsanitary place or".
20. *Page 6, line 6.* After the word "any" insert the word "reasonable".
21. *Page 6, line 7.* Delete paragraph (a) of sub-clause (1) and reletter subsequent paragraphs as (a), (b), (c) and (d).
22. *Page 6, line 10.* Delete "(a) enter any place where he reasonably believes any", and substitute "(a) enter any place where on reasonable grounds he believes any".
23. *Page 6, line 12.* After the word "stored" insert a "comma" and add the following words "examine any such article and take samples thereof".
24. *Page 6, line 16.* Delete "he".
25. *Page 6, line 17.* Delete "reasonably believes contains any article to which this" and substitute "on reasonable grounds he believes contains any article to which this".
26. *Page 6, line 20.* After "(a)" delete "or (b)".
27. *Page 6, line 21.* Delete "that he reasonably believes contain any information" and substitute "that on reasonable grounds he believes contain any information".

28. *Page 6, lines 22 and 23.* Delete "with respect to any article to which this Act or the regulations apply and make copies thereof or extracts" and substitute "relevant to the enforcement of this Act with respect to any article to which this Act or the regulations apply and make copies thereof or extracts".

29. *Page 6, line 25.* Delete the word "detain" add the following "for such time as may be necessary".

30. *Page 7, line 8.* After the word "shall" insert the word "knowingly".

31. *Page 7, line 17.* After the word "other" insert the word "proper".

32. *Page 8, lines 11, 12 and 13.* Delete paragraph "(a)", of sub-clause (1) and reletter subsequent paragraphs as (a), (b), (c), (d), (e), (f), (g), (h), (i), (j), (k), (l), and (m).

33. *Page 8, line 16.* After the word "substance" add the following words "is present therein or".

34. *Page 8, line 28.* Delete "with a view to preventing the consumer or purchaser" and substitute "to prevent the consumer or purchaser".

35. *Page 8, lines 30 and 31.* After the word "safety" delete "or with a view to protecting the public health or preventing" and substitute "or to prevent".

36. *Page 8, lines 41 and 42.* After the word "of" insert a "comma" and delete "and for the protection of the public health;" and substitute "or for the prevention of injury to, the health of the consumer or purchaser;".

37. *Page 9, lines 29 and 30.* After the word "to" delete "or deleting anything from any of the Schedules." and substitute "any of the Schedules, in the interest of, or for the prevention of injury to, the health of the consumer or purchaser, or deleting anything therefrom".

38. *Page 10, lines 23 and 24.* After the word "accused" delete "is liable upon conviction for the costs of prosecution only." and substitute "shall be acquitted".

39. *Page 11, line 17.* After the word "paragraph" delete "(d)" and substitute "(c)".

Ordered, That the said amendments be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Vaillancourt, from the Standing Committee on Natural Resources, to whom was referred the Bill (E), intituled: "An Act to protect the Coastal Fisheries", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Vaillancourt, from the Standing Committee on Natural Resources, to whom was referred the Bill (K), intituled: "An Act to amend The Territorial Lands Act and to repeal the Yukon Quartz Mining Act and the Yukon Placer Mining Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (S-1), intituled: "An Act for the relief of Mina Eisenthal Hamerman Segal, otherwise known as Mina Eisenthal Segal".

Bill (T-1), intituled: "An Act for the relief of Agnes Charlotte Quamme Higgins".

Bill (U-1), intituled: "An Act for the relief of Agnes Mary Perkins Pereira.

Bill (V-1), intituled: "An Act for the relief of Rosalia Marie Sepchuk Maniloff".

Bill (W-1), intituled: "An Act for the relief of Anne Reddie Banks Caruthers Beaudoin".

Bill (X-1), intituled: "An Act for the relief of Doris Isabell Dalzell Bennett".

Bill (Y-1), intituled: "An Act for the relief of Costanza Marzitelli Boisvert".

Bill (Z-1), intituled: "An Act for the relief of Gladys Emily Miller Young".

Bill (A-2), intituled: "An Act for the relief of Francoise Ernout Fisher".

Bill (B-2), intituled: "An Act for the relief of Margaret Girvan Hill".

Bill (C-2), intituled: "An Act for the relief of Fernand Ratelle".

Bill (D-2), intituled: "An Act for the relief of Charles Meela Voyinovitch Seifert".

Bill (E-2), intituled: "An Act for the relief of Lily Isenberg Kwavnick".

Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Doreen Mae Walmough dit Watmough Colson".

The said Bills were, on division, severally read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then severally read the second time.

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Copy of the Joint Report of the International Boundary Commission, dated November 26, 1951.

Atlas of the International Boundary between the United States and Canada Tongass Passage to Mount St. Elias to accompany the Report of the International Boundary Commission, Department of Mines and Technical Surveys, 1952.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Beaubien, it was—

Ordered, That the name of the Honourable Senator Buchanan be added to the list of Senators serving on the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (B), intituled: "An Act to amend The Indian Act", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (L), intituled: "An Act respecting The Saint John Bridge and Railway Extension Company", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (M), intituled: "An Act to amend The Canadian Overseas Telecommunication Corporation Act", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (N), intituled: "An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (P), intituled: "An Act respecting Interprovincial Pipe Line Company", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (Q), intituled: "An Act to incorporate Peace River Transmission Company Limited", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.



Pursuant to the Order of the Day, the Bill (R), intituled: "An Act respecting Beaver Fire Insurance Company", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the second Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the third Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fourth Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fifth Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the sixth Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the seventh Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the eighth Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The said Report was adopted.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (Z), intituled: "An Act to amend The Indian Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Vaillancourt, seconded by the Honourable Senator Hawkins,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 13

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

---

Thursday, 11th December, 1952

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davis,	Hawkins,	Pratt,
Baird,	Dennis,	Horner,	Quinn,
Barbour,	Doone,	Howard,	Reid,
Basha,	Duffus,	Howden,	Robertson,
Beaubien,	Emmerson,	King,	Roebuck,
Beauregard,	Euler,	Kinley,	Ross,
Bishop,	Fafard,	Lambert,	Stambaugh,
Blais,	Farquhar,	MacKinnon,	Stevenson,
Buchanan,	Farris,	MacLennan,	Taylor,
Burchill,	Fraser,	Marcotte,	Turgeon,
Burke,	Gershaw,	McGuire,	Vaillancourt,
Calder,	Godbout,	McIntyre,	Veniot,
Comeau,	Golding,	McLean,	Wilson,
Crerar,	Grant,	Paterson,	Wood.
Davies,	Haig,	Petten,	

## PRAYERS.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Final Act of The Second United Nations Technical Assistance Conference. Signed at Paris February 7, 1952.

Agreement for the Settlement of Disputes Arising under Article 15(a) of the Treaty of Peace with Japan. Signed at Washington June 13, 1952.

Protocol extending period of the Agreement on North Atlantic Ocean Weather Stations of 12 May, 1949. Signed at Montreal 19 June, 1952. (Treaty Series, 1952, No. 10).

Exchange of Notes reviving the Application of the Convention between His Majesty and the Federal President of the Republic of Austria regarding Legal Proceedings in Civil and Commercial Matters, signed at London March 31, 1931. Signed at Vienna January 18, 1952.

Exchange of Letters between Canada and The Netherlands constituting an Agreement to Safeguard the Rights of Bona Fide Holders of Bonds of Canada that were Looted from their Netherlands Owners during World War II. Signed at Ottawa, April 10, 1952.

Exchange of Notes between Canada and New Zealand constituting an Agreement modifying the Agreement of August 16, 1950 between the Two Countries relating to Air Transport. Signed at Wellington September 29, 1952.

Exchange of Notes between Canada and Spain constituting an Agreement on the Settlement of Commercial Debts. Signed at Madrid January 29, 1952. (Treaty Series, 1952, No. 2).

Exchange of Notes between Canada and the United Kingdom extending the Double Taxation Agreement of June 5th, 1946 with respect to Income Tax to the Governments of British Guiana and St. Lucia. Signed at Ottawa, May 9 and 22, 1952.

Exchange of Notes between Canada and the United States of America constituting an Agreement for the Establishment of a Gunnery Range on Lake Erie. Signed at Ottawa April 26, October 22 and November 15, 1951.

Exchange of Notes between Canada and the United States of America regarding RCAF-USAF Re-supply of Joint Arctic Weather Stations. Signed at Ottawa October 9 and December 12, 1951, and February 7, 1952.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (E), intituled: "An Act to protect the Coastal Fisheries", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (H), intituled: "An Act to amend The Companies' Creditors Arrangement Act, 1933", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (I), intituled: "An Act to amend The Merchant Seamen Compensation Act", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (K), intituled: "An Act to amend The Territorial Lands Act and to repeal the Yukon Quartz Mining Act and the Yukon Placer Mining Act", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (S-1), intituled: "An Act for the relief of Mina Eisenthal Hamerman Segal, otherwise known as Mina Eisenthal Segall";

Bill (T-1), intituled: "An Act for the relief of Agnes Charlotte Quamme Higgins";

Bill (U-1), intituled: "An Act for the relief of Agnes Mary Perkins Pereira";

Bill (V-1), intituled: "An Act for the relief of Rosalia Marie Sepchuk Maniloff";

Bill (W-1), intituled: "An Act for the relief of Anne Reddie Banks Caruthers Beaudoin";

Bill (X-1), intituled: "An Act for the relief of Doris Isabell Dalzell Bennett";

Bill (Y-1), intituled: "An Act for the relief of Costanza Marzitelli Boisvert";

Bill (Z-1), intituled: "An Act for the relief of Gladys Emily Miller Young";

Bill (A-2), intituled: "An Act for the relief of Francoise Ernout Fisher";

Bill (B-2), intituled: "An Act for the relief of Margaret Girvan Hill";

Bill (C-2), intituled: "An Act for the relief of Fernand Ratelle";

Bill (D-2), intituled: "An Act for the relief of Charles Meela Voyinovitch Seifert";

Bill (E-2), intituled: "An Act for the relief of Lily Isenberg Kwavnick";

Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Doreen Mae Walmough dit Walmough Colson".

The question was put whether these Bills shall pass.  
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendments made by the Standing Committee on Public Health and Welfare to the Bill (J), intituled: "An Act respecting Food, Drugs, Cosmetics and Therapeutic Devices".

The said amendments were concurred in.

With leave of the Senate,  
The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (Z), intituled: "An Act to amend The Indian Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Vaillancourt, seconded by the Honourable Senator Hawkins,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

**MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:**

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Monday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

## THE SENATE OF CANADA

Monday 11th December, 1952

4 pm

The Hon. the Chief Justice of the Dominion

The Hon. the Speaker

The Hon. the Senators

Archie	Clark	Harbour	Neil
Baird	Clayton	McGowan	Robinson
Baker	Tracy	Steele	Robson
Bell	James	Lambert	Ross
Bennett	Richard	MacKinnon	Stewart
Bishop	Macpherson	Macpherson	Thompson
Blair	Malcolm	Maxwell	Trotter
Bourne	Quinn	McLennan	Trotter
Burns	Tracy	McLennan	Trotter
Chapman	Macpherson	Quinn	Van
Coyne	Macpherson	Quinn	Wright
Dunn	Macpherson	Quinn	Wright





No. 14

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

---

Monday, 15th December, 1952

8 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davis,	Howden,	Reid,
Baird,	Doone,	Hugessen,	Robertson,
Barbour,	Duffus,	Kinley,	Roebuck,
Basha,	Emmerson,	Lambert,	Ross,
Beauregard,	Fafard,	MacKinnon,	Stambaugh,
Bishop,	Farquhar,	MacLennan,	Stevenson,
Blais,	Golding,	Marcotte,	Taylor,
Buchanan,	Gouin,	McIntyre,	Turgeon,
Burchill,	Grant,	Paterson,	Veniot,
Comeau,	Hawkins,	Petten,	Vien,
Crerar,	Hayden,	Pratt,	Wilson,
Davies,	Horner,	Quinn,	Wood.

## PRAYERS.

The following petitions were presented:

By the Honourable Senator Aseltine:—

Of Julius E. Bergbusch, Alexander Graf, of the city of Saskatoon, in the Province of Saskatchewan, and Leonard J. F. Koss, of Rosenfeld, in the Province of Manitoba; praying to be incorporated under the name of "The Evangelical Lutheran Synod of Western Canada".

By the Honourable Senator Wood:—

Of George Herbert Barr, and others, of the City of Regina, in the Province of Saskatchewan; praying to be incorporated under the name of "Canadian Pipelines Limited".

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their forty-fourth to seventy-third Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, December 8th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Robert Gordon, of the city of Montreal, in the province of Quebec, checker, for an Act to dissolve his marriage with Grace McCausland Gordon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

MONDAY, December 8th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Helen Isabelle Hammond Dadson, of the city of Toronto, in the province of Ontario, secretary, for an Act to dissolve her marriage with William James Dadson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

MONDAY, December 8th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Harold Gordon McFarlane, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Gladys Patricia Hopley McFarlane, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

MONDAY, December 8th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dezso Ferenc Cross, of the city of Montreal, in the province of Quebec, physician, for an Act to dissolve his marriage with Veronica Iris Collier Cross, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

TUESDAY, December 9th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eric Ernest Auclair, of the city of Montreal, in the province of Quebec, fireman, for an Act to dissolve his marriage with Therese Gauthier Auclair, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

TUESDAY, December 9th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Napoleon Jean-Paul Chayer, of the city of Montreal, in the province of Quebec, foreman, for an Act to dissolve his marriage with Suzanne Durocher Chayer, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

TUESDAY, December 9th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fiftieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Josephite Gilberte Belanger Byrne, of the city of Westmount, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Michel John Gerald Joseph Byrne, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

TUESDAY, December 9th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Nina Difiore Statner, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Allan Statner, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

TUESDAY, December 9th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Tillie Tietlebaum Victor, of the city of Montreal, in the province of Quebec, operator, for an Act to dissolve her marriage with Marcus Victor, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of \$125.00.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

TUESDAY, December 9th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elina Iacurto Floyd, of the city of Montreal, in the province of Quebec, finisher, for an Act to dissolve her marriage with John Floyd, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

TUESDAY, December 9th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jennie Miller Solomon, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Jack Solomon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, December 10th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elia Kuczerian, of the city of Montreal, in the province of Quebec, mechanic, for an Act to dissolve his marriage with Marie Yvette Cliche Kuczerian, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

WEDNESDAY, December 10th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ruth Audrey Lorraine Beauchamp Laderoute, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Raymond Laderoute, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, December 10th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Phyllis Newman Lunan, of the city of Montreal, in the province of Quebec, manager, for an Act to dissolve her marriage with David Gordon Lunan, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, December 10th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Helen Doreen Cave Crawshaw, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Robert Frederick Crawshaw, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, December 10th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Armand Frenette, of the city of Montreal, in the province of Quebec, dentist, for an Act to dissolve his marriage with Reine Estelle Lafond Frenette, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, December 10th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Florence Brown Boyaner, of the city of Outremont, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Melvin Boyaner, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

THURSDAY, December 11th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eileen Mercedes Hudson Walsh, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Arthur Walsh, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

THURSDAY, December 11th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Madeleine McCartney Ratcliff, of the town of Montreal North, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Edward Ray Ratcliff, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

THURSDAY, December 11th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Kathleen Mary Wilkinson Paraskiewicz, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Mikolaj Paraskiewicz, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

WEDNESDAY, December 10th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Georges Chaput, of the city of Montreal, in the province of Quebec, chauffeur, for an Act to dissolve his marriage with Veronique Boileau Chaput, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Acting Chairman.*

THURSDAY, December 11th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Florence Anna Carsh Laing, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with William Symon Laing, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

THURSDAY, December 11th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Beatrice Miriam Kert Beloff, of the city of Montreal, in the province of Quebec, interior decorator, for an Act to dissolve her marriage with H. Benjamin Beloff, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*



THURSDAY, December 11th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of John Alexander Stronach, of the city of Montreal, in the province of Quebec, X-ray technician, for an Act to dissolve his marriage with Shirley Florence June Carter Stronach, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

THURSDAY, December 11th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Raymond Gelinas, of the city of Montreal, in the province of Quebec, manager, for an Act to dissolve his marriage with Therese Bouchard Gelinas, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

FRIDAY, December 12th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Anna Madeline Patterson Cotter, of the city of Toronto, in the province of Ontario, assembler, for an Act to dissolve her marriage with John Edward Cotter, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, December 12th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Claudia Marie Boudreau Leblanc, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Martin Willard Leblanc, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, December 12th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lily Belzberg Bigman, of the city of Quebec, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Sidney Bigman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,  
*Deputy Chairman.*

FRIDAY, December 12th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Arthur Lesage, of the city of Quebec, in the province of Quebec, civil servant, for an Act to dissolve his marriage with Mary Noella Irene Bedard Lesage, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,  
*Deputy Chairman.*

FRIDAY, December 12th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Minnie Gruhn Boon, of the city of Westmount, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with William John Boon; the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

On motion, it was—

Ordered, That the forty-fourth to the seventh-third Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration, to-morrow.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Copy of Official Communiqué issued by the Commonwealth Economic Conference regarding Form of Royal Style and Title.

Copy of Official Communiqué issued in London December 11th at the conclusion of the Commonwealth Economic Conference.

Report on Investigation of Army Works Services, Department of National Defence by G. S. Currie, together with cable from the Minister of National Defence authorizing tabling, and memorandum from the Chief of General Staff to the Minister of National Defence on being advised that Report was to be tabled.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That the following documents, laid on the Table this day, be printed as an appendix to the Official Report of Debates of the Senate:

Copy of Official Communiqué issued by the Commonwealth Economic Conference regarding Form of Royal Style and Title;

Copy of Official Communiqué issued in London December 11th, 1952 at the conclusion of the Commonwealth Economic Conference;

Report on Investigation of Army Works Services, Department of National Defence by G. S. Currie, together with cable from the Minister of National Defence authorizing tabling, and memorandum from the Chief of General Staff to the Minister of National Defence on being advised that Report was to be tabled.

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was Ordered,—That for the duration of the present Session of Parliament, should an emergency arise during any adjournment of the Senate, which would in the opinion of the Honourable the Speaker warrant that the Senate meet prior to the time set forth in the motion for such adjournment, the Honourable the Speaker be authorized to notify Honourable Senators at their addresses registered with the Clerk of the Senate to meet at a time earlier than that set out in the motion for such adjournment, and non-receipt by any one or more Honourable Senators of such call shall not have any effect upon the sufficiency and validity thereof.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (Z), intitled: "An Act to amend The Indian Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the third day of February, 1953.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Vaillancourt, seconded by the Honourable Senator Hawkins,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 15

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 16th December, 1952

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davies,	Hayden,	Pratt,
Baird,	Davis,	Horner,	Quinn,
Barbour,	Doone,	Howden,	Reid,
Basha,	Duffus,	Hugessen,	Robertson,
Beauregard,	Dupuis,	Kinley,	Roebuck,
Bishop,	Emmerson,	Lambert,	Ross,
Blais,	Euler,	MacKinnon,	Stambaugh,
Bouffard,	Fafard,	MacLennan,	Stevenson,
Buchanan,	Farquhar,	Marcotte,	Taylor,
Burchill,	Golding,	McIntyre,	Turgeon,
Calder,	Gouin,	McLean,	Veniot,
Campbell,	Grant,	Paterson,	Vien,
Comeau,	Hawkins,	Petten,	Wilson,
Crerar,			Wood.

## PRAYERS.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (O), intituled: "An Act respecting the Criminal Law", presented the following Report:

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, December 16th, 1952.

The Standing Committee on Banking and Commerce to whom was referred the Bill (O), intituled: "An Act respecting the Criminal Law", beg leave to report, as follows:—

Your Committee recommend that they be authorized to print 600 copies in English and 200 copies in French of its proceedings on the said Bill, and that Rule 100 be suspended in relation to the said printing.

All which is respectfully submitted.

SALTER A. HAYDEN,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their seventy-fourth to eightieth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, December 15th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jane Louttit Dormer, of Point La Nim, in the province of New Brunswick, for an Act to dissolve her marriage with Charles Henry Dormer, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

MONDAY, December 15th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Roger Loiselle, of the city of Montreal, in the province of Quebec, welder, for an Act to dissolve his marriage with Odellie Cote Loiselle, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

MONDAY, December 15th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of William Oscar Gilbert, of the city of Montreal, in the province of Quebec, painter, for an Act to dissolve his marriage with Violet Cecilia Black Gilbert, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

MONDAY, December 15th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of George Magner, of the city of Montreal, in the province of Quebec, druggist, for an Act to dissolve his marriage with Lily Murray Magner, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

MONDAY, December 15th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Teodora Szablity Szentirmai, of the city of Montreal, in the province of Quebec, seamstress, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Szentirmai, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

MONDAY, December 15th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Arthur Piche, of the city of Montreal, in the province of Quebec, truck driver, for an Act to dissolve his marriage with Marie Morris Piche, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

MONDAY, December 15th, 1952.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eightieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Leon Honore Beauregard, of the city of Montreal, in the province of Quebec, railway clerk, for an Act to dissolve his marriage with Flora Lilly Turner Beauregard, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend that the prayer of the petition be not granted.

3. The Committee recommend that out of the Parliamentary fees paid under Rule 140, the sum of \$50.00 be paid to Mr. H. Budyk, Q.C., counsel for the respondent, and that the balance be refunded to the petitioner, less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

On motion, it was—

Ordered, That the seventy-fourth to the eightieth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Doone, from the Special Committee appointed to examine into the sale and distribution of salacious and indecent literature, presented the following Report:

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, December 16th, 1952.

The Special Committee appointed to examine into the sale and distribution of salacious and indecent literature beg leave to report, as follows:—

1. The Committee recommend that it be authorized to print 800 copies in



English and 250 copies in French of its day to day proceedings, and that Rule 100 be suspended in relation to the said printing.

All which is respectfully submitted.

J. J. HAYES DOONE,  
Chairman.

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Two copies of the *Canada Gazette*, Part II, Statutory Orders and Regulations, issued December 10, 1952. (English and French).

Exchange of Notes between Canada and the United States of America constituting an Agreement concerning the Goose Bay Lease. (English and French).

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Vaillancourt, seconded by the Honourable Senator Hawkins,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After further debate, and—  
The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

Ordered,—That the said Address be presented to His Excellency the Governor General by such Members of this House as are Members of the Honourable the Privy Council.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the forty-fourth to the seventy-third Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (G-2), intituled: An Act for the relief of Robert Gordon.

Bill (H-2), intituled: An Act for the relief of Helen Isabelle Hammond Dadson.

Bill (I-2), intituled: An Act for the relief of Harold Gordon McFarlane.

Bill (J-2), intituled: An Act for the relief of Dezso Ferenc Cross.

Bill (K-2), intituled: An Act for the relief of Eric Ernest Auclair.

Bill (L-2), intituled: An Act for the relief of Napoleon Jean-Paul Chayer.

Bill (M-2), intituled: An Act for the relief of Marie Josephite Gilberte Belanger Byrne.

Bill (N-2), intituled: An Act for the relief of Nina Difiore Statner.

Bill (O-2), intituled: An Act for the relief of Tillie Tietlebaum Victor.

Bill (P-2), intituled: An Act for the relief of Elina Iacurto Floyd.

Bill (Q-2), intituled: An Act for the relief of Jennie Miller Solomon.

Bill (R-2), intituled: An Act for the relief of Elia Kuczerian.

Bill (S-2), intituled: An Act for the relief of Ruth Audrey Lorraine Beauchamp Laderoute.

Bill (T-2), intituled: An Act for the relief of Phyllis Newman Lunan.

Bill (U-2), intituled: An Act for the relief of Helen Doreen Cave Crawshaw.

Bill (V-2), intituled: An Act for the relief of Armand Frenette.

Bill (W-2), intituled: An Act for the relief of Florence Brown Boyaner.

Bill (X-2), intituled: An Act for the relief of Eileen Mercedes Hudson Walsh.

Bill (Y-2), intituled: An Act for the relief of Madeleine McCartney

Ratcliff.

Bill (Z-2), intituled: An Act for the relief of Kathleen Mary Wilkinson

Paraskiewicz.

Bill (A-3), intituled: An Act for the relief of Georges Chaput.

Bill (B-3), intituled: An Act for the relief of Florence Anna Carsh Laing.

Bill (C-3), intituled: An Act for the relief of Beatrice Miriam Kert

Beloff.

Bill (D-3), intituled: An Act for the relief of John Alexander Stronach.

Bill (E-3), intituled: An Act for the relief of Raymond Gelinas.

Bill (F-3), intituled: An Act for the relief of Anna Madeline Patterson Cotter.

Bill (G-3), intituled: An Act for the relief of Claudia Marie Boudreau Leblanc.

Bill (H-3), intituled: An Act for the relief of Lily Belzberg Bigman.

Bill (I-3), intituled: An Act for the relief of Joseph Arthur Lesage.

Bill (J-3), intituled: An Act for the relief of Minnie Gruhn Boon.

The said Bills were, on division, severally read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then severally read the second and third times.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to com-

municate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

It being six o'clock, the Honourable the Speaker left the Chair to resume the same at eight o'clock.

8 p.m.

The Senate resumed.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (O), intituled: "An Act respecting the Criminal Law", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with several amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. Page 3, line 9: delete the words "recorder or" and substitute therefor the words "municipal judge of the city, as the case may be, or a".

2. Page 9, line 35: insert after "8" the figure and bracket "(1)".

3. Page 9: insert after subclause (1) of clause 8 the following sub-clauses:—

"(2) Where a court, judge, justice or magistrate summarily convicts a person for a contempt of court committed in the face of the court and imposes punishment in respect thereof, that person may appeal against the punishment imposed.

(3) Where a court or judge summarily convicts a person for a contempt of court not committed in the face of the court and punishment is imposed in respect thereof, that person may appeal

(a) from the conviction, or

(b) against the punishment imposed.

(4) An appeal under this section lies to the court of appeal of the province in which the proceedings take place, and, for the purposes of this section, the provisions of Part XVIII apply, *mutatis mutandis*."

4. Page 17, line 33: strike out the word "other".

5. Page 19, line 2: after the words "Her Majesty" insert ", or does her any bodily harm tending to death or destruction, maims or wounds her, or imprisons or restrains her".

6. Page 19, lines 11 to 14: strike out paragraph (e) and reletter paragraphs (f) and (g) as (e) and (f).

7. Page 19, line 33: delete "f or g" and substitute the following "or f".

8. Page 20: immediately after clause 48 insert the heading "PROHIBITED ACTS".

8A. Pages 20 and 21: transpose clauses 49 and 52 and renumber accordingly.

8B. Page 23, lines 23 to 28: strike out clause 62.

9. Page 20, line 37: strike out the word "or".

10. Page 20, line 42: delete the period and insert therefor ", or".

11. Page 20: insert the following as paragraph (c) to subclause (1) of clause 50:—

"(c) conspires with an agent of a state other than Canada to communicate information or to do an act that is likely to be prejudicial to the safety of Canada."

12. Page 21, line 34: after the word "who" insert the word "wilfully".

13. Page 23, line 1: renumber subclause (5) of clause 60 as clause "61".

14. Page 23, line 1: delete "notwithstanding subsection (4) no person shall be" and substitute "notwithstanding subsection (4) of section 60 no person shall be".

15. Page 23, line 17: Renumber clause "61" as clause "62".

16. Page 23, lines 23 to 28: strike out clause 62.

17. Page 23, line 29: after the word "who" insert the word "wilfully".

18. Page 24, line 3: after the words "Canadian Forces," add the word "or".

19. Page 24, line 5: delete ", or" and insert a period.

20. Page 24, line 6: strike out paragraph (c).

21. Page 26, lines 2 and 5: delete paragraphs (a) and (b) and substitute therefor the following:—

"(a) challenges or attempts by any means to provoke another person to fight a duel,

(b) attempts to provoke a person to challenge another person to fight a duel, or

(c) accepts a challenge to fight a duel,"

22. Page 27, line 27: delete the word "other" and substitute therefor the words "any other dangerous".

23. Page 28, lines 3 to 7: delete paragraph (a) and substitute therefor the following:—

"(a) makes or has in his possession or under his care or control an explosive substance that he does not make or does not have in his possession or under his care or control for a lawful purpose, or".

24. Page 38, line 10: delete the word "or" and substitute the word "to".

25. Page 40, line 37: delete the words "evidence for the purpose of" and substitute therefor the words "anything with intent that it shall be used as evidence in".

26. Page 41, line 28: strike out the word "or".

27. Page 45, lines 9 to 20: delete clause 134 and substitute therefor the following:—

“134. Notwithstanding anything in this Act or any other Act of the Parliament of Canada, where an accused is charged with an offence under section 136, 137 or subsection (1) or (2) of section 138, the judge shall, if the only evidence that implicates the accused is the evidence, given under oath, of the female person in respect of whom the offence is alleged to have been committed and that evidence is not corroborated in a material particular, instruct the jury that it is not safe to find the accused guilty in the absence of evidence that corroborates, in a material particular, the evidence of that female person, but that they are entitled to find the accused guilty if they are satisfied beyond a reasonable doubt that her evidence is true.”

28. Page 47, line 40: after the word “vessel” insert the words “engaged in the carriage of passengers for hire,”.

29. Page 50, line 15: after the word “scurrilous” add the following words: “but this section does not apply to a person who makes use of the mails for the purpose of transmitting or delivering anything mentioned in subsection (4) of section 151”.

30. Page 51, line 4: strike out the words “or is likely to endanger”.

31. Page 51, line 5: strike out the words “or is likely to render”.

32. Page 51, lines 8 to 12: delete subclause (2) and substitute therefor the following:

“(2) No proceedings for an offence under this section shall be commenced more than one year after the time when the offence was committed.”

33. Page 51: add the following subclause (3) to clause 159:

“(3) No proceedings shall be commenced under this section without the consent of the Attorney General.”

34. Page 58, lines 26 and 27: delete lines 26 and 27 and substitute therefor the words “a subpoena.”

35. Page 58: add the following as subclause (3) to clause 174:

“(3) No evidence that is given by a person under this section may be used or received in evidence in any criminal proceedings against him, except proceedings for perjury in giving that evidence.”

36. Page 67, lines 32 to 38: delete subclause (2) and substitute therefor the following:—

“(2) Every one commits an offence who, being under a legal duty within the meaning of subsection (1), fails without lawful excuse, the proof of which lies upon him, to perform that duty, if

(a) with respect to a duty imposed by paragraph (a) or (b) of subsection (1),

(i) the person to whom the duty is owed is in destitute or necessitous circumstances, or

(ii) the failure to perform the duty endangers the life of the person to whom the duty is owed, or causes or is likely to cause the health of that person to be endangered permanently; or

(b) with respect to a duty imposed by paragraph (c) of subsection (1), the failure to perform the duty endangers the life of the person to whom the duty is owed or causes or is likely to cause the health of that person to be injured permanently.

(3) Every one who commits an offence under subsection (2) is guilty of

(a) an indictable offence and is liable to imprisonment for two years; or

(b) an offence punishable on summary conviction."

37. Page 68, line 1: renumber subclause (3) as (4).

38. Page 69, lines 1 to 9: delete clause 191, and substitute therefor the following:—

"191. (1) Every one is criminally negligent who

(a) in doing anything, or

(b) in omitting to do anything that it is his duty to do, shows wanton or reckless disregard for the lives or safety of other persons.

(2) For the purposes of this section, "duty" means a duty imposed by law."

39. Page 73, line 19: after the word "birth" insert the words "as a result thereof".

40. Page 74: immediately before clause 221, insert the heading "AUTO-MOBILES, DANGEROUS PLACES AND UNSEAWORTHY SHIPS"

41. Page 75, line 4: after the word "assistance" insert the words "where any person has been injured".

42. Page 75, line 10: after the word "assistance" insert the words "where any person has been injured".

43. Page 77, line 11: after the word "who" insert the words ", without lawful excuse."

44. Page 77, line 26: delete the word "or" and substitute the word "and".

45. Page 77, line 31: delete the word "or" and substitute the word "and".

46. Page 98, line 9: after the words "Canada Post Office," add the word "or".

47. Page 99, lines 1 to 13: delete paragraph (b) and substitute therefor the following:—

"(b) was stolen within twelve months before the proceedings were commenced,

and that evidence may be considered for the purpose of proving that the accused knew that the property forming the subject-matter of the proceedings was stolen property."

48. Page 99, line 22: delete the word "obtained" and substitute therefor the word "stolen".

49. Page 104, lines 20 and 21: delete paragraph (a) and substitute therefor the following:—

"(a) a letter or writing that he knows contains a threat to cause death or injury to any person; or"

50. *Page 115, line 37*: strike out the words "or by any other means".
51. *Page 116, line 31*: strike out the word "undue".
52. *Page 122, line 18*: after the word "railway add the words "that is a common carrier,".
53. *Page 140, line 8*: delete line 8 and substitute "(ii) section 49,"
54. *Page 140, line 9*: delete line 9 and substitute "(iii) section 51,"
55. *Page 145, lines 27 and 28*: strike out the words "or any other Act of the Parliament of Canada".
56. *Page 145, lines 32 and 33*: strike out the words "or any other Act of the Parliament of Canada".
57. *Page 146, lines 33 to 39*: Delete subclause (1) of Clause 432 and substitute the following:—
- "432. (1) Where anything that has been seized under section 431 or under a warrant issued pursuant to section 429 is brought before a justice, he shall, unless the prosecutor otherwise agrees, detain it or order that it be detained, taking reasonable care to ensure that it is preserved until the conclusion of any investigation or until it is required to be produced for the purposes of a preliminary inquiry or trial, but nothing shall be detained under the authority of this section for a period of more than three months after the time of seizure unless, before the expiration of that period, proceedings are instituted in which the subject-matter of detention may be required."
58. *Page 147*: Immediately after subclause (4) of clause 432, add the following new subclause:—
- "(5) Where anything is detained under subsection (1), a judge of a superior court of criminal jurisdiction or of a court of criminal jurisdiction may, on summary application on behalf of a person who has an interest in what is detained, after three clear days' notice to the Attorney General, order that the person by or on whose behalf the application is made be permitted to examine anything so detained."
59. *Page 147*: Immediately after the new subclause (5) of clause 432 add the following new subclause:—
- "(6) An order that is made under subsection (5) shall be made on such terms as appear to the judge to be necessary or desirable to ensure that anything in respect of which the order is made is safeguarded and preserved for any purpose for which it may subsequently be required."
60. *Page 152, lines 21 to 26*: Delete subclause (1) and substitute the following:—
- "447. (1) Where a warrant for the arrest of an accused cannot be executed in accordance with section 445, a justice within whose jurisdiction the accused is or is believed to be shall, upon application and upon proof on oath or by affidavit of the signature of the justice who executed the warrant, authorize the execution of the warrant within his jurisdiction by making an endorsement, which may be in Form 25, upon the warrant."

61. *Page 153, lines 1 to 7:* Delete clause 449 and substitute the following:—  
“449. Where an accused who is charged with an indictable offence is before a justice, the justice shall, in accordance with this Part, inquire into that charge and any other charge against that person.”
62. *Page 153, lines 33 and 34:* Delete the words “stood mute” and substitute the words “did not elect”.
63. *Page 153, line 40:* Delete the words “stood mute” and substitute the words “did not elect”.
64. *Page 154, line 15:* After the word “directs” insert the words “without any deposit;”.
65. *Page 154, line 24:* Delete the word “informant” and substitute therefor the word “prosecutor”.
66. *Page 154, line 44:* After the word “adjourned” insert the words “with the consent of the prosecutor and the accused or his counsel;”.
67. *Page 155, lines 11 to 13:* Delete paragraph (i) and substitute therefore the following:—  
“(i) receive evidence on the part of the prosecutor or the accused, as the case may be, after hearing any evidence that has been given on behalf of either of them;”.
68. *Page 155, line 18:* Delete the word “answered” and substitute therefor the word “served”.
69. *Page 155, lines 26 to 29:* Delete paragraph (a) of subclause (1) and substitute therefor the following:—  
“(a) take the evidence under oath, in the presence of the accused, of the witnesses called on the part of the prosecution and allow the accused or his counsel to cross-examine them; and”.
70. *Page 156, line 22:* Immediately after the word “trial.” insert the following:—  
“You must clearly understand that you have nothing to hope from any promise of favour and nothing to fear from any threat that may have been held out to you to induce you to make any admission or confession of guilt, but whatever you now say may be given in evidence against you at your trial notwithstanding the promise or threat.”
71. *Page 160, line 19:* Strike out the word “who”.
72. *Page 162, line 38:* Delete the words “or stands mute”.
73. *Page 163, line 2:* Delete the words “stood mute” and substitute therefor the words “did not elect”.
74. *Page 163, line 9:* Delete the words “stood mute” and substitute therefor the words “did not elect”.
75. *Page 163, lines 43 and 44:* Strike out the words “but it is not necessary for witnesses to sign their depositions”.
76. *Page 164:* Immediately after subclause (4) of clause 474 add the following as subclause (5):—  
“(5) Where an accused has elected under section 450 or 468 to be tried by a judge without a jury he may, at any time before a time has



been fixed for his trial or thereafter with the consent in writing of the Attorney General or counsel acting on his behalf, re-elect to be tried by a judge and jury by filing with the clerk of the court an election in writing and the consent, if consent is required, and where an election is filed in accordance with this subsection the accused shall be tried before a court of competent jurisdiction with a jury and not otherwise.”.

77. *Page 165, line 39*: delete the words “stood mute” and substitute therefor the words “did not elect”.

78. *Page 169, line 31*: strike out the words “in Canada”.

79. *Page 172, line 27*: after the word “particulars” insert the words “and, without restricting the generality of the foregoing, may order the prosecutor to furnish particulars”.

80. *Page 178, line 11*: delete the words “in sections 50 to 53” and substitute “in sections 49, 50, 51 and 53.”

81. *Page 187, line 8*: immediately before the word “shaken” insert the word “thoroughly”.

82. *Page 191, line 7*: after the word “judge” insert the words “, in any case tried without a jury,”

83. *Page 191, line 23*: after the word “anyone” insert the words “other than himself or another member of the jury,”

84. *Page 192, line 25*: delete the word “prosecutor” and substitute therefor the words “Attorney General or counsel acting on his behalf”.

85. *Page 193, line 9*: after the word “jury” insert the words “and any proceeding incidental thereto”.

86. *Page 195, lines 1 to 13*: renumber subclause (4) of clause 569 as new clause 570.

87. *Page 195, lines 14 to 20*: strike out clause 570.

88. *Page 196, line 12*: after the word “conviction” insert the words “in Canada”.

89. *Page 196, line 15*: after the word “conviction” insert the words “in Canada”.

90. *Page 200, lines 36 and 37*: strike out the words “necessary or expedient”.

91. *Page 201*: Insert a new subclause (2) of clause 589 as follows:—

“(2) In proceedings under this section the parties or their counsel are entitled to examine or cross-examine witnesses and, in an inquiry under paragraph (e) of subsection (1), are entitled to be present during the inquiry and to adduce evidence and to be heard.”.

92. *Page 201*: Re-number present subclauses (2) and (3) as subclauses (3) and (4).

93. *Page 202, lines 17 to 22*: Strike out subparagraph (ii), and re-number the subsequent subparagraphs as (ii) and (iii).

94. *Page 202, line 27*: After the word “in” insert the words “subparagraph (ii) of”.

95. Page 203, line 8: After the words "subparagraph (i)" strike out the words "or (ii)".

96. Page 217, line 37: Strike out the word "or".

97. Page 217, line 42: After the word "committed" add " , or".

98. Page 217: Insert a new paragraph in subclause (3) as follows:—

"(d) property in respect of which there is a dispute as to ownership or right of possession by claimants other than the accused."

99. Page 220, lines 40 to 42: strike out paragraph (a).

100. Page 220, line 43: Re-letter paragraphs (b) and (c) as (a) and (b) respectively.

101. Page 229: insert the following as subclause (4):—

"(4) The provisions of section 669 and subsections (1), (2) and (3) of this section shall be endorsed on any recognizance entered into pursuant to this Act."

102. Page 232, lines 14 to 46: delete clause 679 and substitute therefor the following:—

"679. (1) Where a writ of *feri facias* has been issued under this Part and it appears from a certificate in a return made by the sheriff that sufficient goods and chattels, lands and tenements cannot be found to satisfy the writ, or that the proceeds of the execution of the writ are not sufficient to satisfy it, a judge of the court may, upon the application of the Attorney General or counsel acting on his behalf, fix a time and place for the sureties to show cause why a warrant of committal should not be issued in respect of them.

(2) Seven clear days' notice of the time and place fixed for the hearing pursuant to subsection (1) shall be given to the sureties.

(3) The judge shall, at the hearing referred to in subsection (1), inquire into the circumstances of the case and may in his discretion

(a) order the discharge of the amount for which the surety is liable, or

(b) make any order with respect to the surety and to his imprisonment that he considers proper in the circumstances and issue a warrant of committal in Form 24.

(4) A warrant of committal issued pursuant to this section authorizes the sheriff to take into custody the person in respect of whom the warrant was issued and to confine him in a prison in the territorial division in which the writ was issued or in the prison nearest to the court, until satisfaction is made or until the period of imprisonment fixed by the judge has expired.

(5) In this section and in section 677, "Attorney General" means, where subsection (2) of section 626 applies, the Attorney General of Canada."

103. Page 237, line 5: strike out the words "make it a condition of".

104. Page 237, line 6: before the word "quashing" insert the word "in".

105. Page 237, line 6: after the word "proceeding" insert " , order".

106. Page 241, line 14: after the word "required" insert the words " , except by way of rebuttal,"

107. Page 242, line 9: insert the word "or" after the word "negatived,"

108. Page 243, lines 37 and 38: strike out the words “, but it is not necessary for the witnesses to sign their depositions”.

109. Page 250, line 6: after the word “made” insert the words “in such amount as the judge or justice directs,”

110. Pages 251 and 252: delete clause 727 and substitute therefor the following:

“727. (1) Where an appeal has been lodged in accordance with this Part from a conviction or order made against a defendant, or from an order dismissing an information, the appeal court shall hear and determine the appeal by holding a trial *de novo*, and for this purpose the provisions of sections 701 to 716, insofar as they are not inconsistent with sections 720 to 732, apply, *mutatis mutandis*.

(2) The appeal court may, for the purpose of hearing and determining an appeal, permit the evidence of any witness taken before the summary conviction court to be read if that evidence has been authenticated in accordance with section 453, and if

- (a) the appellant and respondent consent,
- (b) the appeal court is satisfied that the attendance of the witness cannot reasonably be obtained, or
- (c) by reason of the formal nature of the evidence or otherwise the court is satisfied that the opposite party will not be prejudiced,

and any evidence that is read under the authority of this subsection has the same force and effect as if the witness had given the evidence before the appeal court.

(3) Where an appeal is taken against sentence, the appeal court shall, unless the sentence is one fixed by law, consider the fitness of the sentence appealed against, and may upon such evidence, if any, as it thinks fit to require or receive, by order,

- (a) dismiss the appeal, or
- (b) vary the sentence within the limits prescribed by law for the offence of which the defendant was convicted.

(4) The following provisions apply in respect of appeals, namely,

- (a) where an appeal is based on an objection to an information or any process, judgment shall not be given in favour of the appellant,
  - (i) for any alleged defect therein in substance or in form, or
  - (ii) for any variance between the information or process and the evidence adduced at the trial, unless it is shown
  - (iii) that the objection was taken at the trial, and
  - (iv) that an adjournment of the trial was refused notwithstanding that the variance referred to in subparagraph (ii) had deceived or misled the appellant; and
- (b) where an appeal is based on a defect in a conviction or order, judgment shall not be given in favour of the appellant, but the court shall make an order curing the defect.”

111. Page 255, line 32: delete line 32 and substitute:—

“conviction court dies, quits office, or is unable to act, the appellant may,”

112. *Page 280, Form 24*: after the word "them" in the third paragraph insert the words "for a period of \_\_\_\_\_ or".

113. *Page 280, Form 24*: strike out the words "or until \_\_\_\_\_ is discharged in due course of law" in the third paragraph.

114. *Page 280, Form 24*: strike out the fourth paragraph.

115. *Page 283, Form 28*: insert "669, 670," after "638," in the first line of said form.

116. *Page 283, Form 28*: add the following immediately after the first line of said form:

(N.B. The provisions of sections 669 and 670(1), (2) and (3) must be endorsed on a recognizance. See section 670(4))."

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Hayden moved that the said amendments be now concurred in.

After debate, it was—

Ordered that further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 16

## JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 17th December, 1952

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Davies,	Horner,	Quinn,
Baird,	Davis,	Howard,	Reid,
Barbour,	Doone,	Howden,	Robertson,
Beauregard,	Duffus,	Hugessen,	Roebuck,
Bishop,	Dupuis,	Hurtubise,	Ross,
Blais,	Emmerson,	Kinley,	Stambaugh,
Bouffard,	Euler,	Lambert,	Stevenson,
Buchanan,	Fafard,	MacKinnon,	Taylor,
Burchill,	Farquhar,	Marcotte,	Turgeon,
Calder,	Golding,	McIntyre,	Vaillancourt,
Campbell,	Gouin,	McLean,	Vien,
Comeau,	Grant,	Petten,	Wilson,
Crerar,	Hawkins,	Pratt,	Wood.

## PRAYERS.

The following petitions were severally read and received:—

Of Julius E. Bergbusch, Alexander Graf, of the city of Saskatoon, in the province of Saskatchewan, and Leonard J. F. Koss, of Rosenfeld, in the province of Manitoba; praying to be incorporated under the name of "The Evangelical Lutheran Synod of Western Canada".

Of George Herbert Barr, and others, of the city of Regina, in the province of Saskatchewan; praying to be incorporated under the name of "Canadian Pipelines Limited".

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

List of permits issued under authority of section 4, subsection 2, of the Immigration Act and Regulations, for the period from January 1st, 1952 to November 15th, 1952, inclusive.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for concurrence in the amendments made by the Standing Committee on Banking and Commerce to the Bill (O), intituled: "An Act respecting the Criminal Law".

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the seventy-fourth to the eightieth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (K-3), intituled: "An Act for the relief of Jane Louttit Dormer";

Bill (L-3), intituled: "An Act for the relief of Roger Loiselle";

Bill (M-3), intituled: "An Act for the relief of William Oscar Gilbert";

Bill (N-3), intituled: "An Act for the relief of George Magner";

Bill (O-3), intituled: "An Act for the relief of Teodora Szablity Szentirmai";

Bill (P-3), intituled: "An Act for the relief of Arthur Piche".

The said Bills were, on division, severally read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then severally read the second and third times.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, the third day of February, 1953, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.





No. 17

# JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 3rd February, 1953

8 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Dupuis,	Howard,	Petten,
Baird,	Emmerson,	Howden,	Quinn,
Barbour,	Fafard,	Hugessen,	Reid,
Basha,	Farquhar,	Isnor,	Robertson,
Beaubien,	Gershaw,	King,	Roebuck,
Beauregard,	Golding,	Kinley,	Ross,
Bishop,	Gouin,	Lambert,	Stambaugh,
Blais,	Grant,	MacKinnon,	Stevenson,
Bouffard,	Haig,	MacLennan,	Turgeon,
Burchill,	Hardy,	McDonald,	Vaillancourt,
Burke,	Hawkins,	McIntyre,	Veniot,
Dennis,	Hayden,	McKeen,	Vien,
Doone,	Horner,	Paterson,	Wilson.
Duffus,			

## PRAYERS.

The Honourable the Speaker presented to the Senate a Message from His Excellency the Governor General reading as follows:—

GOVERNMENT HOUSE  
OTTAWA

January 15, 1953.

*The Honourable the Members of the Senate:*

I have received with great pleasure the Address that you have voted in reply to my Speech at the Opening of Parliament. I thank you sincerely for this Address.

VINCENT MASSEY

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

MONDAY, 12th January, 1953.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House will unite with them in the formation of a Joint Committee of both Houses on the subject of the Printing of Parliament, and that the following members:—Messrs. Argue, Ashbourne, Bertrand, Beyerstein, Black (*Chateauguay-Huntingdon-Laprairie*), Blackmore, Boivin, Bonnier, Breton, Bryce, Cameron, Cardiff, Cauchon, Cavers, Charlton, Cruickshank, Darroch, Dechene, Dickey, Fairclough (Mrs.), Ferguson, Ferrie, Follwell, Fontaine, Gingras, Gour (*Russell*), Harkness, Healy, Hees, Hetland, Hodgson, Hunter, Lefrançois, MacLean (*Cape Breton North and Victoria*), Maltais, McDonald (*Parry Sound-Muskoka*), McIvor, McLean (*Huron-Perth*), McWilliam, Montgomery, Murray (*Oxford*), Robertson, Rochefort, Rowe, Shaw, Simmons, Sinnott, Stanfield, Stuart (*Charlotte*), Studer, Tustin, Weaver, Whitman, Wright, will act as Members on the part of this House on the said Joint Committee on the Printing of Parliament.

ATTEST.

LÉON J. RAYMOND,  
Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the same do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

MONDAY, 12th January, 1953.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House has appointed Mr. Speaker and Messrs. Beyerstein, Blackmore, Brown (*Esser West*), Carroll, Carter, Conacher, Coyle, Dechene, Demers, Dinsdale, Eudes, Gauthier (*Lapointe*), Gingues, Goode, Hellyer, Henderson, Higgins, Hunter, Jones, Kirk (*Antigonish-Guysborough*), Knight, LaCroix, Laing, Leger, MacLean (*Queens*), MacNaught, McIlraith, McMillan, Meeker, Noseworthy, Parkes, Proudfoot, Ratelle, Rochefort, Ross (*Hamilton East*), Rowe, Smith

(*Moose Mountain*), Smith (*York North*), Tustin, Valois, Ward, White (*Middlesex East*), Whiteside, Winkler, a Committee to assist His Honour the Speaker in the direction of the Library of Parliament so far as the interests of the House of Commons are concerned, and to act on behalf of the House of Commons as Members of a Joint Committee of both Houses on the Library.

ATTEST.

LÉON J. RAYMOND,  
Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the same do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

MONDAY, 12th January, 1953.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House has appointed Mr. Speaker and Messrs. Casselman, Cruickshank, Dewar, Ferguson, Gauthier (*Sudbury*), Gour (*Russell*), Hansell, Harkness, Langlois (*Berthier-Maskinongé*), Little, Macdonald (*Edmonton East*), MacNaught, Massé, McCulloch, McGregor, Ratelle, Richard (*Ottawa East*), Riley, Rochefort, Stewart (*Winnipeg North*), Stick, Ward, Warren, White (*Hastings-Peterborough*), to assist His Honour the Speaker in the direction of the Restaurant so far as the interests of the House of Commons are concerned, and to act on behalf of the House of Commons as Members of a Joint Committee of both Houses on the Restaurant.

ATTEST.

LÉON J. RAYMOND,  
Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the same do lie on the Table.

Messages were brought from the House of Commons by their Clerk to return the following Bills,

And to acquaint the Senate that they have passed the same, without any amendment:—

Bill (S), intituled: "An Act for the relief of Barbara Carrique Cordeau".

Bill (T), intituled: "An Act for the relief of Frederick Kenneth Hare".

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Frances Wavertree Harris McClure".

Bill (V), intituled: "An Act for the relief of Nicole Jeanne Andree Marion Comys".

Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Joseph Mattioli".

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Gabrielle Bertrand McCullough".

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of Katherine Jessie McArthur".

Bill (B-1), intituled: "An Act for the relief of Sarah Cohen Lintz".

Bill (C-1), intituled: "An Act for the relief of Fernande Robitaille Viel".

Bill (D-1), intituled: "An Act for the relief of John Joseph Francis".

Bill (E-1), intituled: "An Act for the relief of Olga Andrews Martin".

Bill (F-1), intituled: "An Act for the relief of Lois Hattie Adelstein Green".

Bill (G-1), intituled: "An Act for the relief of Nellie Slade McCue".

Bill (H-1), intituled: "An Act for the relief of Jean Davis Brady".

- Bill (I-1), intituled: "An Act for the relief of Dominique Fiorito".
- Bill (J-1), intituled: "An Act for the relief of Pearl Elmeda Clarke Staples".
- Bill (K-1), intituled: "An Act for the relief of James Arthur Bruce".
- Bill (L-1), intituled: "An Act for the relief of Bernice Rosen Rapps".
- Bill (M-1), intituled: "An Act for the relief of Murray Cecil Day".
- Bill (N-1), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Florence Robson Hamilton".
- Bill (O-1), intituled: "An Act for the relief of Winniefred Ann Maltby Gurlevitch".
- Bill (P-1), intituled: "An Act for the relief of Marie Claude Audette Isabelle Boulanger Douglas".
- Bill (Q-1), intituled: "An Act for the relief of Gaston Courtemanche".
- Bill (R-1), intituled: "An Act for the relief of Norma Bernstein Cohen".
- Bill (S-1), intituled: "An Act for the relief of Mina Eisenthal Hamerman Segal, otherwise known as Mina Eisenthal Segall".
- Bill (T-1), intituled: "An Act for the relief of Agnes Charlotte Quamme Higgins".
- Bill (U-1), intituled: "An Act for the relief of Agnes Mary Perkins Pereira".
- Bill (V-1), intituled: "An Act for the relief of Rosalia Marie Sepchuk Maniloff".
- Bill (W-1), intituled: "An Act for the relief of Anne Reddie Banks Carruthers Beaudoin".
- Bill (X-1), intituled: "An Act for the relief of Doris Isabell Dalzell Bennett".
- Bill (Y-1), intituled: "An Act for the relief of Costanza Marzitelli Boisvert".
- Bill (Z-1), intituled: "An Act for the relief of Gladys Emily Miller Young".
- Bill (A-2), intituled: "An Act for the relief of Francoise Ernout Fisher".
- Bill (B-2), intituled: "An Act for the relief of Margaret Girvan Hill".
- Bill (C-2), intituled: "An Act for the relief of Fernande Ratelle".
- Bill (D-2), intituled: "An Act for the relief of Charles Meela Voyinovitch Seifert".
- Bill (E-2), intituled: "An Act for the relief of Lily Isenberg Kwavnick".
- Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Doreen Mae Walmough dit Watmough Colson".
- Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Robert Gordon".
- Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Helen Isabelle Hammond Dadson".
- Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of Harold Gordon McFarlane".
- Bill (J-2), intituled: "An Act for the relief of Dezso Ferenc Cross".
- Bill (K-2), intituled: "An Act for the relief of Eric Ernest Auclair".
- Bill (L-2), intituled: "An Act for the relief of Napoléon Jean-Paul Chayer".
- Bill (M-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Josephte Gilberte Bélanger Byrne".
- Bill (N-2), intituled: "An Act for the relief of Nina Difiore Statner".
- Bill (O-2), intituled: "An Act for the relief of Tillie Tietlebaum Victor".
- Bill (P-2), intituled: "An Act for the relief of Elina Iacurto Floyd".
- Bill (Q-2), intituled: "An Act for the relief of Jennie Miller Solomon".
- Bill (R-2), intituled: "An Act for the relief of Elia Kuczerian".
- Bill (S-2), intituled: "An Act for the relief of Ruth Audrey Lorraine Beauchamp Ladéroute".
- Bill (T-2), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Newman Lunan".
- Bill (U-2), intituled: "An Act for the relief of Helen Doreen Cave Crawshaw".

- Bill (V-2), intituled: "An Act for the relief of Armand Frenette".  
Bill (W-2), intituled: "An Act for the relief of Florence Brown Boyaner".  
Bill (X-2), intituled: "An Act for the relief of Eileen Mercedes Hudson Walsh".  
Bill (Y-2), intituled: "An Act for the relief of Madeleine McCartney Ratcliff".  
Bill (Z-2), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Mary Wilkinson Paraskiewicz".  
Bill (A-3), intituled: "An Act for the relief of Georges Chaput".  
Bill (B-3), intituled: "An Act for the relief of Florence Anna Carsh Laing".  
Bill (C-3), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Miriam Kert Beloff".  
Bill (D-3), intituled: "An Act for the relief of John Alexander Stronach".  
Bill (E-3), intituled: "An Act for the relief of Raymond Gélinas".  
Bill (F-3), intituled: "An Act for the relief of Anna Madeline Patterson Cotter".  
Bill (G-3), intituled: "An Act for the relief of Claudia Marie Boudreau Leblanc".  
Bill (H-3), intituled: "An Act for the relief of Lily Belzberg Bigman".  
Bill (I-3), intituled: "An Act for the relief of Joseph Arthur Lesage".  
Bill (J-3), intituled: "An Act for the relief of Minnie Gruhn Boon".  
Bill (K-3), intituled: "An Act for the relief of Jane Louttit Dormer".  
Bill (L-3), intituled: "An Act for the relief of Roger Loiselle".  
Bill (M-3), intituled: "An Act for the relief of William Oscar Gilbert".  
Bill (N-3), intituled: "An Act for the relief of George Magner".  
Bill (O-3), intituled: "An Act for the relief of Teodora Szablity Szentirmai".  
Bill (P-3), intituled: "An Act for the relief of Arthur Piche".

A Message was also brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills of Divorce were founded.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (F), intituled: "An Act to amend the Canada Evidence Act",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (G), intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (H), intituled: "An Act to amend The Companies' Creditors Arrangement Act, 1933",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (P), intituled: "An Act respecting Interprovincial Pipe Line Company",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (Q), intituled: "An Act to incorporate Peace River Transmission Company Limited",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (R), intituled: "An Act respecting Beaver Fire Insurance Company",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (101), intituled: "An Act to amend The Representation Act, 1952", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (104), intituled: "An Act to amend The Judges Act, 1946", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The following petitions were presented:—

By the Honourable Senator Haig, for the Honourable Chairman of the Standing Committee on Divorce—

Of Lena Herman Besner, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Nicholas Besner.

Of Shirley William Bales, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Dorothy Kerr Bales.

Of Sidney William Donald Butler, of St. John's, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Florence Grace Oke Butler.

Of Hazel Loisette Robinson Darby, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Richard Tedder Darby, of Macon, Georgia, United States of America.

Of Andrew Percy Bell, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Helen Aline Bell, of Fayetville, New York, United States of America.

Of Jacob Titsch, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Magdalena Kemerle Titsch, of Toronto, Ontario.

Of Vincent John Laviolette, of St. Hubert, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Dorothy Seems Laviolette, of Mount Hamilton, Ontario.

Of Leonard James Chadwick, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Therese Pouliot Chadwick, of Outremont, Quebec.

Of Mary Viola Yolanda Decorato Roy, otherwise known as Mary Viola Yolanda Decorato King, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Emile Roy, otherwise known as Emile King.

Of Nathan Bodanis, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Dinah Serlin Bodanis, of Toronto, Ontario.

Of Blima Blossom Wendy Weitzman Thompson, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Bruce Leslie Thompson, of Mount Royal, Quebec.

Of Rebecca Bowman Lefloch, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Gerard Lefloch.

Of Elsie Smith Gray, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Francis Gray, of l'Abord a Plouffe, Quebec.

Of Adelard Gilbert, of Ville St. Michel, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Zelia Dufour Gilbert, of Jonquiere, Quebec.

Of Frederick Arthur Tait, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Joan Blanche Andrew Tait.

Of Gordon Earl Page, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Margaret Mary O'Neill Page, of Calgary, Alberta.

Of Hellon May English, of Ottawa, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Denzil Howard English, of Wrightville, Quebec.

Of Paul Edward Tremblay, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Julia Audrey Oliver Tremblay.

Of Georgina Julia Rose Charland, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Jules Laureat Charland, of Val Morin, Quebec.

Of Florence Trudy Nugent Barnett, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Walter Thomas Barnett.

Of Anna Kobitowich Gordon, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Bernard Gordon.

Of Joseph Edgar Roger Roland Bisailon, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Berthe Laurette Baril Bisailon.

Of Merle Minnie Esther Hoffman Nevard, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Herbert Nevard.

Of Pauline Tratenberg Goldman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Max Goldman.

Of Yaroslava Glucka Levandosky, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Valdmir Levandosky.

Of Milorad Aragian, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mara Menicanin Aragian, of Hamilton, Ontario.

Of Margaret Bell Favreau, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Bennett Favreau, of Westmount, Quebec.

Of Kenneth Angus Eaton Hewitt, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Kathleen Meloche Hewitt, of Montreal, Quebec.

Of Doris Esther Kimel Schwartz, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Moisha Schwartz.

Of Catherine Lois MacLeod McPhee, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Bruce McPhee.

Of Alice Beatrice Cutler Murdoch, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Samuel Alexander Murdoch, of Montreal, Quebec.

Of Lillian Mary Caluori Morris, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arthur Graham Morris.

Of Clarence Albert Edwards, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Eleanor Moore Kerr Edwards, of Toronto, Ontario.

Of Annie Bray Hodgson, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Lorne Andrew Frazer Hodgson, of St. Eustache, Quebec.

Of Mary Rose Anne Rihel Kowalski, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Michael R. Kowalski.

Of Ruth Sanel Kolofsky, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Julius Kolofsky.

Of Jessie Allan Purdie McCulloch, of Glasgow, Scotland; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Aaron McCulloch, of Shawinigan Falls, Quebec.

Of Alice Mary Barakett Zion, of Three Rivers, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Abraham Beverley Zion, of Montreal, Quebec.

Of Verna Kirstine Dam Credico, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Nicholas Credico, of Montreal, Quebec.

Of Harold Speevak, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Toba Bluma Zimman Speevak, otherwise known as Bernice Zimman Speevak.

Of Dorina Perelroizen Wallerstein, otherwise known as Dorina Perlaizen Wallerstein, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Laszlo Wallerstein.

Of Marilyn Irene Damer Brophey, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Allard Brophey, of Montreal, Quebec.

Of Lionel Jobin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Emilia Thibert Jobin.

Of Nick Sauchuk, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Yaraslawe (Slouca) Senyk Sauchuk.

Of Rolande Lortie Nugent, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Lorne Henry Nugent.

Of Horst Wilhelm Wossidlo, of Granby, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jeanne d'Arc Catudal Wossidlo.

Of Jean Paul Gauthier, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Rita Lacombe Gauthier.



Of Alice Cecilia Anne Magniac Parker, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Alexander Parker.

Of Elizabeth Smaga Melnitzky, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Michael Melnitzky.

Of Joseph Nagy, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Elizabeth Moran Nagy, of Hamilton, Ontario.

Of William Flookes, of Laval West, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Eileen Mary Harney Flookes, of Montreal, Quebec.

Of Adele Roberta Jeffrey, of Ottawa, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gordon Kennedy Jeffrey, of Montreal, Quebec.

Of Hans (Johann) Mueller, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Monique Paquette Mueller, of Hamilton, Ontario.

Of Beatrice Gottlieb Slobotsky, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Sam Slobotsky.

Of Thomas John Rivet, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Agnes Ethel Prudence Rivet.

Of Delia Fleurette Ayotte Martin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alexander James Martin.

Of Yukiko Takeuchi Zusko, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Peter Zusko.

Of Anna Cibula Reynolds, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Howard Joseph Reynolds, of the town of St. Laurent, Quebec.

Of Dorothy Green Wainer, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Lawrence Wainer.

Of Marjorie Eureka Adams Mattinson, of Hamilton, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arthur Steel Mattinson, of Montreal, Quebec.

Of Doris Ethel Taylor, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Ord Taylor.

Of Celia Tarnofsky Edgar, of Hampstead, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Isaac Edgar, of St. Laurent, Quebec.

Of Thomasine Elaine Mansfield Black, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edward Black.

Of Marjorie Joy Hartley Tanner, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Lawrence Allen Tanner, of Montreal, Quebec.

Of Mary Elizabeth Irene Gray Brideau, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Joseph Brideau, of Westmount, Quebec.

Of Freda Smolar Brown, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jack Brown.

Of Florence Mildred Fine Crelinsten, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edward Crelinsten.

Of Kathleen Snell Meloche, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph-Jean-Charles Meloche.

Of Domina Emerius Lefebvre, of Longueuil, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie-Jeanne Mercille Lefebvre.

Of Margot Fairbanks Duff Pratt, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frank Joseph Pratt.

Of Edith Lorraine McBurney Robinson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Allan Reginald Robinson.

Of Gordon Hamilton McKinney, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Isabella May Robinson McKinney, of London, England.

Of Diane Parent Leblanc, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gilbert Leblanc.

Of Claude Arlington Root, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Kathleen Elizabeth Gilloran Root.

Of Thelma Heinz Finlay, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leslie Finlay.

Of Susan Klamka Migicovsky, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joel Migicovsky.

Of Mayo Arthur Perrin Harrigan, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Margaret Newcombe Layton Harrigan, of Great Village, Nova Scotia.

Of Sadie Denenberg Rockman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Saul David Rockman.

Of Henry George Maxham, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Joan Elizabeth Crossley Maxham.

Of Beryl Mildred Taylor Leckie, of Shawinigan Falls, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hugh Alan Leckie, of the town of Parent, Quebec.

Of Audrey Madeline Crothers Walklate, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Thomas Walklate, of the town of Valois, Quebec.

Of Therese Monette Lax, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jack Lax.

Of Margaret Parker Graves, of Ville St. Laurent, P.Q.; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Arthur Graves, of Montreal, Quebec.

Of Robert Edward Francis Clements, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Sarah Teresa Tillett Clements.

Of Rodolphe Beaulieu, of Longueuil, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jeanne Simpson Beaulieu.

Of Marthe Rolland Paquette, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jean Paquette, of Rosemere, Quebec.

Of Marguerita Downie Couture, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Couture.

Of Diana Barbara Boone Guinness, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Anthony W. Guinness.

Of Marguerite Rita Stevenson Laferme, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Leo Laferme, of Ste. Anne de Bellevue, Quebec.

Of Joseph Willie Brais, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie-Rose Delima Montpetit Brais.

Of Rita Frost Siversky, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frank Siversky.

Of Joseph McLish, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Valeda Desjardins McLish.

Of Robert Pratte, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Louise Fowler Pratte.

Of Paul Roy Portelance, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marcelle Gauthier Portelance.

Of Rose Brownstein Lazarus, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harry Lazarus.

Of Anne O'Connor Shapiro, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Abraham Shapiro, of Quebec, P.Q.

Of Mildred Ermine Bradshaw Moore, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Francis Fitzgibbon Moore.

Of Beatrice Sylvia Aston Sutton, of Colford, county of Glos, England; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Maurice Edward Sutton, of Montreal, Quebec.

Of Sarah Ida Rishikof Neidik, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ben Neidik, otherwise known as Simcha Benny Neidik.

Of Marie Claire Marcelle Suzanne Langlois Crowe, otherwise known as Marie Claire Marcelle Suzanne Langlois Cockell, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Lester Ellwood Crowe, otherwise known as Lester Ellwood Cockell, of Westmount, Quebec.

Of Jessie Hazel Kerr Coolon, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Milton Forest Coolon, of Verdun, Quebec.

Of Bessie Mabel Witcomb Elson, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Herman Elson.

Of Joseph Octave Leopold Richer, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Helene Marshall Richer.

Of Eileen Margaret Amos Trudeau, of Ste. Dorothee, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Charles Aurele Trudeau, of Montreal, Quebec.

Of Marie Emelie Marguerite Bechard, of Ottawa, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edmond George Bechard, of Montreal, Quebec.

Of Rita Rabinovitch Abrams, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Barney Abrams.

Of Peggy Louise Miller McCallum, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Roderick William McCallum, of Lachine, Quebec.

Of Bernard Gordon Smith, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Anita Grenier Smith.

Of John Stewart Hannah, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Joyce Barton Launceton Hannah.

Of Mildred Hannah Earle, of Carbonear, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Eric Guy Earle.

Of Bernice Catherine MacDonald Crawford, of Beebe, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Godfrey John Crawford.

Of Marjorie Evelyn Lee Stevens, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Melville Henry Stevens, of Montreal, Quebec.

Of Marie Jeannette Laure Lafreniere Lucas, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Clayton Lucas.

Of Roland Masson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Madeleine Morin Masson.

Of Lucille Hudon Donnelly, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Henry Donnelly, of Westmount, Quebec.

Of Olive Spencer Thompson, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alfred Thompson, of Westmount, Quebec.

Of Dorothy Sanger Anderson Morris, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Aubrey Benning Morris.

Of Agnes Jackson Stroud Earle, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ralph Simpson Earle, of Morin Heights, Quebec.

Of Romuald Fregeau, of Levis, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Maria Morneau Fregeau, of Montreal, Quebec.

Of Jean Shelvington Parnell Adams, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Leslie Adams, of Montreal, Quebec.

Of Margaret Violet Creasor McKenna, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Francis James McKenna, otherwise known as Frank James McKenna, of Montreal, Quebec.

Of Edwin George Godden, of St. John's, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Muriel Noelle Godden.

By the Honourable Senator Roebuck—

Of Stanley Frank Konopka, and others of the city of Toronto, in the province of Ontario; praying to be incorporated under the name of "Polish Alliance of Canada".

By the Honourable Senator Isnor—

Of Walter Callow, and others of the city of Halifax, in the province of Nova Scotia; praying to be incorporated under the name of "The Callow Veterans' and Invalids' Welfare League".

By the Honourable Senator Turgeon for the Honourable Senator Hayden—

Of The Detroit and Windsor Subway Company; praying for the passing of an Act empowering the Company to dispose of its powers and assets, in whole or in part, to a public authority, body or commission.

By the Honourable Senator Hugessen—

Of Frank Breadon Common, Jr., and others of the city of Montreal, in the province of Quebec; praying to be incorporated under the name of "Canadian Reinsurance Company".

By the Honourable Senator Vien—

Of the Apostolic Trustees of Friars Minor or Franciscans; praying for the passing of an Act amending its Act of incorporation.

By the Honourable Senator Wilson—

Of Florence F. Loudon, of the city of Toronto, in the province of Ontario; praying for the passing of an Act authorizing the Commissioner of Patents to consider and act upon a certain application for a patent, serial number 527,454, in respect to an invention entitled "Means for Supporting Curtains and Drapes".

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Copies of the *Canada Gazette*, Part II, Statutory Orders and Regulations, issued December 24, 1952. (English and French).

Copy of the Annual Report of the Department of Resources and Development for the fiscal year ended March 31, 1952. (English and French).

International Labour Conference, *Convention 101*

Convention concerning Holidays with Pay in Agriculture, 1952. (English and French).

International Labour Conference, *Convention 102*

Convention concerning Minimum Standards of Social Security, 1952. (English and French).

International Labour Conference, *Convention 103*

Convention concerning Maternity Protection (Revised 1952), adopted by the Conference at its Thirty-fifth Session, Geneva, 28 June, 1952. (English and French).

International Labour Conference, *Recommendation 93*

Recommendation concerning Holidays with Pay in Agriculture, adopted by the Conference at its Thirty-fifth Session, Geneva, 26 June, 1952. (English and French).

International Labour Conference, *Recommendation 94*

Recommendation concerning Consultation and Co-operation between Employers and Workers at the Level of the Undertaking, adopted by the Conference at its Thirty-fifth Session, Geneva, 26 June, 1952. (English and French).

International Labour Conference, *Recommendation 95*

Recommendation concerning Maternity Protection, adopted by the Conference at its Thirty-fifth Session, Geneva, 28 June, 1952. (English and French).

Copies of the Ordinances made by the Commissioner in Council of the Northwest Territories during the period from November 20, 1952 to January 12, 1953, as required by Section 13 of the Northwest Territories Act, Chapter 142, R.S.C. 1927. (English).

Report of the Royal Commission on the South Saskatchewan River Project 1952. (English).

Copies of the *Canada Gazette*, Part II, Statutory Orders and Regulations, issued January 14, 1953. (English and French).

Annual Report of the Department of National Health and Welfare for the fiscal year ended March 31, 1952. (English).

Copies of the *Canada Gazette*, Part II, Statutory Orders and Regulations, issued January 28, 1953. (English and French).

Statement of the Liquor Permits issued during the period January 1, 1952 to December 31, 1952, under Section 93 of the Northwest Territories Act, Chapter 142, R.S.C. 1927. (English).

Order in Council P.C. 4505 dated the 19th day of November, 1952, adding the drug "Sodium chlorate" to the Schedule to the Proprietary or Patent Medicine Act. (English and French).

Order in Council P.C. 4619 dated the 10th day of December 1952, further amending the Regulations under the Food and Drug Act. (English and French).

Public Accounts of Canada for the fiscal year ended March 31, 1952, (Vol. I).

Public Accounts of Canada for the fiscal year ended March 31, 1952 (Vol. II, Financial Statements of Crown Corporations).

Estimates for the fiscal year ending March 31, 1954.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the fourth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, February 3rd, 1953.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his fourth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Julius E. Bergbusch, Alexander Graf, of the city of Saskatoon, in the province of Saskatchewan, and Leonard J. F. Koss, of Rosenfeld, in the province of Manitoba; praying to be incorporated under the name of "The Evangelical Lutheran Synod of Western Canada".

Of Jacob Rollwagen, and others, of the city of Winnipeg, in the province of Manitoba, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The Apostolic Trustees of the Friars Minor or Franciscans of Western Canada".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,

*Examiner of Petitions for Private Bills.*

The Honourable Senator Blais presented to the Senate a Bill (Q-3), intituled: "An Act to incorporate The Apostolic Trustees of the Friars Minor or Franciscans of Western Canada".

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading, to-morrow.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (R-3), intituled: "An Act relating to Trade Marks and Unfair Competition".

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading, to-morrow.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (S-3), intituled: "An Act to amend The Statistics Act".

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading, to-morrow.

The Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Haig, moved that it be—

Resolved,—That His Honour the Speaker be asked to convey to Her Majesty the Queen, to Her Majesty the Queen of the Netherlands and to His Majesty the King of the Belgians, the deep sympathy of The Senate of Canada to the people of the United Kingdom, the Netherlands and Belgium who have been so sorely stricken by the appalling disaster which has befallen them. We believe that it would be the earnest desire of the Canadian people to manifest their sympathy to the sufferers in concrete form and will gladly support whatever proposals to this end, the Government of Canada may present to Parliament.

The question being put on the said motion, It was resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (Z), intituled: "An Act to amend The Indian Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.





No. 18

## JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Wednesday, 4th February, 1953

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Duffus,	Horner,	Petten,
Baird,	Dupuis,	Howard,	Quinn,
Barbour,	Emmerson,	Howden,	Reid,
Basha,	Euler,	Hugessen,	Robertson,
Beaubien,	Fafard,	Isnor,	Roebuck,
Beauregard,	Farquhar,	King,	Ross,
Bishop,	Gershaw,	Kinley,	Stambaugh,
Blais,	Golding,	Lambert,	Stevenson,
Bouffard,	Gouin,	MacKinnon,	Turgeon,
Burchill,	Grant,	MacLennan,	Vaillancourt,
Burke,	Haig,	McDonald,	Veniot,
Calder,	Hardy,	McIntyre,	Vien,
Dennis,	Hawkins,	McKeen,	Wilson.
Doone,	Hayden,	Paterson,	

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (102), intituled: "An Act respecting the Royal Style and Titles", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (A-1), intituled: "An Act to incorporate The Mercantile Bank of Canada", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Aseptine, from the Standing Committee on Divorce, presented their eighty-first to eighty-third Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk as follows:—

WEDNESDAY, February 4, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marilyn Irene Damer Brophey, of the town of St. Laurent, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John Allard Brophey.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, February 4, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Christina Pollock Yetman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Kenneth Yetman.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, February 4, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-third Report, as follows:—

The Committee recommend that the time limited for receiving petitions for Bills of Divorce which expired on Wednesday, December 31st, 1952, be extended to Monday, February 9th, 1952.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Reports were adopted.

The Honourable Senator Beaubien, from the Standing Committee on Standing Orders, presented their second Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 4th February, 1953.

The Standing Committee on Standing Orders beg leave to make their second Report, as follows:—

Your Committee recommend that the time limited for filing petitions for Private Bills (other than petitions for Bills of Divorce) be extended to Monday, February 9th, 1953.

All which is respectfully submitted.

A. L. BEAUBIEN,  
*Acting Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Aseltine presented to the Senate a Bill (T-3), intituled: "An Act to incorporate The Evangelical Lutheran Synod of Western Canada".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (Z), intituled: "An Act to amend The Indian Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Stevenson moved that the Bill (101), intituled: "An Act to amend The Representation Act, 1952", be now read a second time.

After debate, and—  
The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,  
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (104), intituled: "An Act to amend The Judges Act, 1946", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading, to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (Q-3), intituled: "An Act to incorporate The Apostolic Trustees of the Friars Minor or Franciscans of Western Canada", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (R-3), intituled: "An Act relating to Trade Marks and Unfair Competition", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (S-3), intituled: "An Act to amend The Statistics Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 19

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

---

Thursday, 5th February, 1953

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Doone,	Hawkins,	McKeen,
Baird,	Duffus,	Horner,	Paterson,
Barbour,	Dupuis,	Howard,	Petten,
Basha,	Emmerson,	Howden,	Quinn,
Beaubien,	Euler,	Hugessen,	Reid,
Beauregard,	Fafard,	Isnor,	Robertson,
Bishop,	Farquhar,	King,	Roebuck,
Blais,	Gershaw,	Kinley,	Ross,
Bouffard,	Golding,	Lambert,	Stambaugh,
Burchill,	Gouin,	MacKinnon,	Stevenson,
Burke,	Grant,	MacLennan,	Turgeon,
Calder,	Haig,	McDonald,	Vaillancourt,
Crerar,	Hardy,	McIntyre,	Veniot,
Dennis,			Vien.

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Loan Companies Act",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (D), intituled: "An Act to amend the Trust Companies Act",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (103), intituled: "An Act to amend The National Defence Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time,

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Crerar:—

Of the Honourable James L. Ilsley, the Honourable F. Philippe Brais, and others; praying to be incorporated under the name of "Canadian Disaster Relief Fund, Incorporated".

The following petitions were severally read and received:—

Of Walter Callow, and others, of the city of Halifax, in the province of Nova Scotia; praying to be incorporated under the name of "The Callow Veterans' and Invalids' Welfare League".

Of Apostolic Trustees of Friars Minor or Franciscans; praying for the passing of an Act amending its Act of Incorporation.

Of Florence F. Loudon, of the city of Toronto, in the province of Ontario; praying for the passing of an Act authorizing the Commissioner of Patents to consider and act upon a certain application for a patent, serial number 527,454, in respect to an invention entitled "Means for Supporting Curtains and Drapes".

Of Frank Breadon Common, Jr., and others of the city of Montreal, in the province of Quebec; praying to be incorporated under the name of "Canadian Reinsurance Company".

Of The Detroit and Windsor Subway Company; praying for the passing of an Act empowering the Company to dispose of its powers and assets, in whole or in part, to a public authority, body or commission.

Of Stanley Frank Konopka, and others, of the city of Toronto, in the province of Ontario; praying to be incorporated under the name of "Polish Alliance of Canada".

The Honourable Senator Turgeon, for the Honourable Senator Hayden, presented to the Senate a Bill (U-3), intituled: "An Act respecting The Detroit and Windsor Subway Company".

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

The Honourable Senator Hugessen presented to the Senate a Bill (V-3), intituled: "An Act to incorporate Canadian Reinsurance Company".

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

The Honourable Senator Vien presented to the Senate a Bill (W-3), intituled: "An Act respecting the Apostolic Trustees of the Friars Minor or Franciscans".

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

The Honourable Senator Isnor presented to the Senate a Bill (X-3), intituled: "An Act to incorporate The Callow Veterans' and Invalids' Welfare League".

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

On motion of the Honourable Senator Turgeon for the Honourable Senator Wilson, seconded by the Honourable Senator Roebuck,

That the Standing Committee on Immigration and Labour be authorized and directed to examine into the Immigration Act (R.S.C. Chapter 93 and Amendments), its operation and administration and the circumstances and conditions relating thereto including:—

- (a) the desirability of admitting immigrants to Canada,
- (b) the type of immigrant which should be preferred, including origin, training and other characteristics,
- (c) the availability of such immigrants for admission,
- (d) the facilities, resources and capacity of Canada to absorb, employ and maintain such immigrants, and
- (e) the appropriate terms and conditions of such admission;

And that the said Committee report its findings to this House;

And that the said Committee have power to send for persons, papers and records.

On a Point of Order, The Honourable the Speaker ruled the Motion out of Order as no notice of motion had been given by the mover of the said motion.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hugessen moved that the Bill (A-1), intituled: "An Act to incorporate The Mercantile Bank of Canada", be now read a third time.

In amendment, it was moved by the Honourable Senator Horner, seconded by the Honourable Senator Quinn, that the word "now" be left out, and the words "this day six months" be added at the end of the motion.

After debate,

And the question being put on the motion in amendment, it was—  
Passed in the negative.

The question being put on the main motion for the third reading of the Bill, It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time, on division.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (104), intituled: "An Act to amend The Judges Act, 1946", be now read a third time.

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Ross moved that the Bill (Z), intituled: "An Act to amend The Indian Act", be now read a second time.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until Tuesday, next.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (Q-3), intituled: "An Act to incorporate The Apostolic Trustees of the Friars Minor or Franciscans of Western Canada", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Tuesday, next.



The Order of the Day being called for the second reading of Bill (R-3), intituled: "An Act relating to Trade Marks and Unfair Competition", it was—  
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Tuesday, next.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (S-3), intituled: "An Act to amend The Statistics Act", it was—  
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Tuesday, next.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the fifth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

THURSDAY, 5th February, 1953.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of petitions for Private Bills has the honour to present the following as his fifth report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Walter Callow, and others, of the city of Halifax, in the province of Nova Scotia; praying to be incorporated under the name of "The Callow Veterans' and Invalids' Welfare League".

Of Apostolic Trustees of Friars Minor or Franciscans; praying for the passing of an Act amending its Act of Incorporation.

Of Florence F. Loudon, of the city of Toronto, in the province of Ontario; praying for the passing of an Act authorizing the Commissioner of Patents to consider and act upon a certain application for a patent, serial number 527,454, in respect of an invention entitled "Means for Supporting Curtains and Drapes".

Of Bredon Common, Jr., and others of the city of Montreal, in the province of Quebec; praying to be incorporated under the name of "Canadian Reinsurance Company".

Of The Detroit and Windsor Subway Company; praying for the passing of an Act empowering the Company to dispose of its powers and assets, in whole or in part, to a public authority, body or commission.

Of Stanley Frank Konopka, and others, of the city of Toronto, in the province of Ontario; praying to be incorporated under the name of "Polish Alliance of Canada".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,  
*Examiner of Petitions for Private Bills.*

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, the tenth day of February, 1953, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.



No. 20

## JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Tuesday, 10th February, 1953

8 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Duffus,	Horner,	McLean,
Baird,	Dupuis,	Howard,	Paterson,
Barbour,	Emmerson,	Howden,	Petten,
Basha,	Euler,	Hugessen,	Pratt,
Beaubien,	Fafard,	Isnor,	Quinn,
Beauregard,	Farquhar,	King,	Reid,
Bishop,	Gershaw,	Kinley,	Robertson,
Blais,	Godbout,	Lambert,	Roebuck,
Bouffard,	Golding,	MacKinnon,	Ross,
Burchill,	Gouin,	MacLennan,	Stambaugh,
Burke,	Grant,	Marcotte,	Stevenson,
Crerar,	Haig,	McDonald,	Turgeon,
Dennis,	Hardy,	McGuire,	Veniot,
Dessureault,	Hawkins,	McIntyre,	Vien,
Doone,	Hayden,	McKeen,	Wood.

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (N), intituled: "An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (19), intituled: "An Act to amend The Canadian Vessel Construction Assistance Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce—

Of Joseph Georges Roger Dufort, of St. Johns, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Marie Georgianna Rosina Decarie Dufort, of Montreal, Quebec.

Of Hazel Irene McKay Puttee, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ronald Kenneth Puttee.

Of Taschereau Pierre Charles Joseph Rodier, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Joan Elizabeth Gray Rodier.

Of Frances Louise Devenish, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alfred Frederick Devenish, of Montreal, Quebec.

Of Theresa Hynes Gnatiuk, of Sydney, Nova Scotia; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Victor Gnatiuk, of Lachine, Quebec.

Of Clara Doris Jacobovitch Shepherd, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ralph Shepherd.

Of Margaret Aziz Salhany, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gergie Salhany.

Of Georgina Gibbons Bastien, of Rawdon, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gerald Bastien, of Montreal, Quebec.

Of Janina Jenny Spaiches Remeikis, of Ville LaSalle, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Stasys Remeikis, of Montreal, Quebec.

Of Charlotte Freeman Pelletier, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edgar Ahuntsic Pelletier.

Of Helen Vera Cater Morgan, of Hampstead, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Cameron Morgan, of Montreal, Quebec.

Of Annie Smilovitch King, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Kenneth M. King.

Of Joseph Henri Jacques Gaston Lareault, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Therese Louise Francoise Glageol Lareault.

Of Sarah Juliet Montgomery Scott, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Haston Scott.

Of Gladys Ola McLellan, of Farnham, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Malcolm Cecil McLellan.

Of Joseph-Marcel Plourde, of Joliette, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Aline Beaudry Plourde.

Of Gittel Gershonowitch Hammer, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Moses Hammer, otherwise known as Morris or Maurice Hammer.

Of Pearle Elizabeth McLeod Martin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Herbert Ian Martin, of Westmount, Quebec.

Of Marjorie Joan LeRiche Dunphy, of Hampstead, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Donald Murdock Dunphy, of Granby, Quebec.

Of Muriel Doreen Southall Fisher, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Terence Oliver Fisher, of Montreal, Quebec.

Of Myrtle Norma Epps Stewart, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ronald Maclean Stewart.

Of Reine Cesarine Berthe Leborgne Deyglun, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Henri Deyglun, of Montreal, Quebec.

Of Marguerite Evelyn Lucy Watts Paterson, of Ottawa, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ross Herbert Paterson, of Montreal, Quebec.

Of Henryka Ziernicka Bogdan, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Waldemar Jan Bogdan.

Of Joyce Elizabeth Purves Jones, of Ville LaSalle, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Richard Emrys Jones, of Verdun, Quebec.

Of Morris Fishman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Irene Alice Ruth Ward Fishman.

Of Joseph Victor Gerard Fontaine, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Emma Cecilia Bertrand Fontaine.

Of James Alexander Dougherty, of Otterburn Park, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Shirley Frances McKnight Dougherty, of Montreal, Quebec.

Of Mary Gordon Wilson LaForest, of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alfred Maurice LaForest.

Of Gabriele Laure Josephine Girard Steinbach, of Quebec, P.Q.; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ernst Friedrich Martin Arnold Steinbach.

Of Howard Douglas Wardle, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with June Shelagh Wardle.

The Honourable Senator Aeltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their eighty-fourth to one hundred and thirteenth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, February 4, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marguerite Irene Bastien Taschereau, of the city of Quebec, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Henry Edward Taschereau, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

WEDNESDAY, February 4, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of William Gordon Quinn, of the city of St. Lambert, in the province of Quebec, lithographer, for an Act to dissolve his marriage with Dorothy Machin Quinn, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, February 4, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Brennan, of the city of Montreal, in the province of Quebec, salesman, for an Act to dissolve his marriage with Gwendolyn Neath Hatton Brennan, otherwise known as Gwendolyn Neath Brennan, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

WEDNESDAY, February 4, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Henry Collingwood, of the city of St. John's, in the province of Newfoundland, company director, for an Act to dissolve his marriage with Phyllis Beatrice Hickman Collingwood, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, February 4, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Douglas Malcolm Stephen, of the city of Verdun, in the province of Quebec, electrical inspector, for an Act to dissolve his marriage with Electa Mary Thompson Stephen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

WEDNESDAY, February 4, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Lane Taylor, of the village of Catalina, in the province of Newfoundland, for an Act to dissolve her marriage with Frederick Taylor, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, February 4, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninetieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Stanley Fordon Fowler, of the city of Montreal, in the province of Quebec, photographer, for an Act to dissolve his marriage with Lillian Josephine Murphy Fowler, otherwise known as Mary Lillian Murphy Fowler, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, February 4, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ethel Florence Flack Towne, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with William Henry Towne, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

WEDNESDAY, February 4, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Katherine Randell Clarke, of the city of St. John's, in the province of Newfoundland, for an Act to dissolve her marriage with Derry Rae Clarke, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, February 4, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ralph Wellington Goodyear, of the village of Musgrave Harbour, in the province of Newfoundland, for an Act to dissolve his marriage with Doris Cuff Goodyear, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*



WEDNESDAY, February 4, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Donalda Gagnon Fontaine, of the city of Montreal, in the province of Quebec, rooming-house keeper, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Fontaine, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

WEDNESDAY, February 4, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Sylvaine Alain Dahlstrom, of the city of Montreal, in the province of Quebec, telephone operator, for an Act to dissolve her marriage with Sven Godfrid Dahlstrom, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

WEDNESDAY, February 4, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ruth Schwartz Cohen, of the city of Toronto, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Seymour Cohen, of the town of Mount Royal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, February 4, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Annie Mislovitch Cohen, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Harry Cohen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

FRIDAY, February 6, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Minnie Miki Simon Werkzeig, otherwise known as Minnie Miki Simon Werk, of Hove, in the county of Sussex, England, for an Act to dissolve her marriage with Sam Werkzeig, otherwise known as Sam Werk, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 6, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Antonio Proietti, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Mary Staiguill Proietti, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

FRIDAY, February 6, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundredth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ida Hier Blant, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Samuel Blant, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

FRIDAY, February 6, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Hilda Irene Roddis Galbraith, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bank clerk, for an Act to dissolve her marriage with John Galbraith, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 6, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ivy Helen Jean Morton Starke, of Ste. Marguerite Station, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Andrew Drake Starke, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 6, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Barney Flegal, of the city of Montreal, in the province of Quebec, musician, for an Act to dissolve his marriage with Ruth Marie Isabelle Leonora Miller Flegal, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

FRIDAY, February 6, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Renee Emond Walker, of the town of Mount Royal, in the province of Quebec, nurse's aid, for an Act to dissolve her marriage with Constantin Phillip Walker, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 6, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edwin George Chafe, of the city of Montreal, in the province of Quebec, shipper, for an Act to dissolve his marriage with Marie Aimee Beatrice Henriette Cinq-Mars Chafe, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

FRIDAY, February 6, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Phyllis Violet Perlson Wright, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Andrew Paul Wright, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

FRIDAY, February 6, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Eadie Kerr Britton, of the city of Montreal, in the province of Quebec, office manager, for an Act to dissolve her marriage with Gordon William Britton, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

FRIDAY, February 6, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of George Robert Stirling Henry, of the city of St. Lambert, in the province of Quebec, mechanical engineer, for an Act to dissolve his marriage with Theo Alice Lamb Henry, otherwise known as Theo Alice MacFarlane Henry, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 6, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Elizabeth Thelma Webb Crothers, of the city of Westmount, in the province of Quebec, operator, for an Act to dissolve her marriage with Gerald Allan Crothers, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 6, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and tenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Pauline Liliane Baron Brumby, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Walter Lyon Keith Brumby, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 6, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eleventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Madeleine Blain Cousineau, of the city of Montreal, in the province of Quebec, supervisor, for an Act to dissolve her marriage with Claude Cousineau, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 6, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twelfth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Angelina Maria Di Battista Gill, of the city of Lachine, in the province of Quebec, operator, for an Act to dissolve her marriage with Charles Leo Gill, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 6, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Charles Snoade Hilder, of the city of Montreal, in the province of Quebec, artist, for an Act to dissolve his marriage with Audrie Gertrude Warren Hilder, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

On motion, it was—

Ordered, That the eighty-fourth to the one hundred and thirteenth Reports of the Standing Committee, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Turgeon, for the Honourable Senator Wilson, presented to the Senate a Bill (Y-3), intituled: "An Act respecting a certain patent and patent application of Florence F. Loudon".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Blais moved that the Bill (Q-3), intituled: "An Act to incorporate The Apostolic Trustees of the Friars Minor or Franciscans of Western Canada", be now read a second time.

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—  
Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (R-3), intituled: "An Act relating to Trade Marks and Unfair Competition", it was—  
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until a later stage of the sitting.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (S-3), intituled: "An Act to amend The Statistics Act", it was—  
Ordered that the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (102), intituled: "An Act respecting Royal Style and Titles", be now read a second time.

After debate, and—  
The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,  
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Asetline moved that the Bill (T-3), intituled: "An Act to incorporate The Evangelical Lutheran Synod of Western Canada", be now read a second time.

After debate, and—  
The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—  
Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (103), intituled: "An Act to amend The National Defence Act", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading,  
to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved  
that the Bill (U-3), intituled: "An Act respecting The Detroit and Windsor  
Subway Company", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hugessen moved  
that the Bill (V-3), intituled: "An Act to incorporate Canadian Reinsurance  
Company", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Vien moved that  
the Bill (W-3), intituled: "An Act respecting The Apostolic Trustees of the  
Friars Minor or Franciscans", be now read a second time.

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (X-3),  
intituled: "An Act to incorporate The Callow Veterans' and Invalids' Welfare  
League", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (Z),  
intituled: "An Act to amend The Indian Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate reverted to the second Order of the Day.



The Order of the Day being called for the second reading of Bill (R-3), intituled: "An Act relating to Trade Marks and Unfair Competition", it was— Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

JOURNALS

THE SENATE OF CANADA

RECORDS OF PROCEEDINGS

THE SENATE OF CANADA

THE SENATE OF CANADA

THE SENATE OF CANADA

Bill	Author	Committee	Report
Bill 1	Mr. [Name]	[Committee]	[Report]
Bill 2	Mr. [Name]	[Committee]	[Report]
Bill 3	Mr. [Name]	[Committee]	[Report]
Bill 4	Mr. [Name]	[Committee]	[Report]
Bill 5	Mr. [Name]	[Committee]	[Report]
Bill 6	Mr. [Name]	[Committee]	[Report]
Bill 7	Mr. [Name]	[Committee]	[Report]
Bill 8	Mr. [Name]	[Committee]	[Report]
Bill 9	Mr. [Name]	[Committee]	[Report]
Bill 10	Mr. [Name]	[Committee]	[Report]
Bill 11	Mr. [Name]	[Committee]	[Report]
Bill 12	Mr. [Name]	[Committee]	[Report]
Bill 13	Mr. [Name]	[Committee]	[Report]
Bill 14	Mr. [Name]	[Committee]	[Report]
Bill 15	Mr. [Name]	[Committee]	[Report]
Bill 16	Mr. [Name]	[Committee]	[Report]
Bill 17	Mr. [Name]	[Committee]	[Report]
Bill 18	Mr. [Name]	[Committee]	[Report]
Bill 19	Mr. [Name]	[Committee]	[Report]
Bill 20	Mr. [Name]	[Committee]	[Report]



No. 21

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

---

Wednesday, 11th February, 1953

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Duffus,	Howard,	Petten,
Baird,	Dupuis,	Howden,	Pratt,
Barbour,	Emmerson,	Hugessen,	Quinn,
Basha,	Euler,	Isnor,	Reid,
Beaubien,	Fafard,	King,	Robertson,
Beauregard,	Farquhar,	Kinley,	Roebuck,
Bishop,	Gershaw,	Lambert,	Ross,
Blais,	Godbout,	MacKinnon,	Stambaugh,
Bouffard,	Golding,	MacLennan,	Stevenson,
Burchill,	Gouin,	Marcotte,	Turgeon,
Burke,	Grant,	McDonald,	Vaillancourt,
Calder,	Haig,	McGuire,	Veniot,
Crerar,	Hardy,	McIntyre,	Vien,
Dennis,	Hayden,	McKeen,	Wilson,
Dessureault,	Hawkins,	McLean,	Wood.
Doone,	Horner,	Paterson,	

## PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a Communication from the Secretary to the Governor General. (Administrative).

The same was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 11th February, 1953.

Sir,—I have the honour to inform you that the Right Honourable Thibaudeau Rinfret, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber to-day, the 11th February, at 5.45 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. F. DELAUTE,

*Secretary to the Governor General.*  
(Administrative)

The Honourable  
The Speaker of the Senate,  
Ottawa.

Ordered, That the same do lie on the Table.

The following petition was read and received:—

Of the Right Honourable James L. Ilsley, the Honourable F. Philippe Brais, and others; praying to be incorporated under the name of "Canadian Disaster Relief Fund, Incorporated".

The Clerk of the Senate laid upon the Table the sixth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

WEDNESDAY, February 11th, 1953.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his sixth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that no notice of this application having been published in the *Canada Gazette*, the requirements of Rule 107 have not been complied with:—

Of the Right Honourable James L. Ilsley, the Honourable F. Philippe Brais, and others; praying to be incorporated under the name of "Canadian Disaster Relief Fund, Incorporated".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,

*Examiner of Petitions for Private Bills.*

The Clerk of the Senate laid upon the Table the seventh Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

WEDNESDAY, February 11th, 1953.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his seventh Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of George Herbert Barr, and others, of the City of Regina, in the Province of Saskatchewan; praying to be incorporated under the name of "Canadian Pipelines Limited".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,  
*Examiner of Petitions for Private Bills.*

The Honourable Senator Wood presented to the Senate a Bill (D-5), intituled: "An Act to incorporate Canadian Pipelines Limited".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Report on Prairie Farm Rehabilitation and related Activities for the year ended March 31, 1952. (English).

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (103), intituled: "An Act to amend The National Defence Act", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (R-3), intituled: "An Act relating to Trade Marks and Unfair Competition", it was—  
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until a later stage of the sitting.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lambert moved that the Bill (S-3), intituled: "An Act to amend The Statistics Act", be now read a second time.

After debate, and—  
The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—  
 Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Isnor moved that the Bill (X-3), intituled: "An Act to incorporate The Callow Veterans' and Invalids' Welfare League", be now read a second time.

After debate, and—  
 The question being put on the said motion,  
 It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—  
 Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (Z), intituled: "An Act to amend The Indian Act".

After further debate, and—  
 With leave of the Senate,  
 The said Bill was withdrawn.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the eighty-fourth to the one hundred and thirteenth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (Z-3), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Irene Bastien Taschereau".

Bill (A-4), intituled: "An Act for the relief of William Gordon Quinn".

Bill (B-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Brennan".

Bill (C-4), intituled: "An Act for the relief of Henry Collingwood".

Bill (D-4), intituled: "An Act for the relief of Douglas Malcolm Stephen".

Bill (E-4), intituled: "An Act for the relief of Mary Lane Taylor".

Bill (F-4), intituled: "An Act for the relief of Stanley Gordon Fowler".

Bill (G-4), intituled: "An Act for the relief of Ethel Florence Flack Towne".

Bill (H-4), intituled: "An Act for the relief of Mary Katherine Randell Clarke".

Bill (I-4), intituled: "An Act for the relief of Ralph Wellington Goodyear".

Bill (J-4), intituled: "An Act for the relief of Donald Gagnon Fontaine".

Bill (K-4), intituled: "An Act for the relief of Marie Sylvaine Alain Dahlstrom".

Bill (L-4), intituled: "An Act for the relief of Ruth Schwartz Cohen".

Bill (M-4), intituled: "An Act for the relief of Annie Mislovitch Cohen".

Bill (N-4), intituled: "An Act for the relief of Minnie Miki Simon Werkzeig, otherwise known as Minnie Miki Simon Werk".

Bill (O-4), intituled: "An Act for the relief of Antonio Proietti".

Bill (P-4), intituled: "An Act for the relief of Ida Hier Blant".

Bill (Q-4), intituled: "An Act for the relief of Hilda Irene Roddis Galbraith".

Bill (R-4), intituled: "An Act for the relief of Ivy Helen Jean Morton Starke".

Bill (S-4), intituled: "An Act for the relief of Barney Flegal".

Bill (T-4), intituled: "An Act for the relief of Marie Renee Emond Walker".

Bill (U-4), intituled: "An Act for the relief of Edwin George Chafe".

Bill (V-4), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Violet Perlson Wright".

Bill (W-4), intituled: "An Act for the relief of Margaret Eadie Kerr Britton".

Bill (X-4), intituled: "An Act for the relief of George Robert Stirling Henry".

Bill (Y-4), intituled: "An Act for the relief of Margaret Elizabeth Thelma Webb Crothers".

Bill (Z-4), intituled: "An Act for the relief of Pauline Liliane Baron Brumby".

Bill (A-5), intituled: "An Act for the relief of Madeleine Blain Cousineau".

Bill (B-5), intituled: "An Act for the relief of Angelina Maria Di Battista Gill".

Bill (C-5), intituled: "An Act for the relief of Charles Snoade Hilder".

The said Bills were, on division, severally read a first time, and—

With leave of the Senate, were on division severally read a second time.

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Senate reverted to the second Order of the Day.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (R-3), intituled: "An Act relating to Trade Marks and Unfair Competition", it was—  
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned during pleasure.

The Senate resumed.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while the Right Honourable Thibaudeau Rinfret, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne,

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that—  
"It is the desire of the Right Honourable the Deputy Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber."

The House of Commons being come

The Clerk read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

- An Act for the relief of Barbara Carrique Cordeau.  
 An Act for the relief of Frederick Kenneth Hare.  
 An Act for the relief of Frances Wavertree Harris McClure.  
 An Act for the relief of Nicole Jeanne Andree Marion Comys.  
 An Act for the relief of Joseph Mattioli.  
 An Act for the relief of Gabrielle Bertrand McCullough.  
 An Act for the relief of Katherine Jessie McArthur.  
 An Act for the relief of Sarah Cohen Lintz.  
 An Act for the relief of Fernande Robitaille Viel.  
 An Act for the relief of John Joseph Francis.  
 An Act for the relief of Olga Andrews Martin.  
 An Act for the relief of Lois Hattie Adelstein Green.  
 An Act for the relief of Nellie Slade McCue.  
 An Act for the relief of Jean Davis Brady.  
 An Act for the relief of Dominique Fiorito.  
 An Act for the relief of Pearl Elmeda Clarke Staples.  
 An Act for the relief of James Arthur Bruce.  
 An Act for the relief of Bernice Rosen Rapps.  
 An Act for the relief of Murray Cecil Day.  
 An Act for the relief of Elizabeth Florence Robson Hamilton.  
 An Act for the relief of Winniefred Ann Maltby Gurlevitch.  
 An Act for the relief of Marie Claude Audette Isabelle Boulanger  
 Douglas.  
 An Act for the relief of Gaston Courtemanche.  
 An Act for the relief of Norma Bernstein Cohen.  
 An Act for the relief of Mina Eisenthal Hamerman Segal, otherwise  
 known as Mina Eisenthal Segall.  
 An Act for the relief of Agnes Charlotte Quamme Higgins.  
 An Act for the relief of Agnes Mary Perkins Pereira.  
 An Act for the relief of Rosalia Marie Sepchuk Maniloff.  
 An Act for the relief of Anne Reddie Banks Carruthers Beaudoin.  
 An Act for the relief of Doris Isabell Dalzell Bennett.  
 An Act for the relief of Costanza Marzitelli Boisvert.  
 An Act for the relief of Gladys Emily Miller Young.  
 An Act for the relief of Francoise Ernout Fisher.  
 An Act for the relief of Margaret Girvan Hill.  
 An Act for the relief of Fernand Ratelle.  
 An Act for the relief of Charles Meela Voyinovitch Seifert.  
 An Act for the relief of Lily Isenberg Kwavnick.  
 An Act for the relief of Doreen Mae Walmough dit Watmough Colson.  
 An Act for the relief of Robert Gordon.  
 An Act for the relief of Helen Isabelle Hammond Dadson.  
 An Act for the relief of Harold Gordon McFarlane.  
 An Act for the relief of Dezso Ferenc Cross.  
 An Act for the relief of Eric Ernest Auclair.  
 An Act for the relief of Napoléon Jean-Paul Chayer.  
 An Act for the relief of Marie Josephthe Gilberte Bélanger Byrne.  
 An Act for the relief of Nina Difiore Statner.  
 An Act for the relief of Tillie Tietlebaum Victor.  
 An Act for the relief of Elina Iacurto Floyd.  
 An Act for the relief of Jennie Miller Solomon.



- An Act for the relief of Elia Kuczerian.  
An Act for the relief of Ruth Audrey Lorraine Beauchamp Ladéroute.  
An Act for the relief of Phyllis Newman Lunan.  
An Act for the relief of Helen Doreen Cave Crawshaw.  
An Act for the relief of Armand Frenette.  
An Act for the relief of Florence Brown Boyaner.  
An Act for the relief of Eileen Mercedes Hudson Walsh.  
An Act for the relief of Madeleine McCartney Ratcliff.  
An Act for the relief of Kathleen Mary Wilkinson Paraskiewicz.  
An Act for the relief of Georges Chaput.  
An Act for the relief of Florence Anna Carsh Laing.  
An Act for the relief of Beatrice Miriam Kert Beloff.  
An Act for the relief of John Alexander Stronach.  
An Act for the relief of Raymond Gélinas.  
An Act for the relief of Anna Madeline Patterson Cotter.  
An Act for the relief of Claudia Marie Boudreau Leblanc.  
An Act for the relief of Lily Belzberg Bigman.  
An Act for the relief of Joseph Arthur Lesage.  
An Act for the relief of Minnie Gruhn Boon.  
An Act for the relief of Jane Louttit Dormer.  
An Act for the relief of Roger Loiselle.  
An Act for the relief of William Oscar Gilbert.  
An Act for the relief of George Magner.  
An Act for the relief of Teodora Szablity Szentirmai.  
An Act for the relief of Arthur Piche.  
An Act to amend the Canada Evidence Act.  
An Act to amend the Prisons and Reformatories Act.  
An Act respecting Interprovincial Pipe Line Company.  
An Act to incorporate Peace River Transmission Company Limited.  
An Act respecting Beaver Fire Insurance Company.  
An Act to amend The Companies' Creditors Arrangement Act, 1933.  
An Act to amend The Representation Act, 1952.  
An Act to amend the Loan Companies Act.  
An Act to amend The Trust Companies Act.  
An Act to amend The Judges Act, 1946.  
An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways.  
An Act respecting the Royal Style and Titles.  
An Act to amend The National Defence Act.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Right Honourable the Deputy Governor General doth assent to these Bills."

After which the Right Honourable the Deputy Governor General was pleased to retire.

The Commons withdrew.

The Senate resumed.

The Senate adjourned.



No. 22

## JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Thursday, 12th February, 1953

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Duffus,	Howden,	Petten,
Baird,	Dupuis,	Hugessen,	Pratt,
Barbour,	Emmerson,	Isnor,	Quinn,
Basha,	Euler,	King,	Reid,
Beaubien,	Fafard,	Kinley,	Robertson,
Beauregard,	Farquhar,	Lambert,	Roebuck,
Bishop,	Gershaw,	MacKinnon,	Ross,
Blais,	Godbout,	MacLennan,	Stambaugh,
Burchill,	Golding,	Marcotte,	Stevenson,
Burke,	Grant,	McDonald,	Turgeon,
Calder,	Haig,	McGuire,	Vaillancourt,
Crerar,	Hawkins,	McIntyre,	Veniot,
Dennis,	Hayden,	McKeen,	Wilson,
Dessureault,	Horner,	McLean,	Wood.
Doone,	Howard,	Paterson,	

## PRAYERS.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator McKeen:—

Of Anselme Samoisette, insurance executive, and Wilfrid Gagnon, industrialist, both of the city of Outremont, in the province of Quebec, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Merit Plan Insurance Company".

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and fourteenth to one hundred and twenty-fifth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk as follows:—

MONDAY, February 9, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fourteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rolph Julian La France, of the town of St. Pierre, in the province of Quebec, salesman; for an Act to dissolve his marriage with Doris Jean McArthur La France, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

MONDAY, February 9, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jack Gold, of the city of Montreal, in the province of Quebec, merchant, for an Act to dissolve his marriage with Rita Steiner Gold, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

MONDAY, February 9, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Hazel Margaret MacRury Jordan, of the city of Verdun, in the province of Quebec, bank clerk, for an Act to dissolve her marriage with Norman Howard Jordan, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

MONDAY, February 9, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventeenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Anne Agnes Costigan Entwistle, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Desmond Arthur Entwistle, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

MONDAY, February 9, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rachel Sturman Spirer, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Elias Spirer, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

MONDAY, February 9, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and nineteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Agnes Kathleen Small Finlayson, of the city of Toronto, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Harold Musgrave Finlayson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

MONDAY, February 9, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twentieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Pearl Irene Balogh Katona, of the city of Brantford, in the province of Ontario, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Leslie Steven Katona, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

MONDAY, February 9, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Zoe Audrey Birch Butler, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Robert George Butler, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

MONDAY, February 9, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bessie Mewhirter Mitchell Cameron, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Edward William John Cameron, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

MONDAY, February 9, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elsie Smith Gray, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with William Francis Gray, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

MONDAY, February 9, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rita Lowsky Blatt, of the city of Outremont, in the province of Quebec, school teacher, for an Act to dissolve her marriage with Morris Blatt, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

MONDAY, February 9, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Anna Shulemson Heymann, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Gunter Heymann, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

On motion, it was—

Ordered, That the one hundred and fourteenth to the one hundred and twenty-fifth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration on Monday, next.

The Honourable Senator Beaubien, from the Standing Committee on Standing Orders, presented their third Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, February 12, 1953.

The Standing Committee on Standing Orders beg leave to make their third Report, as follows:—

1. Your Committee has examined the following petition:—

Of the Right Honourable James L. Ilsley, the Honourable F. Philippe Brais, and others; praying to be incorporated under the name of "Canadian Disaster Relief Fund, Incorporated".

2. Your Committee has also considered the sixth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills presented on February 11, 1953, informing the Senate that the requirements of the 107th Rule have not been complied with.

3. Your Committee find that no notices of intention to apply to Parliament have been published, but as the petitioners are seeking incorporation for the purpose only of managing and distributing the Canadian Disaster Relief Fund to meet emergencies and needs arising in Canada from flood, fire, tempest, earthquake, pestilence or other disaster, to mitigate loss and suffering caused thereby and to assist in repairing damage therefrom, and as it has been represented to your Committee that no interests will suffer or no rights will be injuriously affected if the Bill is allowed to proceed without advertising of the notice, your Committee recommend that Rule 107 be suspended in so far as it relates to the said petition, and that the Bill be allowed to proceed.

All which is respectfully submitted.

A. L. BEAUBIEN,  
*Acting Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Text of Note presented by The Canadian Embassy in Washington to the State Department concerning the continuation and extension of United States restrictions on the Import of Dairy Products. (English) (French)

The Honourable Senator Wilson, seconded by the Honourable Senator Turgeon, moved—

That the Standing Committee on Immigration and Labour be authorized and directed to examine into the Immigration Act (R.S.C. Chapter 93 and Amendments), its operation and administration and the circumstances and conditions relating thereto including:—

- (a) the desirability of admitting immigrants to Canada;
- (b) the type of immigrant which should be preferred, including origin, training and other characteristics;
- (c) the availability of such immigrants for admission;
- (d) the facilities, resources and capacity of Canada to absorb, employ and maintain such immigrants; and
- (e) the appropriate terms and conditions of such admission;

And that the said Committee report its findings to this House;

And that the said Committee have power to send for persons, papers and records.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative, and—

Ordered accordingly.



The Honourable Senator McLean, seconded by the Honourable Senator Euler, moved—

That the Standing Committee on Canadian Trade Relations be empowered to enquire into and report on—

1. What, in their opinion, might be the most practical steps to further implement Article 2 of the North Atlantic Treaty whereby the signatories to that document agreed that—“They will seek to eliminate conflict in their international economic policies and will encourage economic collaboration between any or all of them”.

2. That, notwithstanding the generality of the foregoing, the Committee be instructed and empowered to consider and report upon how, in their opinion,

(a) any project for developing economic collaboration, specifically between the countries who are signatories to the North Atlantic Treaty, can be co-ordinated with the trade policies of other countries of the free world;

(b) any project for developing economic collaboration between the countries which are signatories of the North Atlantic Treaty, might have the same degree of permanence that is contemplated in the twenty year Military obligation under Article 5 of the Treaty whereby “The Parties agree that an armed attack against one or more of them in Europe or North America shall be considered an attack against them all”.

3. That the Committee be empowered to extend an invitation to those wishing to be heard, including representatives of agriculture, industry, labour, trade, finance and consumers, to present their views, and that the Committee also be empowered to hear representations from business interests or individuals from any of the NATO countries who might wish to be heard.

4. That the Committee be empowered to send for persons, papers and records, and to secure such services as may be necessary for the purpose of the enquiry.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until Monday, next.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That the Text of Note presented by The Canadian Embassy in Washington to the State Department concerning the continuation and extension of United States restrictions on the Import of Dairy Products, be printed as an appendix to the Official Report of the Debates of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (Z-3), intituled: “An Act for the relief of Marguerite Irene Bastien Taschereau”.

Bill (A-4), intituled: “An Act for the relief of William Gordon Quinn”.

Bill (B-4), intituled: “An Act for the relief of Joseph Brennan”.

- Bill (C-4), intituled: "An Act for the relief of Henry Collingwood".
- Bill (D-4), intituled: "An Act for the relief of Douglas Malcolm Stephen".
- Bill (E-4), intituled: "An Act for the relief of Mary Lane Taylor".
- Bill (F-4), intituled: "An Act for the relief of Stanley Gordon Fowler".
- Bill (G-4), intituled: "An Act for the relief of Ethel Florence Flack Towne".
- Bill (H-4), intituled: "An Act for the relief of Mary Katherine Randell Clarke".
- Bill (I-4), intituled: "An Act for the relief of Ralph Wellington Goodyear".
- Bill (J-4), intituled: "An Act for the relief of Donalda Gagnon Fontaine".
- Bill (K-4), intituled: "An Act for the relief of Marie Sylvaine Alain Dahlstrom".
- Bill (L-4), intituled: "An Act for the relief of Ruth Schwartz Cohen".
- Bill (M-4), intituled: "An Act for the relief of Annie Mislovitch Cohen".
- Bill (N-4), intituled: "An Act for the relief of Minnie Miki Simon Werkzeig, otherwise known as Minnie Miki Simon Werk".
- Bill (O-4), intituled: "An Act for the relief of Antonio Proietti".
- Bill (P-4), intituled: "An Act for the relief of Ida Hier Blant".
- Bill (Q-4), intituled: "An Act for the relief of Hilda Irene Roddis Galbraith".
- Bill (R-4), intituled: "An Act for the relief of Ivy Helen Jean Morton Starke".
- Bill (S-4), intituled: "An Act for the relief of Barney Flegal".
- Bill (T-4), intituled: "An Act for the relief of Marie Renee Emond Walker".
- Bill (U-4), intituled: "An Act for the relief of Edwin George Chafe".
- Bill (V-4), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Violet Perlson Wright".
- Bill (W-4), intituled: "An Act for the relief of Margaret Eadie Kerr Britton".
- Bill (X-4), intituled: "An Act for the relief of George Robert Stirling Henry".
- Bill (Y-4), intituled: "An Act for the relief of Margaret Elizabeth Thelma Webb Crothers".
- Bill (Z-4), intituled: "An Act for the relief of Pauline Liliane Baron Brumby".
- Bill (A-5), intituled: "An Act for the relief of Madeleine Blain Cousineau".
- Bill (B-5), intituled: "An Act for the relief of Angelina Maria Di Battista Gill".
- Bill (C-5), intituled: "An Act for the relief of Charles Snoade Hilder".

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved that the Bill (R-3), intituled: "An Act relating to Trade Marks and Unfair Competition", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (19),  
intituled: "An Act to amend The Canadian Vessel Construction Assistance Act",  
it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Monday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Wilson moved  
that the Bill (Y-3), intituled: "An Act respecting a certain patent and patent  
application of Florence F. Loudon", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned  
until Monday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.



No. 23

# JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Monday, 16th February, 1953

8 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Duffus,	Horner,	McLean,
Baird,	Dupuis,	Howden,	Paterson,
Barbour,	Emmerson,	Hugessen,	Petten,
Basha,	Fafard,	Isnor,	Pratt,
Beaubien,	Fallis,	King,	Quinn,
Beauregard,	Farquhar,	Kinley,	Reid,
Bishop,	Gershaw,	MacKinnon,	Robertson,
Blais,	Godbout,	MacLennan,	Roebuck,
Buchanan,	Golding,	Marcotte,	Ross,
Burke,	Grant,	McDonald,	Stambaugh,
Comeau,	Haig,	McGuire,	Turgeon,
Crerar,	Hardy,	McIntyre,	Veniot,
Dennis,	Hawkins,	McKeen,	Wilson,
Doone,			Wood.

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (A-1), intituled: "An Act to incorporate The Mercantile Bank of Canada", and to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and twenty-sixth to one hundred and thirty-fourth Reports, both inclusive.

The same were then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, February 13, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Frederick Arthur Tait, of the town of St. Laurent, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Joan Blanche Andrew Tait.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
Chairman.

FRIDAY, February 13, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Cecile Lea Sauve Rheume, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Jean Rheume, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
Deputy Chairman.

FRIDAY, February 13, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of George Frederick Shaw, of the city of Verdun, in the province of Quebec, truck driver, for an Act to dissolve his marriage with Mary Ruth Barry Shaw, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 13, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of John Arthur Dorsay, of the city of Montreal, in the province of Quebec, porter, for an Act to dissolve his marriage with Lydia Filion Dorsay, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

FRIDAY, February 13, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorothy Green Wainer, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Lawrence Wainer, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

FRIDAY, February 13, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mildred Isabel Lunan Aspell, of the city of Toronto, in the province of Ontario, typist, for an Act to dissolve her marriage with Ralph William Joseph Aspell, of Ville St. Laurent, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

FRIDAY, February 13, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Minnie Martz Kurtzman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Matthew Kurtzman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$125.00.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

FRIDAY, February 13, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elizabeth Smaga Melnitzky, of the city of Montreal, in the province of Quebec, sorter, for an Act to dissolve her marriage with Michael Melnitzky, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 13, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Alexander Hillcoat, of the city of Longueuil, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve his marriage with Mary Constance Reilly Hillcoat, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

On motion, it was—

Ordered, That the one hundred and twenty-sixth to the one hundred and thirty-fourth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.



The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Copies of the *Canada Gazette*, Part II, Statutory Orders and Regulations, issued February 11, 1953. (English and French).

Report on the Administration of Old Age Assistance in Canada for the fiscal year ended March 31, 1952. (English and French).

Report on the Administration of Allowances for Blind Persons in Canada for the fiscal year ended March 31, 1952. (English and French).

Order in Council P.C. 4670 dated the 22nd day of December 1952, adding the drug "Salicylamide" to the Schedule to the Proprietary or Patent Medicine Act. (English and French).

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (Q-5), intituled: "An Act to amend The Canadian Citizenship Act".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Kinley moved that the Bill (19), intituled: "An Act to amend The Canadian Vessel Construction Assistance Act", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and fourteenth to the one hundred and twenty-fifth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (E-5), intituled: "An Act for the relief of Rolph Julian La France".

Bill (F-5), intituled: "An Act for the relief of Jack Gold".

Bill (G-5), intituled: "An Act for the relief of Hazel Margaret MacRury Jordan".

Bill (H-5), intituled: "An Act for the relief of Anne Agnes Costigan Entwistle".

Bill (I-5), intituled: "An Act for the relief of Rachel Sturman Spierer".

Bill (J-5), intituled: "An Act for the relief of Agnes Kathleen Small Finlayson".

Bill (K-5), intituled: "An Act for the relief of Pearl Irene Balogh Katona".

Bill (L-5), intituled: "An Act for the relief of Zoe Audrey Birch Butler".

Bill (M-5), intituled: "An Act for the relief of Bessie Mewhirter Mitchell Cameron".

Bill (N-5), intituled: "An Act for the relief of Elsie Smith Gray".

Bill (O-5), intituled: "An Act for the relief of Rita Lowsky Blatt".

Bill (P-5), intituled: "An Act for the relief of Anna Shulemson Heymann".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, severally read a second time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator McLean, seconded by the Honourable Senator Euler—

That the Standing Committee on Canadian Trade Relations be empowered to enquire into and report on—

1. What, in their opinion, might be the most practical steps to further implement Article 2 of the North Atlantic Treaty whereby the signatories to that document agreed that—"They will seek to eliminate conflict in their international economic policies and will encourage economic collaboration between any or all of them".

2. That, notwithstanding the generality of the foregoing, the Committee be instructed and empowered to consider and report upon how, in their opinion,

(a) any project for developing economic collaboration, specifically between the countries who are signatories to the North Atlantic Treaty, can be co-ordinated with the trade policies of other countries of the free world;

(b) any project for developing economic collaboration between the countries which are signatories of the North Atlantic Treaty, might have the same degree of permanence that is contemplated in the twenty year Military obligation under Article 5 of the Treaty whereby "The Parties agree that an armed attack against one or more of them in Europe or North America shall be considered an attack against them all".

3. That the Committee be empowered to extend an invitation to those wishing to be heard, including representatives of agriculture, industry, labour, trade, finance and consumers, to present their views, and that the Committee also be empowered to hear representations from business interests or individuals from any of the NATO countries who might wish to be heard.

4. That the Committee be empowered to send for persons, papers and records, and to secure such services as may be necessary for the purpose of the enquiry.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 24

# JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Tuesday, 17th February, 1953

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Duffus,	Hawkins,	McIntyre,
Baird,	Dupuis,	Horner,	McLean,
Barbour,	Emmerson,	Howden,	Petten,
Basha,	Euler,	Hugessen,	Quinn,
Beaubien,	Fafard,	Isnor,	Reid,
Beauregard,	Fallis,	King,	Robertson,
Bishop,	Farquhar,	Kinley,	Roebuck,
Blais,	Gershaw,	Lambert,	Ross,
Buchanan,	Godbout,	MacKinnon,	Stambaugh,
Burke,	Golding,	MacLennan,	Turgeon,
Calder,	Gouin,	Marcotte,	Vaillancourt,
Comeau,	Grant,	McDonald,	Veniot,
Crerar,	Haig,	McGuire,	Wilson,
Dennis,	Hardy,	McKeen,	Wood,
Doone,			

## PRAYERS.

The following petition was read and received:—

Of Anselme Samoïsette, insurance executive, and Wilfrid Gagnon, industrialist, both of the city of Outremont, in the province of Quebec, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Merit Plan Insurance Company".

The Honourable Senator Lambert, from the Standing Committee on Banking and Commerce to whom was referred the Bill (S-3), intituled: "An Act to amend The Statistics Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Lambert, from the Standing Committee on Banking and Commerce to whom was referred the Bill (V-3), intituled: "An Act to incorporate Canadian Reinsurance Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (E-5), intituled: "An Act for the relief of Rolph Julian La France".

Bill (F-5), intituled: "An Act for the relief of Jack Gold".

Bill (G-5), intituled: "An Act for the relief of Hazel Margaret MacRury Jordan".

Bill (H-5), intituled: "An Act for the relief of Anne Agnes Costigan Entwistle".

Bill (I-5), intituled: "An Act for the relief of Rachel Sturman Spirer".

Bill (J-5), intituled: "An Act for the relief of Agnes Kathleen Small Finlayson".

Bill (K-5), intituled: "An Act for the relief of Pearl Irene Balogh Katona".

Bill (L-5), intituled: "An Act for the relief of Zoe Audrey Birch Butler".

Bill (M-5), intituled: "An Act for the relief of Bessie Mewhirter Mitchell Cameron".

Bill (N-5), intituled: "An Act for the relief of Elsie Smith Gray".

Bill (O-5), intituled: "An Act for the relief of Rita Lowsky Blatt".

Bill (P-5), intituled: "An Act for the relief of Anna Shulemson Heymann".

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Wood moved that the Bill (D-5), intituled: "An Act to incorporate Canadian Pipelines Limited", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and twenty-sixth to the one hundred and thirty-fourth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (R-5), intituled: "An Act for the relief of Cecile Lea Sauve Rheaume";

Bill (S-5), intituled: "An Act for the relief of George Frederick Shaw";

Bill (T-5), intituled: "An Act for the relief of John Arthur Dorsay";

Bill (U-5), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Green Wainer";

Bill (V-5), intituled: "An Act for the relief of Mildred Isabel Lunan Aspell";

Bill (W-5), intituled: "An Act for the relief of Minnie Martz Kurtzman";

Bill (X-5), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Smaga Melnitzky";

Bill (Y-5), intituled: "An Act for the relief of Alexander Hillcoat".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—  
With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, severally read the second time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator McLean, seconded by the Honourable Senator Euler—

That the Standing Committee on Canadian Trade Relations be empowered to enquire into and report on—

1. What, in their opinion, might be the most practical steps to further implement Article 2 of the North Atlantic Treaty whereby the signatories to that document agreed that—"They will seek to eliminate conflict in their international economic policies and will encourage economic collaboration between any or all of them".

2. That, notwithstanding the generality of the foregoing, the Committee be instructed and empowered to consider and report upon how, in their opinion,

(a) any project for developing economic collaboration, specifically between the countries who are signatories to the North Atlantic Treaty, can be co-ordinated with the trade policies of other countries of the free world;

(b) any project for developing economic collaboration between the countries which are signatories of the North Atlantic Treaty, might have the same degree of permanence that is contemplated in the twenty year Military obligation under Article 5 of the Treaty whereby "The Parties agree that an armed attack against one or more of them in Europe or North America shall be considered an attack against them all".

3. That the Committee be empowered to extend an invitation to those wishing to be heard, including representatives of agriculture, industry, labour, trade, finance and consumers, to present their views, and that the Committee also be empowered to hear representations from business interests or individuals from any of the NATO countries who might wish to be heard.

4. That the Committee be empowered to send for persons, papers and records, and to secure such services as may be necessary for the purpose of the enquiry.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Honourable the Speaker read to the Senate the following letter which he had received:—

GOVERNMENT HOUSE

Ottawa 2.

OFFICE OF THE SECRETARY TO THE GOVERNOR GENERAL

February 6th, 1953.

Dear Mr. Speaker,—

Immediately upon receipt of your letter of the 4th February, the text of the Resolution passed by the House of Commons on Monday the 2nd February, was forwarded to the Private Secretary to The Queen to be laid before Her Majesty.

Word has now been received from the Private Secretary to The Queen stating that Her Majesty greatly appreciates this Resolution and that he was commanded to convey to the Governor General The Queen's sincere gratitude for the sympathy and generous offer of help to which this Resolution gives expression.

Yours sincerely,

LIONEL MASSEY,  
*Secretary to the Governor General.*

The Honourable Elie Beauregard,  
Speaker of the Senate,  
Ottawa, Ontario.

The Senate adjourned.

No. 25

## JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Wednesday, 18th February, 1953

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Doone,	Hawkins,	Petten,
Baird,	Duffus,	Horner,	Quinn,
Barbour,	Dupuis,	Howard,	Reid,
Basha,	Emmerson,	Howden,	Robertson,
Beaubien,	Euler,	Isnor,	Roebuck,
Beauregard,	Fafard,	King,	Ross,
Bishop,	Fallis,	Lambert,	Stambaugh,
Blais,	Farquhar,	MacKinnon,	Stevenson,
Buchanan,	Gershaw,	MacLennan,	Turgeon,
Burke,	Godbout,	Marcotte,	Vaillancourt,
Calder,	Golding,	McDonald,	Veniot,
Comeau,	Gouin,	McGuire,	Vien,
Crerar,	Grant,	McIntyre,	Wilson,
Dennis,	Haig,	McKeen,	Wood.
Dessureault,	Hardy,	McLean,	

## PRAYERS.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and thirty-fifth to one hundred and forty-ninth Reports, both inclusive.

The same were then read by the Clerk, as follows:—

SATURDAY, February 14, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Georgina Gibbons Bastien, of the town of Rawdon, in the province of Quebec, packer, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Gerald Anthony Bastien, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

SATURDAY, February 14, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Alice Martha Sharkey MacInnes, of the city of Montreal, in the province of Quebec, buyer, for an Act to dissolve her marriage with Walter Scott MacInnes, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

SATURDAY, February 14, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gittel Garshonowitch Hammer, of the city of Montreal, in the province of Quebec, teacher, for an Act to dissolve her marriage with Moses Hammer, otherwise known as Morris or Maurice Hammer, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*



SATURDAY, February 14, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Frances Louise Devenish, of the city of Toronto, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Alfred Frederick Devenish, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

SATURDAY, February 14, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marguerite Evelyn Lucy Watts Paterson, of the city of Ottawa, in the province of Ontario, sales representative, for an Act to dissolve her marriage with Ross Herbert Paterson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

SATURDAY, February 14, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fortieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Edouard Charles Pichette, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve his marriage with Marie Emerbuge Bernadette Yvette Champagne Pichette, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

MONDAY, February 16, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Cecilia Rachel Baird, of the city of Toronto, in the province of Ontario, secretary, for an Act to dissolve her marriage with William Baird, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

MONDAY, February 16, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Verna Kirstine Dam Credico, of the city of Westmount, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Nicholas Credico, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

MONDAY, February 16, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Diane Parent Leblanc, of the city of Montreal, in the province of Quebec, accountant, for an Act to dissolve her marriage with Gilbert Leblanc, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

MONDAY, February 16, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Blima Blossom Wendy Weitzman Thompson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Bruce Leslie Thompson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

MONDAY, February 16, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Edgar Roger Roland Bisailon, of the city of Westmount, in the province of Quebec, welder, for an Act to dissolve his marriage with Marie Berthe Laurette Baril Bisailon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

MONDAY, February 16, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Catherine Lois MacLeod McPhee, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Bruce Stormont McPhee, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

MONDAY, February 16, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dessie Fowler Taylor, of the town of Orangeville, in the province of Ontario, domestic, for an Act to dissolve her marriage with Rex Taylor, of the town of Topsail, in the province of Newfoundland, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

MONDAY, February 16, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Florence Trudy Nugent Barnett, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Walter Thomas Barnett, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

MONDAY, February 16, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gordon Dampierre Ross, of the city of Quebec, in the province of Quebec, sales representative, for an Act to dissolve his marriage with Marie Eva Fernande Bastien Ross, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

On motion, it was—

Ordered, That the one hundred and thirty-fifth to the one hundred and forty-ninth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Lambert, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (Q-3), intituled: "An Act to incorporate The Apostolic Trustees of the Friars Minor or Franciscans of Western Canada", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,  
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Lambert, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (T-3), intituled: "An Act to incorporate The Evangelical Lutheran Synod of Western Canada", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,  
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Lambert, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (U-3), intituled: "An Act respecting The Detroit and Windsor Subway Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,  
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Lambert, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (W-3), intituled: "An Act respecting The Apostolic Trustees of the Friars Minor or Franciscans", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with one amendment, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 2, lines 7 to 11*: delete clause 3 and substitute the following:

"3. The said Act is further amended by adding thereto immediately after section 15, the following section:

"16. The following provisions of Part I of *The Companies Act* shall apply "*mutatis mutandis*" to the Corporation, namely, subsection (1) of section 14, except paragraphs (t) and (u), and section 20."

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Lambert moved that the said amendment be now taken into consideration.

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said amendment was then concurred in.

With leave of the Senate,  
The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Lambert, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (X-3), intituled: "An Act to incorporate The Callow Veterans' and Invalids' Welfare League", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,  
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Crerar presented to the Senate a Bill (Z-5), intituled: "An Act to incorporate Canadian Disaster Relief Fund, Incorporated".

The said Bill was read a first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (S-3), intituled: "An Act to amend The Statistics Act", be now read a third time.

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Vien moved that the Bill (V-3), intituled: "An Act to incorporate Canadian Reinsurance Company", be now read a third time.

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

- Bill (R-5), intituled: "An Act for the relief of Cecile Lea Sauve Rheume";  
Bill (S-5), intituled: "An Act for the relief of George Frederick Shaw";  
Bill (T-5), intituled: "An Act for the relief of John Arthur Dorsay";  
Bill (U-5), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Green Wainer";  
Bill (V-5), intituled: "An Act for the relief of Mildred Isabel Lunan Aspell";  
Bill (W-5), intituled: "An Act for the relief of Minnie Martz Kurtzman";  
Bill (X-5), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Smaga Melnitzky";  
Bill (Y-5), intituled: "An Act for the relief of Alexander Hillcoat".

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (Q-5), intituled: "An Act to amend The Canadian Citizenship Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator McLean, seconded by the Honourable Senator Euler—

That the Standing Committee on Canadian Trade Relations be empowered to enquire into and report on—

1. What, in their opinion, might be the most practical steps to further implement Article 2 of the North Atlantic Treaty whereby the signatories to that document agreed that—"They will seek to eliminate conflict in their international economic policies and will encourage economic collaboration between any or all of them".

2. That, notwithstanding the generality of the foregoing, the Committee be instructed and empowered to consider and report upon how, in their opinion,

- (a) any project for developing economic collaboration, specifically between the countries who are signatories to the North Atlantic Treaty, can be co-ordinated with the trade policies of other countries of the free world;
- (b) any project for developing economic collaboration between the countries which are signatories of the North Atlantic Treaty, might have the same degree of permanence that is contemplated in the twenty year Military obligation under Article 5 of the Treaty whereby "The Parties agree that an armed attack against one or more of them in Europe or North America shall be considered an attack against them all".

3. That the Committee be empowered to extend an invitation to those wishing to be heard, including representatives of agriculture, industry, labour, trade, finance and consumers, to present their views, and that the Committee also be empowered to hear representations from business interests or individuals from any of the NATO countries who might wish to be heard.

4. That the Committee be empowered to send for persons, papers and records, and to secure such services as may be necessary for the purpose of the enquiry.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.



No. 26

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

---

Thursday, 19th February, 1953

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dessureault,	Hardy,	McIntyre,
Baird,	Doone,	Hawkins,	McKeen,
Barbour,	Duffus,	Horner,	McLean,
Basha,	Dupuis,	Howard,	Petten,
Beaubien,	Emmerson,	Howden,	Quinn,
Beauregard,	Euler,	Hugessen,	Reid,
Bishop,	Fafard,	Isnor,	Roebuck,
Blais,	Fallis,	King,	Ross,
Buchanan,	Farquhar,	Lambert,	Stambaugh,
Burke,	Gershaw,	MacKinnon,	Stevenson,
Calder,	Godbout,	MacLennan,	Turgeon,
Comeau,	Golding,	Marcotte,	Vaillancourt,
Crerar,	Grant,	McDonald,	Veniot,
Davis,	Haig,	McGuire,	Vien,
Dennis,			Wilson.

## PRAYERS.

The Honourable Senator Lambert, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (19), intituled: "An Act to amend The Canadian Vessel Construction Assistance Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading on Monday, next.

The Honourable Senator Lambert, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (Y-3), intituled: "An Act respecting a certain patent and patent application of Florence F. Loudon", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading on Monday, next.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Asetline, it was—

Ordered, That the Parliamentary fees paid upon the Bill (T-3), intituled: "An Act to incorporate The Evangelical Lutheran Synod of Western Canada", be refunded to Messrs. Gowling, MacTavish & Co., Ottawa, solicitors for the petitioners, less printing and translation costs.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Isnor, it was—

Ordered, That the Parliamentary fees paid upon the Bill (X-3), intituled: "An Act to incorporate The Callow Veterans' and Invalids' Welfare League", be refunded to Messrs. McDonald, Joyal & Co., Ottawa, solicitors for the petitioners, less printing and translation costs.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Blais, it was—

Ordered, That the Parliamentary fees paid upon the Bill (Q-3), intituled: "An Act to incorporate The Apostolic Trustees of the Friars Minor or Franciscans of Western Canada", be refunded to Messrs. Duncan Johnson & Co., Edmonton, Alberta, solicitors for the petitioners, less printing and translation costs.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Vien, it was—

Ordered, That the Parliamentary fees paid upon the Bill (W-3), intituled: "An Act respecting The Apostolic Trustees of the Friars Minor or Franciscans", be refunded to Mr. Lucien Roux, Q.C., Montreal, Quebec, solicitor for the petitioners, less printing and translation costs.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and thirty-fifth to the one hundred and forty-ninth Reports of the Standing Committee on Divorce.

The said Reports were, on division, concurred in.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (A-6), intituled: "An Act for the relief of Georgina Gibbons Bastien";

Bill (B 6), intituled: "An Act for the relief of Alice Martha Sharkey MacInnes";

Bill (C-6), intituled: "An Act for the relief of Gittel Gershonowitch Hammer";

Bill (D-6), intituled: "An Act for the relief of Frances Louise Devenish";

Bill (E-6), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Evelyn Lucy Watts Paterson";

Bill (F-6), intituled: "An Act for the relief of Joseph Edouard Charles Pichette";

Bill (G-6), intituled: "An Act for the relief of Cecilia Rachel Baird";

Bill (H-6), intituled: "An Act for the relief of Verna Kirstine Dam Credico";

Bill (I-6), intituled: "An Act for the relief of Diane Parent Leblanc";

Bill (J-6), intituled: "An Act for the relief of Blima Blossom Wendy Weitzman Thompson";

Bill (K-6), intituled: "An Act for the relief of Joseph Edgar Roger Roland Bisaillon";

Bill (L-6), intituled: "An Act for the relief of Catherine Lois MacLeod McPhee";

Bill (M-6), intituled: "An Act for the relief of Dessie Fowler Taylor";

Bill (N-6), intituled: "An Act for the relief of Florence Trudy Nugent Barnett";

Bill (O-6), intituled: "An Act for the relief of Gordon Dampierre Ross".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, severally read the second and third times.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved that the Bill (Q-5), intituled: "An Act to amend The Canadian Citizenship Act", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Immigration and Labour.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator McLean, seconded by the Honourable Senator Euler—

That the Standing Committee on Canadian Trade Relations be empowered to enquire into and report on—

1. What, in their opinion, might be the most practical steps to further implement Article 2 of the North Atlantic Treaty whereby the signatories to that document agreed that—"They will seek to eliminate conflict in their international economic policies and will encourage economic collaboration between any or all of them".

2. That, notwithstanding the generality of the foregoing, the Committee be instructed and empowered to consider and report upon how, in their opinion,

(a) any project for developing economic collaboration, specifically between the countries who are signatories to the North Atlantic Treaty, can be co-ordinated with the trade policies of other countries of the free world;

(b) any project for developing economic collaboration between the countries which are signatories of the North Atlantic Treaty, might have the same degree of permanence that is contemplated in the twenty year Military obligation under Article 5 of the Treaty whereby "The Parties agree that an armed attack against one or more of them in Europe or North America shall be considered an attack against them all".

3. That the Committee be empowered to extend an invitation to those wishing to be heard, including representatives of agriculture, industry, labour, trade, finance and consumers, to present their views, and that the Committee also be empowered to hear representations from business interests or individuals from any of the NATO countries who might wish to be heard.

4. That the Committee be empowered to send for persons, papers and records, and to secure such services as may be necessary for the purpose of the enquiry.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until Monday, next.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Lambert, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Monday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 27

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

---

Monday, 23rd February, 1953

8 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davis,	Haig,	McDonald,
Baird,	Dennis,	Hayden,	McGuire,
Barbour,	Doone,	Horner,	McIntyre,
Basha,	Duffus,	Howden,	Petten,
Beaubien,	Dupuis,	Hugessen,	Quinn,
Beauregard,	Emmerson,	Isnor,	Reid,
Bishop,	Fafard,	King,	Roebuck,
Blais,	Gershaw,	Kinley,	Ross,
Bouffard,	Godbout,	Lambert,	Turgeon,
Buchanan,	Golding,	MacKinnon,	Vaillancourt,
Burchill,	Gouin,	MacLennan,	Veniot,
Burke,	Grant,	Marcotte,	Wilson,
Crerar,			Wood.

## PRAYERS.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and fiftieth to one hundred and sixty-sixth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, February 20, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fiftieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Maxwell Monieson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Patricia Annie Morgan Monieson.
2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 20, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Fernande Bastien Ross, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Gordon Dampierre Ross.
2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

SATURDAY, February 21, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lillian Mary Caluori Morris, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Arthur Graham Morris.
2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 20, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Rose Anne Rihel Kowalski, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Michael R. Kowalski, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

FRIDAY, February 20, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Walter Critch, of the city of St. John's, in the province of Newfoundland, for an Act to dissolve his marriage with Viola Gauthier Critch, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 20, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edwin George Godden, of the city of St. John's, in the province of Newfoundland, salesman, for an Act to dissolve his marriage with Muriel Noelle Palliser Godden, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 20, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lottie Mendelman Brand, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Milton Brand, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

FRIDAY, February 20, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jacob Titsch, of the city of Montreal, in the province of Quebec, floor scraper, for an Act to dissolve his marriage with Magdalena Kemerle Titsch, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

FRIDAY, February 20, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Andrew Percy Bell, of the city of Verdun, in the province of Quebec, salesman, for an Act to dissolve his marriage with Helen Aline Bell, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

FRIDAY, February 20, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eileen Doris Martin Martin, of the town of Waterloo, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Erle Marvin Martin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*



FRIDAY, February 20, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Annie Moulard Cumming Wright, of the city of Verdun, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Robin Wright, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

FRIDAY, February 20, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of William James Dunn, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bus driver, for an Act to dissolve his marriage with Marie Madeleine Dufeignies Dunn, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 20, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean Marion Oickle Joudrey, of the town of Bridgewater, in the province of Nova Scotia, practical nurse, for an Act to dissolve her marriage with Cecil Owen Joudrey, of Ville La Salle, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

FRIDAY, February 20, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Alena Estella Welch Ball, of the city of Lachine, in the province of Quebec, operator, for an Act to dissolve her marriage with William Rex Ball, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 20, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elizabeth Rogers Guerin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Moise Leo-Paul Guerin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 20, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Richard Alfred Sutton, of the city of Montreal, in the province of Quebec, steel-moulder, for an Act to dissolve his marriage with Frances Matilda David Sutton, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 13, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Doris Edgar Choquette, of the city of Montreal, in the province of Quebec, tool maker, for an Act to dissolve his marriage with Simone Alice Ducharme Choquette, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

On motion, it was—

Ordered, That the one hundred and fiftieth to the one hundred and sixty-sixth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lambert moved that the Bill (19), intituled: "An Act to amend The Canadian Vessel Construction Assistance Act", be now read a third time.

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.  
The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Turgeon, for the Honourable Senator Wilson, moved that the Bill (Y-3), intituled: "An Act respecting a certain patent and patent application of Florence F. Loudon", be now read a third time.

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.  
The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator McLean, seconded by the Honourable Senator Euler—

That the Standing Committee on Canadian Trade Relations be empowered to enquire into and report on—

1. What, in their opinion, might be the most practical steps to further implement Article 2 of the North Atlantic Treaty whereby the signatories to that document agreed that—"They will seek to eliminate conflict in their international economic policies and will encourage economic collaboration between any or all of them".

2. That, notwithstanding the generality of the foregoing, the Committee be instructed and empowered to consider and report upon how, in their opinion,

- (a) any project for developing economic collaboration, specifically between the countries who are signatories to the North Atlantic Treaty, can be co-ordinated with the trade policies of other countries of the free world;
- (b) any project for developing economic collaboration between the countries which are signatories of the North Atlantic Treaty, might have the same degree of permanence that is contemplated in the twenty year Military obligation under Article 5 of the Treaty whereby "The Parties agree that an armed attack against one or more of them in Europe or North America shall be considered an attack against them all".

3. That the Committee be empowered to extend an invitation to those wishing to be heard, including representatives of agriculture, industry, labour, trade, finance and consumers, to present their views, and that the Committee also be empowered to hear representations from business interests or individuals from any of the NATO countries who might wish to be heard.

4. That the Committee be empowered to send for persons, papers and records, and to secure such services as may be necessary for the purpose of the enquiry.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Honourable the Speaker read to the Senate the following letter which he had received:—

(Translation)

DEPARTMENT OF THE GRAND MARSHAL OF THE COURT

BRUSSELS, February 9th, 1953.

Sir:

I have had the honour of placing before the King the letter in which Your Excellency has been pleased to acquaint me of the resolution voted on February 2nd last, by the Canadian House of Commons.

His Majesty is deeply touched by the sympathy which the House of Commons has expressed for the Belgian people, so sorely tried by the recent floods. The King would be most grateful to your Excellency if you would be so kind as to request the Honourable the Speaker of the House of Commons to convey to that exalted body his most heartfelt gratitude for the sympathy it has so cordially expressed to the Belgian people as well as for the very kind intentions it has voiced with regard to the victims.

I avail myself of this opportunity, Sir, to renew the assurances of my highest consideration.

CARTON DE WIART,  
*Grand Marshal of the Court.*

The Canadian Ambassador,  
Brussels.

The Senate adjourned.

No. 28

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 24th February, 1953

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davis,	Grant,	McGuire,
Baird,	Dennis,	Haig,	McIntyre,
Barbour,	Doone,	Hayden,	McLean,
Basha,	Duffus,	Horner,	Petten,
Beaubien,	Dupuis,	Howden,	Quinn,
Beauregard,	Emmerson,	Hugessen,	Reid,
Bishop,	Euler,	Isnor,	Robertson,
Blais,	Fafard,	King,	Roebuck,
Bouffard,	Fallis,	Kinley,	Ross,
Buchanan,	Farquhar,	Lambert,	Turgeon,
Burchill,	Gershaw,	MacKinnon,	Vaillancourt,
Burke,	Godbout,	MacLennan,	Veniot,
Calder,	Golding,	Marcotte,	Vien,
Comeau,	Gouin,	McDonald,	Wilson,
Crerar,			Wood.

## PRAYERS.

The Honourable Senator Wilson, from the Standing Committee on Immigration and Labour, presented the following Report:—

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

The Standing Committee on Immigration and Labour beg leave to report as follows:—

1. Your Committee recommend that authority be granted for the printing of 600 copies in English and 200 copies in French of its proceedings on the Bill (Q-5), intituled: "An Act to amend The Canadian Citizenship Act", and that Rule 100 be suspended in relation to the said printing.

All which is respectfully submitted.

CAIRINE R. WILSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Wilson, from the Standing Committee on Immigration and Labour, to whom was referred the Bill (Q-5), intituled: "An Act to amend The Canadian Citizenship Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed her to report the same to the Senate, with several amendments, which she was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 2, line 19:* Delete line 19 and substitute the following:—  
"who had been granted, or whose name was included in,".
2. *Page 10, line 18:* Delete line 18 and substitute the following:—  
"who had been granted, or whose name was included in,".
3. *Page 16, line 13:* Delete the word "purpose" and substitute the word "purposes".

Ordered, That the said amendments be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (D-7), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act, 1934".

The said Bill was then read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading, to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and fiftieth to the one hundred and sixty-sixth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Asetine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (P-6), intituled: "An Act for the relief of Mary Rose Anne Rihel Kowalski";

Bill (Q-6), intituled: "An Act for the relief of Walter Critch";

Bill (R-6), intituled: "An Act for the relief of Edwin George Godden";

Bill (S-6), intituled: "An Act for the relief of Lottie Mendelman Brand";

Bill (T-6), intituled: "An Act for the relief of Jacob Titsch";

Bill (U-6), intituled: "An Act for the relief of Andrew Percy Bell";

Bill (V-6), intituled: "An Act for the relief of Eileen Doris Martin Martin";

Bill (W-6), intituled: "An Act for the relief of Annie Moulard Cumming Wright";

Bill (X-6), intituled: "An Act for the relief of William James Dunn";

Bill (Y-6), intituled: "An Act for the relief of Jean Marion Oickle Joudrey";

Bill (Z-6), intituled: "An Act for the relief of Alena Estella Welch Ball";

Bill (A-7), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Rogers Guerin";

Bill (B-7), intituled: "An Act for the relief of Richard Alfred Sutton";

Bill (C-7), intituled: "An Act for the relief of Doris Edgar Choquette".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, severally read the second time.

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading, to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator McLean, seconded by the Honourable Senator Euler—

That the Standing Committee on Canadian Trade Relations be empowered to enquire into and report on—

1. What, in their opinion, might be the most practical steps to further implement Article 2 of the North Atlantic Treaty whereby the signatories to that document agreed that—"They will seek to eliminate conflict in their international economic policies and will encourage economic collaboration between any or all of them".

2. That, notwithstanding the generality of the foregoing, the Committee be instructed and empowered to consider and report upon how, in their opinion,

(a) any project for developing economic collaboration, specifically between the countries who are signatories to the North Atlantic Treaty, can be co-ordinated with the trade policies of other countries of the free world;

(b) any project for developing economic collaboration between the countries which are signatories of the North Atlantic Treaty, might have the same degree of permanence that is contemplated in the twenty year Military obligation under Article 5 of the Treaty whereby "The Parties agree that an armed attack against one or more of them in Europe or North America shall be considered an attack against them all".

3. That the Committee be empowered to extend an invitation to those wishing to be heard, including representatives of agriculture, industry, labour, trade, finance and consumers, to present their views, and that the Committee also be empowered to hear representations from business interests or individuals from any of the NATO countries who might wish to be heard.

4. That the Committee be empowered to send for persons, papers and records, and to secure such services as may be necessary for the purpose of the enquiry.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.



No. 29

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

---

Wednesday, 25th February, 1953

3 p.m.

The Honourable JAMES H. KING, P.C., Speaker, *pro tem*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dennis,	Hardy,	McLean,
Baird,	Doone,	Hayden,	Petten,
Barbour,	Duffus,	Horner,	Quinn,
Basha,	Dupuis,	Howard,	Reid,
Beaubien,	Emmerson,	Howden,	Robertson,
Bishop,	Euler,	Hugessen,	Roebuck,
Blais,	Fafard,	Isnor,	Ross,
Bouffard,	Fallis,	King,	Stevenson,
Buchanan,	Farquhar,	Kinley,	Turgeon,
Burchill,	Gershaw,	Lambert,	Vaillancourt,
Burke,	Godbout,	MacKinnon,	Veniot,
Calder,	Golding,	MacLennan,	Vien,
Comeau,	Gouin,	Marcotte,	Wilson,
Crerar,	Grant,	McDonald,	Wood.
Davis,	Haig,	McIntyre,	

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Haig, moved:—

That in the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator King do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the said motion carried in the affirmative.

Whereupon, the Honourable Senator King took the Chair.

#### PRAYERS.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and sixty-seventh to one hundred and eighty-third Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

SATURDAY, February 21, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jessie Hazel Kerr Coolon, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with John Milton Forest Coolon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

SATURDAY, February 21, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Laurence Christopher Bell, of the city of Montreal, in the province of Quebec, seaman, for an Act to dissolve his marriage with Elsie Louise Osborne Bell, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

SATURDAY, February 21, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Valorie Leslie Hylda Carson Wallis, of the village of Hudson, in the province of Quebec, farmer, for an Act to dissolve her marriage with Hugh Macdonell Wallis, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

SATURDAY, February 21, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jessie Allan Purdie McCulloch, of the city of Glasgow, Scotland, for an Act to dissolve her marriage with Aaron McCulloch, of the city of Shawinigan Falls, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

SATURDAY, February 21, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Alice Mary Barakett Zion, of the city of Three Rivers, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Abraham Beverley Zion, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

MONDAY, February 23, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marcel Clark, of the city of Montreal, in the province of Quebec, real estate agent, for an Act to dissolve his marriage with Pauline Dussault Clark, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

MONDAY, February 23, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sender Mines, of the city of Montreal, in the province of Quebec, operator, for an Act to dissolve his marriage with Chaja Mines, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

MONDAY, February 23, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Robert Joseph Albert Pratte, of the city of Montreal, in the province of Quebec, labourer, for an Act to dissolve his marriage with Mary Louise E. Fowler Pratte, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

MONDAY, February 23, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Leonard James Chadwick, of the city of Verdun, in the province of Quebec, engineering draughtsman, for an Act to dissolve his marriage with Therese Pouliot Chadwick, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

MONDAY, February 23, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Merle Minnie Esther Hoffman Nevard, of the city of Montreal, in the province of Quebec, technician, for an Act to dissolve her marriage with Robert Herbert Nevard, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

MONDAY, February 23, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Doris Ethel Taylor, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with William Ord Taylor, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

MONDAY, February 23, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gordon Earl Page, of the city of Montreal, in the province of Quebec, salesman, for an Act to dissolve his marriage with Margaret Mary O'Neill Page, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

MONDAY, February 23, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Yaroslava Glucka Levandosky, of the city of Montreal, in the province of Quebec, waitress, for an Act to dissolve her marriage with Vladmir Levandosky, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

MONDAY, February 23, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eightieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Adelard Gilbert, of Ville St. Michel, in the province of Quebec, carpenter, for an Act to dissolve his marriage with Zelia Dufour Gilbert, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

MONDAY, February 23, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Celia Tarnofsky Edgar, of the town of Hampstead, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Isaac Edgar, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

MONDAY, February 23, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of William Flookes, of the village of Laval West, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve his marriage with Eileen Mary Harney Flookes, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

MONDAY, February 23, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Kathleen Ada Styles Labonte, of the city of Montreal, in the province of Quebec, practical nurse, for an Act to dissolve her marriage with Josua Aime George Labonte, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
Chairman.

With leave of the Senate,

The said Reports, were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (E-7), intituled: "An Act for the relief of Jessie Hazel Kerr Coolon";

Bill (F-7), intituled: "An Act for the relief of Laurence Christopher Bell";

Bill (G-7), intituled: "An Act for the relief of Valorie Leslie Hylda Carson Wallis";

Bill (H-7), intituled: "An Act for the relief of Jessie Allan Purdie McCulloch";

Bill (I-7), intituled: "An Act for the relief of Alice Mary Barakett Zion";

Bill (J-7), intituled: "An Act for the relief of Marcel Clark";

Bill (K-7), intituled: "An Act for the relief of Sender Mines";

Bill (L-7), intituled: "An Act for the relief of Robert Joseph Albert Pratte";

Bill (M-7), intituled: "An Act for the relief of Leonard James Chadwick";

Bill (N-7), intituled: "An Act for the relief of Merle Minnie Esther Hoffman Nevard";

Bill (O-7), intituled: "An Act for the relief of Doris Ethel Taylor";

Bill (P-7), intituled: "An Act for the relief of Gordon Earl Page";

Bill (Q-7), intituled: "An Act for the relief of Yaroslava Glucka Levandosky";

Bill (R-7), intituled: "An Act for the relief of Adelard Gilbert";

Bill (S-7), intituled: "An Act for the relief of Celia Tarnofsky Edgar";

Bill (T-7), intituled: "An Act for the relief of William Flookes";

Bill (U-7), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Ada Styles Labonte".

The said Bills were, on division, severally read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, severally read the second time.

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (D-5), intituled: "An Act to incorporate Canadian Pipelines Limited", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with several amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 1, line 13.* Delete the word "Canadian" and insert the word "Mid-Continent".

2. *In the title.* Delete the word "Canadian" and insert the word "Mid-Continent."

With leave of the Senate,  
The said amendments were concurred in.

With leave of the Senate,  
The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Exchange of Notes between Canada and Italy constituting an Agreement regarding the issuance of Multi-Entry Visas to Diplomatic Representatives, Officials and Non-Immigrants. Signed at Rome, October 10, 1952. (English and French).

Exchange of Notes between Canada and the United States of America constituting an Agreement for the construction and operation by the United States Air Force of communication facilities in Newfoundland. Signed at Ottawa, November 4 and 8, 1952. (English and French).

Exchange of Notes between Canada and the United States of America constituting an Agreement regarding the extension and coordination of the Continental Radar Defence System. Signed at Washington, August 1, 1951. (English and French).

Exchange of Notes between Canada and the United States of America constituting an Agreement regarding Allocation of Television Channels. Signed at Ottawa, April 23 and June 23, 1952. (English and French).

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (P-6), intituled: "An Act for the relief of Mary Rose Anne Rihel Kowalski";

Bill (Q-6), intituled: "An Act for the relief of Walter Critch";

Bill (R-6), intituled: "An Act for the relief of Edwin George Godden";

Bill (S-6), intituled: "An Act for the relief of Lottie Mendelman Brand";

Bill (T-6), intituled: "An Act for the relief of Jacob Titsch";



Bill (U-6), intituled: "An Act for the relief of Andrew Percy Bell";  
Bill (V-6), intituled: "An Act for the relief of Eileen Doris Martin Martin";  
Bill (W-6), intituled: "An Act for the relief of Annie Moulard Cumming Wright";  
Bill (X-6), intituled: "An Act for the relief of William James Dunn";  
Bill (Y-6), intituled: "An Act for the relief of Jean Marion Oickle Joudrey";  
Bill (Z-6), intituled: "An Act for the relief of Alena Estella Welch Ball";  
Bill (A-7), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Rogers Guerin";  
Bill (B-7), intituled: "An Act for the relief of Richard Alfred Sutton";  
Bill (C-7), intituled: "An Act for the relief of Doris Edgar Choquette".

The question was put whether these Bills shall pass.  
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendments made by the Standing Committee on Immigration and Labour to the Bill (Q-5), intituled: "An Act to amend The Canadian Citizenship Act".

The said amendments were concurred in.

With leave of the Senate,  
The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Order of the Day being called for the second reading of Bill (D-7), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act, 1934", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until a later stage of the sitting.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Crerar moved that the Bill (Z-5), intituled: "An Act to incorporate Canadian Disaster Relief Fund, Incorporated", be now read a second time.

After debate, and—  
The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—  
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Reverting to the 3rd Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (D-7), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator McLean, seconded by the Honourable Senator Euler:—

That the Standing Committee on Canadian Trade Relations be empowered to enquire into and report on—

1. What, in their opinion, might be the most practical steps to further implement Article 2 of the North Atlantic Treaty whereby the signatories to that document agreed that—"They will seek to eliminate conflict in their international economic policies and will encourage economic collaboration between any or all of them".

2. That, notwithstanding the generality of the foregoing, the Committee be instructed and empowered to consider and report upon how, in their opinion,

(a) any project for developing economic collaboration, specifically between the countries who are signatories to the North Atlantic Treaty, can be co-ordinated with the trade policies of other countries of the free world;

(b) any project for developing economic collaboration between the countries which are signatories of the North Atlantic Treaty, might have the same degree of permanence that is contemplated in the twenty year Military obligation under Article 5 of the Treaty whereby "The Parties agree that an armed attack against one or more of them in Europe or North America shall be considered an attack against them all".

3. That the Committee be empowered to extend an invitation to those wishing to be heard, including representatives of agriculture, industry, labour, trade, finance and consumers, to present their views, and that the Committee also be empowered to hear representations from business interests or individuals from any of the NATO countries who might wish to be heard.

4. That the Committee be empowered to send for persons, papers and records, and to secure such services as may be necessary for the purpose of the enquiry.

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 30

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

---

Thursday, 26th February, 1953

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Grant,	McDonald,
Baird,	Davis,	Haig,	McIntyre,
Barbour,	Dennis,	Hardy,	McLean,
Basha,	Doone,	Horner,	Petten,
Beaubien,	Duffus,	Howard,	Quinn,
Beauregard,	Emmerson,	Howden,	Reid,
Bishop,	Euler,	Isnor,	Robertson,
Blais,	Fafard,	King,	Roebuck,
Bouffard,	Fallis,	Kinley,	Ross,
Buchanan,	Farquhar,	Lambert,	Stevenson,
Burchill,	Fraser,	MacKinnon,	Turgeon,
Burke,	Gershaw,	MacLennan,	Vien,
Calder,	Golding,	Marcotte,	Wilson,
Comeau,			Wood.

## PRAYERS.

The Honourable Senator Buchanan, from the Standing Committee on Tourist Traffic, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, February 26, 1953.

The Standing Committee on Tourist Traffic beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to five (5) Members.

All which is respectfully submitted.

W. A. BUCHANAN,  
*Chairman.*

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Kinley, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (D-7), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act, 1934", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,  
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Buchanan, it was—

Ordered, That the Standing Committee on Tourist Traffic be empowered to inquire into and report upon the activities of the various agencies concerned with promoting tourist travel in Canada, and that the Committee be authorized to send for persons and records.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Copies of the *Canada Gazette* Part II Statutory Orders and Regulations, Wednesday, February 25, 1953. (English and French).

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (E-7), intituled: "An Act for the relief of Jessie Hazel Kerr Coolon";

Bill (F-7), intituled: "An Act for the relief of Laurence Christopher Bell";

Bill (G-7), intituled: "An Act for the relief of Valorie Leslie Hylda Carson Wallis";

Bill (H-7), intituled: "An Act for the relief of Jessie Allan Purdie McCulloch";

Bill (I-7), intituled: "An Act for the relief of Alice Mary Barakett Zion";

Bill (J-7), intituled: "An Act for the relief of Marcel Clark";

Bill (K-7), intituled: "An Act for the relief of Sender Mines";

Bill (L-7), intituled: "An Act for the relief of Robert Joseph Albert Pratte";

Bill (M-7), intituled: "An Act for the relief of Leonard James Chadwick";

Bill (N-7), intituled: "An Act for the relief of Merle Minnie Esther Hoffman Nevard";

Bill (O-7), intituled: "An Act for the relief of Doris Ethel Taylor";

Bill (P-7), intituled: "An Act for the relief of Gordon Earl Page";

Bill (Q-7), intituled: "An Act for the relief of Yaroslava Glucka Levandosky";

Bill (R-7), intituled: "An Act for the relief of Adelard Gilbert";

Bill (S-7), intituled: "An Act for the relief of Celia Tarnofsky Edgar";

Bill (T-7), intituled: "An Act for the relief of William Flookes";

Bill (U-7), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Ada Styles Labonte".

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator McLean, seconded by the Honourable Senator Euler—

That the Standing Committee on Canadian Trade Relations be empowered to enquire into and report on—

1. What, in their opinion, might be the most practical steps to further implement Article 2 of the North Atlantic Treaty whereby the signatories to that document agreed that—"They will seek to eliminate conflict in their international economic policies and will encourage economic collaboration between any or all of them".

2. That, notwithstanding the generality of the foregoing, the Committee be instructed and empowered to consider and report upon how, in their opinion,

(a) any project for developing economic collaboration, specifically between the countries who are signatories to the North Atlantic Treaty, can be co-ordinated with the trade policies of other countries of the free world;

(b) any project for developing economic collaboration between the countries which are signatories of the North Atlantic Treaty, might have the same degree of permanence that is contemplated in the twenty year Military obligation under Article 5 of the Treaty whereby "The Parties agree that an armed attack against one or more of them in Europe or North America shall be considered an attack against them all".

3. That the Committee be empowered to extend an invitation to those wishing to be heard, including representatives of agriculture, industry, labour, trade, finance and consumers, to present their views, and that the Committee also be empowered to hear representations from business interests or individuals from any of the NATO countries who might wish to be heard.

4. That the Committee be empowered to send for persons, papers and records, and to secure such services as may be necessary for the purpose of the enquiry.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative, and—

Ordered accordingly.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, 17th March, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 31

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 17th March, 1953

8 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davies,	Gouin,	McIntyre,
Baird,	Davis,	Haig,	Paterson,
Barbour,	Dennis,	Hardy,	Robertson,
Basha,	Doone,	Hawkins,	Roebuck,
Beaubien,	Duff,	Hayden,	Ross,
Beauregard,	Duffus,	Horner,	Stambaugh,
Bishop,	Dupuis,	Howard,	Stevenson,
Blais,	Emmerson,	Isnor,	Taylor,
Bouffard,	Fafard,	King,	Turgeon,
Burke,	Fallis,	Kinley,	Vaillancourt,
Buchanan,	Farquhar,	Lambert,	Veniot,
Campbell,	Gershaw,	MacKinnon,	Vien,
Comeau,	Godbout,	Marcotte,	Wilson.
Crerar,	Golding,	McDonald,	

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (L), intituled: "An Act respecting The Saint John Bridge and Railway Extension Company".

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (M), intituled: "An Act to amend The Canadian Overseas Telecommunication Corporation Act".

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce:—

Of Hanus Braun, otherwise known as John Browne, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Hana Singer Browne.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the eighth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, March 17, 1953.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his eighth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Anselme Samoisette, insurance executive, and Wilfrid Gagnon, industrialist, both of the city of Outremont, in the province of Quebec, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Merit Plan Insurance Company".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,  
*Examiner of Petitions for Private Bills.*

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and eight-fourth to two hundred and thirty-first Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, February 26, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rolande Jacqueline Lortie Nugent, of the city of Montreal, in the province of Quebec, switchboard receptionist, for an Act to dissolve her marriage with Lorne Henry Nugent, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.



2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

THURSDAY, February 26, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Alice Cecilia Anne Magniac Parker, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John Alexander Parker, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

THURSDAY, February 26, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Therese Monette Lax, of the city of Montreal, in the province of Quebec, physiotherapist, for an Act to dissolve her marriage with Jack Lax, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

THURSDAY, February 26, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Paul Edward Tremblay, of the city of Montreal, in the province of Quebec, lithographer, for an Act to dissolve his marriage with Mary Julia Audrey Oliver Tremblay, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

THURSDAY, February 26, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Maurice Leveille, of the city of Montreal, in the province of Quebec, machine operator, for an Act to dissolve his marriage with Jacqueline Lefebvre Leveille, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

THURSDAY, February 26, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bernard Gordon Smith, of the city of Montreal, in the province of Quebec, accountant, for an Act to dissolve his marriage with Anita Grenier Smith, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

THURSDAY, February 26, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninetieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Anne O'Connor Shapiro, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Abraham Shapiro, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

THURSDAY, February 26, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Beryl Mildred Taylor Leckie, of the city of Shawinigan Falls, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Hugh Alan Leckie, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

THURSDAY, February 26, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eileen Margaret Amos Trudeau, of the village of Ste. Dorothee, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Charles Aurele Trudeau, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

THURSDAY, February 26, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Florence Mae Mitchell Anderson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Robert James Anderson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

FRIDAY, February 27, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sidney William Donald Butler, of the city of St. John's, in the province of Newfoundland, merchant, for an Act to dissolve his marriage with Florence Grace Oke Butler, of the said city, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 27, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Adele Roberta Jeffrey, of the city of Ottawa, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Gordon Kennedy Jeffrey, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 27, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Bell Favreau, of the city of Verdun, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Bennet Favreau, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 27, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lena Herman Besner, of the city of Lachine, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Nicholas Besner, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of \$125.00.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

FRIDAY, February 27, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the Petition of Muriel Luella Sproston Kerr, of Ville St. Laurent, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Laurin Jacques Kerr, otherwise known as James Lawrence Kerr,

the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$125.00.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 27, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ruth Steirman Fernley, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Harris Fernley, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 27, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundredth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Milorad Aragian, of the city of Montreal, in the province of Quebec, fitter, for an Act to dissolve his marriage with Mara Menicanin Aragian, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 27, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Kenneth Angus Eaton Hewitt, of the town of St. Laurent, in the province of Quebec, sheet metal worker, for an Act to dissolve his marriage with Kathleen Meloche Hewitt, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

FRIDAY, February 27, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Delia Fleurette Ayotte Martin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, jewelry worker, for an Act to dissolve her marriage with Alexander James Martin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 27, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Clarence Albert Edwards, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve his marriage with Eleanor Moore Kerr Edwards, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

FRIDAY, February 27, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Issie Adler, of the city of Montreal, in the province of Quebec, furrier, for an Act to dissolve his marriage with Lily Seller Adler, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

MONDAY, March 2, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean Shelvington Parnell Adams, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with James Leslie Adams, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

MONDAY, March 2, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Peggy Louise Miller McCallum, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bank teller, for an Act to dissolve her marriage with Roderick William McCallum, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

MONDAY, March 2, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean Paul Gauthier, of the city of Montreal, in the province of Quebec, chauffeur, for an Act to dissolve his marriage with Rita Lacombe Gauthier, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

MONDAY, March 2, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bernice Catherine MacDonald Crawford, of the town of Beebe, in the province of Quebec, school teacher, for an Act to dissolve her marriage with Godfrey John Crawford, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

MONDAY, March 2, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Horst Wilhelm Wossidlo, of the city of Granby, in the province of Quebec, landscape gardener, for an Act to dissolve his marriage with Jeanne d'Arc Catudal Wossidlo, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

MONDAY, March 2, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and tenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Nick Sauchuk, of the city of Montreal, in the province of Quebec, manager, for an Act to dissolve his marriage with Yaraslawe (Slouca) Senyk Sauchuk, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

TUESDAY, March 3, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eleventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rita Frost Siversky, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Frank Siversky, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

TUESDAY, March 3, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twelfth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Beatrice Gotlieb Slobotsky, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Sam Slobotsky, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.



2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

TUESDAY, March 3, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Georgina Julia Rose Charland, of the city of Verdun, in the province of Quebec, hostess, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Jules Laureat Charland, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

TUESDAY, March 3, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fourteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Violet Creasor McKenna, of the city of Toronto, in th province of Ontario, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Francis James McKenna, otherwise known as Frank James McKenna, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

TUESDAY, March 3, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Kathleen Snell Meloche, of the city of Montreal, in the province of Quebec, cashier, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Jean Charles Meloche, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted less the sum of \$75.00, and that an overpayment of \$50.00 be refunded to the petitioner.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

WEDNESDAY, March 4, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Henry George Maxham, of the city of Montreal, in the province of Quebec, private investigator, for an Act to dissolve his marriage with Joan Elizabeth Crossley Maxham, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

WEDNESDAY, March 4, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventeenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marjorie Evelyn Lee Stevens, of the city of Toronto, in the province of Ontario, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Melville Henry Stevens, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

WEDNESDAY, March 4, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Queenie Isabel Brambell Muchan, of the city of Montreal, in the province of Quebec, typist, for an Act to dissolve her marriage with Gordon Muchan, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

WEDNESDAY, March 4, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and nineteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bessie Mabel Witcomb Elson, of the city of Verdun, in the province of Quebec, advertising clerk, for an Act to dissolve her marriage with George Herman Elson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

WEDNESDAY, March 4, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twentieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Catherine Maine McKenzie Woods, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Norman Woods, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted less the sum of \$75.00, and that an overpayment of \$50.00 be refunded to the petitioner.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

WEDNESDAY, March 4, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Robert Edward Francis Clements, of the city of Montreal, in the province of Quebec, steward, for an Act to dissolve his marriage with Sarah Teresa Tillet Clements, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

THURSDAY, March 5, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Agnes Jackson Stroud Earle, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Ralph Simpson Earle, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

THURSDAY, March 5, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Elizabeth Irene Gray Brideau, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Robert Joseph Brideau, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

THURSDAY, March 5, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Claire Marcelle Suzanne Langlois Crowe, otherwise known as Marie Claire Marcelle Suzanne Langlois Cockell, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Lester Ellwood Crowe, otherwise known as Lester Ellwood Cockell, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

FRIDAY, March 6, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Janina Jenny Spaiches Remeikis, of Ville La Salle, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Stasys Remeikis, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

FRIDAY, March 6, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ruth Sanel Kolofsky, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Julius Kolofsky, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

FRIDAY, March 6, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Pauline Tratenberg Goldman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Max Goldham, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted less the sum of \$75.00, and that an overpayment of \$50.00 be refunded to the petitioner.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

FRIDAY, March 6, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Molly Klau Lust, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Peter Clark Lust, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

MONDAY, March 9, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Charlotte Freeman Pelletier, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Edgar Ahuntsic Pelletier, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

MONDAY, March 9, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Olive Spencer Thompson, of the city of Verdun, in the province of Quebec, business correspondent, for an Act to dissolve her marriage with Alfred Thompson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

MONDAY, March 9, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorothy Sanger Anderson Morris, of the city of Montreal, in the province of Quebec, trained nurse attendant, for an Act to dissolve her marriage with Aubrey Benning Morris, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

On motion, it was—

Ordered, That the one hundred and eighty-fourth to the two hundred and thirty-first Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Copies of the Convention between Canada and the United States of America for the Preservation of the Halibut Fishery of the Northern Pacific Ocean and Bering Sea. Signed at Ottawa, March 2, 1953. (English).

Copies of the Annual Report of the Department of Veterans Affairs for the year ending March 31, 1952. (French).

Copy of the Forty-eighth Annual Report of the Board of Transport Commissioners for Canada for the year ended December 31, 1952. (English).

Copies of the *Canada Gazette* Part II Statutory Orders and Regulations, Wednesday, March 11, 1953. (English and French).

Copies of the Annual Report of the Canadian National Railways for the year ended December 31, 1952. (English and French).

Copies of the Annual Report of the Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, for the year ended December 31, 1952. (English and French).

Copies of the Annual Report of the Canadian National Railways Securities Trust, for the year ended December 31, 1952. (English and French).

Copies of the Auditors' Report to Parliament for the year ended December 31, 1952, in respect of the Canadian National Railway System and the Canadian National (West Indies) Steamships Limited. (English and French).

The Honourable Senator Beaubien, for the Honourable Senator McKeen, presented to the Senate a Bill (R-9), intituled: "An Act to incorporate Merit Plan Insurance Company".

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading, to-morrow.

The Senate adjourned.





No. 32

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

---

Wednesday, 18th March, 1953

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davies,	Gouin,	Nicol,
Baird,	Davis,	Haig,	Paterson,
Barbour,	Dennis,	Hardy,	Pirie,
Basha,	Doone,	Hawkins,	Robertson,
Beaubien,	Duff,	Hayden,	Roebuck,
Beauregard,	Duffus,	Horner,	Ross,
Bishop,	Dupuis,	Howard,	Stambaugh,
Blais,	Emmerson,	Isnor,	Stevenson,
Bouffard,	Euler,	King,	Taylor,
Buchanan,	Fafard,	Kinley,	Turgeon,
Burke,	Fallis,	Lambert,	Vaillancourt,
Calder,	Farquhar,	MacKinnon,	Veniot,
Campbell,	Gershaw,	Marcotte,	Vien,
Comeau,	Godbout,	McDonald,	Wilson,
Crerar,	Golding,	McIntyre,	Wood.

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (Q-3), intituled: "An Act to incorporate The Apostolic Trustees of the Friars Minor or Franciscans of Western Canada",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (T-3), intituled: "An Act to incorporate The Evangelical Lutheran Synod of Western Canada",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (U-3), intituled: "An Act respecting The Detroit and Windsor Subway Company",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (V-3), intituled: "An Act to incorporate Canadian Reinsurance Company",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (W-3), intituled: "An Act respecting The Apostolic Trustees of the Friars Minor or Franciscans",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (X-3), intituled: "An Act to incorporate The Callow Veterans' and Invalids' Welfare League",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (Y-3), intituled: "An Act respecting a certain patent and patent application of Florence F. Loudon",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

Messages were brought from the House of Commons by their Clerk to return the following Bills,

And to acquaint the Senate that they have passed the same, without any amendment:—

Bill (Z-3), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Irene Bastien Taschereau".

Bill (A-4), intituled: "An Act for the relief of William Gordon Quinn".

Bill (B-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Brennan".

Bill (C-4), intituled: "An Act for the relief of Henry Collingwood".

Bill (D-4), intituled: "An Act for the relief of Douglas Malcolm Stephen".

Bill (E-4), intituled: "An Act for the relief of Mary Lane Taylor".

Bill (F-4), intituled: "An Act for the relief of Stanley Gordon Fowler".

Bill (G-4), intituled: "An Act for the relief of Ethel Florence Flack Towne".

Bill (H-4), intituled: "An Act for the relief of Mary Katherine Randell Clarke".

Bill (I-4), intituled: "An Act for the relief of Ralph Wellington Goodyear".

Bill (J-4), intituled: "An Act for the relief of Donalda Gagnon Fontaine".

Bill (K-4), intituled: "An Act for the relief of Marie Sylvaine Alain Dahlstrom".

Bill (L-4), intituled: "An Act for the relief of Ruth Schwartz Cohen".

Bill (M-4), intituled: "An Act for the relief of Annie Mislovitch Cohen".

Bill (N-4), intituled: "An Act for the relief of Minnie Miki Simon Werkzeig, otherwise known as Minnie Miki Simon Werk".

Bill (O-4), intituled: "An Act for the relief of Antonio Proietti".

Bill (P-4), intituled: "An Act for the relief of Ida Hier Blant".

Bill (Q-4), intituled: "An Act for the relief of Hilda Irene Roddis Galbraith".

Bill (R-4), intituled: "An Act for the relief of Ivy Helen Jean Morton Starke".

Bill (S-4), intituled: "An Act for the relief of Barney Flegal".

Bill (T-4), intituled: "An Act for the relief of Marie Renee Emond Walker".

Bill (U-4), intituled: "An Act for the relief of Edwin George Chafe".

Bill (V-4), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Violet Perlson Wright".

Bill (W-4), intituled: "An Act for the relief of Margaret Eadie Kerr Britton".

Bill (X-4), intituled: "An Act for the relief of George Robert Stirling Henry".

Bill (Y-4), intituled: "An Act for the relief of Margaret Elizabeth Thelma Webb Crothers".

Bill (Z-4), intituled: "An Act for the relief of Pauline Liliane Baron Brumby".

Bill (A-5), intituled: "An Act for the relief of Madeleine Blain Cousineau".

Bill (B-5), intituled: "An Act for the relief of Angelina Maria Di Battista Gill".

Bill (C-5), intituled: "An Act for the relief of Charles Snoade Hilder".

Bill (E-5), intituled: "An Act for the relief of Rolph Julian La France".

- Bill (F-5), intituled: "An Act for the relief of Jack Gold".
- Bill (G-5), intituled: "An Act for the relief of Hazel Margaret MacRury Jordan".
- Bill (H-5), intituled: "An Act for the relief of Anne Agnes Costigan Entwistle".
- Bill (I-5), intituled: "An Act for the relief of Rachel Sturman Spirer".
- Bill (J-5), intituled: "An Act for the relief of Agnes Kathleen Small Finlayson".
- Bill (K-5), intituled: "An Act for the relief of Pearl Irene Balogh Katona".
- Bill (L-5), intituled: "An Act for the relief of Zoe Audrey Birch Butler".
- Bill (M-5), intituled: "An Act for the relief of Bessie Mewhirter Mitchell Cameron".
- Bill (N-5), intituled: "An Act for the relief of Elsie Smith Gray".
- Bill (O-5), intituled: "An Act for the relief of Rita Lowsky Blatt".
- Bill (P-5), intituled: "An Act for the relief of Anna Shulemson Heymann".
- Bill (R-5), intituled: "An Act for the relief of Cecile Lea Sauve Rheume".
- Bill (S-5), intituled: "An Act for the relief of George Frederick Shaw".
- Bill (T-5), intituled: "An Act for the relief of John Arthur Dorsay".
- Bill (U-5), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Green Wainer".
- Bill (V-5), intituled: "An Act for the relief of Mildred Isabel Lunan Aspell".
- Bill (W-5), intituled: "An Act for the relief of Minnie Martz Kurtzman".
- Bill (X-5), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Smaga Melnitzky".
- Bill (Y-5), intituled: "An Act for the relief of Alexander Hillcoat".
- Bill (A-6), intituled: "An Act for the relief of Georgina Gibbons Bastien".
- Bill (B-6), intituled: "An Act for the relief of Alice Martha Sharkey MacInnes".
- Bill (C-6), intituled: "An Act for the relief of Gittel Gershonowitch Hammer".
- Bill (D-6), intituled: "An Act for the relief of Frances Louise Devenish".
- Bill (E-6), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Evelyn Lucy Watts Paterson".
- Bill (F-6), intituled: "An Act for the relief of Joseph Edouard Charles Pichette".
- Bill (G-6), intituled: "An Act for the relief of Cecilia Rachel Baird".
- Bill (H-6), intituled: "An Act for the relief of Verna Kirstine Dam Credico".
- Bill (I-6), intituled: "An Act for the relief of Diane Parent Leblanc".
- Bill (J-6), intituled: "An Act for the relief of Blima Blossom Wendy Weitzman Thompson".
- Bill (K-6), intituled: "An Act for the relief of Joseph Edgar Roger Roland Bisailon".
- Bill (L-6), intituled: "An Act for the relief of Catherine Lois MacLeod McPhee".
- Bill (M-6), intituled: "An Act for the relief of Dessie Fowler Taylor".
- Bill (N-6), intituled: "An Act for the relief of Florence Trudy Nugent Barnett".
- Bill (O-6), intituled: "An Act for the relief of Gordon Dampierre Ross".

Bill (P-6), intituled: "An Act for the relief of Mary Rose Anne Rihel Kowalski".

Bill (Q-6), intituled: "An Act for the relief of Walter Critch".

Bill (R-6), intituled: "An Act for the relief of Edwin George Godden".

Bill (S-6), intituled: "An Act for the relief of Lottie Mendelman Brand".

Bill (T-6), intituled: "An Act for the relief of Jacob Titsch".

Bill (U-6), intituled: "An Act for the relief of Andrew Percy Bell".

Bill (V-6), intituled: "An Act for the relief of Eileen Doris Martin Martin".

Bill (W-6), intituled: "An Act for the relief of Annie Moulard Cumming Wright".

Bill (X-6), intituled: "An Act for the relief of William James Dunn".

Bill (Y-6), intituled: "An Act for the relief of Jean Marion Oickle Joudrey".

Bill (Z-6), intituled: "An Act for the relief of Alena Estella Welch Ball".

Bill (A-7), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Rogers Guerin".

Bill (B-7), intituled: "An Act for the relief of Richard Alfred Sutton".

Bill (C-7), intituled: "An Act for the relief of Doris Edgar Choquette".

Bill (E-7), intituled: "An Act for the relief of Jessie Hazel Kerr Coolon".

Bill (F-7), intituled: "An Act for the relief of Laurence Christopher Bell".

Bill (G-7), intituled: "An Act for the relief of Valorie Leslie Hylda Carson Wallis".

Bill (H-7), intituled: "An Act for the relief of Jessie Allan Purdie McCulloch".

Bill (I-7), intituled: "An Act for the relief of Alice Mary Barakett Zion".

Bill (J-7), intituled: "An Act for the relief of Marcel Clark".

Bill (K-7), intituled: "An Act for the relief of Sender Mines".

Bill (L-7), intituled: "An Act for the relief of Robert Joseph Albert Pratte".

Bill (M-7), intituled: "An Act for the relief of Leonard James Chadwick".

Bill (N-7), intituled: "An Act for the relief of Merle Minnie Esther Hoffman Nevard".

Bill (O-7), intituled: "An Act for the relief of Doris Ethel Taylor".

Bill (P-7), intituled: "An Act for the relief of Gordon Earl Page".

Bill (Q-7), intituled: "An Act for the relief of Yaroslava Glucka Levandosky".

Bill (R-7), intituled: "An Act for the relief of Adelard Gilbert".

Bill (S-7), intituled: "An Act for the relief of Celia Tarnofsky Edgar".

Bill (T-7), intituled: "An Act for the relief of William Flookes".

Bill (U-7), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Ada Styles Labonte".

A Message was also brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills of Divorce were founded.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and thirty-second to two hundred and forty-fifth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, March 9, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Domina Emerius Lefebvre, of the city of Longueuil, in the province of Quebec, operator, for an Act to dissolve his marriage with Marie-Jeanne Jeannette Mercille Lefebvre, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage, Senator George Henry Ross dissenting.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

TUESDAY, March 10, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Helen Vera Cater Morgan, of the town of Hampstead, in the province of Quebec, merchant, for an Act to dissolve her marriage with William Cameron Morgan, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

THURSDAY, March 12, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lionel Jobin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Emilia Thibert Jobin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

FRIDAY, March 13, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Theresa Hynes Gnatiuk, of the city of Sydney, in the province of Nova Scotia, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Victor Gnatiuk, of the city of Lachine, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

FRIDAY, March 13, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Anna Kobitowich Gordon, of the city of Toronto, in the province of Ontario, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Bernard Gordon, of the city of Verdun, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

TUESDAY, March 10, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Viola Yolanda Decorato Roy, otherwise known as Mary Viola Yolanda Decorato King, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Emile Roy, otherwise known as Emile King, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of \$125.00.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

MONDAY, March 16, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Vincent John Laviolette, of the town of St. Hubert, in the province of Quebec, steward, for an Act to dissolve his marriage with Dorothy Seems Laviolette, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

MONDAY, March 16, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eileen Arthur Osborne Prescott, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Robert Joseph Prescott, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

MONDAY, March 16, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fortieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Aziz Salhany, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Gergie Salhany, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

MONDAY, March 16, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Parker Graves, of Ville St. Laurent, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with John Arthur Graves, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

MONDAY, March 16, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Audrey Jane Clements Patterson, of the city of Verdun, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Eric Thomas Patterson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.



2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

TUESDAY, March 17, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Shirley Livingston Marson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Olive May Garrard Marson.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

TUESDAY, March 17, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Maria Josepha Henderickx De Grauwe, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Leo De Grauwe.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

TUESDAY, March 17, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Roland Masson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bus-driver, for an Act to dissolve his marriage with Madeleine Morin Masson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

On motion, it was—

Ordered, That the two hundred and thirty-second to the two hundred and forty-fifth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (Z-5), intituled: "An Act to incorporate Canadian Disaster Relief Fund, Incorporated", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,  
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate has passed this Bill, to which they desire their concurrence.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Crerar, it was—

Ordered, That the fees paid upon the Bill (Z-5), intituled: "An Act to incorporate Canadian Disaster Relief Fund, Incorporated", be refunded to Manitoba Relief Fund, less printing and translation costs.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Copy of the Report of the Civil Service Commission on positions excluded, in whole or in part, from the operation of the Civil Service Act during the calendar year 1952, under authority of Section 59 of the said Act, Chapter 22, R.S.C., 1927. (English).

Copy of the Report of the Proceedings under The Trans-Canada Highway Act, Chapter 40, Statutes of Canada 1949 (2nd Session), for the fiscal year ended March 31, 1952. (English).

Copy of the Capital Budget of Central Mortgage and Housing Corporation for the calendar year 1953 under subsection two of section eighty of the Financial Administration Act.

Copy of the Maritime Marshland Rehabilitation Act Annual Report for the year ended March 31, 1952. (English).

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and eighty-fourth to the two hundred and thirty-first Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (V-7), intituled: "An Act for the relief of Rolande Jacqueline Lortie Nugent";

Bill (W-7), intituled: "An Act for the relief of Alice Cecilia Anne Magniac Parker";

Bill (X-7), intituled: "An Act for the relief of Therese Monette Lax";

Bill (Y-7), intituled: "An Act for the relief of Paul Edward Tremblay";

Bill (Z-7), intituled: "An Act for the relief of Maurice Leveille";

- Bill (A-8), intituled: "An Act for the relief of Bernard Gordon Smith";  
Bill (B-8), intituled: "An Act for the relief of Anne O'Connor Shapiro";  
Bill (C-8), intituled: "An Act for the relief of Beryl Mildred Taylor Leckie";  
Bill (D-8), intituled: "An Act for the relief of Eileen Margaret Amos Trudeau";  
Bill (E-8), intituled: "An Act for the relief of Florence Mae Mitchell Anderson";  
Bill (F-8), intituled: "An Act for the relief of Sidney William Donald Butler";  
Bill (G-8), intituled: "An Act for the relief of Adele Roberta Jeffrey";  
Bill (H-8), intituled: "An Act for the relief of Margaret Bell Favreau";  
Bill (I-8), intituled: "An Act for the relief of Lena Herman Besner";  
Bill (J-8), intituled: "An Act for the relief of Muriel Luella Sproston Kerr";  
Bill (K-8), intituled: "An Act for the relief of Ruth Steirman Fernley";  
Bill (L-8), intituled: "An Act for the relief of Milorad Aragian";  
Bill (M-8), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Angus Eaton Hewitt";  
Bill (N-8), intituled: "An Act for the relief of Delia Fleurette Ayotte Martin";  
Bill (O-8), intituled: "An Act for the relief of Clarence Albert Edwards";  
Bill (P-8), intituled: "An Act for the relief of Issie Adler";  
Bill (Q-8), intituled: "An Act for the relief of Jean Shelvington Parnell Adams";  
Bill (R-8), intituled: "An Act for the relief of Peggy Louise Miller McCallum";  
Bill (S-8), intituled: "An Act for the relief of Jean Paul Gauthier";  
Bill (T-8), intituled: "An Act for the relief of Bernice Catherine MacDonald Crawford";  
Bill (U-8), intituled: "An Act for the relief of Horst Wilhelm Wossidlo";  
Bill (V-8), intituled: "An Act for the relief of Nick Sauchuk";  
Bill (W-8), intituled: "An Act for the relief of Rita Frost Siversky";  
Bill (X-8), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Gotlieb Slobotsky";  
Bill (Y-8), intituled: "An Act for the relief of Georgina Julia Rose Charland";  
Bill (Z-8), intituled: "An Act for the relief of Margaret Violet Creasor McKenna";  
Bill (A-9), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Snell Meloche";  
Bill (B-9), intituled: "An Act for the relief of Henry George Maxham";  
Bill (C-9), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Evelyn Lee Stevens";  
Bill (D-9), intituled: "An Act for the relief of Queenie Isabel Brambell Muchan";  
Bill (E-9), intituled: "An Act for the relief of Bessie Mabel Witcomb Elson";  
Bill (F-9), intituled: "An Act for the relief of Catherine Maine McKenzie Woods";  
Bill (G-9), intituled: "An Act for the relief of Robert Edward Francis Clements";

Bill (H-9), intituled: "An Act for the relief of Agnes Jackson Stroud Earle";

Bill (I-9), intituled: "An Act for the relief of Mary Elizabeth Irene Gray Brideau";

Bill (J-9), intituled: "An Act for the relief of Marie Claire Marcelle Suzanne Langlois Crowe, otherwise known as Marie Claire Marcelle Suzanne Langlois Cockell";

Bill (K-9), intituled: "An Act for the relief of Janina Jenny Spaiches Remeikis";

Bill (L-9), intituled: "An Act for the relief of Ruth Sanel Kolofsky";

Bill (M-9), intituled: "An Act for the relief of Pauline Tratenberg Goldman";

Bill (N-9), intituled: "An Act for the relief of Molly Klau Lust";

Bill (O-9), intituled: "An Act for the relief of Charlotte Freeman Pelletier";

Bill (P-9), intituled: "An Act for the relief of Olive Spencer Thompson";

Bill (Q-9), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Sanger Anderson Morris";

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Beaubien for the Honourable Senator McKeen, moved that the Bill (R-9), intituled: "An Act to incorporate Merit Plan Insurance Company", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Senate adjourned.

No. 33

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

---

Thursday, 19th March, 1953

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davies,	Haig,	Nicol,
Baird,	Davis,	Hardy,	Paterson,
Barbour,	Dennis,	Hawkins,	Pirie,
Basha,	Doone,	Hayden,	Robertson,
Beaubien,	Duff,	Horner,	Roebuck,
Beauregard,	Duffus,	Howard,	Ross,
Bishop,	Dupuis,	Isnor,	Stambaugh,
Blais,	Emmerson,	King,	Stevenson,
Bouffard,	Euler,	Kinley,	Taylor,
Buchanan,	Fafard,	Lambert,	Turgeon,
Burke,	Fallis,	MacKinnon,	Vaillancourt,
Calder,	Farquhar,	Marcotte,	Veniot,
Campbell,	Gershaw,	McDonald,	Wilson,
Comeau,	Godbout,	McIntyre,	Wood.
Crerar,	Golding,	McLean,	

## PRAYERS.

The Honourable the Speaker read to the Senate the following letter which he had received:—

## ROYAL NETHERLANDS EMBASSY

March 13th, 1953.

Dear Mr. Speaker,

Upon instructions received, I have the honour to convey to you, on behalf of Her Majesty Queen Juliana, the expression of Her Majesty's most sincere appreciation for the sympathy of the Canadian House of Commons for the people of The Netherlands who have been so severely stricken by the recent flood disaster.

The text of the resolution which was passed unanimously in the House of Commons on Monday, February 2nd, 1953, was transmitted to Her Majesty by the Canadian Ambassador at The Hague, and I now have the pleasure to convey to you Her Majesty's most heartfelt thanks.

Yours very sincerely,

A. H. J. LOVINK.

The Honourable Élie Beaugard,  
Speaker of the Senate,  
Ottawa.

The Honourable Senator Buchanan, from the Standing Committee on Tourist Traffic, presented the following Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, March 19, 1953.

The Standing Committee on Tourist Traffic beg leave to report, as follows:—

The Committee recommend that it be authorized to print 600 copies in English and 200 copies in French of its proceedings, and that Rule 100 be suspended in relation to the said printing.

All which is respectfully submitted.

W. A. BUCHANAN,  
Chairman.

After debate, it was—

Ordered, that the said Report be taken into consideration on Tuesday, next.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the following Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, March 18, 1953.

The Standing Committee on Banking and Commerce to whom was referred the Bill R-3, intituled: "An Act relating to Trade Marks and Unfair Competition", beg leave to report, as follows:—

The Committee recommend that it be authorized to print 800 copies in English and 200 copies in French of its proceedings on the said Bill, and that Rule 100 be suspended in relation to the said printing.

All which is respectfully submitted.

SALTER A. HAYDEN,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and thirty-second to the two hundred and forty-fifth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Ross, it was—

Ordered, That Divorce Report No. 232,—*re* petition of Domina Emerius Lefebvre, be referred back to the Standing Committee on Divorce for further consideration.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Ross, it was—

Ordered, That Divorce Report No. 234,—*re* petition of Lionel Jobin, be referred back to the Standing Committee on Divorce for further consideration.

The remainder of the Reports were, on division, severally adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (V-7), intituled: "An Act for the relief of Rolande Jacqueline Lortie Nugent";

Bill (W-7), intituled: "An Act for the relief of Alice Cecilia Anne Magniac Parker";

Bill (X-7), intituled: "An Act for the relief of Therese Monette Lax";

Bill (Y-7), intituled: "An Act for the relief of Paul Edward Tremblay";

Bill (Z-7), intituled: "An Act for the relief of Maurice Leveille";

Bill (A-8), intituled: "An Act for the relief of Bernard Gordon Smith";

Bill (B-8), intituled: "An Act for the relief of Anne O'Connor Shapiro";

Bill (C-8), intituled: "An Act for the relief of Beryl Mildred Taylor Leckie";

Bill (D-8), intituled: "An Act for the relief of Eileen Margaret Amos Trudeau";

Bill (E-8), intituled: "An Act for the relief of Florence Mae Mitchell Anderson";

Bill (F-8), intituled: "An Act for the relief of Sidney William Donald Butler";

- Bill (G-8), intituled: "An Act for the relief of Adele Roberta Jeffrey";  
Bill (H-8), intituled: "An Act for the relief of Margaret Bell Favreau";  
Bill (I-8), intituled: "An Act for the relief of Lena Herman Besner";  
Bill (J-8), intituled: "An Act for the relief of Muriel Luella Sproston Kerr";  
Bill (K-8), intituled: "An Act for the relief of Ruth Steirman Fernley";  
Bill (L-8), intituled: "An Act for the relief of Milorad Aragian";  
Bill (M-8), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Angus Eaton Hewitt";  
Bill (N-8), intituled: "An Act for the relief of Delia Fleurette Ayotte Martin";  
Bill (O-8), intituled: "An Act for the relief of Clarence Albert Edwards";  
Bill (P-8), intituled: "An Act for the relief of Issie Adler";  
Bill (Q-8), intituled: "An Act for the relief of Jean Shelvington Parnell Adams";  
Bill (R-8), intituled: "An Act for the relief of Peggy Louise Miller McCallum";  
Bill (S-8), intituled: "An Act for the relief of Jean Paul Gauthier";  
Bill (T-8), intituled: "An Act for the relief of Bernice Catherine MacDonald Crawford";  
Bill (U-8), intituled: "An Act for the relief of Horst Wilhelm Wossidlo";  
Bill (V-8), intituled: "An Act for the relief of Nick Sauchuk";  
Bill (W-8), intituled: "An Act for the relief of Rita Frost Siversky";  
Bill (X-8), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Gotlieb Slobotsky";  
Bill (Y-8), intituled: "An Act for the relief of Georgina Julia Rose Charland";  
Bill (Z-8), intituled: "An Act for the relief of Margaret Violet Creasor McKenna";  
Bill (A-9), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Snell Meloche";  
Bill (B-9), intituled: "An Act for the relief of Henry George Maxham";  
Bill (C-9), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Evelyn Lee Stevens";  
Bill (D-9), intituled: "An Act for the relief of Queenie Isabel Brambell Muchan";  
Bill (E-9), intituled: "An Act for the relief of Bessie Mabel Witcomb Elson";  
Bill (F-9), intituled: "An Act for the relief of Catherine Maine McKenzie Woods";  
Bill (G-9), intituled: "An Act for the relief of Robert Edward Francis Clements";  
Bill (H-9), intituled: "An Act for the relief of Agnes Jackson Stroud Earle";  
Bill (I-9), intituled: "An Act for the relief of Mary Elizabeth Irene Gray Brideau";  
Bill (J-9), intituled: "An Act for the relief of Marie Claire Marcelle Suzanne Langlois Crowe, otherwise known as Marie Claire Marcelle Suzanne Langlois Cockell";  
Bill (K-9), intituled: "An Act for the relief of Janina Jenny Spaiches Remeikis";  
Bill (L-9), intituled: "An Act for the relief of Ruth Sanel Kolofsky";



Bill (M-9), intituled: "An Act for the relief of Pauline Tratenberg Goldman";

Bill (N-9), intituled: "An Act for the relief of Molly Klau Lust";

Bill (O-9), intituled: "An Act for the relief of Charlotte Freeman Pelletier";

Bill (P-9), intituled: "An Act for the relief of Olive Spencer Thompson";

Bill (Q-9), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Sanger Anderson Morris";

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then severally read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Monday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.



No. 34

## JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Monday, 23rd March, 1953

8 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Duff,	Horner,	Pratt,
Baird,	Duffus,	Howard,	Quinn,
Barbour,	Dupuis,	Isnor,	Reid,
Basha,	Emmerson,	King,	Robertson,
Beaubien,	Fafard,	Kinley,	Roebuck,
Beauregard,	Fallis,	Lambert,	Ross,
Bishop,	Farquhar,	MacKinnon,	Stambaugh,
Buchanan,	Farris,	Marcotte,	Taylor,
Burchill,	Gershaw,	McDonald,	Turgeon,
Burke,	Godbout,	McGuire,	Vaillancourt,
Comeau,	Golding,	McIntyre,	Veniot,
Crerar,	Haig,	McLean,	Wilson,
Davies,	Hawkins,	Paterson,	Wood.
Davis,	Hayden,	Pirie,	

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (E), intituled: "An Act to Protect the Coastal Fisheries",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill with several amendments, to which they desire the concurrence of the Senate.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 5, line 8.* Immediately after "(ii)", insert the following: "without lawful excuse, the proof whereof shall lie on him,"
2. *Page 5, line 16.* Strike out the words "opposes or", and substitute therefor "resists or wilfully".
3. *Page 5, line 20.* Strike out the word "of", and substitute therefor the words "not exceeding".
4. *Page 5, line 21.* Strike out the word "of", and substitute therefor the words "not exceeding".
5. *Page 5, line 23.* Strike out the word "of", and substitute therefor the words "not exceeding".
6. *Page 5, line 24.* Strike out the word "of", and substitute therefor the words "not exceeding".
7. *Page 5, line 28.* Strike out the word "of", and substitute therefor the words "not exceeding".
8. *Page 5, line 29.* Strike out the word "of", and substitute therefor the words "not exceeding".
9. *Page 5, line 31.* Strike out the word "of", and substitute therefor the words "not exceeding".
10. *Page 5, line 32.* Strike out the word "of", and substitute therefor the words "not exceeding".

Ordered, That the said amendments be taken into consideration to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (I), intituled: "An Act to amend The Merchant Seamen Compensation Act",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and forty-sixth to two hundred and sixty-fourth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, March 18, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Clara Doris Jacobovitch Shepherd, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Ralph Shepherd, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 18, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Doris Esther Kimel Schwartz, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Moisha Schwartz, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$125.00.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

THURSDAY, March 19, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Hans (Johann) Mueller, of the city of Montreal, in the province of Quebec, taxi driver, for an Act to dissolve his marriage with Monique Paquette Mueller, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

THURSDAY, March 19, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Henri Jacques Gaston Lareault, of the city of Montreal, in the province of Quebec, butcher, for an Act to dissolve his marriage with Marie Therese Louise Francoise Flageol Lareault, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

THURSDAY, March 19, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fiftieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Nagy, of the city of Montreal, in the province of Quebec, designer, for an Act to dissolve his marriage with Elizabeth Moran Nagy, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 20, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Aime Arthur Roy, of the city of Sherbrooke, in the province of Quebec, bus-operator, for an Act to dissolve his marriage with Ethel Elizabeth Smith Roy, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Deputy Chairman.*

FRIDAY, March 20, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sarah Juliet Montgomery Scott, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with James Haston Scott, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 20, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Ethel Flood Harding, of the city of Victoria, in the province of British Columbia, for an Act to dissolve her marriage with Robert Harding, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 20, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Carrie Ruth Morbey Chenoy, of the city of Montreal, in the province of Quebec, tool control clerk, for an Act to dissolve her marriage with David Chenoy, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Deputy Chairman.*

FRIDAY, March 20, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Beatrice Sylvia Aston Sutton, of Clements End Green, Colford, in the county of Gloucester, England, for an Act to dissolve her marriage with Maurice Edward Sutton, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 20, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Irene Toth Nagy, of the city of Montreal, in the Province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Andrew Nagy, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Deputy Chairman.*

FRIDAY, March 20, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Henryka Ziernicka Bogdan, of the city of Montreal, in the province of Quebec, maid, for an Act to dissolve her marriage with Waldemar Jan Bogdan, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Deputy Chairman.*

FRIDAY, March 20, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mildred Ermine Bradshaw Moore, of the city of Montreal, in the province of Quebec, waitress, for an Act to dissolve her marriage with William Francis Fitzgibbon Moore, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 20, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Shirley William Bales, of the city of Montreal, in the province of Quebec, storeman, for an Act to dissolve his marriage with Dorothy Kerr Bales, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

SATURDAY, March 21, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marjorie Joy Hartley Tanner, of the town of St. Laurent, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Lawrence Allen Tanner, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.



2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Acting Chairman.*

SATURDAY, March 21, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Thomasine Elaine Mansfield Black, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Edward Black, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Acting Chairman.*

SATURDAY, March 21, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Patricia Mary Kearney Hollett, of Ville Emard, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Walter Sydney Allan Hollett, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Acting Chairman.*

SATURDAY, March 21, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margot Fairbanks Duff Pratt, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Frank Joseph Pratt, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Acting Chairman.*

SATURDAY, March 21, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marguerite Rita Stevenson LaFerme, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Robert Leo LaFerme, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Acting Chairman.*

On motion, it was—

Ordered, That the two hundred and forty-sixth to the two hundred and sixty-fourth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (S-9), intituled: "An Act for the relief of Helen Vera Cater Morgan";

Bill (T-9), intituled: "An Act for the relief of Theresa Hynes Gnatiuk";

Bill (U-9), intituled: "An Act for the relief of Anna Kobitowich Gordon";

Bill (V-9), intituled: "An Act for the relief of Mary Viola Yolanda Decorato Roy, otherwise known as Mary Viola Yolanda Decorato King";

Bill (W-9), intituled: "An Act for the relief of Vincent John Laviolette";

Bill (X-9), intituled: "An Act for the relief of Eileen Arthur Osborne Prescott";

Bill (Y-9), intituled: "An Act for the relief of Margaret Aziz Salhany";

Bill (Z-9), intituled: "An Act for the relief of Margaret Parker Graves";

Bill (A-10), intituled: "An Act for the relief of Audrey Jane Clements Patterson";

Bill (B-10), intituled: "An Act for the relief of Roland Masson";

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, severally read the second time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Copy of the Annual Report of the Department of Public Printing and Stationery for the year ended March 31, 1952 as required by Section 37 of Chapter 162, R.S.C. 1927. (English).

The Senate adjourned.

No. 35

# JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Tuesday, 24th March, 1953

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Dessureault,	Hawkins,	Paterson,
Baird,	Duff,	Hayden,	Petten,
Barbour,	Duffus,	Horner,	Pirie,
Basha,	Dupuis,	Howard,	Pratt,
Beaubien,	Emmerson,	Howden,	Quinn,
Beauregard,	Euler,	Hushion,	Reid,
Bishop,	Fafard,	Isnor,	Robertson,
Blais,	Fallis,	King,	Roebuck,
Buchanan,	Farquhar,	Kinley,	Ross,
Burchill,	Farris,	Lambert,	Stambaugh,
Burke,	Gershaw,	MacKinnon,	Stevenson,
Calder,	Godbout,	Marcotte,	Taylor,
Comeau,	Golding,	McDonald,	Turgeon,
Crerar,	Gouin,	McGuire,	Vaillancourt,
Davies,	Haig,	McIntyre,	Veniot,
Davis,	Hardy,	McLean,	Wilson,
			Wood.

## PRAYERS.

The Honourable the Speaker presented to the Senate the First Report of the Joint Committee of both Houses on the Library of Parliament.

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and sixty-fifth to two hundred and sixty-eighth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, March 23, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of James Alexander Dougherty, of the village of Otterburn Park, in the province of Quebec, salesman, for an Act to dissolve his marriage with Shirlev Frances McKnight Dougherty, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

MONDAY, March 23, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph-Marcel Plourde, of the city of Joliette, in the province of Quebec, electrician, for an Act to dissolve his marriage with Aline Beaudry Plourde, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend that the prayer of the petition be not granted.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140, be refunded to the petitioner, less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

MONDAY, March 23, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Morris Fishman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, salesman, for an Act to dissolve his marriage with Irene Alice Ruth Ward Fishman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

MONDAY, March 23, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Yvon Perras, of the town of Hampstead, in the province of Quebec, lawyer, for an Act to dissolve his marriage with Pauline Fontaine Perras, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

On motion, it was—

Ordered, That the two hundred and sixty-fifth to the two hundred and sixty-eighth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (S-9), intituled: "An Act for the relief of Helen Vera Cater Morgan";

Bill (T-9), intituled: "An Act for the relief of Theresa Hynes Gnatiuk";

Bill (U-9), intituled: "An Act for the relief of Anna Kobitowich Gordon";

Bill (V-9), intituled: "An Act for the relief of Mary Viola Yolanda Decorato Roy, otherwise known as Mary Viola Yolanda Decorato King";

Bill (W-9), intituled: "An Act for the relief of Vincent John Laviolette";

Bill (X-9), intituled: "An Act for the relief of Eileen Arthur Osborne Prescott";

Bill (Y-9), intituled: "An Act for the relief of Margaret Aziz Salhany";

Bill (Z-9), intituled: "An Act for the relief of Margaret Parker Graves";

Bill (A-10), intituled: "An Act for the relief of Audrey Jane Clements Patterson";

Bill (B-10), intituled: "An Act for the relief of Roland Masson".

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendments made by the House of Commons to the Bill (E), intituled: "An Act to Protect the Coastal Fisheries".

The said amendments were concurred in.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have agreed to the amendments made by the House of Commons to this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the Report of the Standing Committee on Tourist Traffic.

The Honourable Senator Buchanan moved that the said Report be concurred in.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and forty-sixth to the two hundred and sixty-fourth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Senate adjourned.

No. 36

# JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Wednesday, 25th March, 1953

3 p.m.

The Honourable JAMES H. KING, P.C., Speaker, *pro tem.*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dennis,	Hardy,	Paterson,
Baird,	Dessureault,	Hawkins,	Petten,
Barbour,	Duff,	Hayden,	Pirie,
Basha,	Duffus,	Horner,	Pratt,
Beaubien,	Dupuis,	Howard,	Quinn,
Bishop,	Emmerson,	Howden,	Reid,
Blais,	Euler,	Hushion,	Robertson,
Bouffard,	Fafard,	Isnor,	Roebuck,
Buchanan,	Fallis,	King,	Ross,
Burchill,	Farquhar,	Kinley,	Stambaugh,
Burke,	Farris,	Lambert,	Stevenson,
Calder,	Gershaw,	Marcotte,	Taylor,
Comeau,	Godbout,	McDonald,	Turgeon,
Crerar,	Golding,	McGuire,	Vaillancourt,
Davies,	Gouin,	McIntyre,	Veniot,
Davis,	Haig,	McLean,	Wilson,
			Wood.

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Haig, moved:—

That in the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator King do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the said motion carried in the affirmative.

Whereupon, the Honourable Senator King took the Chair.

#### PRAYERS.

On motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Haig, it was—

Resolved, That an Humble Address be presented to Her Majesty the Queen in the following words:

TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY:—

MOST GRACIOUS SOVEREIGN:

We, Your Majesty's dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, approach Your Majesty with the expression of our deep and heartfelt sorrow at the demise of Her Majesty Queen Mary.

We mourn the loss of Her Majesty whose kindness, graciousness and great influence for good over so many years won the respect and admiration of us all, and there has come to each of us a sense of personal bereavement which, we say it with all possible respect and duty, makes Your Majesty's sorrow our own.

We pray that the God of consolation may comfort Your Majesty and the members of the Royal Family in your bereavement, and that Your Majesty may be long spared to continue the eminent public services of your great predecessors.

On motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Haig, it was—

Resolved, That the Honourable the Speaker do sign the said Address to Her Most Excellent Majesty the Queen, on behalf of the Senate, and

That the said Address be presented to His Excellency the Governor General by the Honourable the Speaker of the Senate.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (R-9), intituled: "An Act to incorporate Merit Plan Insurance Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with two amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 1, line 18.* Strike out the word "Plan".
2. *In the title.* Strike out the word "Plan"



With leave of the Senate,  
The said amendments were concurred in.

Ordered, that the said Bill, as amended, be placed on the Orders of the Day for a third reading, to-morrow .

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and sixty-fifth to the two hundred and sixty-eighth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (C-10), intituled: "An Act for the relief of Clara Doris Jacobovitch Shepherd";

Bill (D-10), intituled: "An Act for the relief of Doris Esther Kimel Schwartz";

Bill (E-10), intituled: "An Act for the relief of Hans (Johann) Mueller";

Bill (F-10), intituled: "An Act for the relief of Joseph Henri Jacques Gaston Lareault";

Bill (G-10), intituled: "An Act for the relief of Joseph Nagy";

Bill (H-10), intituled: "An Act for the relief of Aime Arthur Roy";

Bill (I-10), intituled: "An Act for the relief of Sarah Juliet Montgomery Scott";

Bill (J-10), intituled: "An Act for the relief of Mary Ethel Flood Harding";

Bill (K-10), intituled: "An Act for the relief of Carrie Ruth Morbey Cheney";

Bill (L-10), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Sylvia Aston Sutton";

Bill (M-10), intituled: "An Act for the relief of Irene Toth Nagy";

Bill (N-10), intituled: "An Act for the relief of Henryka Ziernicka Bogdan";

Bill (O-10), intituled: "An Act for the relief of Mildred Ermine Bradshaw Moore";

Bill (P-10), intituled: "An Act for the relief of Shirley William Bales";

Bill (Q-10), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Joy Hartley Tanner";

Bill (R-10), intituled: "An Act for the relief of Thomasine Elaine Mansfield Black";

Bill (S-10), intituled: "An Act for the relief of Patricia Mary Kearney Hollett";

Bill (T-10), intituled: "An Act for the relief of Margot Fairbanks Duff Pratt";

Bill (U-10), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Rita Stevenson LaFerme";

Bill (V-10), intituled: "An Act for the relief of James Alexander Dougherty";

Bill (W-10), intituled: "An Act for the relief of Morris Fishman";

Bill (X-10), intituled: "An Act for the relief of Yvon Perras".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—  
With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, severally read the second time, and—  
With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the Report of the Standing Committee on Tourist Traffic.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 37

# JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Thursday, 26th March, 1953

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davis,	Haig,	Petten,
Baird,	Dennis,	Hardy,	Pirie,
Barbour,	Dessureault,	Hawkins,	Pratt,
Basha,	Duff,	Horner,	Quinn,
Beaubien,	Duffus,	Howden,	Reid,
Beauregard,	Dupuis,	Hushion,	Robertson,
Bishop,	Emmerson,	King,	Roebuck,
Blais,	Euler,	Kinley,	Ross,
Bouffard,	Fafard,	Lambert,	Stambaugh,
Buchanan,	Fallis,	MacKinnon,	Stevenson,
Burchill,	Farquhar,	Marcotte,	Taylor,
Burke,	Farris,	McDonald,	Turgeon,
Calder,	Gershaw,	McGuire,	Vaillancourt,
Comeau,	Godbout,	McIntyre,	Veniot,
Crerar,	Golding,	McLean,	Wilson,
Davies,	Gouin,	Paterson,	Wood.

## PRAYERS.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (R-3), intituled: "An Act relating to Trade Marks and Unfair Competition", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with several amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 4, line 2:* after the word "person", where it first appears in said line, insert the word "only"

2. *Page 5, line 12:* delete the word "create", where it appears in the two places in said line, and substitute therefor the word "cause" in both places

3. *Page 6, line 17:* after the word "forces;" insert the words "and used by the Canadian Red Cross Society"

4. *Page 6, lines 40 and 41:* strike out the words "or of any fraternal or charitable society"

5. *Page 6, line 45:* after the word "university" strike out the comma and the word "society"

6. *Page 11, lines 5 to 14:* delete subclause (1) and substitute the following:—

"(1) The registration of a trade mark is invalid if

- (a) the trade mark was not registrable at the date of registration;
- (b) the trade mark is not distinctive at the time proceedings bringing the validity of the registration into question are commenced; or
- (c) the trade mark has been abandoned;

and subject to section 17, it is invalid if the applicant for registration was not the person entitled to secure the registration."

7. *Page 11, line 17:* after the word "become" strike out the word "generally"

8. *Page 14, line 19:* after the word "numerals," add the word "and"

9. *page 14, line 20:* delete the word "constitute" and insert the word "be"

10. *Page 15, lines 20 and 21:* delete the words "names of the countries" and insert the words "name of a country"

11. *page 17, line 27:* after the word "date," add the words "which period shall not be extended,"

12. *Page 20, lines 39 to 46:* delete subclause (2) and substitute the following:—

"(2) An application to extend the statement of wares or services in respect of which a trade mark is registered has the effect of an application for registration of the trade mark in respect of the wares or services specified in the application for amendment."

13. *Page 21, lines 1 to 8:* strike out subclause (3)

14. Page 22, lines 1 to 4: delete lines 1 to 4 and substitute the following:—

“44. (1) The Registrar may at any time and, at the written request made after three years from the date of the registration by any person who pays the prescribed fee shall, unless he sees good reason to the contrary, give”

15. Page 24, line 17: after the word “purposes” insert the words “or in any of the manners”

16. Page 24, line 20: after the word “purposes” insert the words “or in any other of the said manners”

17. Page 27, lines 11 to 44: delete clause 51 and substitute the following:—

“51. (1) Where it is made to appear to a court of competent jurisdiction that any registered trade mark or any trade name has been applied to any wares that have been imported into Canada or are about to be distributed in Canada in such a manner that the distribution of such wares would be contrary to this Act, or that any indication of a place of origin has been unlawfully applied to any wares, the court may make an order for the interim custody of the wares, pending a final determination of the legality of their importation or distribution in an action commenced within such time as is prescribed by the order.

(2) Before an order is made under subsection (1), the plaintiff or petitioner shall be required to furnish security, in such amount as the court may fix, to answer any damages that may by reason of the order be sustained by the owner or consignee of the wares and for any amount that may become chargeable against the wares while they remain in custody under the order.

(3) Where, by the judgment in any such action finally determining the legality of the importation or distribution of the wares, their importation or distribution is forbidden, either absolutely or on condition, any lien for charges against them that arose prior to the date of an order made under this section has effect only so far as may be consistent with the due execution of the judgment.

(4) Where in such action the court finds that such importation is or such distribution would be contrary to this Act, it may make an order prohibiting the future importation of wares to which such trade mark, trade name or indication of origin has been so applied.

(5) Any order under subsection (1) may be made on the application of any person interested either in an action or otherwise and either on notice or *ex parte*.”

Ordered, That the said amendments be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Ross, for the Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and sixty-ninth to two hundred and seventy-second Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, March 24, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joyce Elizabeth Purves Jones, of Ville La Salle, in the province of Quebec, machine operator, for an Act to dissolve her marriage with Richard Emrys Jones, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

TUESDAY, March 24, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marjorie Eureka Adams Mattinson, of the city of Hamilton, in the province of Ontario, buyer, for an Act to dissolve her marriage with Arthur Steel Mattinson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

TUESDAY, March 24, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Myrtle Norma Epps Stewart, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Ronald Maclean Stewart, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

TUESDAY, March 24, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Alexandre Hyppolit McLish, of the city of Montreal, in the province of Quebec, baggageman, for an Act to dissolve his marriage with Marie Josephine Valeda Desjardins McLish, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

On motion, it was—

Ordered, That the two hundred and sixty-ninth to the two hundred and seventy-second Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

On motion of the Honourable Senator Beaubien, seconded by the Honourable Senator Lambert, the following Report of the Civil Service Commission respecting the organization of the Library of Parliament, laid on the Table of the Senate on Tuesday, 24th March, 1953, was approved:

#### CIVIL SERVICE COMMISSION OF CANADA

##### *To the Honourable the Members of the Houses of Parliament*

The Civil Service Commission, in accordance with the provisions of Sections 9 and 61 of the Civil Service Act, is pleased to join with the Library of Parliament in recommending the following report for approval:

It is recommended that the organization of the Library of Parliament be changed by the creation of a permanent position of Librarian, Grade 2, LP-A-15, effective January 1, 1953.

The new position LP-A-15, Librarian, Grade 2, is to be filled by the promotion of Mr. Stewart Rogers, at present a Librarian, Grade 1 in position LP-A-12, effective January 1, 1953. Mr. J. W. MacLeod, at present employed in an exempt position, is to be appointed to position LP-A-12, Librarian, Grade 1, effective from the date it is vacated by Mr. Rogers.

In order that Mr. J. W. MacLeod may not have to suffer a reduction in salary, it is recommended, under Section 59 of the Civil Service Act, that position LP-A-12, Librarian, Grade 1, be exempt from Section 13 of the Act in order to provide for the appointment of Mr. MacLeod at a rate in the salary range as near as possible to that which he is at present receiving, effective from the date he is appointed to the position, such exemption to apply only to the appointment of Mr. MacLeod but that in all other respects the position be subject to the provisions of the Civil Service Act.

Attached hereto is a copy of a report in connection with the above.

C. H. BLAND,  
*Chairman.*

A. J. BOUDREAU,  
*Commissioner.*

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (R-9), as amended, intituled: "An Act to incorporate Merit Plan Insurance Company", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time.

Bill (C-10), intituled: "An Act for the relief of Clara Doris Jacobovitch Shepherd";

Bill (D-10), intituled: "An Act for the relief of Doris Esther Kimel Schwartz";

Bill (E-10), intituled: "An Act for the relief of Hans (Johann) Mueller";

Bill (F-10), intituled: "An Act for the relief of Joseph Henri Jacques Gaston Lareault";

Bill (G-10), intituled: "An Act for the relief of Joseph Nagy";

Bill (H-10), intituled: "An Act for the relief of Aime Arthur Roy";

Bill (I-10), intituled: "An Act for the relief of Sarah Juliet Montgomery Scott";

Bill (J-10), intituled: "An Act for the relief of Mary Ethel Flood Harding";

Bill (K-10), intituled: "An Act for the relief of Carrie Ruth Morbey Cheney";

Bill (L-10), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Sylvia Aston Sutton";

Bill (M-10), intituled: "An Act for the relief of Irene Toth Nagy";

Bill (N-10), intituled: "An Act for the relief of Henryka Ziernicka Bogdan";

Bill (O-10), intituled: "An Act for the relief of Mildred Ermine Bradshaw Moore";

Bill (P-10), intituled: "An Act for the relief of Shirley William Bales";

Bill (Q-10), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Joy Hartley Tanner";

Bill (R-10), intituled: "An Act for the relief of Thomasine Elaine Mansfield Black";

Bill (S-10), intituled: "An Act for the relief of Patricia Mary Kearney Hollett";

Bill (T-10), intituled: "An Act for the relief of Margot Fairbanks Duff Pratt";

Bill (U-10), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Rita Stevenson LaFerme";

Bill (V-10), intituled: "An Act for the relief of James Alexander Dougherty";

Bill (W-10), intituled: "An Act for the relief of Morris Fishman";

Bill (X-10), intituled: "An Act for the relief of Yvon Perras".



The question was put whether these Bills shall pass.  
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the Report of the Standing Committee on Tourist Traffic.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, next, at three o'clock in the afternoon.

The Senate adjourned.



No. 38

# JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 31st March, 1953

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Davis,	Hawkins,	Quinn,
Baird,	Dennis,	Horner,	Reid,
Barbour,	Duff,	Howard,	Robertson,
Basha,	Duffus,	Howden,	Roebuck,
Beaubien,	Emmerson,	King,	Ross,
Beauregard,	Euler,	Lambert,	Stevenson,
Bishop,	Fafard,	MacKinnon,	Taylor,
Blais,	Fallis,	Marcotte,	Turgeon,
Buchanan,	Farquhar,	McDonald,	Vaillancourt,
Burke,	Farris,	McGuire,	Vien,
Calder,	Gershaw,	McIntyre,	Wilson,
Comeau,	Golding,	McLean,	Wood.
Crerar,	Haig,	Petten,	

## PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a Communication from the Secretary to the Governor General. (Administrative).

The same was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

## OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, March 30th, 1953.

Sir,—I have the honour to inform you that the Right Honourable Thibaudeau Rinfret, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber on Tuesday, the 31st March, at 5.45 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,  
Sir,  
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE,  
*Secretary to the Governor General.*  
(Administrative)

The Honourable  
The Speaker of the Senate,  
Ottawa.

Ordered, That the same do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (292), intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1953", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at a later stage of the sitting.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (291), intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1954", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at a later stage of the sitting.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (105), intituled: "An Act respecting the Liability of the Crown for Torts and Civil Salvage", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—  
With leave of the Senate, it was—  
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at a later stage of the sitting.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (279), intituled: "An Act to amend The Emergency Powers Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—  
With leave of the Senate, it was—  
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at a later stage of the sitting.

A Message was received from the House of Commons by their Clerk with a Bill (110), intituled: "An Act to establish the Historic Sites and Monuments Board of Canada", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—  
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, 14th April, 1953.

A Message was received from the House of Commons by their Clerk with a Bill (143), intituled: "An Act to amend The Farm Improvement Loans Act, 1944", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—  
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, 14th April, 1953.

A Message was received from the House of Commons by their Clerk with a Bill (223), intituled: "An Act to amend The Canadian Wheat Board Act, 1935", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—  
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, 14th April, 1953.

A Message was received from the House of Commons by their Clerk with a Bill (226), intituled: "An Act to amend The Excise Act, 1934", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—  
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, 14th April, 1953.

A Message was received from the House of Commons by their Clerk with a Bill (227), intituled: "An Act to amend the Customs Tariff", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—  
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, 14th April, 1953.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (S-3), intituled: "An Act to amend The Statistics Act",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and thirty-second Report and also their two hundred and seventy-third to two hundred and eighty-first Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, March 30, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to again present their two hundred and thirty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Domina Emerius Lefebvre, of the city of Longueuil, in the province of Quebec, operator, for an Act to dissolve his marriage with Marie-Jeanne Jeannette Mercille Lefebvre.

2. The Committee have in obedience to the order of reference of the 19th March, 1953, further considered their two hundred and thirty-second Report.

3. The Committee again recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage, Senator George Henry Ross dissenting.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

THURSDAY, March 26, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Taschereau Pierre Charles Joseph Rodier, of the city of Montreal, in the province of Quebec, importer, for an Act to dissolve his marriages with Joan Elizabeth Gray Rodier, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriages.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,  
*Deputy Chairman.*

THURSDAY, March 26, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Paul Eugene Blais, of the city of Montreal, in the province of Quebec, postman, for an Act to dissolve his marriage with Anna Martha Louise Wöllnitz Spriestersbach Blais, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend that the prayer of the petition be not granted.

3. The Committee recommend that out of the Parliamentary fees paid under Rule 140, the sum of \$50.00 be paid to Mr. M. Oxorn, counsel for the respondent, and that the balance be refunded to the petitioner, less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 27, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Berniece Gertrude Doran, of the city of Prince Albert, in the province of Saskatchewan, clerk typist, for an Act to dissolve her marriage with James John Doran, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,  
*Deputy Chairman.*

FRIDAY, March 27, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Florence Mildred Fine Crelinsten, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Edward Crelinsten, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

SATURDAY, March 28, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gerard Richer, of the town of St. Michel, in the province of Quebec, tailor, for an Act to dissolve his marriage with Marie Rose (Maria Rosa) Galasso Richer, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Deputy Chairman.*

SATURDAY, March 28, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Thomas John Rivet, of the city of Montreal, in the province of Quebec, mechanic, for an Act to dissolve his marriage with Agnes Ethel Prudence Rivet, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Deputy Chairman.*

SATURDAY, March 28, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorina Perelroizen Wallerstein, otherwise known as Dorina Perlraizen Wallerstein, of the city of Montreal, in the province of Quebec, forewoman, for an Act to dissolve her marriage with Laszlo Wallerstein, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Deputy Chairman.*

SATURDAY, March 28, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eightieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gabriele Laure Josephine Girard Steinbach, of the city of Quebec, in the province of Quebec, waitress, for an Act to dissolve her marriage with Ernst Friedrich Martin Arnold Steinbach, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

SATURDAY, March 28, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Reine Cesarine Berthe Leborgne Deyglun, of the city of Westmount, in the province of Quebec, writer, for an Act to dissolve her marriage with Henri Felix Deyglun, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.



2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

On motion, it was—

Ordered, That the two hundred and thirty-second Report and also the two hundred and seventy-third to the two hundred and eighty-first Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator McLean, from the Standing Committee on Canadian Trade Relations, presented the following Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, March 26, 1953.

The Standing Committee on Canadian Trade Relations beg leave to report, as follows:—

1. The Committee recommend that it be authorized to print 800 copies in English and 200 copies in French of its proceedings in respect to the inquiry into what, in their opinion, might be the most practical steps to further implement Article 2 of the North Atlantic Treaty, and that Rule 100 be suspended in relation to the said printing.

All which is respectfully submitted.

A. N. McLEAN,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Copies of the *Canada Gazette* Part II Statutory Orders and Regulations, Wednesday, March 25, 1953. (English and French).

Copy of the Report of the Custodian of Enemy Property for the calendar year 1952 as required by Section 3 of Chapter 24, 1947. (English).

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendments made by the Standing Committee on Banking and Commerce to the Bill (R-3), intituled: "An Act relating to Trade Marks and Unfair Competition".

The said amendments were concurred in.

With leave of the Senate,  
The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and sixty-ninth to the two hundred and seventy-second Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Asetline, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (Y-10), intituled: "An Act for the relief of Joyce Elizabeth Purves Jones";

Bill (Z-10), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Euretta Adams Mattinson";

Bill (A-11), intituled: "An Act for the relief of Myrtle Norma Epps Stewart";

Bill (B-11), intituled: "An Act for the relief of Joseph Alexandre Hyppolit McLish".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—  
With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, severally read a second time, and—  
With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the Report of the Standing Committee on Tourist Traffic.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

Pursuant to Order,

The Honourable Senator Robertson moved that the Bill (292), intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1953", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

Pursuant to Order,

The Honourable Senator Robertson moved that the Bill (291), intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1954", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (107), intituled: "An Act to amend The Post Office Act" to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Pursuant to Order,

The Honourable Senator Farris moved that the Bill (105), intituled: "An Act respecting the Liability of the Crown for Torts and Civil Salvage", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to Order,

The Order being called for the second reading of Bill (279), intituled: "An Act to amend The Emergency Powers Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned during pleasure.

The Senate resumed.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while the Right Honourable Thibaudeau Rinfret, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne,

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that—  
 “It is the desire of the Right Honourable the Deputy Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber.”

The House of Commons being come

The Clerk read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

- An Act for the relief of Marguerite Irene Bastien Taschereau.
- An Act for the relief of William Gordon Quinn.
- An Act for the relief of Joseph Brennan.
- An Act for the relief of Henry Collingwood.
- An Act for the relief of Douglas Malcolm Stephen.
- An Act for the relief of Mary Lane Taylor.
- An Act for the relief of Stanley Gordon Fowler.
- An Act for the relief of Ethel Florence Flack Towne.
- An Act for the relief of Mary Katherine Randell Clarke.
- An Act for the relief of Ralph Wellington Goodyear.
- An Act for the relief of Donalda Gagnon Fontaine.
- An Act for the relief of Marie Sylvaine Alain Dahlstrom.
- An Act for the relief of Ruth Schwartz Cohen.
- An Act for the relief of Annie Mislovitch Cohen.
- An Act for the relief of Minnie Miki Simon Werkzeig, otherwise known as Minnie Miki Simon Werk.
- An Act for the relief of Antonio Proietti.
- An Act for the relief of Ida Hier Blant.
- An Act for the relief of Hilda Irene Roddis Galbraith.
- An Act for the relief of Ivy Helen Jean Morton Starke.
- An Act for the relief of Barney Flegal.
- An Act for the relief of Marie Renee Emond Walker.
- An Act for the relief of Edwin George Chafe.
- An Act for the relief of Phyllis Violet Perlson Wright.
- An Act for the relief of Margaret Eadie Kerr Britton.
- An Act for the relief of George Robert Stirling Henry.
- An Act for the relief of Margaret Elizabeth Thelma Webb Crothers.
- An Act for the relief of Pauline Liliane Baron Brumby.
- An Act for the relief of Madeleine Blain Cousineau.
- An Act for the relief of Angelina Maria Di Battista Gill.
- An Act for the relief of Charles Snoade Hilder.
- An Act for the relief of Rolph Julian La France.
- An Act for the relief of Jack Gold.
- An Act for the relief of Hazel Margaret MacRury Jordan.
- An Act for the relief of Anne Agnes Costigan Entwistle.
- An Act for the relief of Rachel Sturman Spirer.

- An Act for the relief of Agnes Kathleen Small Finlayson.  
An Act for the relief of Pearl Irene Balogh Katona.  
An Act for the relief of Zoe Audrey Birch Butler.  
An Act for the relief of Bessie Mewhirter Mitchell Cameron.  
An Act for the relief of Elsie Smith Gray.  
An Act for the relief of Rita Lowsky Blatt.  
An Act for the relief of Anna Shulemson Heymann.  
An Act for the relief of Cecile Lea Sauve Rheame.  
An Act for the relief of George Frederick Shaw.  
An Act for the relief of John Arthur Dorsay.  
An Act for the relief of Dorothy Green Wainer.  
An Act for the relief of Mildred Isabel Lunan Aspell.  
An Act for the relief of Minnie Martz Kurtzman.  
An Act for the relief of Elizabeth Smaga Melnitzky.  
An Act for the relief of Alexander Hillcoat.  
An Act for the relief of Georgina Gibbons Bastien.  
An Act for the relief of Alice Martha Sharkey MacInnes.  
An Act for the relief of Gittel Gershonowitch Hammer.  
An Act for the relief of Frances Louise Devenish.  
An Act for the relief of Marguerite Evelyn Lucy Watts Paterson.  
An Act for the relief of Joseph Edouard Charles Pichette.  
An Act for the relief of Cecilia Rachel Baird.  
An Act for the relief of Verna Kirstine Dam Credico.  
An Act for the relief of Diane Parent Leblanc.  
An Act for the relief of Blima Blossom Wendy Weitzman Thompson.  
An Act for the relief of Joseph Edgar Roger Roland Bisaillon.  
An Act for the relief of Catherine Lois MacLeod McPhee.  
An Act for the relief of Dessie Fowler Taylor.  
An Act for the relief of Florence Trudy Nugent Barnett.  
An Act for the relief of Gordon Dampierre Ross.  
An Act for the relief of Mary Rose Anne Rihel Kowalski.  
An Act for the relief of Walter Critch.  
An Act for the relief of Edwin George Godden.  
An Act for the relief of Lottie Mendelman Brand.  
An Act for the relief of Jacob Titsch.  
An Act for the relief of Andrew Percy Bell.  
An Act for the relief of Eileen Doris Martin Martin.  
An Act for the relief of Annie Moulard Cumming Wright.  
An Act for the relief of William James Dunn.  
An Act for the relief of Jean Marion Oickle Joudrey.  
An Act for the relief of Alena Estella Welch Ball.  
An Act for the relief of Elizabeth Rogers Guerin.  
An Act for the relief of Richard Alfred Sutton.  
An Act for the relief of Doris Edgar Choquette.  
An Act for the relief of Jessie Hazel Kerr Coolon.  
An Act for the relief of Laurence Christopher Bell.  
An Act for the relief of Valorie Leslie Hylda Carson Wallis.

An Act for the relief of Jessie Allan Purdie McCulloch.

An Act for the relief of Alice Mary Barakett Zion.

An Act for the relief of Marcel Clark.

An Act for the relief of Sender Mines.

An Act for the relief of Robert Joseph Albert Pratte.

An Act for the relief of Leonard James Chadwick.

An Act for the relief of Merle Minnie Esther Hoffman Nevard.

An Act for the relief of Doris Ethel Taylor.

An Act for the relief of Gordon Earl Page.

An Act for the relief of Yaroslava Glucka Levandosky.

An Act for the relief of Adelard Gilbert.

An Act for the relief of Celia Tarnofsky Edgar.

An Act for the relief of William Flookes.

An Act for the relief of Kathleen Ada Styles Labonte.

An Act to incorporate The Mercantile Bank of Canada.

An Act to amend The Canadian Vessel Construction Assistance Act.

An Act respecting The Saint John Bridge and Railway Extension Company.

An Act to amend The Canadian Overseas Telecommunication Corporation Act.

An Act to incorporate The Apostolic Trustees of the Friars Minor or Franciscans of Western Canada.

An Act to incorporate The Evangelical Lutheran Synod of Western Canada.

An Act respecting The Detroit and Windsor Subway Company.

An Act to incorporate Canadian Reinsurance Company.

An Act respecting The Apostolic Trustees of the Friars Minor or Franciscans.

An Act to incorporate The Callow Veterans' and Invalids' Welfare League.

An Act respecting a certain patent and patent application of Florence F. Loudon.

An Act to amend The Merchant Seamen Compensation Act.

An Act to Protect the Coastal Fisheries.

An Act to amend The Statistics Act.

To these Bills Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In Her Majesty’s name, the Right Honourable the Deputy Governor General doth assent to these Bills”.

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed the Right Honourable the Deputy Governor General, as follows:—

“May it Please Your Honour:

“The Commons of Canada have voted supplies required to enable the Government to defray certain expenses of the Public Service;

“In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bills:—

An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1953.

An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1954.

"To which Bills I humbly request Your Honour's Assent."

After the Clerk had read the titles of the Bills.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Right Honourable the Deputy Governor General thanks Her Loyal Subjects, accepts their benevolence, and assents to these Bills."

The Commons withdrew.

After which the Right Honourable the Deputy Governor General was pleased to retire.

The Senate resumed.

The Senate adjourned.





No. 39

## JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Wednesday, 1st April, 1953

3 p.m.

The Honourable JAMES H. KING, P.C., Speaker, *pro tem.*

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Duff,	Hawkins,	Quinn,
Baird,	Duffus,	Horner,	Reid,
Basha,	Dupuis,	Howard,	Robertson,
Beaubien,	Emmerson,	Isnor,	Roebuck,
Beauregard,	Euler,	King,	Ross,
Bishop,	Fafard,	Lambert,	Stevenson,
Blais,	Fallis,	MacKinnon,	Taylor,
Buchanan,	Farquhar,	Marcotte,	Turgeon,
Burke,	Farris,	McDonald,	Vaillancourt,
Calder,	Gershaw,	McGuire,	Vien,
Crerar,	Godbout,	McIntyre,	Wilson,
Davis,	Golding,	McLean,	Wood.
Dennis,	Haig,	Petten,	

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Haig, moved:—

That in the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator King do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the said motion carried in the affirmative.

Whereupon, the Honourable Senator King took the Chair.

#### PRAYERS.

On motion of the Honourable Senator Lambert, seconded by the Honourable Senator Beaubien, it was—

Ordered, That a statement read to the Standing Committee on External Relations this day by Mr. L. D. Wilgress, Under Secretary of State for External Affairs, reviewing the International Situation, be printed as an appendix to the Minutes of Proceedings and the Debates of the Senate.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Copies of General Agreement between the Government of Canada and the Government of Belgium concerning the transit through and the stationing in Belgium of Canadian Forces. (English and French).

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time.

Bill (Y-10), intituled: "An Act for the relief of Joyce Elizabeth Purves Jones";

Bill (Z-10), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Eurette Adams Mattinson";

Bill (A-11), intituled: "An Act for the relief of Myrtle Norma Epps Stewart";

Bill (B-11), intituled: "An Act for the relief of Joseph Alexandre Hyppolit McLish".

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and thirty-second Report of the Standing Committee on Divorce.

After debate on the said Report,

The Honourable Senator Asetline moved that the said Report be concurred in.

The Honourable Senator Vien, seconded by the Honourable Senator Wilson moved, in amendment, that the Report be not now concurred in but that further consideration of the Report be postponed until Wednesday, 15th April, next.

The question being put on the motion in amendment, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and seventy-third to the two hundred and eighty-first Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Asetline, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (D-11), intituled: "An Act for the relief of Taschereau Pierre Charles Joseph Rodier";

Bill (E-11), intituled: "An Act for the relief of Berniece Gertrude Doran";

Bill (F-11), intituled: "An Act for the relief of Florence Mildred Fine Crelinsten";

Bill (G-11), intituled: "An Act for the relief of Gerard Richer";

Bill (H-11), intituled: "An Act for the relief of Thomas John Rivet";

Bill (I-11), intituled: "An Act for the relief of Dorina Perelroizen Wallerstein, otherwise known as Dorina Perlaizen Wallerstein";

Bill (J-11), intituled: "An Act for the relief of Gabriele Laure Josephine Girard Steinbach";

Bill (K-11), intituled: "An Act for the relief of Reine Cesarine Berthe Leborgne Deyglun".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then severally read the second and third times.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (279), intituled: "An Act to amend The Emergency Powers Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (107), intituled: "An Act to amend The Post Office Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day the Senate resumed the adjourned debate on the motion for concurrence in the Report of the Standing Committee on Tourist Traffic.

After further debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Robertson moved that the second Order of the Day of 14th April, next, for the second reading of Bill (143), intituled: "An Act to amend The Farm Improvement Loans Act, 1944", be brought forward and placed on today's Orders of the Day.

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

Pursuant to Order,

The Honourable Senator Robertson moved that the Bill (143), intituled: "An Act to amend The Farm Improvement Loans Act, 1944", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (225), intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, the fourteenth of April, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

APPENDIX  
to the  
JOURNALS  
of  
THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 1st April, 1953.

Statement read to the Standing Committee on External Relations  
by  
Mr. L. D. Wilgress, Under Secretary of State for External Affairs  
on  
INTERNATIONAL SITUATION

*Introduction*

I am grateful for the opportunity to appear before your Committee and to outline some of the more significant problems in international relations which are of concern to Canada and the rest of the free world. Naturally a survey of this kind cannot hope to be comprehensive since in the complex and inter-locking world of today any event in one area may influence developments half way around the globe. What I shall try to do is to indicate a few of the topics which we in the Department of External Affairs regard as having particular interest and importance.

*Soviet Changes*

Throughout the free world the death of Stalin and the succession of Malenkov have stirred speculation. These events raise a very important question: What will be the foreign policies of the new Soviet régime? I do not need to emphasize the importance of the question. You are probably aware, too, of the wide variety of answers which have been suggested by many observers of Soviet affairs in the past two or three weeks.

Let me say at the outset that I do not know the answer. It may be useful, however, if I review the circumstances and suggest some lines of reasoning which appear to be sound.

In the very brief period between Stalin's death and the announcement of the new composition of the Soviet Government, two possible courses of future Soviet action were suggested in the West. One theory was that if the new régime proved to be weak and unsure of itself, it might seek to strengthen its position by rallying the country and the whole Soviet bloc against an external enemy. The other theory was that the new régime might be firmly established, but that it would nevertheless desire a period of relative calm, internationally, in order to consolidate its internal control.

If either of these theories was valid, it was the second one. For, as we now know, the question of succession in the Soviet Union was settled very quickly indeed, and with every evidence of smoothness and efficiency. Indications that the Soviet leaders might wish to remove some causes of tension with the West were forthcoming within a few days. The absence of the usual tone of belligerency in the funeral orations made by Messrs. Malenkov, Beria, and

Molotov was one indication. Then on March 15, Mr. Malenkov said before the Supreme Soviet of the U.S.S.R. that there were no international problems which could not be resolved by peaceful means. Two more concrete bits of evidence were the offer of the Soviet Government to use its good offices with a view to obtaining the release of British civilians interned in North Korea, and the proposal made by General Chuikov in Berlin that a conference be held to consider ways of avoiding incidents along the air boundaries of Eastern Europe. There have also been the developments of the last few days which hold out the prospect for the conclusion of an armistice in Korea.

Taken together, these indications, and various others that have been noted in recent weeks, appear to reflect a change in tactics at least, though it should be noted that there have also been incidents which do not seem to indicate a reduction in tension, and in any event, a change in tactics does not necessarily mean a change in policy. As Mr. Pearson said in the House of Commons on March 23, we have no concrete evidence that an actual change in Soviet policy has occurred. This being true, our own policy should clearly be one of caution.

Nevertheless, Western leaders have already indicated that while peaceful overtures from the Soviet Union may be welcomed cautiously, they will be welcomed all the same. At his press conference on March 19, President Eisenhower made it clear that the United States Government wished to make it as easy as possible for the new Soviet leaders to adopt different policies towards the Western nations. This seems to us to be important. This would not be an appropriate time to make Western demands on the Soviet bloc sound in any way like an ultimatum.

The Western nations have developed effective policies for meeting the threat of Soviet expansionism and for dealing with Soviet intransigence. It would clearly be the height of folly to abandon these policies on the basis of a few tentative peace-feelers. So long, however, as we do not relax our vigilance, we have nothing to lose and everything to gain in any moves which may lead to a reduction in the tension which has existed in the world since the last war.

### *European Integration*

Undoubtedly the most important step taken by the Western nations to meet the Soviet threat has been the creation of the North Atlantic Treaty Organization, to which I will refer a little later. But since this survey began in Eastern Europe it seems logical to move westwards and before touching on NATO to consider for a few minutes a related question, namely the problems facing Western Europe in its search for greater political, economic and military integration. On the whole the trends are encouraging. The Schuman Plan for the creation of a six-nation coal and steel market has been inaugurated, and is already functioning to a limited extent with respect to coal; steel, too, is about to be brought into the great common market that is slowly in the process of creation. A draft constitution for the proposed European Political Community has been drawn up, and will now have to be considered by the ministers of the various governments. In this constitution an effort has been made to create a body whose initial task would be chiefly to co-ordinate the functions of the European Coal and Steel Community and of the future European Defence Community; but which would later be able to assume other functions to be decided upon by the participating nations. There are also plans under continued discussion for integration in health, agriculture and transport, and most recently, the Netherlands Government has made proposals for the eventual creation of a customs union in connection with the proposed European Political Community. It is too early as yet to know what will eventually be decided with respect to these various plans and proposals, but there is a general recognition, which has been repeatedly expressed in the Council of Europe, and elsewhere,

that the closest possible links must be maintained between those countries of Europe which are participating in one or more of the various plans for integration, and those which are not. The United Kingdom and a number of other countries have established delegations to the High Authority of the Coal and Steel Community, and measures of co-operation with non-member countries have been agreed on both by the Coal and Steel Community, and by the drafters of the proposed constitution for a Political Community. The Council of Europe will have a large part to play in giving effect to these measures of cooperation.

However the future of the European Political Community, and possibly of some of the other plans for integration, depends to a large extent on the fate of plans for integration in defence, for the European Defence Community Treaty—or the E.D.C. Treaty, as it is commonly called—has in recent months become a major source of controversy in Europe.

#### *European Defence Community*

This Treaty was signed in May 1952 by representatives of France, Germany, Italy, Belgium, the Netherlands and Luxembourg. It provides for the creation of a European defence force which would be not simply an amalgamation of national armies and air forces but an international force under an international or as it is more commonly termed a supranational authority. The plan is constructive and of far-reaching importance; it is also not an easy one on which to secure agreement from public opinion in some of the member nations. Since the Treaty was signed almost a year ago, progress towards ratification has been slow both in France, which originated the plan and in Germany, whose controlled participation in Western defence was, of course, one of the main objects of the plan. The other signatory countries have understandably enough, tended to wait and see what France and Germany would do before they themselves acted.

An important step forward was taken on March 19 when the Lower House of the German Federal Parliament passed by a vote of 224 to 165 the bill concerning the ratification of the E.D.C. Treaty. The bill now goes to the Upper House where Chancellor Adenauer does not command a majority, so that there is some doubt as to the outcome. A further hurdle in the path of final German ratification is the determination of the Social Democratic Party (S.P.D.), the main opposition party, to challenge the constitutionality of the E.D.C. Treaty before the Federal Constitutional Court, the highest legal body in Western Germany.

The position in the other countries which signed the Treaty varies a good deal but early ratification by any of them does not appear likely and there is a tendency to await action by France. Understandably, French public and parliamentary opinion is divided on the issue. Problems such as the status of the Saar, French overseas commitments and the reluctance of the United Kingdom to become a full partner in the E.D.C., have led the French Government to seek additional guarantees before ratification. They are therefore negotiating with the United Kingdom Government on the question of more direct association of United Kingdom forces with the E.D.C. forces. They are also asking their E.D.C. partners to accept additional protocols to the Treaty. These protocols would permit France to withdraw forces from the European Army for use overseas more or less at will, maintain armament works to equip her overseas troops outside the provisions of the E.D.C. Treaty, and place French officers and men in the European Army on the same footing as those serving in her overseas forces, all this without affecting France's voting strength in the E.D.C. Council of Ministers.

The Treaty has nevertheless been introduced into the National Assembly and is being subjected to close scrutiny by two committees of that body. Without going into further details, I think I may say that it will be some

months before the French Government is in a position to ask the National Assembly for a final vote on ratification. Honourable Senators will have seen that M. Bideault, the French Foreign Minister, has recently suggested that it might even be necessary to place the whole issue before the French people by means of a referendum.

### NATO

I should now like to turn to the North Atlantic Treaty Organization which has done much to strengthen the forces of the free world. Total defence expenditures of NATO countries have more than tripled since the Treaty was signed four years ago. The European members of NATO have increased their forces from approximately 2,450,000 in 1949 to nearly 3,300,000 today. By the end of 1952, the goal of fifty divisions in Europe, half active and half in reserve, had been substantially achieved. By the end of 1953 there will be approximately 4,000 aircraft available, more than double the number available two years ago. Firm goals for land forces for the end of 1953 have not yet been agreed. These figures are sound evidence that NATO is producing the results hoped for when the Treaty was signed.

It might be of interest if I were to describe briefly the functions of the North Atlantic Council and its subordinate civilian and military bodies. In the Council resides the authority vested in the Organization by its member governments. Originally, it was convened only periodically and was attended by the Foreign, Defence and Finance Ministers of the NATO countries. It soon became clear that Ministers could not provide the time necessary to transact NATO business on the continuing basis required. Eventually it was decided to organize the Council in such a way that it could function in the absence of Ministers. This was done by appointing to it Permanent Representatives of member countries who would meet in permanent session in Paris. Each Permanent Representative is responsible to his own government and the Council, whether attended by Permanent Representatives or Ministers, is in no sense a sovereign body. All decisions must be unanimously agreed, though it is possible to agree with reservations and to put different views on record. The chairmanship of the Council rotates annually among foreign ministers, according to the alphabetical order of the member countries. The Vice-Chairman of the Council is Lord Ismay, who is also Secretary-General of the Organization, and he normally presides over meetings of the Permanent Representatives.

Directly responsible to the Secretary-General, and through him to the Council, is the International Secretariat, consisting of 146 officers from twelve different nations. It functions as the NATO Civil Service. It assists the Council and its subsidiary committees in their deliberations by collecting and analysing information on the subjects discussed. It follows up their decisions and sometimes also initiates discussions.

Responsible to the Council are a series of committees, both civil and military. The most senior on the military side is the Military Committee, consisting of Chiefs of Staff of member countries, which meets periodically to give guidance to the Council on military matters. Its day to day responsibilities are undertaken by the Military Representatives Committee, which consists of representatives of the Chiefs of Staff of NATO countries, and which meets regularly in Washington. The executive arm of both these committees is the Standing Group, consisting of the Chiefs of Staff of the United Kingdom, France and the United States, or their deputies, which also has its headquarters in Washington. It has a Liaison Office in Paris to ensure close co-operation with the Council. The NATO military commanders are directly responsible to the Standing Group. There are two Supreme Commanders, as you know; General Ridgway is Supreme Allied Commander



Europe, with his headquarters (SHAPE) near Paris; and Admiral McCormick is Supreme Allied Commander Atlantic with his headquarters at Norfolk, Virginia.

Because military planning for the integrated forces of fourteen countries involves such complex and far-reaching considerations, it is now undertaken as part of an Annual Review by the Council of member countries' defence plans which embraces the whole picture of forces, production, defence expenditure and economic conditions in every NATO country. This review begins with reports by the NATO Supreme Commanders on the status of the forces under their command. Assumptions are then made about relevant external factors, including the strength and intentions of the Soviet Union and on this basis an estimate of the risk is drawn up by the NATO military authorities. This estimate is taken into consideration when the Supreme Commanders draft recommendations about further strengthening of their forces. At the same time, on the civilian side a picture is obtained from the review of the economic and political positions of NATO countries. It is then the task of the Council to weigh the military recommendations against the capabilities of countries in deciding how many forces, and what types and quality of forces, should be put at the disposal of NATO in future years.

The Canadian contribution to General Ridgway's forces as of December 31, 1952, was one infantry brigade group and two air force wings of three squadrons each. By the Spring of 1954 it is planned to have an air division of four wings assigned to SHAPE in Europe.

I know that many of you are interested in the progress that is being made in the implementation of Article 2 of the North Atlantic Treaty. Article 2 reads as follows:

"The Parties will contribute toward the further development of peaceful and friendly international relations by strengthening their free institutions, by bringing about a better understanding of the principles upon which these institutions are founded, and by promoting conditions of stability and well-being. They will seek to eliminate conflict in their international economic policies and will encourage economic collaboration between any or all of them."

Although NATO has had to give priority to its military activities because of the urgent need for organizing military defence, a good deal of attention has been given to non-military matters. The North Atlantic Council from time to time has had useful discussions on problems of foreign policy of concern to all members. There have been exchanges of views on information policy, that is, on the policy to be followed by NATO itself, and by member governments, in making better known the objectives of NATO and in developing the concept of the Atlantic community.

The Council has set up a Committee on *Labour Mobility* which, while avoiding a duplication of the activities of existing international organizations, is investigating both the domestic and international aspects of the problem of labour mobility.

A Committee on *Social and Cultural Co-operation* has been established under the chairmanship of the Canadian Permanent Delegate to the North Atlantic Council, Mr. Heeney. This Committee is working on various projects for co-operation in the social and cultural fields.

It is important to remember that the members of NATO are also members of other international organizations in which they co-operate with one another and with other countries in many kinds of activities. There are, therefore, definite limits to the social, economic and cultural co-operation that can be developed within NATO without impinging on the useful work of other international organizations.

As time goes on, however, it is hoped to broaden the non-military activities of NATO, so as to make of the organization a positive expression of the North Atlantic community as well as a defensive alliance.

#### *United Nations*

Any review of international events must take account of developments in the United Nations, for while the original high hopes of its founders have not been realized it remains an organization of great importance. It may not, because of deliberate Soviet obstruction, be able to do the things we would like it to do but we must not under-estimate either its present usefulness or its future possibilities. The Seventh Session of the General Assembly of the United Nations which began last October has not yet come to an end and it would therefore be premature to attempt an assessment of what it has accomplished.

Before entering into detail, I may say that in general this Session appears to have been important and fruitful, that it has dealt in a moderate and constructive spirit with several potentially explosive issues and has given grounds for hope that, at least for those who sincerely wish to make it work, the United Nations is still the best means we have available for the achievement of a world at peace, united in its striving towards material progress and spiritual development. The honour conferred upon the Secretary of State for External Affairs in his election to the office of President of the Assembly has both emphasized and enhanced the role which the Canadian Delegation has been able to play at the current Session.

Korea is of course the most important matter that has been discussed. Before Christmas, the political aspects of the problem received consideration and during a debate lasting almost six weeks the Assembly endeavoured to find a solution to the *impasse* in the armistice negotiations arising from the unwillingness of many North Korean and Chinese prisoners-of-war to accept repatriation. This was the principal issue preventing the completion of an armistice agreement, since both the Communist Chinese and North Korean Governments insisted upon repatriation of all prisoners without exception. The resolution proposed by India and adopted on December 3 by an overwhelming majority of 54 favourable votes to the five of the Soviet bloc and one abstention would have provided that 90 days after the signing of an armistice the disposition of such prisoners would be referred to the political conference to be called under Article 60 of the draft agreement drawn up at Panmunjom, and that within a further 30 days the responsibility for the care and maintenance and subsequent disposition of any remaining prisoners would be transferred to the United Nations, which "in all matters relating to them, shall act strictly in accordance with international law." As members of the Committee are aware, both the Communist Chinese and North Korean Governments rejected this offer, but in the last two days there have been developments favourable to the conclusion of an armistice.

At the resumed Session, some further debate of the political issues relating to Korea served a useful purpose in that it again underlined the complete isolation of the Soviet bloc and gave a number of delegations, including the Indian, the opportunity to reaffirm their support of the stand taken in December. In addition, the Assembly has adopted by a vote of 55 to 5 and no abstentions a resolution commending and continuing the work of the United Nations Korean Reconstruction Agency, the organization which was set up by the General Assembly in December 1950 to conduct the United Nations programme of relief and rehabilitation in Korea. Up to the present time Canada has contributed \$7,250,000 to this work.

Of the other principal political issues before the Assembly, four were dealt with before Christmas: the Tunisian and Moroccan questions, the question of race conflict in South Africa resulting from the policies of *apartheid* of the Government of the Union of South Africa, and the Palestine item.

There are racial and colonial conflicts implicit in all these subjects and with the exception of the Palestine issue they all raise the difficult problem of reconciling the domestic jurisdiction of sovereign states with the legitimate interest of the United Nations in human rights and fundamental freedoms. The Governments of France and the Union of South Africa, who might be termed the defendants in these questions, adopted diametrically-opposed policies at the Assembly; France refused to participate in the discussion of the Tunisian and Moroccan questions, while South Africa argued its case ably and at length. It is a hopeful sign that the resolutions adopted on the first three questions were on the whole fairly moderate and constructive. Those on Tunisia and Morocco, which the Canadian Delegation supported, referred to the United Nations "as a centre for harmonizing the actions of nations to the attainment of their common ends under the Charter", expressed the hope that the parties would continue their negotiations, and appealed to them to conduct their relations in an atmosphere of goodwill and settle their differences in accordance with the spirit of the Charter. A very encouraging development in this debate was that the compromise resolutions which eventually proved acceptable to the Assembly were proposed by a group of Latin American states, which suggests that this group of underdeveloped countries may in future may be able to play a moderator's part in the colonial and racial issues which are likely to arise at later Sessions. The resolution on race conflict in South Africa had two parts. The second, which Canada supported, solemnly called upon all member states to bring their policies into conformity with their obligation under the Charter to promote the observance of human rights and freedoms. The first part, which we did not support, set up a commission to study the problem and report thereon to the eighth session of the General Assembly. There has been no sign that the Government of South Africa will co-operate with the commission and the eventual outcome of the resolution must therefore remain uncertain.

The Palestine problem was placed on the Assembly agenda on the initiative of the Arab states, which were chiefly concerned to have a boundary settlement with Israel on the basis of the 1947 recommendations of the General Assembly, since these are more favourable from their point of view than the territorial clauses of the 1949 armistice agreement. It was hoped for some time, and the Canadian Delegation worked intensively to this end, that a resolution could be adopted which would have urged the parties to undertake direct negotiations for a peace settlement, and which instructed the Palestine Conciliation Commission to help if requested. As matters turned out, however, the resolution recommended by the committee was subjected to amendments in Plenary Session which failed to gain a two-thirds majority, and consequently no resolution was adopted. Though this was perhaps a somewhat disappointing outcome, it may be that the full and free debate at the session, by giving the Arab states a chance to air their grievances, will actually facilitate the opening of direct negotiations at a later date.

In the economic and social field, the Seventh Session of the Assembly did not strike out on any new paths, but was chiefly engaged in reviewing the work of its various ancillary organizations. As at previous sessions a good deal of time was devoted to discussions falling under the general heading of the economic development of underdeveloped countries. In particular, the expanded 1953 program of \$25 million for technical assistance proposed by the Economic and Social Council received final approval. The Canadian Govern-

ment, subject to Parliamentary approval, has offered a minimum of \$750,000 for technical assistance provided the total amount pledged reaches \$20 million and a maximum of \$850,000 if the objective of \$25 million is reached. At the present time about \$22 million have been pledged. On the social and humanitarian side the most important intervention by Canada was made in the closing days of the pre-Christmas Session when the Acting Head of the Canadian Delegation, Mr. Paul Martin, drew the attention of the Social Committee, in a vigorous statement, to the breach of human rights and fundamental freedoms represented by religious persecution in Eastern Europe—at that time exemplified by the four death sentences passed in Bulgaria on a group of Catholic priests.

To sum up, I may say that the achievements of the Seventh Session of the General Assembly and the tone of debate have so far been fairly encouraging. The Soviet bloc, though it has continued its policy of obstruction and has used the General Assembly as a forum for its routine propaganda manoeuvres, has not yet at least reached the heights of abuse and invective displayed at some previous sessions. Moreover, the voting on many issues has on the whole tended to emphasize the isolation of the Communist group of states and has seemed to show a flexibility on the part of other groupings, particularly in the discussion of the Tunisian and Moroccan questions when, as I have mentioned, a group of Latin American states produced the compromise resolutions which commanded a majority of the Assembly votes.

#### INTERNATIONAL TRADE AND PAYMENTS

I should like now to turn, in concluding my survey, to some of the more significant recent developments in the field of International Trade and Payments. Since the signing of the Bretton Woods Agreements at the end of the war most of the countries of the free world have been formally committed to the objective of multilateral trade and payments in an expanding world economy. But this objective has not moved appreciably closer with the passage of the post-war years—years which have been marked by restrictions on trade and payments, by inflation, by the emergence of discriminatory economic blocs, and by recurrent economic crises. In many parts of the world, trade discrimination has become the rule rather than the exception; measures of restriction which were to have been transitional have become permanent impediments to the natural flow of trade. The need to eliminate conflicts in economic policies was recognized in Article II of the North Atlantic Treaty and it is perhaps not too much to say that the full strength and well-being of the free world will not be realized until a more harmonious economic relationship can be established between all the main trading countries, NATO and non NATO alike. As a great trading nation, we in Canada must, I think, continue to press for a solution to international economic problems on the widest possible basis.

The question arises whether the time has come to reaffirm our basic objectives and to take some more positive and constructive steps towards their achievement. I think the international climate is ripening for such action. There is undoubtedly an increasingly widespread appreciation of the need to break down undesirable barriers to trade and there is growing awareness of the relationship between sound internal policies and countries' balance of payments. Moreover, countries are realizing that the maintenance of quota and other restrictions on trade and payments not only tends to mask fundamental weaknesses but also helps to perpetuate the very conditions which make reliance on such devices necessary.

I am pleased to report that an important initiative looking towards freeing the exchange of goods and services has already been taken. I refer to the pro-

posals developed in the recent Conference of Commonwealth Prime Ministers. At this meeting it was decided to seek the cooperation of the United States and the main European countries in a plan to create the conditions for expanding world production and trade. The stated aim was "to secure international agreement on the adoption of policies by creditor and debtor countries which will restore balance in the world economy on the lines of 'trade not aid' and will, by progressive stages and within reasonable time, create an effective multilateral trade and payments system covering the widest possible area". An integral part of the approach considered at London would be the gradual removal of import restrictions and the restoration of the convertibility of sterling. It was specifically stated in the Communique that there was no intention of seeking the creation of a discriminatory Commonwealth Economic bloc.

You will be aware from the recent visit of Mr. Eden and the Chancellor of the Exchequer to Washington that the United Kingdom has already brought the proposals developed at the Prime Ministers Conference to the attention of the new United States Administration. The conversations in Washington were exploratory and informal and, as was expected, no commitments were made. There was, however, a very considerable measure of agreement on the objectives to be pursued. It was agreed that the solution of the economic problems of the free world was vital to its security and well-being and that the essential elements of a workable and productive international economic system would include the freeing of trade and currencies and the pursuit of sound internal policies. It was specifically stated in the Joint Communique that one of the objectives should be to bring about a relaxation of trade restrictions and discrimination in a way which, in the words of President Eisenhower's State of the Union Message, would "recognize the importance of profitable and equitable world trade".

The Government of the United States welcomed the initiative taken by the United Kingdom in bringing forward its proposals and has undertaken to give intensive study to the suggestions resulting from the Commonwealth Economic Conference, and to possible alternative approaches, in order to arrive at a sound judgment with respect to specific courses of action which might be taken. All this will, of course, take some time. The cooperation of the European countries will now have to be sought and there will certainly be further discussions with Commonwealth countries and with the United States and various international organizations, before concrete steps are taken.

As I have indicated, throughout the discussions at the Commonwealth Economic Conference and during Mr. Eden's and Mr. Butler's talks in Washington, it was always contemplated that the countries of Western Europe would be associated with any moves towards freeing international payments and the progressive removal of restrictions on international trade. If further measures for the liberalisation of trade and payments can be concerted with the countries of Western Europe the more effective are these measures likely to prove. The cooperation of the European countries is necessary and I am hopeful that now the proposals have been explained to them it will be forthcoming.

You will have noticed that Mr. Eden and Mr. Butler attended one of the regular private meetings of the Council of the Organization for European Economic Cooperation on March 23 and 24. At this meeting consideration was given to a number of questions concerning the future of intra-European trade and payments, and Mr. Butler took the occasion to explain the general line of the approach to world economic problems which was considered at the Commonwealth Conference and to suggest how European countries might be associated. This is a first step in the process of consultation with the OEEC countries. At the present time these countries are discussing arrangements for the extension of the European Payments Union for another year after June 30, and it is encouraging that attention is being given to possible modifications in

the workings of the Union so that it can contribute more effectively towards the freeing of payments and a return to world-wide multilateral trade.

Partly as a result of these various international discussions, partly because of the greater realization of the real nature of our economic problems, and partly because of the improved financial and economic situation of many of the countries concerned, I am confident that the time is more propitious now for an advance towards our objectives in the field of trade and finance than at any other time since the war. The full cooperation of the United States is, of course essential and if it were not forthcoming all countries would wish to re-examine the position. My own view is that we must move forward. I do not think we can safely contemplate an indefinite continuation of the present situation in which the unity of purpose of most of the countries of the free world is not balanced by sound relations on the economic side. In moving away from the present system of restrictions and discrimination there will be difficult adjustments to be made; many new problems will have to be faced and the process will take time. But there is at least the hope that in the end we could emerge from the shadow of economic crises and dislocation which has hung over world economic relations during the post war years.

No. 40

# JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 14th April, 1953

8 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Barbour,	Dupuis,	Haig,	Petten,
Basha,	Emmerson,	Hardy,	Quinn,
Beaubien,	Euler,	Hawkins,	Reid,
Beauregard,	Fafard,	Horner,	Robertson,
Bishop,	Farquhar,	Hushion,	Roebuck,
Blais,	Fraser,	Isnor,	Ross,
Burchill,	Gershaw,	Lambert,	Stevenson,
Crerar,	Godbout,	MacKinnon,	Taylor,
Daigle,	Golding,	MacLennan,	Vaillancourt,
Dennis,	Gouin,	Marcotte,	Veniot.
Dessureault,	Grant,	McLean,	

## PRAYERS.

The Honourable the Speaker presented to the Senate the Report of the Civil Service Commission respecting the position of Assistant Librarian, Library of Parliament.

Ordered, That the same do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (D-5), intituled: "An Act to incorporate Mid-Continent Pipelines Limited",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill with certain amendments to which they desire the concurrence of the Senate.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 2, line 14.* Strike out the words "or outside".
2. *Page 2, line 19.* Strike out the words "and/or international".
3. *Page 2, line 26.* After the word "that", strike out the words "the main" and insert the word "all"; strike out the words "line or".

Ordered, That the said amendments be taken into consideration to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (109), intituled: "An Act to Authorize the Grant of Assistance to a Province for the Conservation of Water Resources", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (228), intituled: "An Act to amend The Income Tax Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (230), intituled: "An Act to provide for the Government of the Yukon Territory", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.



A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (293), intituled: "An Act to implement the International Convention for the High Seas Fisheries of the North Pacific Ocean", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (329), intituled: "An Act to amend The Emergency Gold Mining Assistance Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (330), intituled: "An Act to amend The Trans-Canada Air Lines Act, 1937", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (331), intituled: "An Act to amend The Fisheries Research Board Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (333), intituled: "An Act to amend The Prairie Farm Assistance Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Copies of the *Canada Gazette* Part II Statutory Orders and Regulations, Wednesday, April 8, 1953. (English and French).

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (279), intituled: "An Act to amend The Emergency Powers Act", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, on division, and—  
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (107), intituled: "An Act to amend The Post Office Act", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—  
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (110), intituled: "An Act to establish the Historic Sites and Monuments Board of Canada", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (223), intituled: "An Act to amend The Canadian Wheat Board Act, 1935", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (226), intituled: "An Act to amend The Excise Act, 1934", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (227), intituled: "An Act to amend the Customs Tariff", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (225), intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 41

# JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Wednesday, 15th April, 1953

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Barbour,	Dennis,	Grant,	McLean,
Basha,	Dessureault,	Haig,	Petten,
Beaubien,	Dupuis,	Hardy,	Quinn,
Beauregard,	Emmerson,	Hawkins,	Reid,
Bishop,	Euler,	Hayden,	Robertson,
Blais,	Fafard,	Horner,	Roebuck,
Burchill,	Farquhar,	Hushion,	Ross,
Calder,	Fraser,	Isnor,	Stevenson,
Campbell,	Gershaw,	Lambert,	Taylor,
Crerar,	Godbout,	MacKinnon,	Vaillancourt,
Daigle,	Golding,	MacLennan,	Veniot,
Davis,	Gouin,	Marcotte,	Vien,
			Wilson.

## PRAYERS.

Messages were brought from the House of Commons by their Clerk to return the following Bills,

And to acquaint the Senate that they have passed the same, without any amendment:—

Bill (V-7), intituled: "An Act for the relief of Rolande Jacqueline Lortie Nugent".

Bill (W-7), intituled: "An Act for the relief of Alice Cecilia Anne Magniac Parker".

Bill (X-7), intituled: "An Act for the relief of Therese Monette Lax".

Bill (Y-7), intituled: "An Act for the relief of Paul Edward Tremblay".

Bill (Z-7), intituled: "An Act for the relief of Maurice Leveille".

Bill (A-8), intituled: "An Act for the relief of Bernard Gordon Smith".

Bill (B-8), intituled: "An Act for the relief of Anne O'Connor Shapiro".

Bill (C-8), intituled: "An Act for the relief of Beryl Mildred Taylor Leckie".

Bill (D-8), intituled: "An Act for the relief of Eileen Margaret Amos Trudeau".

Bill (E-8), intituled: "An Act for the relief of Florence Mae Mitchell Anderson".

Bill (F-8), intituled: "An Act for the relief of Sidney William Donald Butler".

Bill (G-8), intituled: "An Act for the relief of Adele Roberta Jeffrey".

Bill (H-8), intituled: "An Act for the relief of Margaret Bell Favreau".

Bill (I-8), intituled: "An Act for the relief of Lena Herman Besner".

Bill (J-8), intituled: "An Act for the relief of Muriel Luella Sproston Kerr".

Bill (K-8), intituled: "An Act for the relief of Ruth Steirman Fernley".

Bill (L-8), intituled: "An Act for the relief of Milorad Aragian".

Bill (M-8), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Angus Eaton Hewitt".

Bill (N-8), intituled: "An Act for the relief of Delia Fleurette Ayotte Martin".

Bill (O-8), intituled: "An Act for the relief of Clarence Albert Edwards".

Bill (P-8), intituled: "An Act for the relief of Issie Adler".

Bill (Q-8), intituled: "An Act for the relief of Jean Shelvington Parnell Adams".

Bill (R-8), intituled: "An Act for the relief of Peggy Louise Miller McCallum".

Bill (S-8), intituled: "An Act for the relief of Jean Paul Gauthier".

Bill (T-8), intituled: "An Act for the relief of Bernice Catherine MacDonald Crawford".

Bill (U-8), intituled: "An Act for the relief of Horst Wilhelm Wossidlo".

Bill (V-8), intituled: "An Act for the relief of Nick Sauchuk".

Bill (W-8), intituled: "An Act for the relief of Rita Frost Siversky".

Bill (X-8), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Gotlieb Slobotsky".

Bill (Y-8), intituled: "An Act for the relief of Georgina Julia Rose Charland".

Bill (Z-8), intituled: "An Act for the relief of Margaret Violet Creasor McKenna".

Bill (A-9), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Snell Meloche".

Bill (B-9), intituled: "An Act for the relief of Henry George Maxham".

Bill (C-9), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Evelyn Lee Stevens".

Bill (D-9), intituled: "An Act for the relief of Queenie Isabel Brambell Muchan".

Bill (E-9), intituled: "An Act for the relief of Bessie Mabel Witcomb Elson".

Bill (F-9), intituled: "An Act for the relief of Catherine Maine McKenzie Woods".

Bill (G-9), intituled: "An Act for the relief of Robert Edward Francis Clements".

Bill (H-9), intituled: "An Act for the relief of Agnes Jackson Stroud Earle".

Bill (I-9), intituled: "An Act for the relief of Mary Elizabeth Irene Gray Brideau".

Bill (J-9), intituled: "An Act for the relief of Marie Claire Marcelle Suzanne Langlois Crowe, otherwise known as Marie Claire Marcelle Suzanne Langlois Cockell".

Bill (K-9), intituled: "An Act for the relief of Janina Jenny Spaiches Remeikis".

Bill (L-9), intituled: "An Act for the relief of Ruth Sanel Kolofsky".

Bill (M-9), intituled: "An Act for the relief of Pauline Tratenberg Goldman".

Bill (N-9), intituled: "An Act for the relief of Molly Klau Lust".

Bill (O-9), intituled: "An Act for the relief of Charlotte Freeman Pelletier".

Bill (P-9), intituled: "An Act for the relief of Olive Spencer Thompson".

Bill (Q-9), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Sanger Anderson Morris".

Bill (S-9), intituled: "An Act for the relief of Helen Vera Cater Morgan".

Bill (T-9), intituled: "An Act for the relief of Theresa Hynes Gnatiuk".

Bill (U-9), intituled: "An Act for the relief of Anna Kobitowich Gordon".

Bill (V-9), intituled: "An Act for the relief of Mary Viola Yolanda Decorato Roy, otherwise known as Mary Viola Yolanda Decorato King".

Bill (W-9), intituled: "An Act for the relief of Vincent John Laviolette".

Bill (X-9), intituled: "An Act for the relief of Eileen Arthur Osborne Prescott".

Bill (Y-9), intituled: "An Act for the relief of Margaret Aziz Salhany".

Bill (Z-9), intituled: "An Act for the relief of Margaret Parker Graves".

Bill (A-10), intituled: "An Act for the relief of Audrey Jane Clements Patterson".

Bill (B-10), intituled: "An Act for the relief of Roland Masson".

Bill (C-10), intituled: "An Act for the relief of Clara Doris Jacobovitch Shepherd".

Bill (D-10), intituled: "An Act for the relief of Doris Esther Kimel Schwartz".

Bill (E-10), intituled: "An Act for the relief of Hans (Johann) Mueller".

Bill (F-10), intituled: "An Act for the relief of Joseph Henri Jacques Gaston Lareault".

Bill (G-10), intituled: "An Act for the relief of Joseph Nagy".

Bill (H-10), intituled: "An Act for the relief of Aime Arthur Roy".

Bill (I-10), intituled: "An Act for the relief of Sarah Juliet Montgomery Scott".

Bill (J-10), intituled: "An Act for the relief of Mary Ethel Flood Harding".

Bill (K-10), intituled: "An Act for the relief of Carrie Ruth Morbey Cheney".

Bill (L-10), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Sylvia Aston Sutton".

Bill (M-10), intituled: "An Act for the relief of Irene Toth Nagy".

Bill (N-10), intituled: "An Act for the relief of Henryka Ziernicka Bogdan".

Bill (O-10), intituled: "An Act for the relief of Mildred Ermine Bradshaw Moore".

Bill (P-10), intituled: "An Act for the relief of Shirley William Bales".

Bill (Q-10), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Joy Hartley Tanner".

Bill (R-10), intituled: "An Act for the relief of Thomasine Elaine Mansfield Black".

Bill (S-10), intituled: "An Act for the relief of Patricia Mary Kearney Hollett".

Bill (T-10), intituled: "An Act for the relief of Margot Fairbanks Duff Pratt".

Bill (U-10), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Rita Stevenson LaFerme".

Bill (V-10), intituled: "An Act for the relief of James Alexander Dougherty".

Bill (W-10), intituled: "An Act for the relief of Morris Fishman".

Bill (X-10), intituled: "An Act for the relief of Yvon Perras".

A Message was also brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills of Divorce were founded.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (Z-5), intituled: "An Act to incorporate Canadian Disaster Relief Fund, Incorporated",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (R-9), intituled: "An Act to incorporate Merit Insurance Company",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Beaubien, seconded by the Honourable Senator Hayden, the following Report of the Civil Service Commission respecting the position of Assistant Librarian, Library of Parliament, laid on the Table, Tuesday, 14th April, 1953, was approved.

#### CIVIL SERVICE COMMISSION OF CANADA

April 1, 1953.

*To the Honourable the Members of the Houses of Parliament*

The Civil Service Commission, in accordance with the provisions of Section 61 of the Civil Service Act, is pleased to join with the Library of Parliament in recommending the following report for approval, effective April 1, 1953.

It is recommended in accordance with the provisions of Section 12 of the Civil Service Act, that the following classes

ASSISTANT LIBRARIAN (ENGLISH), LIBRARY OF PARLIAMENT  
ASSISTANT LIBRARIAN (FRENCH) LIBRARY OF PARLIAMENT

which are at present

\$4980	5180	5380	5620
--------	------	------	------

be revised to read

\$5540	5800	6060	6300	6480
--------	------	------	------	------

It is also recommended in accordance with the provisions of Section 59 of the Civil Service Act, that position LP-A-3 be exempt from Section 14 of the Civil Service Act, in order that Mr. R. M. Hamilton may receive \$6480 per annum, the maximum of the class, Assistant Librarian, (English), Library of Parliament, but that in all other respects the position is to be subject to the provisions of the said Act.

Attached hereto is a copy of a report in connection with the above.

C. H. BLAND,  
*Chairman*

S. G. NELSON,  
*Commissioner*

A. J. BOUDREAU,  
*Commissioner.*

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved that the Bill (225), intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved that the Bill (226), intituled: "An Act to amend The Excise Act, 1934", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved that the Bill (227), intituled: "An Act to amend the Customs Tariff", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (228), intituled: "An Act to amend The Income Tax Act", it was—  
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (110), intituled: "An Act to establish the Historic Sites and Monuments Board of Canada", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (223), intituled: "An Act to amend The Canadian Wheat Board Act, 1935", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendments made by the House of Commons to the Bill (D-5), intituled: "An Act to incorporate Mid-Continent Pipelines Limited".

The said amendments were concurred in.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have agreed to the amendments made by the House of Commons to this Bill, without any amendment.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (109), intituled: "An Act to Authorize the Grant of Assistance to a Province for the Conservation of Water Resources", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.



The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (230), intituled: "An Act to provide for the Government of the Yukon Territory", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (293), intituled: "An Act to implement the International Convention for the High Seas Fisheries of the North Pacific Ocean", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the consideration of the following Report of the Standing Committee on Divorce:—

Report No. 232,—*re* petition of Domina Emerius Lefebvre, it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Wednesday, next.

The Senate adjourned.



No. 42

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

---

Thursday, 16th April, 1953

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Barbour,	Dennis,	Hawkins,	Petten,
Basha,	Dessureault,	Hayden,	Quinn,
Beaubien,	Emmerson,	Horner,	Reid,
Beauregard,	Euler,	Hushion,	Robertson,
Bishop,	Fafard,	Isnor,	Roebuck,
Blais,	Farquhar,	King,	Ross,
Burchill,	Fraser,	Lambert,	Stevenson,
Calder,	Gershaw,	MacKinnon,	Taylor,
Campbell,	Golding,	MacLennan,	Vaillancourt,
Crerar,	Gouin,	Marcotte,	Veniot,
Daigle,	Grant,	McLean,	Vien,
Davis,	Haig,	Paterson,	Wilson.

## PRAYERS.

The Honourable Senator Haig, from the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and eighty-second to two hundred and eighty-eighth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, April 14, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Hanus Braun, otherwise known as John Browne, of the city of Montreal, in the province of Quebec, manufacturers' agent, for an Act to dissolve his marriage with Hana Singerova Browne, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,  
*Acting Chairman.*

TUESDAY, April 14, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Hazel Loisetette Robinson Darby, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Richard Tedder Darby, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

GEO. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

TUESDAY, April 14, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Pearle Elizabeth McLeod Martin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Herbert Ian Martin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,  
*Acting Chairman.*

TUESDAY, April 14, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Susan Klamka Migicovsky, of the city of Montreal, in the province of Quebec, student, for an Act to dissolve her marriage with Joel Migicovsky, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,  
*Acting Chairman.*

TUESDAY, April 14, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Olive Margaret Searle Pfeffer, of the city of Montreal, in the province of Quebec, salesclerk, for an Act to dissolve her marriage with Charles Hyman Pfeffer, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,  
*Acting Chairman.*

TUESDAY, April 14, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Alfred Roger Holder, of the city of Montreal, in the province of Quebec, aircraft technician, for an Act to dissolve his marriage with Marie Paule Dufresne Holder, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,  
*Acting Chairman.*

TUESDAY, April 14, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Willie Brais, of the city of Lachine, in the province of Quebec, boat pilot, for an Act to dissolve his marriage with Marie-Rose Delima Montpetit Brais, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,  
*Acting Chairman.*

On motion, it was—

Ordered, That the two hundred and eighty-second to the two hundred and eighty-eighth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (105), intituled: "An Act respecting the Liability of the Crown for Torts and Civil Salvage", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,  
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed the said Bill without any amendment.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (107), intituled: "An Act to amend The Post Office Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (226), intituled: "An Act to amend The Excise Act, 1934", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,  
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed the said Bill without any amendment.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (227), intituled: "An Act to amend the Customs Tariff", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,  
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed the said Bill without any amendment.

The Honourable Senator Hayden from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (225), intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with certain amendments, which he was ready to submit whenever the Senate was pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. Page 5, line 1: after "10," strike out "11,"
2. Page 5, line 3: after "1953," insert "and section 11 of this Act shall be deemed to have come into force on the 1st day of April, 1953,"
3. Page 9, line 2: after the word "Lard;" insert the word "Margarine;"

Ordered, That the said amendments be taken into consideration on Wednesday, next.

The Honourable Senator Wilson, from the Standing Committee on Immigration and Labour, presented the following Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, April 15, 1953.

The Standing Committee on Immigration and Labour beg leave to report, as follows:—

In connection with the order of reference the 12th February, 1953, directing the Committee to examine into the operation and administration of the Immigration Act, etc., the Committee recommend that it be authorized to print 600 copies in English and 200 copies in French of its proceedings, and that Rule 100 be suspended in relation to the said printing.

All which is respectfully submitted.

CAIRINE R. WILSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved that the Bill (228), intituled: "An Act to amend The Income Tax Act", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—  
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (110), intituled: "An Act to establish the Historic Sites and Monuments Board of Canada", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (223), intituled: "An Act to amend The Canadian Wheat Board Act, 1935", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (109), intituled: "An Act to Authorize the Grant of Assistance to a Province for the Conservation of Water Resources", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (230), intituled: "An Act to provide for the Government of the Yukon Territory", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (293), intituled: "An Act to implement the International Convention for the High Seas Fisheries of the North Pacific Ocean", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (329), intituled: "An Act to amend The Emergency Gold Mining Assistance Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (330), intituled: "An Act to amend The Trans-Canada Air Lines Act, 1937", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (331), intituled: "An Act to amend The Fisheries Research Board Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.







No. 43

# JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 21st April, 1953

8 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davies,	Gouin,	McLean,
Barbour,	Davis,	Grant,	Paterson,
Basha,	Dennis,	Haig,	Petten,
Beaubien,	Duffus,	Hawkins,	Pirie,
Beauregard,	Dupuis,	Hayden,	Quinn,
Bishop,	Emmerson,	Horner,	Reid,
Blais,	Fafard,	Hushion,	Ross,
Bouffard,	Farquhar,	Isnor,	Stambaugh,
Burchill,	Farris,	King,	Taylor,
Campbell,	Fraser,	Lambert,	Turgeon,
Comeau,	Gershaw,	MacLennan,	Vaillancourt,
Crerar,	Godbout,	Marcotte,	Veniot,
Daigle,	Golding,	McDonald,	Wilson.

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (B), intituled: "An Act to amend The Indian Act",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (D-7), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act, 1934",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Senate.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 2, line 37.* Strike out the words "all of whom" and substitute therefor the word "who".

2. *Page 3, lines 11 to 19.* Strike out subsection (3) and substitute therefor the following:—

"(3) Subsection two also applies to all other steamships of five thousand tons gross tonnage or upwards going on any voyage outside of a port not being an inland voyage."

3. *Page 4, lines 1 to 6.* Strike out subsection (6) and substitute therefor the following:—

"(6) The Governor in Council may by regulation, to the extent and upon such terms and conditions as he may prescribe, provide that

(a) a ship navigating on the Great Lakes or on the River St. Lawrence above the lower exit of the Lachine Canal and the Victoria Bridge at Montreal,

(b) a cargo ship of five hundred tons gross tonnage or upwards but not exceeding five thousand tons gross tonnage going on any voyage outside of a port, and

(c) a ship under five hundred tons gross tonnage engaged in towing another vessel of five hundred tons gross tonnage or over or engaged in towing any other floating object having a dimension in any direction of one hundred and fifty feet or more

shall be fitted with a radiotelephone installation."

4. *Page 4, between lines 12 and 13.* Insert the following as clause 3:—

"3. (1) Section 411 of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

'411. No person shall establish any radio station or install or operate or have in his possession any radio apparatus consisting of a reasonably complete and sufficient combination of distinct radio appliances intended for or capable of being used as a radio station on board any Canadian ship or any vessel licensed in Canada except under and in accordance with a licence granted in that behalf by the Minister under this Act or The Radio Act, 1938.'

(2) Subsection (1) of section 412 of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

'412. (1) Any person who establishes a radio station or installs or operates or has in his possession any radio apparatus on any vessel in violation of the provisions of this Act or of any regulations made hereunder, is liable on summary conviction to a fine not exceeding fifty

dollars, and on conviction under indictment to a fine not exceeding five hundred dollars and to imprisonment for a term not exceeding twelve months, and in either case is liable to forfeit to Her Majesty, any radio apparatus installed or operated without a licence.”

5. Pages 4, 5 and 6. Renumber clauses 3, 4, 5, 6 and 7 as 4, 5, 6, 7 and 8, respectively.

6. Page 6, line 30. Strike out the words “all of whom” and substitute therefor the word “who”.

7. Page 7, lines 5 to 12. Strike out subsection (7) and substitute therefor the following:—

“(7) Subsection (6) also applies to all other steamships of five thousand tons gross tonnage or upwards going on any voyage outside of a port not being an inland voyage.”

8. Page 7, lines 27 to 32. Strike out subsection (10) and substitute therefor the following:—

“(10) The Governor in Council may by regulation, to the extent and upon such terms and conditions as he may prescribe, provide that

(a) a ship navigating on the Great Lakes or on the River St. Lawrence above the lower exit of the Lachine Canal and the Victoria Bridge at Montreal,

(b) a cargo ship of five hundred tons gross tonnage or upwards but not exceeding five thousand tons gross tonnage going on any voyage outside of a port, and

(c) a ship under five hundred tons gross tonnage engaged in towing another vessel of five hundred tons gross tonnage or over or engaged in towing any other floating object having a dimension in any direction of one hundred and fifty feet or more

shall be fitted with a radiotelephone installation.”

9. Page 7, between lines 38 and 39. Insert the following as clause 9:—

“9. (1) Section 416 of the said Act is repealed and the following substituted therefor;

‘416. No person shall establish any radio station or install or operate or have in his possession any radio apparatus consisting of a reasonably complete and sufficient combination of distinct radio appliances intended for or capable of being used as a radio station on board any Canadian ship or any vessel licensed in Canada except under and in accordance with a licence granted in that behalf by the Minister under this Act or The Radio Act.’

(2) Subsection (1) of section 417 of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

‘417. (1) Any person who establishes a radio station or installs or operates or has in his possession any radio apparatus on any vessel in violation of the provisions of this Act or of any regulations made hereunder, is liable on summary conviction to a fine not exceeding fifty dollars, and on conviction under indictment to a fine not exceeding five hundred dollars and to imprisonment for a term not exceeding twelve months, and in either case is liable to forfeit to Her Majesty, any radio apparatus installed or operated without a licence.’”

10. *Pages 7, 8 and 9.* Renumber clauses 8, 9, 10, 11 and 12 as 10, 11, 12, 13 and 14, respectively.

11. *Page 9, immediately after line 7.* Insert the following as clause 15:—

“15. Section 3 of this Act shall be deemed to have come into force on the 31st day of March, 1953.”

Ordered, That the said amendments be taken into consideration to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (Q-5), intituled: “An Act to amend The Canadian Citizenship Act”,

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Senate.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 1, between lines 16 and 17.* Insert the following as subclause (3):—

“(3) Paragraph (f) of the said section 2 is repealed and the following is substituted therefor:—

‘(f) ‘Clerk’ or ‘Clerk of the Court’ includes all officers exercising the functions of prothonotary, registrar or clerk of any court having jurisdiction under this Act, and, where a person is designated by the Governor in Council to act as a court for the purposes of this Act, means any such officer approved by the Minister and available to assist the said person as his clerk or, if no such officer is so approved, means the said person;’”

2. *Page 1, lines 17 and 18.* Renumber subclauses (3) and (4) as (4) and (5).

3. *Page 5, lines 22 to 28.* Delete subclause (2) of clause 6.

4. *Page 5, lines 29 and 33.* Renumber subclauses (3) and (4) as (2) and (3); and

*Page 6, line 15.* Renumber subclause (5) as (4).

5. *Page 9, between lines 33 and 34.* Insert the following as subclause (3):—

“(3) Paragraph (f) of the said section 2 is repealed and the following substituted therefor:—

‘(f) ‘Clerk’ or ‘Clerk of the Court’ includes all officers exercising the functions of prothonotary, registrar or clerk of any court having jurisdiction under this Act, and, where a person is designated by the Governor in Council to Act as a court for the purposes of this Act, means any such officer approved by the Minister and available to assist the said person as his clerk or, if no such officer is so approved, means the said person;’”

6. *Page 9, lines 34 and 35.* Renumber subclauses (3) and (4) as (4) and (5).

7. *Page 13, lines 7 to 13.* Delete subclause (2) of clause 17.

8. *Page 13, lines 14, 18 and 48.* Renumber subclauses (3), (4) and (5) as (2), (3) and (4) respectively.

Ordered, That the said amendments be taken into consideration to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (J), intituled: "An Act respecting Food, Drugs, Cosmetics and Therapeutic Devices",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill with one amendment to which they desire the concurrence of the Senate.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

1. Page 10, line 36. Immediately after the word "certificate", insert the following:—

"the party against whom it is produced may require the attendance of the analyst for the purpose of cross-examination"

Ordered, That the said amendment be taken into consideration to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (335), intituled: "An Act to amend The Veterans Benefit Act, 1951", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (336), intituled: "An Act to provide Assistance for the Higher Education of Children of certain Deceased Members of the Armed Forces and of other Persons", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (337), intituled: "An Act to amend The Radio Act, 1938", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and thirty-fourth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, April 15, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to again present their two hundred and thirty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lionel Jobin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Emilia Thibert Jobin.

2. The Committee have in obedience to the Order of Reference of March 19, 1953, further considered their two hundred and thirty-fourth Report and have heard additional evidence.

3. The Committee again recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

GEO. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

With leave of the Senate,

The said Report was, on division, adopted.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and eighty-ninth to two hundred and ninety-ninth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, April 15, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gladys Ola McLellan, of the town of Farnham, in the province of Quebec, sewing machine operator, for an Act to dissolve her marriage with Malcolm Cecil McLellan, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

GEO. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

WEDNESDAY, April 15, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninetieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Freda Smolar Brown, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Jack Brown, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

GEO. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

FRIDAY, April 17, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marguerita Downie Couture, of the city of Montreal, in the province of Quebec, machinist helper, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Couture, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.



2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,  
*Acting Chairman.*

FRIDAY, April 17, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Howard Douglas Wardle, of the city of Montreal, in the province of Quebec, instrument technician, for an Act to dissolve his marriage with June Shelagh Flindall Wardle, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,  
*Acting Chairman.*

FRIDAY, April 17, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rose Brownstien Lazarus, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Harry Lazarus, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,  
*Acting Chairman.*

FRIDAY, April 17, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rebecca Bowman LeFloch, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Gerald LeFloch, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,  
*Acting Chairman.*

FRIDAY, April 17, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of John Stewart Hannah, of the city of Montreal, in the province of Quebec, service manager, for an Act to dissolve his marriage with Joyce Barton Launceston Hannah, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,  
*Acting Chairman.*

FRIDAY, April 17, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Harold Speevak, of the city of Montreal, in the province of Quebec, dancing instructor, for an Act to dissolve his marriage with Toba Bluma Zimman Speevak, otherwise known as Bernice Zimman Speevak, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,  
*Acting Chairman.*

FRIDAY, April 17, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rita Rabinovitch Abrams, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Barney Abrams, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,  
*Acting Chairman.*

WEDNESDAY, April 15, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marcel Roland Veilleux, of the city of Shawinigan Falls, in the province of Quebec, operator, for an Act to dissolve his marriage with Ghislaine Rochette Veilleux, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,  
*Deputy Chairman.*

WEDNESDAY, April 15, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Gordon Wilson LaForest, of the city of Montreal, in the province of Quebec, receptionist, for an Act to dissolve her marriage with Alfred Maurice LaForest, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

GEO. H. ROSS,  
*Acting Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Lambert laid on the Table:—

Copy of an Order in Council passed under the provisions of The Emergency Powers Act, as follows:

Order in Council P.C. 1953-604, approved April 17, 1953: Respecting the Control of Trade by Sea for Mainland China and North Korea. (English and French).

Copy of an Agreement Revising and Renewing the International Wheat Agreement, done at Washington, April 13, 1953. (English).

Copy of Annual Report of the Department of External Affairs for the year ended December 31, 1952. (English and French).

Pursuant to Order.

The Senate proceeded to the consideration of the two hundred and eighty-second to the two hundred and eighty-eighth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (L-11), intituled: "An Act for the relief of Hanus Braun, otherwise known as John Browne";

Bill (M-11), intituled: "An Act for the relief of Hazel Loiset Robinson Darby";

Bill (N-11), intituled: "An Act for the relief of Pearle Elizabeth McLeod Martin";

Bill (O-11), intituled: "An Act for the relief of Susan Klamka Migicovsky";  
Bill (P-11), intituled: "An Act for the relief of Olive Margaret Searle Pfeffer";

Bill (Q-11), intituled: "An Act for the relief of Alfred Roger Holder";

Bill (R-11), intituled: "An Act for the relief of Joseph Willie Brais";

Bill (S-11), intituled: "An Act for the relief of Gladys Ola Taylor McLellan";

Bill (T-11), intituled: "An Act for the relief of Freda Smolar Brown";

Bill (U-11), intituled: "An Act for the relief of Marguerita Downie Couture";

Bill (V-11), intituled: "An Act for the relief of Howard Douglas Wardle";

Bill (W-11), intituled: "An Act for the relief of Rose Brownstien Lazarus";

Bill (X-11), intituled: "An Act for the relief of Rebecca Bowman LeFloch";

Bill (Y-11), intituled: "An Act for the relief of John Stewart Hannah";

Bill (Z-11), intituled: "An Act for the relief of Harold Speevak";

Bill (A-12), intituled: "An Act for the relief of Rita Rabinovitch Abrams";

Bill (B-12), intituled: "An Act for the relief of Marcel Roland Veilleux";

Bill (C-12), intituled: "An Act for the relief of Mary Gordon Wilson LaForest";

Bill (D-12), intituled: "An Act for the relief of Lionel Jobin".

The said Bills were, on division, severally read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then severally read the second and third times.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lambert moved that the Bill (107), intituled: "An Act to amend The Post Office Act", be now read a third time.

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hawkins moved that the Bill (110), intituled: "An Act to establish the Historic Sites and Monuments Board of Canada", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (223), intituled: "An Act to amend The Canadian Wheat Board Act, 1935", it was—  
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Gershaw moved that the Bill (109), intituled: "An Act to Authorize the Grant of Assistance to a Province for the Conservation of Water Resources", be now read a second time.

After debate, it was—

Ordered, That further debate be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (230), intituled: "An Act to provide for the Government of the Yukon Territory", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (293), intituled: "An Act to implement the International Convention for the High Seas Fisheries of the North Pacific Ocean", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (329), intituled: "An Act to amend The Emergency Gold Mining Assistance Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Burchill moved that the Bill (330), intituled: "An Act to amend The Trans-Canada Air Lines Act, 1937", be now read a second time.

After Debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (331), intituled: "An Act to amend The Fisheries Research Board Act", it was—  
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (333), intituled: "An Act to amend The Prairie Farm Assistance Act", it was— Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 44

## JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Wednesday, 22nd April, 1953

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Dennis,	Grant,	Paterson,
Barbour,	Dessureault,	Haig,	Petten,
Basha,	Dupuis,	Hawkins,	Pirie,
Beaubien,	Emmerson,	Hayden,	Quinn,
Beauregard,	Euler,	Horner,	Reid,
Bishop,	Fafard,	Hushion,	Robertson,
Blais,	Fallis,	Isnor,	Roebuck,
Bouffard,	Farquhar,	King,	Ross,
Burchill,	Farris,	Lambert,	Stambaugh,
Campbell,	Fraser,	MacLennan,	Stevenson,
Comeau,	Gershaw,	Marcotte,	Taylor,
Crerar,	Godbout,	McDonald,	Turgeon,
Daigle,	Golding,	McLean,	Vaillancourt,
Davies,	Gouin,	Nicol,	Veniot,
Davis,			Wilson.

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (332), intituled: "An Act respecting the Canadian Forces", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the following Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, April 22, 1953.

The Standing Committee on Banking and Commerce to whom was referred the Bill (228, from the House of Commons), intituled: "An Act to amend The Income Tax Act", beg leave to report, as follows:—

Your Committee recommend that they be authorized to print 500 copies in English and 200 copies in French of its proceedings on the said Bill, and that Rule 100 be suspended in relation to the said printing.

All which is respectfully submitted.

SALTER A. HAYDEN,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (279), intituled: "An Act to amend The Emergency Powers Act", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,  
The said Bill was then read a third time, on division.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (110), intituled: "An Act to establish the Historic Sites and Monuments Board of Canada", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this Bill, without any amendment.



Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved that the amendments made by the Standing Committee on Banking and Commerce to the Bill (225), intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act", be now concurred in.

In amendment, the Honourable Senator Robertson moved that the said amendments be not now concurred in, but that they be referred to a Committee of the Whole, presently.

The question being put on the motion in amendment, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Senate was, accordingly, adjourned during pleasure and put into a Committee of the Whole on the consideration of the said amendments.

*(In the Committee)*

Amendment No. 1, was read and agreed to.

Amendment No. 2, was read and agreed to.

Amendment No. 3 was read.

After debate, the Honourable Senator Robertson moved that amendment No. 3 be struck out.

The question of concurrence being put thereon, it was agreed to, on division.

After some time, the Senate was resumed, and—

The Honourable Senator Golding, from the said Committee, reported that they had taken the said amendments into consideration and had directed him to report concurrence in the 1st and 2nd amendments and disapproval of the 3rd amendment.

The Report from the said Committee was concurred in, on division.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Robertson moved that the Bill, as amended, be now read a third time.

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill, as amended, was then read the third time, on division.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate has passed this Bill, with certain amendments, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and thirty-second Report of the Standing Committee on Divorce.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Aseltine, it was—

Ordered, That Divorce Report No. 232,—re petition of Domina Emerius Lefebvre, be referred back to the Standing Committee on Divorce, for further consideration.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (223), intituled: "An Act to amend The Canadian Wheat Board Act, 1935", be now read a second time.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion for the second reading of Bill (109), intituled: "An Act to Authorize the Grant of Assistance to a Province for the Conservation of Water Resources", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (230), intituled: "An Act to provide for the Government of the Yukon Territory", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (293), intituled: "An Act to implement the International Convention for the High Seas Fisheries of the North Pacific Ocean", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (329), intituled: "An Act to amend The Emergency Gold Mining Assistance Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (331), intituled: "An Act to amend The Fisheries Research Board Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (333), intituled: "An Act to amend The Prairie Farm Assistance Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the consideration of the amendment made by the House of Commons to the Bill (J), intituled: "An Act respecting Food, Drugs, Cosmetics and Therapeutic Devices", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the consideration of the amendments made by the House of Commons to the Bill (Q-5), intituled: "An Act to amend The Canadian Citizenship Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the consideration of the amendments made by the House of Commons to the Bill (D-7), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act, 1934", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

JOURNALS

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 22nd April, 1953

The Senate met at 10 o'clock

The Hon. the Speaker, Mr. ...

The Hon. the Speaker

Senator	Present	Absent	Ill
Adair	Present	Absent	Ill
Beaumont	Present	Absent	Ill
Bourke	Present	Absent	Ill
Brabant	Present	Absent	Ill
Carleton	Present	Absent	Ill
Chapman	Present	Absent	Ill
Clifford	Present	Absent	Ill
Conroy	Present	Absent	Ill
Curran	Present	Absent	Ill
Dalrymple	Present	Absent	Ill
Dawson	Present	Absent	Ill



No. 45

# JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Thursday, 23rd April, 1953

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davis,	Grant,	Paterson,
Barbour,	Dennis,	Haig,	Petten,
Basha,	Dessureault,	Hawkins,	Pirie,
Beaubien,	Dupuis,	Hayden,	Quinn,
Beauregard,	Emmerson,	Horner,	Reid,
Bishop,	Euler,	Hushion,	Roebuck,
Blais,	Fafard,	Isnor,	Ross,
Bouffard,	Fallis,	King,	Stambaugh,
Burchill,	Farquhar,	Lambert,	Stevenson,
Campbell,	Farris,	MacLennan,	Taylor,
Comeau,	Fraser,	Marcotte,	Turgeon,
Crerar,	Gershaw,	McDonald,	Vaillancourt,
Daigle,	Godbout,	McLean,	Veniot,
Davies,	Golding,	Nicol,	Wilson.

## PRAYERS.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (330), intituled: "An Act to amend The Trans-Canada Air Lines Act, 1937" reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,  
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented the following Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 23rd April, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundredth Report, as follows:—

For the present Session 344 petitions for Bills of Divorce were presented to the Senate and dealt with by the Standing Committee on Divorce, as follows:—

Petitions heard and recommended .....	282
Petitions heard and rejected .....	3
Petitions withdrawn .....	12
Petitions not proceeded with .....	47
	344
<b>TOTAL</b> .....	<b>344</b>

Of the petitions recommended during the present Session of Parliament, 96 were by husbands and 186 were by wives.

Of the petitions recommended 8 were from petitioners domiciled in the province of Newfoundland and 274 were from petitioners domiciled in the province of Quebec.

The Committee held 49 meetings. On 21 days the Committee functioned in two sections.

In 13 cases the Committee recommended that part of the Parliamentary fees be remitted.

The fees paid to Parliament for Bills of Divorce heard and recommended during the Session of 1952-53 amounted to \$57,520.00.

Assuming that all Bills of Divorce recommended by the Committee, now in various stages before Parliament, receive Royal Assent, the comparison of dissolutions of marriage granted by Parliament in the last ten Sessions is as follows:—

1945 .....	179
1946 .....	290
1947 .....	348
1947-48 .....	292
1949, 1st Session .....	184
1949, 2nd Session .....	166
1950 .....	240
1951 .....	294
1952 .....	312
1952-53 .....	282

The religious denomination of the petitioners and respondents for the present Session is as follows:—

	<i>Roman Catholic</i>	<i>Anglican</i>	<i>Hebrew</i>	<i>United Church</i>	<i>Presbyterian</i>
Petitioners:	80	50	48	51	21
Respondents:	82	49	51	42	16

  

	<i>Baptist</i>	<i>Methodist</i>	<i>Greek Orthodox</i>	<i>Other or not stated</i>
Petitioners:	6	0	6	20
Respondents:	5	1	6	30

Statistics covering the number of divorces granted in Canada during the years 1948 to 1952, both inclusive, are as follows:—

	1948	1949	1950	1951	1952
Canada .....	6,881	5,934	5,373	5,163	5,562
Prince Edward Island ..	49	20	13	10	9
Newfoundland .....			5	4	3
Nova Scotia .....	78	181	199	187	188
New Brunswick .....	211	202	194	156	200
Quebec .....	292	350	234	290	309
Ontario .....	3,107	2,396	2,228	2,102	2,130
Manitoba .....	477	411	309	361	338
Saskatchewan .....	333	289	280	226	223
Alberta .....	651	594	534	589	630
British Columbia .....	1,683	1,491	1,377	1,339	1,532

The following statement shows a comparison between the number of divorces granted to husbands and wives respectively in the years mentioned:—

	<i>Husbands</i>	<i>Wives</i>
1948 .....	2,643	4,238
1949 .....	2,259	3,675
1950 .....	2,100	3,275
1951 .....	2,010	3,153
1952 .....	2,188	3,374

Your Committee makes the same recommendation that it made in 1950, 1951 and 1952 Reports. It regrets that Parliament has not seen fit to solve the

problem of Parliamentary divorce by setting up suitable courts or tribunals before which the numerous cases from Quebec and Newfoundland could be heard. It is to be hoped that something will be done in that regard in the near future.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Chairman.*

Ordered, That the same do lie on the Table.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (223), intituled: "An Act to amend The Canadian Wheat Board Act, 1935".

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading, to-morrow.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion for the second reading of Bill (109), intituled: "An Act to Authorize the Grant of Assistance to a Province for the Conservation of Water Resources", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (230), intituled: "An Act to provide for the Government of the Yukon Territory", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Reid moved that the Bill (293), intituled: "An Act to implement the International Convention for the High Seas Fisheries of the North Pacific Ocean", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this Bill, without any amendment.



The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (329), intituled: "An Act to amend The Emergency Gold Mining Assistance Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (331), intituled: "An Act to amend The Fisheries Research Board Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (333), intituled: "An Act to amend The Prairie Farm Assistance Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the consideration of the amendment made by the House of Commons to the Bill (J), intituled: "An Act respecting Food, Drugs, Cosmetics and Therapeutic Devices", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the consideration of the amendments made by the House of Commons to the Bill (Q-5), intituled: "An Act to amend The Canadian Citizenship Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the consideration of the amendments made by the House of Commons to the Bill (D-7), intituled: "An Act to amend The Canada Shipping Act, 1934", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (335), intituled: "An Act to amend The Veterans Benefit Act, 1951", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (336), intituled: "An Act to provide Assistance for the Higher Education of Children of certain Deceased Members of the Armed Forces and of other Persons", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (337), intituled: "An Act to amend The Radio Act, 1938", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (332), intituled: "An Act respecting the Canadian Forces", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.



No. 46

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

---

Friday, 24th April, 1953

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

---

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Daigle,	Isnor,	Reid,
Barbour,	Davis,	King,	Robertson,
Basha,	Emmerson,	Lambert,	Roebuck,
Beaubien,	Fallis,	MacKinnon,	Ross,
Beauregard,	Gershaw,	MacLennan,	Stambaugh,
Bishop,	Godbout,	McDonald,	Stevenson,
Blais,	Golding,	McLean,	Taylor,
Burchill,	Haig,	Paterson,	Turgeon,
Comeau,	Hawkins,	Pirie,	Veniot,
Crerar,	Horner,	Quinn,	Wilson.

## PRAYERS.

The Honourable Senator Haig, from the Standing Committee on Divorce, presented their three hundred and first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, April 24, 1953.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mildred Hannah Earle, of the town of Carbonear, in the province of Newfoundland, for an Act to dissolve her marriage with Eric Guy Earle, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

JOHN T. HAIG,  
*Acting Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was, on division, adopted.

The Honourable Senator Haig, Acting Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented the following Bill:—

Bill (E-12), intituled: "An Act for the relief of Mildred Hannah Earle".

The said Bill was, on division, read the first time.

With leave of the Senate,  
The said Bill was, on division, then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the case before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Honourable Senator Lambert laid on the Table:—

Copy of Report on activities under the Prairie Farm Assistance Act for the Crop Year 1951-52, Department of Agriculture. (English).

Copy of a Report as required by Section 69 of The Indian Act, with regard to loans made under the provisions of that section during the fiscal year 1952-53. (English).

Copies of the *Canada Gazette* Part II Statutory Orders and Regulations. Wednesday, April 22, 1953. (English and French).

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (223), intituled: "An Act to amend The Canadian Wheat Board Act, 1935", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (109), intituled: "An Act to Authorize the Grant of Assistance to a Province for the Conservation of Water Resources".

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (230), intituled: "An Act to provide for the Government of the Yukon Territory", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Davis moved that the Bill (329), intituled: "An Act to amend The Emergency Gold Mining Assistance Act", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator MacLennan moved that the Bill (331), intituled: "An Act to amend The Fisheries Research Board Act", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lambert moved that the Bill (333), intituled: "An Act to amend The Prairie Farm Assistance Act", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendment made by the House of Commons to the Bill (J), intituled: "An Act respecting Food, Drugs, Cosmetics and Therapeutic Devices".

The said amendment was concurred in.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has agreed to the amendment made by the House of Commons to this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendments made by the House of Commons to the Bill (Q-5), intituled: "An Act to amend The Canadian Citizenship Act".

The said amendments were concurred in.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has agreed to the amendments made by the House of Commons to this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendments made by the House of Commons to the Bill (D-7), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act, 1934".

The Honourable Senator Lambert moved that the amendments be not now concurred in, but that they be referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

The said motion was adopted and Ordered accordingly.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lambert moved that the Bill (335), intituled: "An Act to amend The Veterans Benefit Act, 1951", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Isnor moved that the Bill (336), intituled: "An Act to provide Assistance for the Higher Education of Children of certain Deceased Members of the Armed Forces and of other Persons", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (337), intituled: "An Act to amend The Radio Act, 1938", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Monday, next.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (332), intituled: "An Act respecting the Canadian Forces", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Monday, next.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Lambert, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Monday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.





No. 47

## JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Monday, 27th April, 1953

8 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Davis,	Hawkins,	Quinn,
Barbour,	Dennis,	Hayden,	Reid,
Basha,	Duffus,	Horner,	Ross,
Beaubien,	Emmerson,	Isnor,	Stambaugh,
Beauregard,	Fafard,	King,	Stevenson,
Bishop,	Fallis,	Lambert,	Taylor,
Blais,	Gershaw,	MacKinnon,	Turgeon,
Burchill,	Godbout,	MacLennan,	Vaillancourt,
Comeau,	Golding,	McDonald,	Veniot,
Crerar,	Gouin,	Paterson,	Wilson.
Davies,	Haig,	Pirie,	

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (338), intituled: "An Act respecting Co-operative Credit Associations", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The following petition was presented:

By the Honourable Senator Stambaugh:—

Of Abram W. Friesen, of the town of Rosthern, in the province of Saskatchewan, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Canadian Co-operative Credit Society Limited".

On motion of the Honourable Senator Lambert, seconded by the Honourable Senator Beaubien, it was—

Ordered,—That the Agreement revising and renewing The International Wheat Agreement, Tabled on Tuesday, 21st April, 1953, be printed as an appendix to the Official Report of the Debates of the Senate and also as an appendix to the Minutes of the Proceedings of the Senate.

On motion of the Honourable Senator Reid, it was—

Ordered,—That an Order of the Senate do issue for a Return of:—

A copy of an agreement entered into by Great Britain, acting for Canada, and the United States of America, affecting the waters of the Columbia River in British Columbia in 1906 or 1907.

On motion of the Honourable Senator Lambert, it was—

Ordered, That from this day until the end of the present Session, Rules 23, 24 and 63 be suspended in so far as they relate to Public Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator MacKinnon moved that the Bill (230), intituled: "An Act to provide for the Government of the Yukon Territory", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (337), intituled: "An Act to amend The Radio Act, 1938", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (332), intituled: "An Act respecting the Canadian Forces", it was—  
 Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

APPENDIX  
 OF  
 JOURNALS

THE SENATE OF CANADA

INTERNATIONAL WHEAT AGREEMENT  
 TREATY OF 1943

AGREEMENT REVISING AND RENOVATING  
 THE INTERNATIONAL WHEAT AGREEMENT



APPENDIX  
to the  
JOURNALS  
of  
THE SENATE OF CANADA

Monday, 27th April, 1953.

Copy of  
Agreement Tabled on Tuesday, 21st April, 1953.

INTERNATIONAL WHEAT COUNCIL  
RESUMED EIGHTH SESSION—FEBRUARY 2, 1953  
WASHINGTON, D.C.

Document No. 8/75  
(Revised)  
April 10, 1953

AGREEMENT REVISING AND RENEWING  
THE INTERNATIONAL WHEAT AGREEMENT

AGREEMENT REVISING AND RENEWING  
THE INTERNATIONAL WHEAT AGREEMENT

The Governments signatory to this Agreement,

Considering that the International Wheat Agreement which was opened for signature at Washington on March 23, 1949 was entered into in order to overcome the serious hardship caused to producers and consumers by burdensome surpluses and critical shortages of wheat, and

Considering that it is desirable that the International Wheat Agreement be renewed, with certain modifications, for a further period, and

Having decided to conclude for that purpose this Agreement revising and renewing the International Wheat Agreement,

Have agreed as follows:

PART I—GENERAL

ARTICLE I

*Objectives*

The objectives of this Agreement are to assure supplies of wheat to importing countries and markets for wheat to exporting countries at equitable and stable prices.

ARTICLE II

*Definitions*

1. For the purposes of this Agreement:

“Advisory Committee on Price Equivalents” means the Committee established under Article XV.

“Bushel” means sixty pounds avoirdupois.

“Carrying charges” means the cost incurred for storage, interest and insurance in holding wheat.

“C & f.” means cost and freight.

“Council” means the International Wheat Council established by Article XIII.

“Crop-year” means the period from August 1 to July 31, except that in Article VII it means in respect of Australia the period from December 1 to November 30 and in respect of the United States of America the period from July 1 to June 30.

“Executive Committee” means the Committee established under Article XIV.

“Exporting country” means, as the context requires, either (i) the Government of a country listed in Annex B to Article III which has accepted or acceded to this Agreement and has not withdrawn therefrom, or (ii) that country itself and the territories in respect of which the rights and obligations of its Government under this Agreement apply.

“F.a.q.” means fair average quality.

“F.o.b.” means free on board ocean vessel.

"Guaranteed quality" means in relation to an importing country its guaranteed purchases for a crop-year and in relation to an exporting country its guaranteed sales for a crop-year.

"Importing country" means, as the context requires, either (i) the Government of a country listed in Annex A to Article III which has accepted or acceded to this Agreement and has not withdrawn therefrom, or (ii) that country itself and the territories in respect of which the rights and obligations of its Government under this Agreement apply.

"Marketing costs" means all usual charges incurred in procurement, marketing, chartering, and forwarding.

"Metric ton" means 36·74371 bushels.

"Old crop wheat" means wheat harvested more than two months prior to the beginning of the current crop-year of the exporting country concerned.

"Territory" in relation to an exporting or importing country includes any territory in respect of which the rights and obligations under this Agreement of the Government of that country apply under Article XXIII.

"Transaction" means a sale for import into an importing country of wheat exported or to be exported from an exporting country, or the quantity of such wheat so sold, as the context requires. Where reference is made in this Agreement to a transaction between an exporting country and an importing country, it shall be understood to refer not only to transactions between the Government of an exporting country and the Government of an importing country but also to transactions between private traders and to transactions between a private trader and the Government of an exporting or an importing country. In this definition "Government" shall be deemed to include the Government of any territory in respect of which the rights and obligations of any Government accepting or acceding to this Agreement apply under Article XXIII.

"Unfulfilled guaranteed quantity" means, in the case of an exporting country, the difference between the quantities entered in the Council's records in accordance with Article IV in respect of that country for a crop-year and its guaranteed sales for that crop-year and, in the case of an importing country, the difference between the quantities entered in the Council's records in accordance with Article IV in respect of that country for a crop-year and that portion of its guaranteed purchases for that crop-year which it is, at the relevant time, entitled to purchase having regard to paragraph 9 of Article III.

"Wheat" includes wheat grain and, except in Article VI, wheat-flour.

2. Seventy-two units by weight of wheat-flour shall be deemed to be equivalent to one hundred units by weight of wheat grain in all calculations relating to guaranteed purchases or guaranteed sales, unless the Council decides otherwise.

## PART 2—RIGHTS AND OBLIGATIONS

### ARTICLE III

#### *Guaranteed Purchases and Guaranteed Sales*

1. The quantities of wheat set out in Annex A to this Article for each importing country represents, subject to any increase or reduction made in accordance with the provisions of Part 3 of this Agreement, the guaranteed purchases of that country for each of the three crop-years covered by this Agreement.

2. The quantities of wheat set out in Annex B to this Article for each exporting country represent, subject to any increase or reduction made in accordance with the provisions of Part 3 of this Agreement, the guaranteed sales of that country for each of the three crop-years covered by this Agreement.

3. The guaranteed purchases of an importing country represent the maximum quantity of wheat which, subject to deduction of the amount of the transactions entered in the Council's records in accordance with Article IV against those guaranteed purchases,

- (a) that importing country may be required by the Council, as provided in Article V, to purchase from the exporting countries at prices consistent with the minimum prices specified in or determined under Article VI, or
- (b) the exporting countries may be required by the Council, as provided in Article V, to sell to that importing country at prices consistent with the maximum prices specified in or determined under Article VI.

4. The guaranteed sales of an exporting country represent the maximum quantity of wheat which, subject to the deduction of the amount of the transactions entered in the Council's records in accordance with Article IV against those guaranteed sales,

- (a) that exporting country may be required by the Council, as provided in Article V, to sell to the importing countries at prices consistent with the maximum prices specified in or determined under Article VI, or
- (b) the importing countries may be required by the Council, as provided in Article V, to purchase from that exporting country, at prices consistent with the minimum prices specified in or determined under Article VI.

5. If an importing country finds difficulty in exercising its right to purchase its unfulfilled guaranteed quantity at prices consistent with the maximum prices specified in or determined under Article VI or an exporting country finds difficulty in exercising its right to sell its unfulfilled guaranteed quantity at prices consistent with the minimum prices so specified or determined, it may have resort to the procedure in Article V.

6. Exporting countries are under no obligation to sell any wheat under this Agreement unless required to do so as provided in Article V at prices consistent with the maximum prices specified in or determined under Article VI. Importing countries are under no obligation to purchase any wheat under this Agreement unless required to do so as provided in Article V at prices consistent with the minimum prices specified in or determined under Article VI.

7. The quantity, if any, of wheat-flour to be supplied by the exporting country and accepted by the importing country against their respective guaranteed quantities shall, subject to the provisions of Article V, be determined by agreement between the buyer and seller in each transaction.

8. Exporting and importing countries shall be free to fulfill their guaranteed quantities through private trade channels or otherwise. Nothing in this Agreement shall be construed to exempt any private trader from any laws or regulations to which he is otherwise subject.

9. No importing country shall, without the permission of the Council purchase under this Agreement more than ninety per cent of its guaranteed quantity for any crop-year before February 28 of that crop-year.



## ANNEX A TO ARTICLE III

## Guaranteed Purchases

Crop-year Augst 1 to July 31	1953-54	1954-55	1955-56	Equivalent in bushels for each crop-year
Austria.....	250	250	250	9,185,927
Belgium.....	615	615	615	22,597,382
Bolivia.....	95	95	95	3,490,652
Brazil.....	360	360	360	13,227,736
Ceylon.....	255	255	255	9,369,646
Costa Rica.....	35	35	35	1,286,030
Cuba.....	202	202	202	7,422,229
Denmark.....	50	50	50	1,837,185
Dominican Republic.....	26	26	26	955,336
Ecuador.....	35	35	35	1,286,030
Egypt.....	400	400	400	14,697,484
El Salvador.....	20	20	20	734,874
Germany.....	1,500	1,500	1,500	55,115,565
Greece.....	350	350	350	12,860,299
Guatemala.....	25	25	25	918,593
Haiti.....	45	45	45	1,653,467
Honduras Republic.....	15	15	15	551,156
Iceland.....	11	11	11	404,181
India.....	1,500	1,500	1,500	55,115,565
Indonesia.....	142	142	142	5,217,607
Ireland.....	275	275	275	10,104,520
Israel.....	215	215	215	7,899,898
Italy.....	850	850	850	31,232,154
Japan.....	1,000	1,000	1,000	36,743,710
Lebanon.....	74	75	75	2,755,778
Liberia.....	2	2	2	73,487
Mexico.....	415	415	415	15,248,640
Netherlands.....	675	675	675	24,802,004
New-Zealand.....	160	160	160	5,878,994
Nicaragua.....	10	10	10	367,437
Norway.....	230	230	230	8,451,053
Panama.....	20	20	20	734,874
Peru.....	185	185	185	6,797,586
Philippines.....	236	236	236	8,671,515
Portugal.....	175	175	175	6,430,149
Saudi Arabia.....	60	60	60	2,204,623
Spain.....	145	145	145	5,327,838
Sweden.....	25	25	25	918,593
Switzerland.....	215	215	215	7,899,898
Union of South Africa.....	320	320	320	11,757,987
United Kingdom.....	4,819	4,819	4,819	177,067,939
Venezuela.....	170	170	170	6,246,431
Total (42 countries).....	16,208	16,208	16,208	595,542,052

## ANNEX B TO ARTICLE III

*Guaranteed Sales*

Crop-year August 1 to July 31	1953-54	1954-55	1955-56	Equivalent in bushels for each crop-year
	thousands of metric tons			
Australia*	2,041	2,041	2,041	75,000,000
Canada	6,804	6,804	6,804	250,000,000
France	10	10	10	367,437
United States of America	7,353	7,353	7,353	270,174,615
Total	16,208	16,208	16,208	595,542,052

\*In the event of the provisions of Articles X being invoked by Australia by reason of a short crop, it will be recognized that certain markets, by virtue of their geographical position, are traditionally dependent upon Australia for the supply of their requirements of wheat grain and wheat-flour. The necessity of meeting these requirements will be one of the factors to be taken into account by the Council in determining the ability of Australia to deliver its guaranteed sales under this Agreement in any crop-year.

## ARTICLE IV

*Recording of Transactions Against Guaranteed Quantities*

1. The Council shall keep records for each crop-year of those transactions and parts of transactions in wheat which are part of the guaranteed quantities in Annexes A and B to Article III.

2. A transaction or part of a transaction in wheat grain between an exporting country and an importing country shall be entered in the Council's records against the guaranteed quantities of those countries for a crop-year:

- (a) provided that (i) it is a price not higher than the maximum nor lower than the minimum specified in or determined under Article VI for that crop-year, and (ii) the exporting country and the importing country have not agreed that it shall not be entered against their guaranteed quantities; and
- (b) to the extent that (i) both the exporting and the importing country concerned have unfulfilled guaranteed quantities for that crop-year, and (ii) the loading period specified in the transaction falls within that crop-year.

3. A transaction or part of a transaction for the purchase and sale of wheat shall be eligible for entry in the Council's records against the guaranteed quantities of the exporting and importing countries concerned on the conditions specified in this Article, notwithstanding that the transaction has been entered into before the deposit of its instrument of acceptance of this Agreement by either or both of those countries.

4. If a commercial contract or governmental agreement on the sale and purchase of wheat-flour contains a statement, or if the exporting country and the importing country concerned inform the Council that they are agreed, that the price of such wheat-flour is consistent with the prices specified in or determined under Article VI, the wheat grain equivalent of such wheat-flour shall, subject to the conditions prescribed in (a) (ii) and (b) of paragraph 2 of this Article, be entered in the Council's records against the guaranteed quantities of those countries. If the commercial contract or governmental agreement does not contain a statement of the nature referred to above and the

exporting country and the importing country concerned do not agree that the price of the wheat-flour is consistent with the prices specified in or determined under Article VI, either of those countries may, unless they have agreed that the wheat grain equivalent of that wheat-flour shall not be entered in the Council's records against their guaranteed quantities, request the Council to decide the issue. Should the Council, on consideration of such a request, decide that the price of such wheat-flour is consistent with the prices specified in or determined under Article VI, the wheat grain equivalent of the wheat-flour shall be entered against the guaranteed quantities of the exporting and importing countries concerned, subject to the conditions prescribed in (b) of paragraph 2 of this Article. Should the Council, on consideration of such a request, decide that the price of such wheat-flour is inconsistent with the prices specified in or determined under Article VI, the wheat grain equivalent of the wheat-flour shall not be so entered.

5. Provided that the conditions prescribed in paragraphs 2 or 4 of this Article, other than that in (b) (ii) of paragraph 2, are satisfied, the Council may authorize transactions to be recorded against guaranteed quantities for a crop-year if (a) the loading period specified in the transaction is within a reasonable time up to one month, to be decided by the Council, before the beginning or after the end of that crop-year, and (b) the exporting and importing country concerned so agree.

6. The Council shall prescribe rules of procedure, in accordance with the following provisions, for the reporting and recording of transactions which are part of the guaranteed quantities:

- (a) Any transaction or part of a transaction, between an exporting country and an importing country, qualifying under paragraph 2, 3, or 4 of this Article to form part of the guaranteed quantities of those countries shall be reported to the Council within such period and in such detail and by one or both of those countries as the Council shall lay down in its rules of procedure.
- (b) Any transaction or part of a transaction reported in accordance with the provisions of subparagraph (a) shall be entered in the Council's records against the guaranteed quantities of the exporting country and the importing country between which the transaction is made.
- (c) The order in which transactions and parts of transactions shall be entered in the Council's records against the guaranteed quantities shall be prescribed by the Council in its rules of procedure.
- (d) The Council shall, within a time to be prescribed in its rules of procedure, notify each exporting country and each importing country of the entry of any transaction or part of a transaction in the Council's records against their guaranteed quantities.
- (e) If, within a period which the Council shall prescribe in its rules of procedure, the importing country or the exporting country concerned objects in any respect to the entry of a transaction or part of a transaction in the Council's records against its guaranteed quantity the Council shall review the matter and, if it decides that the objection is well founded, shall amend its records accordingly.
- (f) If any exporting or importing country considers it probable that the full amount of wheat already entered in the Council's records against its guaranteed quantity for the current crop-year will not be loaded within that crop-year, that country may request the Council to make appropriate reductions in the amounts entered in its records. The Council shall consider the matter and, if it decides that the request is justified, shall amend its records accordingly.

- (g) Any wheat purchased by an importing country from an exporting country and resold to another importing country may, by agreement of the importing countries concerned, be entered against the unfulfilled guaranteed purchases of the importing country to which the wheat is finally resold, provided that a corresponding reduction is made in the amount entered against the guaranteed purchases of the first importing country.
- (h) The Council shall send to all exporting and importing countries, weekly or at such other interval as the Council may prescribe in its rules of procedure, a statement of the amounts entered in its records against guaranteed quantities.
- (i) The Council shall notify all exporting and importing countries immediately when the guaranteed quantity of any exporting or importing country for any crop-year has been fulfilled.

7. Each exporting country and each importing country may be permitted, in the fulfillment of its guaranteed quantity, a degree of tolerance to be prescribed by the Council for that country on the basis of its guaranteed quantity and other relevant factors.

#### ARTICLE V

##### *Enforcement of Rights*

1. (a) Any importing country which finds difficulty in purchasing its unfulfilled guaranteed quantity for any crop-year at prices consistent with the maximum prices specified in or determined under Article VI may request the Council's help in making the desired purchases.
- (b) Within three days of the receipt of a request under subparagraph (a) the Secretary of the Council shall notify those exporting countries which have unfulfilled guaranteed quantities for the relevant crop-year of the amount of the unfulfilled guaranteed quantity of the importing country which has requested the Council's help and invite them to offer to sell wheat at prices consistent with the maximum prices specified in or determined under Article VI.
- (c) If within fourteen days of the notification by the Secretary of the Council under subparagraph (b) the whole of the unfulfilled guaranteed quantity of the importing country concerned, or such part thereof as in the opinion of the Council is reasonable at the time the request is made, has not been offered for sale, the Council shall as soon as possible decide:
  - (i) the quantitiesand also, if requested,
  - (ii) the quality and gradeof wheat grain and/or wheat-flour which each or any of the exporting countries is required to offer to sell to that importing country for loading during the relevant crop-year or within such time thereafter, not exceeding one month, as the Council may decide.

The Council shall decide on (i) and (ii) above after receiving an assurance, if requested, that the wheat grain or wheat-flour is to be used for consumption in the importing country or for normal or traditional trade; and in reaching its decision the Council shall also take into account any circumstances which the exporting and the importing countries may submit, including in relation to the proportion of wheat-flour:

- (iii) the industrial programs of any country  
and
- (iv) the normal traditional volume and ratio of imports of wheat-flour and wheat grain and the quality and grade of wheat-flour and wheat grain imported by the importing country concerned.
- (d) Each exporting country required by the Council's decision under subparagraph (c) to offer quantities of wheat grain and/or wheat-flour for sale to the importing country shall, within thirty days from the date of that decision, offer to sell those quantities to such importing country for loading during the period provided under subparagraph (c) at prices consistent with the maximum prices specified in or determined under Article VI and, unless those countries agree otherwise, on the same conditions regarding the currency in which payment is to be made as prevail generally between them at that time. If no trade relations have hitherto existed between the exporting country and the importing country concerned and if those countries fail to agree on the currency in which payment is to be made, the Council shall decide the issue.
- (e) In case of disagreement between an exporting country and an importing country on the quantity of wheat-flour to be included in a particular transaction being negotiated in compliance with the Council's decision under subparagraph (c), or on the relation of the price of such wheat-flour to the maximum prices of wheat grain specified in or determined under Article VI, or on the conditions on which the wheat grain and/or wheat-flour shall be bought and sold, the matter shall be referred to the Council for decision.
2. (a) Any exporting country which finds difficulty in selling its unfulfilled guaranteed quantity for any crop-year at prices consistent with the minimum prices specified in or determined under Article VI may request the Council's help in making the desired sales.
- (b) Within three days of the receipt of a request under subparagraph (a) the Secretary of the Council shall notify those importing countries which have unfulfilled guaranteed quantities for the relevant crop-year of the amount of the unfulfilled guaranteed quantity of the exporting country which has requested the Council's help and invite them to offer to purchase wheat at prices consistent with the minimum prices specified in or determined under Article VI.
- (c) If within fourteen days of the notification by the Secretary of the Council under subparagraph (b) the whole of the unfulfilled guaranteed quantity of the exporting country concerned, or such part thereof as in the opinion of the Council is reasonable at the time the request is made, has not been purchased, the Council shall, as soon as possible, decide:
- (i) the quantities  
and also, if requested,
- (ii) the quality and grade
- of wheat and/or wheat-flour which each or any of the importing countries is required to offer to purchase from that exporting country for loading during the relevant crop-year or within such time thereafter, not exceeding one month, as the Council may decide. In reaching its decision on (i) and (ii) above, the Council shall take into account any circumstances which the exporting and the importing countries may submit, including in relation to the proportion of wheat-flour:

(iii) the industrial programs of any country  
and

(iv) the normal traditional volume and ratio of imports of wheat-flour and wheat grain and the quantity and grade of wheat-flour and wheat grain imported by the importing countries concerned.

- (d) Each importing country required by the Council's decision under subparagraph (c) to offer to purchase quantities of wheat grain and/or wheat-flour from the exporting country shall, within thirty days from the date of that decision, offer to purchase those quantities from such exporting country for loading during the period provided under subparagraph (c) at prices consistent with the minimum prices specified in or determined under Article VI and, unless those countries agree otherwise, on the same conditions regarding the currency in which payment is to be made as prevail generally between them at that time. If no trade relations have hitherto existed between the exporting country and the importing country concerned and if those countries fail to agree on the currency in which payment is to be made, the Council shall decide the issue.
- (e) In case of disagreement between an exporting country and an importing country on the quantity of wheat-flour to be included in a particular transaction being negotiated in compliance with the Council's decision under subparagraph (c), or on the relation of the price of such wheat-flour to the minimum prices of wheat grain specified in or determined under Article VI, or on the conditions on which the wheat grain and/or wheat-flour shall be bought and sold, the matter shall be referred to the Council for decision.

3. For the purposes of this Article Port Churchill shall not be a port of shipment.

## ARTICLE VI

### *Prices*

1. (a) The basic minimum and maximum prices for the duration of this Agreement shall be:

Minimum—\$1.55

Maximum—\$2.05

Canadian currency per bushel at the parity for the Canadian dollar, determined for the purposes of the International Monetary Fund as at March 1, 1949 for No. 1 Manitoba Northern wheat in bulk in store Fort William/Port Arthur. The basic minimum and maximum prices, and the equivalents thereof hereafter referred to, shall exclude such carrying charges and marketing costs as may be agreed between the buyer and the seller.

- (b) Carrying charges as agreed between the buyer and seller may accrue for the buyer's account only after an agreed date specified in the contract under which the wheat is sold.
2. The equivalent maximum prices for bulk wheat for:
- (a) No. 1 Manitoba Northern wheat in store Vancouver shall be the maximum price for No. 1 Manitoba Northern wheat in bulk in store Fort William/Port Arthur specified in paragraph 1 of this Article;
- (b) No. 1 Manitoba Northern wheat f.o.b. Port Churchill, Manitoba, shall be the price equivalent to the c. & f. price in the country of destination of the maximum price for No. 1 Manitoba Northern wheat in bulk in store Fort William/Port Arthur specified in paragraph 1 of this Article, computed by using currently prevailing transportation costs and exchange rates;

- (c) f.a.q. wheat in store Australian ocean ports shall be the maximum price for No. 1 Manitoba Northern wheat in bulk in store Fort William/Port Arthur specified in paragraph 1 of this Article, converted into Australian currency at the prevailing rate of exchange;
  - (d) sample wheat of France (minimum natural weight seventy-six kilograms per hectolitre; minimum protein content ten per cent; maximum dockage and moisture content two per cent and fifteen per cent respectively) in store French ports shall be the maximum price for No. 1 Manitoba Northern wheat in bulk in store Fort William/Port Arthur specified in paragraph 1 of this Article, converted into the currency of France at the prevailing rate of exchange;
  - (e) No. 1 Hard Winter wheat f.o.b. Gulf/Atlantic ports of the United States of America shall be the price equivalent to the c. & f. price in the country of destination of the maximum price for No. 1 Manitoba Northern wheat in bulk in store Fort William/Port Arthur specified in paragraph 1 of this Article, computed by using currently prevailing transportation costs and exchange rates and by making such allowance for difference in quality as may be agreed between the exporting country and the importing country concerned; and
  - (f) No. 1 Soft White wheat or No. 1 Hard Winter wheat in store Pacific ports of the United States of America shall be the maximum price for No. 1 Manitoba Northern wheat in bulk in store Fort William/Port Arthur specified in paragraph 1 of this Article, computed by using the prevailing rate of exchange and by making such allowance for difference in quality as may be agreed between the exporting country and the importing country concerned.
3. The equivalent minimum price for bulk wheat for:
- (a) No. 1 Manitoba Northern wheat f.o.b. Vancouver,
  - (b) No. 1 Manitoba Northern wheat f.o.b. Port Churchill, Manitoba,
  - (c) f.a.q. wheat f.o.b. Australia,
  - (d) sample wheat of France (minimum natural weight seventy-six kilograms per hectolitre; minimum protein content ten per cent; maximum dockage and moisture content two per cent and fifteen per cent respectively) f.o.b. French ports,
  - (e) No. 1 Hard Winter wheat f.o.b. Gulf/Atlantic ports of the United States of America, and
  - (f) No. 1 Soft White wheat or No. 1 Hard Winter wheat f.o.b. Pacific ports of the United States of America,

shall be respectively:

the f.o.b. prices Vancouver, Port Churchill, Australia, France, United States of America Gulf/Atlantic ports and the United States of America Pacific ports equivalent to the c. & f. prices in the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland of the minimum prices for No. 1 Manitoba Northern wheat in bulk in store Fort William/Port Arthur specified in paragraph 1 of this Article, computed by using currently prevailing transportation costs and exchange rates and, in those importing countries where a quality differential is recognized, by making such allowances for difference in quality as may be agreed between the exporting country and the importing country concerned.

4. The Executive Committee may, in consultation with the Advisory Committee on Price Equivalents, determine the minimum and maximum price equivalents for wheat at points other than those specified above and may also designate any description of wheat other than those specified in paragraphs 2 and 3 above and determine the minimum and maximum price equivalents thereof; provided that, in the case of any other description of wheat the price

equivalent of which has not yet been determined, the minimum and maximum prices for the time being shall be derived from the minimum and maximum prices of the description of wheat specified in this Article, or subsequently designated by the Executive Committee in consultation with the Advisory Committee on Price Equivalents, which is most closely comparable to such other description, by the addition of an appropriate premium or by the deduction of an appropriate discount.

5. If any exporting or importing country represents to the Executive Committee that any price equivalent established under paragraph 2, 3, or 4 of this Article is in the light of current transportation or exchange rates or market premiums or discounts, no longer fair, the Executive Committee shall consider the matter and may, in consultation with the Advisory Committee on Price Equivalents, make such adjustment as it considers desirable.

6. If a dispute arises as to what premium or discount is appropriate for the purposes of paragraphs 4 and 5 of this Article in respect of any description of wheat specified in paragraph 2 or 3 or designated under paragraph 4 of this Article, the Executive Committee in consultation with the Advisory Committee on Price Equivalents, shall on the request of the exporting or importing country concerned decide the issue.

7. All decisions of the Executive Committee under paragraphs 4, 5 and 6 of this Article shall be binding on all exporting and importing countries, provided that any of those countries which considers that any such decision is disadvantageous to it may ask the Council to review that decision.

8. In order to encourage and expedite the conclusion of transactions in wheat between them at prices mutually acceptable in the light of all the circumstances, the exporting and importing countries, while reserving to themselves complete liberty of action in the determination and administration of their internal agricultural and price policies, shall endeavor not to operate those policies in such a way as to impede the free movement of prices between the maximum price and the minimum price in respect of transactions in wheat into which the exporting and importing countries are prepared to enter. Should any exporting or importing country consider that it is suffering hardship as the result of such policies, it may draw the attention of the Council to the matter and the Council shall inquire into and make a report on the complaint.

## ARTICLE VII

### *Stocks*

1. In order to assure supplies of wheat to importing countries, each exporting country shall endeavor to maintain stocks of old crop wheat at the end of its crop-year at a level adequate to ensure that it will fulfil its guaranteed sales under this Agreement in each subsequent crop-year.

2. In the event of a short crop being harvested by an exporting country, particular consideration shall be given by the Council to the efforts made by that exporting country to maintain adequate stocks as required by paragraph 1 of this Article before that country is relieved of any of its obligations under Article X.

3. In order to avoid disproportionate purchases of wheat at the beginning and end of a crop-year, which might prejudice the stabilization of prices under this Agreement and render difficult the fulfillment of the obligations of all exporting and importing countries, importing countries shall endeavor to maintain adequate stocks at all times.

4. In the event of an appeal by an importing country under Article XII, particular consideration shall be given by the Council to the efforts made by that importing country to maintain adequate stocks as required by paragraph 3 of this Article before it decides in favor of such an appeal.



## ARTICLE VIII

*Information to be Supplied to the Council*

The exporting and importing countries shall report to the Council, within the time prescribed by it, such information as the Council may request in connection with the administration of this Agreement.

## PART 3—ADJUSTMENT OF GUARANTEED QUANTITIES

## ARTICLE IX

*Adjustments in Case of Nonparticipation or  
Withdrawal of Countries*

1. In the event of any difference occurring between the total of the guaranteed purchases in Annex A to Article III and the total of the guaranteed sales in Annex B to Article III as a result of any country listed in Annex A or Annex B (a) not signing or (b) not depositing an instrument of acceptance or (c) withdrawing under paragraph 5, 6, or 7 of Article XXII from or (d) being expelled under Article XIX from or (e) being found by the Council under Article XIX to be in default of the whole or part of its guaranteed quantity under this Agreement, the Council shall, without prejudice to the right of any country to withdraw from this Agreement under paragraph 6 of Article XXII, adjust the remaining guaranteed quantities so as to make the total in the one Annex equal to the total in the other Annex.

2. The adjustment under this Article shall, unless the Council decides otherwise by two-thirds of the votes cast by the exporting countries and two-thirds of the votes cast by the importing countries, be made by reducing pro rata the guaranteed quantities in Annex A or Annex B, as the case may be, by the amount necessary to make the total in the one Annex equal to the total in the other Annex.

3. In making adjustments under this Article, the Council shall keep in mind the general desirability of maintaining the total guaranteed purchases and the total guaranteed sales to the highest possible level.

## ARTICLE X

*Adjustment in Case of Short Crop or Necessity to Safeguard Balance  
of Payments or Monetary Reserves*

1. Any exporting or importing country which fears that it may be prevented, by a short crop in the case of an exporting country or the necessity to safeguard its balance of payments or monetary reserves in the case of an importing country, from carrying out its obligations under this Agreement in respect of a particular crop-year shall report the matter to the Council at the earliest possible date and apply to the Council to be relieved of the whole or a part of its obligations for that crop-year. An application made to the Council pursuant to this paragraph shall be heard without delay.

2. If the matter relates to a short crop, the Council shall, in dealing with the request for relief, review the reporting country's supply situation.

3. If the matter relates to balance of payments or monetary reserves, the Council shall seek and take into account, together with all facts which it considers relevant, the opinion of the International Monetary Fund, as far as the matter concerns a country which is a member of the Fund, on the existence and extent of the necessity referred to in paragraph 1 of this Article.

4. The Council shall, in dealing with a request for relief under this Article, adhere to the principle that the country concerned will to the maximum extent feasible, if it is an exporting country, make sales to meet its obligations under this Agreement and, if it is an importing country, make purchases to meet its obligations under this Agreement.

5. The Council shall decide whether the reporting country's representations are well founded. If it finds they are well founded, it shall decide to what extent and on what conditions the reporting country shall be relieved of its guaranteed quantity for the crop-year concerned. The Council shall inform the reporting country of its decision.

6. If the Council decides that the reporting country shall be relieved of the whole or part of its guaranteed quantity for the crop-year concerned, the following procedure shall apply:

- (a) The Council shall, if the reporting country is an importing country, invite the other importing countries, or, if the reporting country is an exporting country, invite the other exporting countries, to increase their guaranteed quantities for the crop-year concerned up to the amount of the guaranteed quantity of which the reporting country is relieved. Any increase in guaranteed quantities under this subparagraph shall require the approval of the Council.
- (b) If the amount of which the reporting country is relieved cannot be fully offset in the manner provided in (a) of this paragraph, the Council shall invite the exporting countries, if the reporting country is an importing country, or the importing countries, if the reporting country is an exporting country, to accept a reduction of their guaranteed quantities for the crop-year concerned up to the amount of the guaranteed quantity of which the reporting country is relieved, after taking account of any adjustments made under (a) of this paragraph.
- (c) If the total offers received by the Council from the exporting and importing countries to increase their guaranteed quantities under (a) of this paragraph or to reduce their guaranteed quantities under (b) of this paragraph exceed the amount of the guaranteed quantity of which the reporting country is relieved, their guaranteed quantities shall, unless the Council decides otherwise, be increased or reduced, as the case may be, on a pro rata basis, provided that the increase or reduction of the guaranteed quantity of any such country shall not exceed its offer.
- (d) If the amount of the guaranteed quantity of which the reporting country is relieved cannot be fully offset in the manner provided in (a) and (b) of this paragraph, the Council shall reduce the guaranteed quantities in Annex A to Article III, if the reporting country is an exporting country, or in Annex B to Article III, if the reporting country is an importing country, for the crop-year concerned by the amount necessary to make the total in the one Annex equal to the total in the other Annex. Unless the exporting countries in the case of a reduction in Annex B, or the importing countries in the case of a reduction in Annex A, agree otherwise, the reduction shall be made on a pro rata basis, account being taken of any reduction already made under (b) of this paragraph.

#### ARTICLE XI

##### *Adjustments of Guaranteed Quantities by Consent*

1. The Council, when requested to do so by the exporting and importing countries whose guaranteed quantities would thereby be changed, may approve increases in the guaranteed quantities in one Annex to Article III for the

remaining period of the Agreement together with equivalent increases in the guaranteed quantities in the other Annex for that period.

2. An exporting country may transfer part of its guaranteed quantity to another exporting country and an importing country may transfer part of its guaranteed quantity to another importing country for one or more crop-years, subject to approval by the Council by a majority of the votes cast by the exporting countries and a majority of the votes cast by the importing countries.

3. The guaranteed quantity of any country acceding under Article XXI of this Agreement shall be offset by appropriate adjustments by way of increase or decrease of the guaranteed quantities of one or more other countries in Annexes A and B to Article III. Such adjustments shall not be approved unless each exporting or importing country whose guaranteed quantity is thereby changed has consented.

## ARTICLE XII

### *Additional Purchases in Case of Critical Need*

In order to meet a critical need which has arisen or threatens to arise in its territory, an importing country may appeal to the Council for assistance in obtaining supplies of wheat in addition to its guaranteed purchases. On consideration of such an appeal the Council may reduce pro rata the guaranteed quantities of the other importing countries in order to provide the quantity of wheat which it determines to be necessary to relieve the emergency created by the critical need, provided that it considers that such emergency cannot be met in any other manner. Two-thirds of the votes cast by the exporting countries and two-thirds of the votes cast by the importing countries shall be required for any reduction of guaranteed purchases under this paragraph.

## PART 4—ADMINISTRATION

### ARTICLE XIII

#### *The Council*

##### *A. Constitution*

1. The International Wheat Council, established by the International Wheat Agreement which was opened for signature in Washington on March 23, 1949, shall continue in being for the purpose of administering the present Agreement.

2. Each exporting country and each importing country shall be a voting member of the Council and may be represented at its meetings by one delegate, alternates, and advisers.

3. Such intergovernmental organizations as the Council may decide to invite may each have one non-voting representative in attendance at meetings of the Council.

4. The Council shall elect for each crop-year a Chairman and a Vice-Chairman.

##### *B. Powers and Functions*

5. The Council shall establish its rules of procedure.

6. The Council shall keep such records as are required by the terms of this Agreement and may keep such other records as it considers desirable.

7. The Council shall publish an annual report and may publish any other information concerning matters within the scope of this Agreement.

8. The Council shall have such other powers and perform such other functions as it may deem necessary to carry out the terms of this Agreement.

9. The Council may, by two-thirds of the votes cast by the exporting countries and two-thirds of the votes cast by the importing countries, delegate the exercise of any of its powers or functions. The Council may at any time revoke such delegation by a majority of the votes cast. Any decision made under any powers or functions delegated by the Council in accordance with this paragraph shall be subject to review by the Council at the request of any exporting or importing country made within a period which the Council shall prescribe. Any decision, in respect of which no request for review has been made within the prescribed period, shall be binding on all exporting and importing countries.

#### C. Voting

10. (a) Subject to the provisions of subparagraphs (b) and (c) of this paragraph, the importing countries shall hold 1,000 votes, which shall be distributed among them in the proportions which their respective guaranteed purchases for the current crop-year bear to the total of the guaranteed purchases for that crop-year. The exporting countries shall also hold 1,000 votes, which shall be distributed among them in the proportions which their respective guaranteed sales for the current crop-year bear to the total of the guaranteed sales for that crop-year.

(b) If at any Session of the Council an importing country or an exporting country is not represented by an accredited delegate and has not authorized another country to exercise its votes in accordance with paragraph 15 of this Article, the total votes to be exercised by the exporting countries shall be adjusted to a figure equal to the total of votes to be exercised at that Session by the importing countries and redistributed among exporting countries in proportion to their guaranteed sales.

(c) No exporting country or importing country shall have less than one vote and there shall be no fractional votes:

11. The Council shall redistribute the votes in accordance with the provisions of paragraph 10 of this Article whenever there is any change in the guaranteed purchases or guaranteed sales for the current crop-year.

12. If an exporting or an importing country forfeits its votes under paragraph 5 of Article XVII or is deprived of its votes under paragraph 7 of Article XIX, the Council shall redistribute the votes as if that country had no guaranteed quantity for the current crop-year.

13. Any reduction in its guaranteed quantity accepted by an exporting country or an importing country under paragraph 6 (b) of Article X and any transfer of part of a country's guaranteed quantity for only one crop-year under paragraph 2 of Article XI shall be disregarded for the purpose of redistributing votes under this Article.

14. Except where otherwise specified in this Agreement, decisions of the Council shall be by a majority of the total votes cast.

15. Any exporting country may authorize any other exporting country, and any importing country may authorize any other importing country, to represent its interests and to exercise its votes at any meeting or meetings of the Council. Evidence of such authorization satisfactory to the Council shall be submitted to the Council.

#### D. Sessions

16. The Council shall meet at least once during each half of each crop-year and at such other times as the Chairman may decide.

17. The Chairman shall convene a Session of the Council if so requested by (a) five countries or (b) one or more countries holding a total of not less than ten per cent of the total votes or (c) the Executive Committee.

### *E. Quorum*

18. The presence of delegates with a majority of the votes held by the exporting countries and a majority of the votes held by the importing countries prior to any adjustment of votes under paragraph 10 (b) of this Article shall be necessary to constitute a quorum at any meeting of the Council.

### *F. Seat*

19. The seat of the Council shall be London unless the Council decides otherwise by a majority of the votes cast by the exporting countries and a majority of the votes cast by the importing countries.

### *G. Legal Capacity*

20. The Council shall have in the territory of each exporting and importing country such legal capacity as may be necessary for the exercise of its functions under this Agreement.

### *H. Decisions*

21. Each exporting and importing country undertakes to accept as binding all decisions of the Council under the provisions of this Agreement.

## ARTICLE XIV

### *Executive Committee*

1. The Council shall establish an Executive Committee. The members of the Executive Committee shall be three exporting countries elected annually by the exporting countries and not more than eight importing countries elected annually by the importing countries. The Council shall appoint the Chairman of the Executive Committee and may appoint a Vice-Chairman.

2. The Executive Committee shall be responsible to and work under the general direction of the Council. It shall have such powers and functions as are expressly assigned to it under this Agreement and such other powers and functions as the Council may delegate to it under paragraph 9 of Article XIII.

3. The exporting countries on the Executive Committee shall have the same total number of votes as the importing countries. The votes of the exporting countries shall be divided among them as they shall decide, provided that no exporting country shall have more than forty per cent of the total votes of the exporting countries. The votes of the importing countries shall be divided among them as they shall decide, provided that no importing country shall have more than forty per cent of the total votes of the importing countries.

4. The Council shall prescribe rules of procedure regarding voting in the Executive Committee and may make such other provisions regarding rules of procedure in the Executive Committee as it thinks fit. A decision of the Executive Committee shall require the same majority of votes as this Agreement prescribes for the Council when making a decision on a similar matter.

5. Any exporting or importing country which is not a member of the Executive Committee may participate, without voting, in the discussion of any question before the Executive Committee whenever the latter considers that the interests of that country are affected.

## ARTICLE XV

### *Advisory Committee on Price Equivalents*

The Council shall establish an Advisory Committee on Price Equivalents consisting of representatives of three exporting countries and of three importing countries. The Committee shall advise the Council and the Executive Com-

mittee on the matters referred to in paragraphs 4, 5, and 6 of Article VI and on such other questions as the Council or the Executive Committee may refer to it. The Chairman of the Committee shall be appointed by the Council.

#### ARTICLE XVI

##### *The Secretariat*

1. The Council shall have a Secretariat consisting of a Secretary and such staff as may be required for the work of the Council and of its committees.
2. The Council shall appoint the Secretary and determine his duties.
3. The staff shall be appointed in accordance with regulations established by the Council.

#### ARTICLE XVII

##### *Finance*

1. The expenses of delegations to the Council, of representatives on the Executive Committee, and of representatives on the Advisory Committee on Price Equivalents shall be met by their respective Governments. The other expenses necessary for the administration of this Agreement, including those of the Secretariat and any remuneration which the Council may decide to pay to its Chairman or its Vice Chairman, shall be met by annual contributions from the exporting and importing countries. The contribution of each such country for each crop-year shall be in the proportion which its guaranteed quantity bears to the total guaranteed sales or purchases at the beginning of that crop-year.

2. At its first Session, after this Agreement comes into force, the Council shall approve its budget for the period ending July 31, 1954 and assess the contribution to be paid by each exporting and importing country.

3. The Council shall, at its first Session during the second half of each crop-year, approve its budget for the following crop-year and assess the contribution to be paid by each exporting and importing country for that crop-year.

4. The initial contribution of any exporting or importing country acceding to this Agreement under Article XXI shall be assessed by the Council on the basis of the guaranteed quantity to be held by it and the period remaining in the current crop-year, but the assessments made upon other exporting and importing countries for the current crop-year shall not be altered.

5. Contributions shall be payable immediately upon assessment. Any exporting or importing country failing to pay its contribution within one year of its assessment shall forfeit its voting rights until its contribution is paid, but shall not be deprived of its other rights nor relieved of its obligations under this Agreement. In the event of any exporting or importing country forfeiting its voting rights under this paragraph its votes shall be redistributed as provided in paragraph 12, of Article XIII.

6. The Council shall, each crop-year, publish an audited statement of its receipts and expenditures in the previous crop-year.

7. The Government of the country where the seat of the Council is situated shall grant exemption from taxation on the salaries paid by the Council to its employees except that such exemption need not apply to the nationals of that country.

8. The Council shall, prior to its dissolution, provide for the settlement of its liabilities and the disposal of its records and assets.

## ARTICLE XVIII

*Co-operation With Other Intergovernmental Organizations*

1. The Council may make whatever arrangements are desirable for consultation and co-operation with the appropriate organs of the United Nations and its specialized agencies and with other intergovernmental organizations.

2. If the Council finds that any terms of this Agreement are materially inconsistent with such requirements as may be laid down by the United Nations or through its appropriate organs and specialized agencies regarding intergovernmental commodity agreements, the inconsistency shall be deemed to be a circumstance affecting adversely the operation of this Agreement and the procedure prescribed in paragraphs 3, 4, and 5 of Article XXII shall be applied.

## ARTICLE XIX

*Disputes and Complaints*

1. Any dispute concerning the interpretation or application of this Agreement, which is not settled by negotiations, shall, at the request of any country party to the dispute, be referred to the Council for decision.

2. In any case where a dispute has been referred to the Council under paragraph 1 of this Article, a majority of countries, or any countries holding not less than one-third of the total votes, may require the Council, after full discussion, to seek the opinion of the advisory panel referred to in paragraph 3 of this Article on the issues in dispute before giving its decision.

3. (a) Unless the Council unanimously agrees otherwise, the panel shall consist of.

(i) two persons, one having wide experience in matters of the kind in dispute and the other having legal standing and experience, nominated by the exporting countries;

(ii) two such persons nominated by the importing countries; and

(iii) A chairman selected unanimously by the four persons nominated under (i) and (ii) or, if they fail to agree, by the Chairman of the International Wheat Council.

(b) Persons from countries whose Governments are parties to this Agreement shall be eligible to serve on the advisory panel, and persons appointed to the advisory panel shall act in their personal capacities and without instructions from any Government.

(c) The expenses of the advisory panel shall be paid by the Council.

4. The opinion of the advisory panel and the reasons therefor shall be submitted to the Council which, after considering all the relevant information, shall decide the dispute.

5. Any complaint that any exporting or importing country has failed to fulfill its obligations under this Agreement shall, at the request of the country making the complaint, be referred to the Council which shall make a decision on the matter.

6. No exporting or importing country shall be found to have committed a breach of this Agreement except by a majority of the votes held by the exporting countries and a majority of the votes held by the importing countries. Any finding that an exporting or importing country is in breach of this Agreement shall specify the nature of the breach and, if the breach involves default by that country in its guaranteed quantity, the extent of such default.

7. If the Council finds that an exporting country or an importing country has committed a breach of this Agreement it may, by a majority of the votes held by the exporting countries and a majority of the votes held by import-

ing countries, deprive the country concerned of its voting rights until it fulfills its obligations or expel that country from the Agreement.

8. If any exporting or importing country is deprived of its votes under this Article, the votes shall be redistributed as provided in paragraph 12 of Article XIII. If any exporting or importing country is found in default of the whole or part of its guaranteed quantity, or is expelled from this Agreement, the remaining guaranteed quantities shall be adjusted as provided in Article IX.

## PART 5—FINAL PROVISIONS

### ARTICLE XX

#### *Signature, Acceptance, and Entry into Force*

1. This Agreement shall be open for signature in Washington until and including April 27, 1953, by the Governments of the countries listed in Annex A and Annex B to Article III.

2. This Agreement shall be subject to acceptance by signatory Governments in accordance with their respective constitutional procedures. Subject to the provisions of paragraph 4 of this Article, instruments of acceptance shall be deposited with the Government of the United States of America not later than July 15, 1953 provided, however, that a notification by any signatory Government to the Government of the United States of America by July 15, 1953 of an intention to accept this Agreement, followed by the deposit of an instrument of acceptance not later than August 1, 1953 in fulfillment of that intention, shall be deemed to constitute acceptance on July 5, 1953 for the purposes of this Article.

3. Provided that the Governments of countries listed in Annex A to Article III responsible for not less than fifty per cent of the guaranteed purchases and the Governments of countries listed in Annex B to Article III responsible for not less than fifty per cent of the guaranteed sales have accepted this Agreement by July 15, 1953, Parts 1, 3, 4 and 5 of the Agreement shall enter into force on July 15, 1953 and Part 2 on August 1, 1953, for those Governments which have accepted the Agreement.

4. Any signatory Government which has not accepted this Agreement by July 15, 1953 as provided in paragraph 2 of this Article may be granted by the Council an extension of time after that date for depositing its instrument of acceptance. Parts 1, 3, 4 and 5 of this Agreement shall enter into force for that Government on the date of the deposit of its instrument of acceptance, and Part 2 of the Agreement shall enter into force on August 1, 1953 or on the date of the deposit of its instrument of acceptance whichever is later.

5. The Government of the United States of America will notify all signatory Governments of each signature and acceptance of this Agreement.

### ARTICLE XXI

#### *Accession*

The Council may, by two-thirds of the votes cast by the exporting countries and two-thirds of the votes cast by the importing countries, approve accession to this Agreement by any Government not already a party to it and prescribe conditions for such accession; provided, however, that the Council shall not approve the accession of any Government under this Article unless at the same time it approves adjustments of the guaranteed quantities in Annexes A and B to Article III in accordance with paragraph 3 of Article XI. Accession shall



be effected by depositing an instrument of accession with the Government of the United States of America, which will notify all signatory and acceding Governments of each such accession.

## ARTICLE XXII

### *Duration, Amendment, Withdrawal, and Termination*

1. This Agreement shall remain in force until and including July 31, 1956.  
2. The Council shall, at such time as it considers appropriate, communicate to the exporting and importing countries its recommendations regarding renewal or replacement of this Agreement.

3. The Council may, by a majority of the votes held by the exporting countries and a majority of the votes held by the importing countries, recommend an amendment of this Agreement to the exporting and importing countries.

4. The Council may fix a time within which each exporting and importing country shall notify the Government of the United States of America whether or not it accepts the amendment. The amendment shall become effective upon its acceptance by exporting countries which hold two-thirds of the votes of the importing countries and by importing countries which hold two-thirds of the votes of the importing countries.

5. Any exporting or importing country which has not notified the Government of the United States of America of its acceptance of an amendment by the date on which such amendment becomes effective may, after giving such written notice of withdrawal to the Government of the United States of America as the Council may require in each case, withdraw from this Agreement at the end of the current crop-year, but shall not thereby be released from any obligations under this Agreement which have not been discharged by the end of that crop-year.

6. Any exporting country which considers its interests to be seriously prejudiced by the non-participation in or withdrawal from this Agreement of any country listed in Annex A to Article III responsible for more than five per cent of the guaranteed quantities in that Annex, or any importing country which considers its interests to be seriously prejudiced by the non-participation in or withdrawal from the Agreement of any country listed in Annex B to Article III responsible for more than five per cent of the guaranteed quantities in that Annex, may withdraw from this Agreement by giving written notice of withdrawal to the Government of the United States of America before August 1, 1953.

7. Any exporting or importing country which considers its national security to be endangered by the outbreak of hostilities may withdraw from this Agreement by giving thirty days' written notice of withdrawal to the Government of the United States of America.

8. The Government of the United States of America will inform all signatory and acceding Governments of each notification and notice received under this Article.

## ARTICLE XXIII

### *Territorial Application*

1. Any Government may at the time of signature or acceptance of or accession to this Agreement, declare that its rights and obligations under the Agreement shall not apply in respect of all or any of the overseas territories for the foreign relations of which it is responsible.

2. With the exception of territories in respect of which a declaration has been made in accordance with paragraph 1 of this Article, the rights and

obligations of any Government under this Agreement shall apply in respect of all territories for the foreign relations of which that Government is responsible.

3. Any Government may, at any time after its acceptance of or accession to this Agreement, by notification to the Government of the United States of America, declare that its rights and obligations under the Agreement shall apply in respect of all or any of the territories regarding which it has made a declaration in accordance with paragraph 1 of this Article.

4. Any Government may, by giving notification of withdrawal to the Government of the United States of America, withdraw from this Agreement separately in respect of all or any of the overseas territories for whose foreign relations it is responsible.

5. The Government of the United States of America will inform all signatory and acceding Governments of any declaration or notification made under this Article.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, having been duly authorized to this effect by their respective Governments, have signed this Agreement on the dates appearing opposite their signatures.

Done at Washington, this thirteenth day of April 1953, in the English, French, and Spanish languages, all texts being equally authentic, the original to be deposited in the archives of the Government of the United States of America, which shall transmit certified copies thereof to each signatory and acceding Government.

No. 48

# JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 28th April, 1953

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davis,	Haig,	Paterson,
Barbour,	Dennis,	Hardy,	Petten,
Basha,	Duffus,	Hawkins,	Pirie,
Beaubien,	Dupuis,	Hayden,	Quinn,
Beauregard,	Emmerson,	Horner,	Reid,
Bishop,	Euler,	Isnor,	Ross,
Blais,	Fafard,	King,	Stambaugh,
Bouffard,	Fallis,	Lambert,	Stevenson,
Burchill,	Farris,	MacKinnon,	Taylor,
Campbell,	Gershaw,	MacLennan,	Turgeon,
Comeau,	Godbout,	Marcotte,	Vaillancourt,
Crerar,	Golding,	McDonald,	Veniot,
Daigle,	Gouin,	McLean,	Vien,
Davies,			Wilson.

## PRAYERS.

The Honourable the Speaker presented to the Senate A Message from Her Majesty the Queen, reading as follows:—

## WINDSOR CASTLE

*Members of the Senate and of the House of Commons of Canada:*

I have received with heartfelt appreciation the Address which you have presented to me.

I am sincerely grateful for your sympathy in the loss that I have sustained through the death of Her Majesty Queen Mary, my Grandmother, and I greatly value the loyal assurances which have accompanied your message.

ELIZABETH R.

14th April, 1953.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (109), intituled: "An Act to Authorize the Grant of Assistance to a Province for the Conservation of Water Resources", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (333), intituled: "An Act to amend The Prairie Farm Assistance Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (336), intituled: "An Act to provide Assistance for the Higher Education of Children of certain Deceased Members of the Armed Forces and of other Persons", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (230), intituled: "An Act to provide for the Government of the Yukon Territory", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Lambert, seconded by the Honourable Senator Beaubien, moved that it be—

Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the International Wheat Agreement opened for signature at Washington on April 13th, 1953, and that this House do approve the same.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved that the Bill (337), intituled: "An Act to amend The Radio Act, 1938", be now read a second time.

After debate, it was—

Ordered, That further debate be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (332), intituled: "An Act respecting the Canadian Forces", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (338), intituled: "An Act respecting Co-operative Credit Associations", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.



No. 49

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

---

Wednesday, 29th April, 1953

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davis,	Hardy,	Petten,
Barbour,	Dennis,	Hawkins,	Pirie,
Basha,	Duffus,	Horner,	Quinn,
Beaubien,	Dupuis,	Hugessen,	Reid,
Beauregard,	Emmerson,	Isnor,	Roebuck,
Bishop,	Euler,	King,	Ross,
Blais,	Fafard,	Lambert,	Stambaugh,
Bouffard,	Fallis,	MacKinnon,	Stevenson,
Burchill,	Farris,	MacLennan,	Taylor,
Campbell,	Gershaw,	Marcotte,	Turgeon,
Comeau,	Golding,	McDonald,	Vaillancourt,
Crerar,	Gouin,	McLean,	Veniot,
Daigle,	Haig,	Paterson,	Vien,
			Wilson.

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (339), intituled: "An Act to amend The National Housing Act, 1944", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (225), intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act".

And to acquaint the Senate that they have agreed to the amendments made by the Senate to this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (363), intituled: "An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures of the Canadian National Railways System during the calendar year 1953, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The following petition was read and received:—

Of Abram W. Friesen, of the town of Rosthern, in the province of Saskatchewan, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Canadian Co-operative Credit Society Limited".

The Clerk of the Senate laid upon the Table the ninth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

WEDNESDAY, 29th April, 1953.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his ninth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Abram W. Friesen, of the town of Rosthern, in the province of Saskatchewan, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Canadian Co-operative Credit Society Limited".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,  
*Examiner of Petitions for Private Bills.*



The Honourable Senator Euler from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the amendments made by the House of Commons to the Bill (D-7), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act, 1934", reported that they had gone through the said amendments and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

The said amendments were concurred in.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has agreed to the amendments made by the House of Commons to this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Paterson, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their ninth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, April 29th, 1953.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their ninth Report, as follows:—

Your Committee have examined the Expenditures and Revenues of the Senate for the fiscal year ending March 31st, 1952, and have found them correct.

All which is respectfully submitted.

N. M. PATERSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Paterson, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their tenth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, April 29th, 1953.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their tenth Report, as follows:—

Your Committee recommend that the usual supply of stationery, etc., which has been selected by your Committee with due regard to usefulness and economy, for the use of the Senators in their rooms and desks in the Senate Chamber, be supplied according to the lists approved by your Committee and deposited with the Clerk of Stationery, and that the distribution be made in a way similar to that of the present Session.

All which is respectfully submitted.

N. M. PATERSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Paterson, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their eleventh Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, April 29th, 1953.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their eleventh Report, as follows:—

1. The Committee have considered the following report from the Civil Service Commission:—

“CIVIL SERVICE COMMISSION OF CANADA

Apr. 15, 1953.

*To the Honourable the Members of the Senate:*

In accordance with the provisions of Section 61 of the Civil Service Act, the Civil Service Commission, at the request of the Senate, submits the following report for approval:—

It is recommended, under Section 9 of the Civil Service Act, that the organization of the Senate be changed by the reclassification of position SC-A-10, Head Clerk, Part Time to Assistant to the Clerk of the Parliaments at a salary of \$1,000 per annum, effective from April 1, 1953 and that Mr. H. D. Gilman be certified at this rate in this position under Section 17 (2).

It is also recommended, under Section 12 of the Civil Service Act, that the following new class be established, effective April 1, 1953:

ASSISTANT TO THE CLERK OF THE PARLIAMENTS

Compensation:

Annual: \$1,000

It is recommended, under Section 59 of the Civil Service Act, that this class be exempt from Section 12 (2) of the Act insofar as the establishment of a salary range is concerned.

Attached hereto is a copy of a report in connection with the above.

C. H. BLAND,  
*Chairman*

S. G. NELSON,  
*Commissioner*

A. G. BOUDREAU,  
*Commissioner.*

Respectfully submitted,

ÉLIE BEAUREGARD,  
*Speaker of the Senate.”*

2. Your Committee recommend that the said report be approved by the Senate.

All which is respectfully submitted.

N. M. PATERSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Paterson, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their twelfth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, April 29th, 1953.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their twelfth Report, as follows:—

Your Committee recommend that the Plan of Organization of the Senate be amended by adding thereto one additional Parliamentary Reporter.

All which is respectfully submitted.

N. M. PATERSON,  
Chairman.

Ordered, That the said Report be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Paterson, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their thirteenth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, April 29th, 1953.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their thirteenth Report, as follows:—

Your Committee recommend that the salary for the position First Clerk Assistant, Senate, shall be increased to \$8,000.00 per annum, effective April 1st, 1953.

All which is respectfully submitted.

N. M. PATERSON,  
Chairman.

Ordered, That the said Report be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Paterson, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their fourteenth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, April 29th, 1953.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their fourteenth Report, as follows:—

Your Committee recommend that the salary for the position Gentleman Usher of the Black Rod shall be increased to \$8,000.00 per annum, effective April 1st, 1953.

All which is respectfully submitted.

N. M. PATERSON,  
Chairman.

Ordered, That the said Report be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Davis, from the Special Committee appointed to examine into the Sale and Distribution of Salacious and Indecent Literature, presented the following Report:—

WEDNESDAY, April 29, 1953.

The Special Committee appointed to investigate the sale and distribution of salacious and indecent literature in Canada, have in obedience to the order of reference of December 8, 1952, examined into the circumstances and conditions relating to the sale and distribution of such literature, and now beg leave to report as follows:—

It is deeply regretted that the late Honourable J. J. Hayes Doone will not append his name to this report. The initiation of this effort was his. He, along with a Special Committee, was responsible for an immense amount of work, executed over two sessions of Parliament. He called together innumerable representatives from communities from one coast to the other, from which was derived a cross section of opinion on the subject of our investigation. Too high a tribute cannot be paid in this report to the late Senator Doone, and the efforts he made in pursuing this work.

THE TERMS OF REFERENCE of this Committee are as follows:—

“That a special committee of the Senate be appointed, authorized, and directed to examine into all phases, circumstances and conditions relating to the sale and distribution in Canada of—

1. Salacious and indecent literature;
2. Publications otherwise objectionable from the standpoint of crime promotion, including crime comics, treasonable and perverse tracts and periodicals;
3. Lewd drawings, pictures, photographs and articles whether offered as art or otherwise presented for circulation.

That without limiting the scope of its inquiry, the committee be authorized and directed to examine into—

- (a) Sources of supply of the above noted items;
- (b) Means and extent of distribution thereof;
- (c) Relative departmental responsibility for entry or transmission;
- (d) Sufficiency of existing legislation to define terms in relation thereto;
- (e) Relative responsibility for law enforcement and effective legal measures of dealing with this problem.

That the committee have the power to send for persons, papers and records, and to secure such services and assistance as may be necessary for the proper prosecution of its inquiries.

That the said committee shall report its findings to this House.”

#### *The Problem.*

Under the above Terms of Reference, only circumstances and conditions relating to the sale and distribution in Canada of salacious and indecent literature have been investigated, with due allowance to its effect on high school and early university students, along with some investigation of the sources of supply, means of extensive distribution thereof (relative to Parliament's responsibility for its entry and especially in regard to existing legislation relating thereto), and the relative responsibility for law enforcement and effective legal measures dealing with the provinces. The following are the findings:

This problem is not isolated to Canada; in fact, it is world-wide in scope and has been in existence for a great many years. A similar committee in the United States has reported to the House of Representatives. The League of Nations had an organization which inquired into this type of literature in connection with the white slave trade. But for the past few years, owing to a new and very popular type of presentation and the extension of distributing agencies, this type of literature has flooded Canada from one ocean to the other. It comes in many forms: the soft-covered book, selling at a small price; numerous periodicals and magazines; and a more recently threatened immense influx of the digest type of sex literature.

This literature originates directly, or indirectly, in the United States, with about ten per cent in Canada. Its method of production is either through direct importation, in carload or truck-load shipments, or the introduction of plates of such questionable works for reprinting and distribution in Canada.

The distribution is very efficient, effective and economical. Numerous publishers, with representatives in Canada, have contacts with about fifty-four different distributing agencies occupying geographical franchises. So efficient is this operation, that it is only a matter of a few days after these books land in Canada on the floors of the distributing agencies, or from the printers in Canada, before they appear on the display stands throughout our country.

A word about the display stands. When our Canadian literature was limited to the hard-covered books, with the salacious and sexual type the exception, 200 book stores could be policed by the available force without difficulty. Now that modern mass production and distribution has come into effect, with at least 9,000 outlets in Canada, and in spite of a probable instantaneous shock to Canadian opinion, it has been handled in a rapid and efficient manner and is now firmly established.

To this problem (which as stated is world wide in scope and an immediate threat from the United States) our Committee, in the short time of its existence, has addressed itself as far as it concerns Canada and its effect particularly on the Canadian juvenile mind and conscience. We propose to divide our report into four parts, under the headings:—

POST OFFICE DEPARTMENT;  
DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE,  
CUSTOMS AND EXCISE DIVISION;  
PRESENT LEGISLATION;  
AN APPEAL TO ALL CANADIANS.

#### *Post Office Department.*

This salacious material comes into Canada through the Post Office Department, but to a very minor degree. The Post Office Department's mail is divided into categories "1", "2" and "3". If this literature comes in in bulk under either categories "2" or "3", and if there is reason to suspect that it is of a salacious or indecent nature, it is referred to the Customs Division, along with other parcels of the same category, for examination and treatment. If plates or mats for books come into the hands of the Post Office Department, these in turn are referred to the Customs Division for their decision.

If the material comes under class "1", at letter rate, and there is reason to suspect it, the recipient is called to the office and requested to open same in the presence of officials. He does this voluntarily but if he should refuse to allow this examination, the material is taken and put in the Dead Letter Office, and returned to the sender in the other country, marked "Undeliverable".

*Department of National Revenue, Customs and Excise Division.*

The whole import question finally ends up in the hands of the Customs and Excise Division for decision. Imports mainly come through in either carload lots or by truck, or in less than carload lots, or in book plates for reprinting, to the extent at the present time of 2,500 titles per year for the soft-covered books, with a threat of an enormous increase presently if nothing is done about the situation; with a similar entry, or attempted entry, of quantities of magazines which are monthly growing more and more vicious and "colourful" in content and exhibition.

As mentioned above, when there were only a couple of hundred titles produced a year, it was a very simple matter to police the whole situation, including the magazine field, and a few girls, with a Head in the Customs and Excise Division, were apparently quite sufficient to keep this matter in shape or battered down. But, with the immense influx of a total of about 3,000 titles of books, magazines and periodicals per year, with an impending increase of a much larger number, the present facilities and machinery of the Customs and Excise Division appear to be absolutely inadequate to handle the situation or police this field.

The Customs and Excise Division operates under Item No. 1201, Schedule "C", of the Customs Tariff. This item has been in the Customs Tariff since 1867, with Amendments in 1868 and 1879, and is still in force, reading as follows: "Books, printed paper, drawings, paintings, prints, photographs or representations of any kind of a treasonable or seditious or of an immoral or indecent character."

Apparently this section of the Customs Tariff has been sufficient in its operation up to a comparatively recent time, but the immense flood of literature coming in at all the various ports of Canada, subject to the supervision of a small group at Ottawa, has proven that the personnel at the present time is inadequate.

Your Committee recommends that the Excise and Customs Division of the Department of National Revenue expand its operations to meet proportionately the present serious threat to the moral standards of Canada.

*Legal position.*

Where prosecutions have to be made in Canada for either literature produced and printed in Canada, or for the distribution, sale or exhibition of imported or domestically published volumes, the charges have to be made under the Criminal Code. This is done under Section 207 which, as revised in 1949, reads as follows:

"207. (1) Every one is guilty of an indictable offence and liable to two years' imprisonment who

(a) makes, prints, publishes, distributes, circulates, or has in possession for any such purpose any obscene written matter, picture, model or other thing whatsoever; or

(b) makes, prints, publishes, distributes, sells or has in possession for any such purpose, any crime comic.

(2) Every one is guilty of an indictable offence and liable to two years' imprisonment who knowingly, without lawful justification or excuse

(a) sells, exposes to public view or has in possession for any such purpose any obscene written matter, picture, model or other thing whatsoever;

- (b) publicly exhibits any disgusting object or any indecent show; or
- (c) offers to sell, advertises, publishes an advertisement of, or has for sale or disposal any means, instructions, medicine, drug or article intended or represented as a means of preventing conception or causing abortion or miscarriage or advertises or publishes an advertisement of any means, instructions, medicine, drug or article for restoring sexual virility or curing venereal diseases or diseases of the generative organs.

(3) "Crime Comic" means in this section any magazine, periodical or book which exclusively or substantially comprises matter depicting pictorially the commission of crimes, real or fictitious.

(4) No one shall be convicted of any offence in this section mentioned if he proves that the public good was served by the acts alleged to have been done, and that there was no excess in the acts alleged beyond what the public good required.

(5) It shall be a question for the judge whether such acts are such as might be for the public good, and whether there is evidence of excess beyond what the public good required; but it shall be a question for the jury whether there is or is not such excess.

(6) The motives of the accused shall in all cases be irrelevant.

(7) It shall be no defence to a charge under subsection one that the accused was ignorant of the nature or presence of the matter, picture, model, crime comic or other thing."

We are informed by the Justice Department that before this revision was undertaken, they had consulted with the Attorneys General of all the Provinces of Canada, who in turn consulted their law enforcement officers in order that the revised provisions might include everything which would make the new enactment as enforceable as possible. The Federal jurisdiction is restricted, of course, to the extent of the enactment of the Criminal Code. The enforcement is entirely in the hands of Provincial jurisdiction and that of the Municipalities, which derive their power from the provincial authorities. This enactment in 1949 was carefully drafted, and the Justice Department is of the opinion that the problem remains that of enforcement. They further add that thus far they have not received any representations from law enforcement agencies which would lead them to believe that the present law is not enforceable. Also, none of those who have stated that it is unenforceable have shown that they have invoked same and have failed to secure a conviction because the law was unenforceable; and further, in some cases it is difficult to resist the impression that not wanting to enforce the law, they offer the excuse that it is not enforceable.

The Department of Justice states that they have the best reasons for thinking that the law is enforceable, because it was drawn up after the most careful consultation with the law enforcement officers of the Attorney General's Department of the Provinces of Canada, whose responsibility it is to see that it is enforced.

At the present time, there is a case before the Ontario Courts from the City of Ottawa, which has been appealed to the Supreme Court of Ontario, and a decision is presently anticipated, with a further appeal of the case to the Supreme Court of Canada. Pending a decision of the Supreme Court of Canada,

the Justice Department proposes not in any way to alter the present Section 207, but if it is necessary that "207" be revised as soon as the facts of the situation are presented by a final Court decision, this effort will be forthwith undertaken.

Further, on the judicial basis, the decision laid down in the *Rex. v. Hicklin* (1868) 3 Q.B. 360, by Chief Justice Cockburn of Great Britain has been assumed, in whole, in the courts of our country, and his definition is as follows:

"The test of obscenity is this, whether the tendency of the matter charged as obscenity is to deprave and corrupt those whose minds are open to such immoral influences, and into whose hands a publication of this sort may fall."

The Justice Department informs us that this sensible definition is one which now applies in the Canadian Courts. Everyone recognizes that there is difficulty in a democratic society in administering any law which has the effect of limiting freedom of publication. Yet, they are sure that having Chief Justice Cockburn's definition in mind, the present law is not vague or uncertain, but that it is enforceable if there is a will to enforce it. In Canada, any injustice or curtailment, in any form, of the freedom of the press, as exercised within the natural moral limits, is guarded and maintained under this definition.

No cases have been brought to the attention of the Department of Justice in which prosecutions have failed through any vagueness in the law. The law is quite explicit in that if the material complained of is obscene, i.e., to employ the language of Chief Justice Cockburn in the case above quoted, if "the tendency of the matter is to deprave and corrupt those whose minds are open to such immoral influences and into whose hands a publication of this sort may fall", then the person, or persons, who publishes, distributes or deals with such matter is guilty of an indictable offence. The Department of Justice further adds that if, after experience with the enforcement of this law, it is shown that it is not enforceable, the Government of Canada will be willing to again consult with the provincial authorities to that end, and revise existing legislation.

Might we assure the Press of Canada that there is no attempt on the part of the Committee under Section 207 to in any way curtail the freedom of expression and opinion presently enjoyed by them.

#### *Appeal to Canadians.*

In dealing with the present executive action and legislation, and possible recommendations for its dilatation, your Committee hopes that the Canadian people will back it up with all the force of public opinion, and that those who print, import, distribute or exhibit for sale salacious and indecent publications will feel the force of this public opinion and be made to realize that they are doing a filthy, immoral and nasty thing to the detriment of Canada in its present position. Might your Committee be permitted to point out that in the worldwide struggle between the forces of darkness and evil and those of good, the freedom-loving democratic countries have need of all the strength in their moral fibre to combat the evil threat, and anything that undermines the morals of our citizens, and particularly of the young, is a direct un-Canadian act.

Your Committee respectfully suggest, also, that in view of the fact that the solution of this problem is in no way complete, this Committee be reappointed during the next session of Parliament to keep reviewing the situation with a view to further and definite action.

All which is respectfully submitted.

J. C. DAVIS,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration on Tuesday, next.



The Honourable Senator Stambaugh presented to the Senate a Bill (F-12), intituled: "An Act to incorporate Canadian Co-operative Credit Society Limited".

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading at a later stage of the sitting.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion for the second reading of Bill (337), intituled: "An Act to amend The Radio Act, 1938", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Burchill moved that the Bill (332), intituled: "An Act respecting the Canadian Forces", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Farris moved that the Bill (338), intituled: "An Act respecting Co-operative Credit Associations", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, on division, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (334), intituled: "An Act to Provide for the Superannuation of Persons Employed in the Public Service of Canada", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Pursuant to Order,

The Honourable Senator Stambaugh moved that the Bill (F-12), intituled: "An Act to incorporate Canadian Co-operative Credit Society Limited", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Stambaugh, it was—

Ordered, That Rule 119 be suspended in so far as it relates to the Bill (F-12), intituled: "An Act to incorporate Canadian Co-operative Credit Society Limited.

The Senate adjourned.

No. 50

## JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Thursday, 30th April, 1953

3 p.m.

The Honourable ARTHUR L. BEAUBIEN, Speaker, *pro tem.*

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Dennis,	Hardy,	Petten,
Barbour,	Duffus,	Hayden,	Pirie,
Basha,	Dupuis,	Horner,	Quinn,
Beaubien,	Emmerson,	Hugessen,	Reid,
Bishop,	Euler,	Isnor,	Roebuck,
Blais,	Fafard,	King,	Ross,
Bouffard,	Fallis,	Kinley,	Stambaugh,
Burchill,	Farris,	Lambert,	Stevenson,
Campbell,	Fraser,	MacKinnon,	Taylor,
Comeau,	Gershaw,	MacLennan,	Turgeon,
Crerar,	Golding,	McDonald,	Vaillancourt,
Daigle,	Gouin,	McLean,	Veniot,
Davis,	Haig,	Paterson,	Wilson.

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Lambert, seconded by the Honourable Senator Haig, moved:—

That in the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator Beaubien do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the said motion carried in the affirmative.

Whereupon, the Honourable Senator Beaubien took the Chair.

#### PRAYERS.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (332), intituled: "An Act respecting the Canadian Forces", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (228), intituled: "An Act to amend The Income Tax Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with certain amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. Page 28, line 5. Strike out the words "subsections are"
2. Page 28, lines 7 to 19. Strike out lines 7 to 19, both inclusive.
3. Page 61, line 9. Strike out the words "subsections are"
4. Page 61, lines 11 to 22. Strike out lines 11 to 22, both inclusive.

The said amendments were concurred in.

The said Bill, as amended, was read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate has passed this Bill, with certain amendments, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Lambert laid on the Table:—

Copies of the Supplementary Estimates for the year ending March 31, 1954. (English).

Pursuant to the Order of the Day the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (337), intituled: "An Act to amend The Radio Act, 1938".

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this Bill, without any amendment.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (339), intituled: "An Act to amend The National Housing Act, 1944", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Monday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hugessen moved that the Bill (363), intituled: "An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures of the Canadian National Railways System during the calendar year 1953, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Campbell moved that the Bill (334), intituled: "An Act to Provide for the Superannuation of Persons Employed in the Public Service of Canada", be now read a second time.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until Monday, next.

The Order of the Day being called for the consideration of the 9th, 10th, 11th, 12th, 13th and 14th Reports of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, it was—

Ordered, That the said Reports be taken into consideration at a later stage of the sitting.

The Senate adjourned during pleasure.

8 p.m.

The Senate resumed.

The Senate reverted to Reports of Committees.

The Honourable Senator Lambert, for the Honourable Senator Hayden from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (338), intituled: "An Act respecting Co-operative Credit Associations", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with certain amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:

1. *Page 15, line 22.* Strike out "(1) Subject to subsection (2),"
2. *Page 15, lines 39 to 49.* Strike out lines 39 to 49, both inclusive.
3. *Page 16, lines 1 to 20.* Strike out lines 1 to 20, both inclusive.
4. *Page 26, line 6.* After "45" insert a comma, strike out the word "or" and after "46" insert "or 83"
5. *Page 27, line 35.* After "83." insert "(1)"
6. *Page 27, lines 37 and 38.* Between lines 37 and 38, insert the following as subclauses 2, 3 and 4 to Clause 83:—

"(2) An organization with respect to which subsection (1) of section 79 is in force may, with the consent of at least two-thirds of the full board of directors, make a loan that would otherwise be prohibited under section 46 to any member if the term of the loan does not exceed one year and the loan is adequately secured.

(3) Where an organization has made a loan to any member under the authority of subsection (2) or has authorized the making of such a loan, the organization shall prepare, as at the last day of March, June, September and December in each year and submit to the Superintendent and to its members, a statement showing

- (a) the total amount of loans authorized and the total amount of loans outstanding for each such member at the date as at which the statement is prepared and the amount and nature of the security pledged by the member for such loans;
- (b) the largest amount of loans authorized and the largest amount of loans outstanding for each such member at any time during the preceding quarter-year and the amount and nature of the security pledged by the member for such loans;
- (c) the total amount of the securities of each such member that were owned by the organization at the date as at which the statement is prepared; and
- (d) the largest amount of the securities of each such member that were owned by the organization at any time during the preceding quarter-year.

(4) The statement required by subsection (3) shall be submitted to the Superintendent and to the members of the organization within fifteen days after the day as at which it is prepared."

7. Page 28, line 10. Strike out "subsection (1) of"

8. Page 28, line 18. Delete "46" and substitute "83"

The Honourable Senator Lambert moved that the said amendments be now taken into consideration.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said amendments were then concurred in.

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this Bill, with certain amendments, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Lambert for the Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (F-12), intituled: "An Act to incorporate Canadian Co-operative Credit Society Limited", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate has passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to Order,

The Honourable Senator Quinn for the Honourable Senator Paterson moved that the following Reports of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts be now concurred in:—

Ninth Report, Tenth Report, Eleventh Report, Twelfth Report, Thirteenth Report, Fourteenth Report.

The said Reports were severally adopted.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Lambert, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Monday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.





No. 51

# JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Monday, 4th May, 1953

8 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dennis,	Isnor,	Pirie,
Barbour,	Duffus,	King,	Quinn,
Basha,	Emmerson,	Kinley,	Raymond,
Beauregard,	Fafard,	Lambert,	Reid,
Bishop,	Fallis,	MacKinnon,	Roebuck,
Blais,	Farris,	MacLennan,	Stambaugh,
Bouffard,	Godbout,	Marcotte,	Stevenson,
Burchill,	Golding,	McDonald,	Taylor,
Comeau,	Gouin,	McLean,	Turgeon,
Crerar,	Haig,	Paterson,	Vaillancourt,
Davies,	Hayden,	Petten,	Veniot.
Davis,	Hawkins,		

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (228), intituled: "An Act to amend The Income Tax Act",

And to acquaint the Senate that they have agreed to the amendments made by the Senate to this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (338), intituled: "An Act respecting Co-operative Credit Associations",

And to acquaint the Senate that they have agreed to the amendments made by the Senate to this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (R-3), intituled: "An Act relating to Trade Marks and Unfair Competition",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Senate.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 4, line 25.* Strike out the word "is" and substitute therefor the words "would be".
2. *Page 4, line 31.* Strike out the word "is" and substitute therefor the words "would be".
3. *Page 4, line 39.* Strike out the word "is" and substitute therefor the words "would be".

The said amendments were concurred in.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has agreed to the amendments made by the House of Commons to this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (340), intituled: "An Act to amend The Canadian Broadcasting Act, 1936", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (341), intituled: "An Act to implement a Convention between Canada and the United States for the Preservation of the Halibut Fishery", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (100), intituled: "An Act to Prevent Discrimination in regard to Employment and Membership in Trade Unions by reason of Race, National Origin, Colour or Religion", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Lambert laid on the Table:—

Copies of Yukon Territory ordinances by Commissioner in Council as required by Section 29, Chapter 215, R.S.C. (English)

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hawkins moved that the Bill (339), intituled: "An Act to amend The National Housing Act, 1944", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (334), intituled: "An Act to Provide for the Superannuation of Persons Employed in the Public Service of Canada".

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.



No. 52

# JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 5th May, 1953

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davis,	Hawkins,	Pirie,
Barbour,	Dennis,	Hayden,	Quinn,
Basha,	Dessureault,	Hugessen,	Raymond,
Beauregard,	Duffus,	Isnor,	Reid,
Bishop,	Emmerson,	Kinley,	Robertson,
Blais,	Euler,	Lambert,	Roebuck,
Bouffard,	Fafard,	MacKinnon,	Stambaugh,
Burchill,	Fallis,	MacLennan,	Stevenson,
Calder,	Farris,	Marcotte,	Taylor,
Comeau,	Godbout,	McDonald,	Turgeon,
Crerar,	Golding,	McLean,	Vaillancourt,
Daigle,	Gouin,	Paterson,	Veniot,
Davies,	Haig,	Petten,	Vien,
			Wilson.

## PRAYERS.

The Honourable Senator Hayden from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (339), intituled: "An Act to amend The National Housing Act, 1944", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (363), intituled: "An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures of the Canadian National Railways System during the calendar year 1953, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (334), intituled: "An Act to Provide for the Superannuation of Persons Employed in the Public Service of Canada".

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (100), intituled: "An Act to Prevent Discrimination in regard to Employment and Membership in Trade Unions by reason of Race, National Origin, Colour or Religion, it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved that the Bill (340), intituled: "An Act to amend The Canadian Broadcasting Act, 1936", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Reid moved that the Bill (341), intituled: "An Act to implement a Convention between Canada and the United States for the Preservation of the Halibut Fishery", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the Report of the Special Committee appointed to investigate the sale and distribution of salacious and indecent literature in Canada.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said Report be adjourned until to-morrow.

Ordered, That the Report of the Special Committee appointed to investigate the sale and distribution of salacious and indecent literature in Canada be Tabled.

The Senate adjourned.





No. 53

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

---

Wednesday, 6th May, 1953

3 p.m.

The Honourable WALTER M. ASELTINE, Speaker, *pro tem.*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dupuis,	Hugessen,	Quinn,
Barbour,	Euler,	Hushion,	Reid,
Basha,	Fafard,	Isnor,	Robertson,
Bishop,	Fallis,	Kinley,	Roebuck,
Blais,	Farris,	Lambert,	Stambaugh,
Burchill,	Fraser,	MacKinnon,	Stevenson,
Campbell,	Godbout,	MacLennan,	Taylor,
Comeau,	Golding,	Marcotte,	Turgeon,
Crerar,	Gouin,	McDonald,	Vaillancourt,
Daigle,	Haig,	McLean,	Veniot,
Davis,	Hawkins,	Paterson,	Vien,
Dennis,	Hayden,	Petten,	Wilson.
Dessureault,	Horner,	Pirie,	

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Haig, moved:—

That in the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator Aseltine do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the said motion carried in the affirmative.

Whereupon, the Honourable Senator Aseltine took the Chair.

#### PRAYERS.

Messages were brought from the House of Commons by their Clerk to return the following Bills,

And to acquaint the Senate that they have passed these Bills, without any amendment.

Bill (Y-10), intituled: "An Act for the relief of Joyce Elizabeth Purves Jones".

Bill (Z-10), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Eurette Adams Mattinson".

Bill (A-11), intituled: "An Act for the relief of Myrtle Norma Epps Stewart".

Bill (B-11), intituled: "An Act for the relief of Joseph Alexandre Hyppolit McLish".

Bill (D-11), intituled: "An Act for the relief of Taschereau Pierre Charles Joseph Rodier".

Bill (E-11), intituled: "An Act for the relief of Berniece Gertrude Doran".

Bill (F-11), intituled: "An Act for the relief of Florence Mildred Fine Crelinsten".

Bill (G-11), intituled: "An Act for the relief of Gerard Richer".

Bill (H-11), intituled: "An Act for the relief of Thomas John Rivet".

Bill (I-11), intituled: "An Act for the relief of Dorina Perelroizen Wallerstein, otherwise known as Dorina Perlaizen Wallerstein".

Bill (J-11), intituled: "An Act for the relief of Gabriele Laure Josephine Girard Steinbach".

Bill (K-11), intituled: "An Act for the relief of Reine Cesarine Berthe Leborgne Deyglun".

Bill (L-11), intituled: "An Act for the relief of Hanus Braun, otherwise known as John Browne".

Bill (M-11), intituled: "An Act for the relief of Hazel Loisetta Robinson Darby".

Bill (N-11), intituled: "An Act for the relief of Pearle Elizabeth McLeod Martin".

Bill (O-11), intituled: "An Act for the relief of Susan Klamka Migicovsky".

Bill (P-11), intituled: "An Act for the relief of Olive Margaret Searle Pfeffer".

Bill (Q-11), intituled: "An Act for the relief of Alfred Roger Holder".

Bill (R-11), intituled: "An Act for the relief of Joseph Willie Brais".

Bill (S-11), intituled: "An Act for the relief of Gladys Ola Taylor McLellan".

Bill (T-11), intituled: "An Act for the relief of Freda Smolar Brown".

Bill (U-11), intituled: "An Act for the relief of Marguerita Downie Couture".

Bill (V-11), intituled: "An Act for the relief of Howard Douglas Wardle".

Bill (W-11), intituled: "An Act for the relief of Rose Brownstien Lazarus".

Bill (X-11), intituled: "An Act for the relief of Rebecca Bowman LeFloch".

Bill (Y-11), intituled: "An Act for the relief of John Stewart Hannah".

Bill (Z-11), intituled: "An Act for the relief of Harold Speevak".

Bill (A-12), intituled: "An Act for the relief of Rita Rabinovitch Abrams".

Bill (B-12), intituled: "An Act for the relief of Marcel Roland Veilleux".

Bill (C-12), intituled: "An Act for the relief of Mary Gordon Wilson LaForest".

Bill (E-12), intituled: "An Act for the relief of Mildred Hannah Earle".

A Message was also brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills of Divorce were founded.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (F-12), intituled: "An Act to incorporate Canadian Co-operative Credit Society Limited",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (366), intituled: "An Act to amend The Unemployment Insurance Act, 1940", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (334), intituled: "An Act to Provide for the Superannuation of Persons Employed in the Public Service of Canada", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

The Honourable Senator Robertson moved that the Bill be now read a third time.

In amendment, the Honourable Senator Marcotte moved that the Bill be not now read a third time, but that it be amended as follows:—

Page 2, line 25. After the word "Parliament", insert the following words: "but saving all rights and privileges of either House in respect of the control or removal of its officers, clerks and employees".

After debate on the said amendment, it was—

Ordered, That further debate on the said amendment be postponed until to-morrow.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Return to an Order of the Senate, dated 27th April, 1953, showing:—

A copy of an Agreement entered into by Great Britain, acting for Canada, and the United States of America, affecting the waters of the Columbia River in British Columbia, in 1906 or 1907. (Nil Return)

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (340), intituled: "An Act to amend The Canadian Broadcasting Act, 1936", be now read a third time.

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved that the Bill (100), intituled: "An Act to Prevent Discrimination in regard to Employment and Membership in Trade Unions by reason of Race, National Origin, Colour or Religion", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the Report of the Special Committee appointed to investigate the sale and distribution of salacious and indecent literature in Canada.

Debated.

The Senate adjourned.

No. 54

# JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Thursday, 7th May, 1953

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Euler,	Horner,	Paterson,
Basha,	Fafard,	Hugessen,	Petten,
Beauregard,	Fallis,	Hushion,	Pirie,
Bishop,	Farris,	Isnor,	Robertson,
Blais,	Fraser,	Kinley,	Stambaugh,
Bouffard,	Godbout,	Lambert,	Stevenson,
Burchill,	Golding,	MacKinnon,	Taylor,
Campbell,	Gouin,	MacLennan,	Turgeon,
Daigle,	Haig,	Marcotte,	Vaillancourt,
Davis,	Hardy,	McDonald,	Veniot,
Dessureault,	Hawkins,	McLean,	Vien,
			Wilson.

## PRAYERS.

The Honourable the Speaker laid on the Table a Report from the Civil Service Commission respecting a position of Librarian, Grade 4, Library of Parliament.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Aseltine, the following Report of the Civil Service Commission respecting a change in the organization of the Library of Parliament, laid on the Table this day, was approved.

## CIVIL SERVICE COMMISSION OF CANADA

5th May, 1953.

*To the Honourable the Members of the Houses of Parliament:*

The Civil Service Commission, at the request of the Library of Parliament, and in accordance with the provisions of Sections 61 and 9 of the Civil Service Act, has the honour to submit for approval the following report:—

It is recommended that the organization of the Library of Parliament be changed by the creation of a position of Librarian, Grade 4 (\$4180-4860) in lieu of one of Librarian, Grade 2 (\$2990-3830), effective April 1, 1953, LP-A-23.

C. H. BLAND,  
*Chairman.*

S. G. NELSON,  
*Commissioner.*

A. J. BOUDREAU,  
*Commissioner.*

The Honourable Senator McLean, from the Standing Committee on Canadian Trade Relations, presented the following Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 7th May, 1953.

The Standing Committee on Canadian Trade Relations beg leave to report as follows:

1. Pursuant to the order of reference dated February 26th last whereby your Committee was authorized to enquire into and report on the most practical steps to further implementation of Article 2 of the North Atlantic Treaty, your Committee has heard submissions from eleven leading commercial, industrial, and labour organizations.

2. Through the presentations made by these groups your Committee has become increasingly aware of the great interest being shown by various groups within this country, as well as without, in order to eliminate conflict in the international economic policies of member countries in this North Atlantic alliance.

3. Your Committee realized from the beginning of this undertaking that there would be insufficient time during the present sitting of Parliament to hear all those who wished to present views on this matter. There are many additional groups who have expressed a desire to appear before it. For this reason it has not been possible to complete findings and submit a report at this time.

4. Your Committee therefore expresses the hope that at the earliest possible date during the next Session of Parliament your Canadian Trade Relations Committee as exists at that time be authorized to continue its work under the present order of reference. The great interest being shown by both national and international organizations in this important matter emphasizes the necessity of reaching conclusions from which may emerge constructive ideas for closer economic collaboration among signatories of the North Atlantic Treaty.

5. Your Committee also recommends that if the present work of the Canadian Trade Relations Committee is resumed during the next Session of Parliament, it be authorized to retain an economic consultant or other qualified person or persons to assist it in further enquiries and review the submissions and recommendations presented in order to achieve the greatest possible results from the work already accomplished.

All which is respectfully submitted.

A. NEIL McLEAN,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (100), intituled: "An Act to Prevent Discrimination in regard to Employment and Membership in Trade Unions by reason of Race, National Origin, Colour or Religion", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the third reading of the Bill (334), intituled: "An Act to Provide for the Superannuation of Persons Employed in the Public Service of Canada" and the motion in amendment, by the Honourable Senator Marcotte that the Bill be not now read a third time, but that it be amended as follows:—

*Page 2, line 25.* After the word "Parliament", insert the following words:—"but saving all rights and privileges of either House in respect of the control or removal of its officers, clerks and employees".

After debate on the said amendment,

The Honourable Senator Burchill, seconded by the Honourable Senator Daigle moved in amendment to the amendment "That the said amendment be not now concurred in but that it be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce".

The question being put on the amendment to the amendment, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (366), intituled: "An Act to amend The Unemployment Insurance Act, 1940", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, on division, and—  
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Senate adjourned.



No. 55

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

---

Friday, 8th May, 1953

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Fallis,	Isnor,	Pirie,
Beauregard,	Farris,	Kinley,	Robertson,
Bishop,	Fraser,	Lambert,	Roebuck,
Blais,	Godbout,	MacKinnon,	Stambaugh,
Bouffard,	Golding,	MacLennan,	Stevenson,
Burchill,	Haig,	Marcotte,	Taylor,
Davis,	Horner,	McLean,	Turgeon,
Fafard,	Hugessen,	Paterson,	Veniot,
			Wilson.

## PRAYERS.

The Honourable Senator Hugessen for the Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (366), intituled: "An Act to amend The Unemployment Insurance Act, 1940", reported that they have gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Hugessen for the Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the following amendment to the Bill (334), intituled: "An Act to Provide for the Superannuation of Persons Employed in the Public Service of Canada":—

*Page 2, line 25.* After the word "Parliament" insert the following words:—"but saving all rights and privileges of either House in respect of the control or removal of its officers, clerks and employees"

reported that they considered the said proposed amendment and had directed him to report recommending that the said proposed amendment be not concurred in, but that the Bill be amended as follows:—

*Page 36, line 3.* After the word "age;" insert the following words:—"but saving all rights and privileges of either House of Parliament in respect of the control, removal or continuance in office of its officers, clerks and employees"

The said amendment was concurred in.

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate has passed this Bill, with one amendment, to which they desire their concurrence.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Monday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 56

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

---

Monday, 11th May, 1953

8 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Fallis,	Hugessen,	Roebuck,
Beauregard,	Farris,	Lambert,	Stambaugh,
Bishop,	Godbout,	MacKinnon,	Stevenson,
Daigle,	Golding,	Marcotte,	Taylor,
Davis,	Gouin,	Robertson,	Vien,
Fafard,			Wilson.

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the following Bill:

Bill (D-12), intituled: "An Act for the relief of Lionel Jobin".

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

A Message was also brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce to whom was referred the petition on which the above-mentioned Bill of Divorce was founded.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (367), intituled: "An Act to amend the Criminal Code", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading, to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (334), intituled: "An Act to Provide for the Superannuation of Persons Employed in the Public Service of Canada",

And to acquaint the Senate that they have agreed to the amendment made by the Senate to this Bill, without any amendment.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Asetline, it was—

Ordered, That Exhibits numbered 4 and 5 filed by the respondent in connection with the petition of Taschereau Pierre Charles Joseph Rodier, praying for a Bill of Divorce from Joan Elizabeth Gray Rodier, be released to Mr. D. Roy Kennedy, QC., solicitor for the respondent.

The Senate adjourned.

No. 57

## JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Tuesday, 12th May, 1953

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Duffus,	Hugessen,	Stambaugh,
Beauregard,	Fafard,	Lambert,	Stevenson,
Bishop,	Fallis,	MacKinnon,	Taylor,
Blais,	Farris,	Marcotte,	Vaillancourt,
Daigle,	Godbout,	Paterson,	Vien,
Davis,	Golding,	Robertson,	Wilson.
Dessureault,	Gouin,	Roebuck,	

## PRAYERS.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Copies of Order in Council P.C. 1953-471 dated the 31st March 1953 respecting the National Health Grants Program. (English and French).

Copies of the Forty-fourth Annual Report of the Civil Service Commission of Canada for the year 1952, as required by Section 4, Chapter 22, R.S.C. (English and French).

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (367), intituled: "An Act to amend the Criminal Code", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed this Bill, without any amendment.

The Senate adjourned during pleasure.

8 p.m.

The Senate resumed.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until to-morrow at eleven o'clock in the forenoon.

The Senate adjourned.

No. 58

## JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 13th May, 1953

11 a.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, P.C., Speaker

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Dessureault,	Hugessen,	Roebuck,
Beauregard,	Duffus,	Hushion,	Stambaugh,
Bishop,	Fafard,	Lambert,	Stevenson,
Blais,	Fallis,	MacKinnon,	Taylor,
Campbell,	Godbout,	Marcotte,	Vaillancourt,
Daigle,	Golding,	Paterson,	Vien,
Davis,	Gouin,	Robertson,	Wilson.

## PRAYERS.

The Senate adjourned during pleasure.

3 p.m.

The Senate resumed.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until to-morrow at eleven o'clock in the forenoon.

The Senate adjourned.



No. 59

# JOURNALS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Thursday, 14th May, 1953

11 a.m.

The Honourable THOMAS VIEN, P.C., Speaker, *pro tem.*

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Duffus,	Hugessen,	Stambaugh,
Bishop,	Fafard,	Hushion,	Stevenson,
Blais,	Fallis,	Lambert,	Taylor,
Daigle,	Godbout,	MacKinnon,	Vaillancourt,
Davis,	Golding,	Robertson,	Vien,
Dessureault,	Gouin,	Roebuck,	Wilson.

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Aseltine, moved:—

That in the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator Vien do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the said motion carried in the affirmative.

Whereupon, the Honourable Senator Vien took the Chair.

PRAYERS.

The Senate adjourned during pleasure.

3 p.m.

The Senate resumed.

The Senate adjourned during pleasure.

8 p.m.

The Senate resumed.

The Senate adjourned during pleasure.

10 p.m.

The Senate resumed.

The Senate adjourned during pleasure.

11 p.m.

The Senate resumed.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a Communication from the Secretary to the Governor-General (Administrative).

The same was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

## OFFICE OF THE SECRETARY TO THE GOVERNOR GENERAL

14th May, 1953

Sir,—I have the honour to inform you that the Honourable Mr. Justice Kerwin, acting as Deputy of His Excellency the Governor-General, will proceed to the Senate Chamber at 11.30 p.m. on Thursday, 14th May, 1953, for the purpose of proroguing the Seventh Session of the Twenty-first Parliament.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

J. F. DELAUTE,  
*Secretary to the Governor-General.*  
(Administrative)

The Honourable,  
The Speaker of the Senate,  
Ottawa.

Ordered, That the same do lie on the Table.

A message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (368), intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March 1954", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

The Honourable Senator Lambert moved that the Bill be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,  
It was resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate had passed this Bill.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while the Honourable Patrick Kerwin, a Judge of the Supreme Court of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne,

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the Honourable the Deputy Governor General's desire that they attend him immediately in the Senate Chamber".

The House of Commons being come.

The Clerk then read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

- An Act for the relief of Rolande Jacqueline Lortie Nugent.
- An Act for the relief of Alice Cecilia Anne Magniac Parker.
- An Act for the relief of Therese Monette Lax.
- An Act for the relief of Paul Edward Tremblay.
- An Act for the relief of Maurice Leveille.
- An Act for the relief of Bernard Gordon Smith.
- An Act for the relief of Anne O'Connor Shapiro.
- An Act for the relief of Beryl Mildred Taylor Leckie.
- An Act for the relief of Eileen Margaret Amos Trudeau.
- An Act for the relief of Florence Mae Mitchell Anderson.
- An Act for the relief of Sidney William Donald Butler.
- An Act for the relief of Adele Roberta Jeffrey.
- An Act for the relief of Margaret Bell Favreau.
- An Act for the relief of Lena Herman Besner.
- An Act for the relief of Muriel Luella Sproston Kerr.
- An Act for the relief of Ruth Steirman Fernley.
- An Act for the relief of Milorad Aragian.
- An Act for the relief of Kenneth Angus Eaton Hewitt.
- An Act for the relief of Delia Fleurette Ayotte Martin.
- An Act for the relief of Clarence Albert Edwards.
- An Act for the relief of Issie Adler.
- An Act for the relief of Jean Shelvington Parnell Adams.
- An Act for the relief of Peggy Louise Miller McCallum.
- An Act for the relief of Jean Paul Gauthier.
- An Act for the relief of Bernice Catherine MacDonald Crawford.
- An Act for the relief of Horst Wilhelm Wossidlo.
- An Act for the relief of Nick Sauchuk.
- An Act for the relief of Rita Frost Siversky.
- An Act for the relief of Beatrice Gotlieb Slobotsky.
- An Act for the relief of Georgina Julia Rose Charland.
- An Act for the relief of Margaret Violet Creasor McKenna.
- An Act for the relief of Kathleen Snell Meloche.
- An Act for the relief of Henry George Maxham.
- An Act for the relief of Marjorie Evelyn Lee Stevens.
- An Act for the relief of Queenie Isabel Rambell Muchan.
- An Act for the relief of Bessie Mabel Witcomb Elson.
- An Act for the relief of Catherine Maine McKenzie Woods.
- An Act for the relief of Robert Edward Francis Clements.
- An Act for the relief of Agnes Jackson Stroud Earle.
- An Act for the relief of Mary Elizabeth Irene Gray Brideau.
- An Act for the relief of Marie Claire Marcelle Suzanne Langlois Crowe,  
otherwise known as Marie Claire Marcelle Suzanne Langlois Cockell.
- An Act for the relief of Janina Jenny Spaiches Remeikis.
- An Act for the relief of Ruth Sanel Kolofsky.
- An Act for the relief of Pauline Tratenberg Goldman.
- An Act for the relief of Molly Klau Lust.
- An Act for the relief of Charlotte Freeman Pelletier.
- An Act for the relief of Olive Spencer Thompson.

- An Act for the relief of Dorothy Sanger Anderson Morris.  
An Act for the relief of Helen Vera Cater Morgan.  
An Act for the relief of Theresa Hynes Gnatiuk.  
An Act for the relief of Anna Kobitowich Gordon.  
An Act for the relief of Mary Viola Yolanda Decorato Roy, otherwise known as Mary Viola Yolanda Decorato King.  
An Act for the relief of Vincent John Laviolette.  
An Act for the relief of Eileen Arthur Osborne Prescott.  
An Act for the relief of Margaret Aziz Salhany.  
An Act for the relief of Margaret Parker Graves.  
An Act for the relief of Audrey Jane Clements Patterson.  
An Act for the relief of Roland Masson.  
An Act for the relief of Clara Doris Jacobovitch Shepherd.  
An Act for the relief of Doris Esther Kimel Schwartz.  
An Act for the relief of Hans (Johmann) Mueller.  
An Act for the relief of Joseph Henri Jacques Gaston Lareault.  
An Act for the relief of Joseph Nagy.  
An Act for the relief of Aime Arthur Roy.  
An Act for the relief of Sarah Juliet Montgomery Scott.  
An Act for the relief of Mary Ethel Flood Harding.  
An Act for the relief of Carrie Ruth Morbey Chenoy.  
An Act for the relief of Beatrice Sylvia Aston Sutton.  
An Act for the relief of Irene Toth Nagy.  
An Act for the relief of Henryka Ziernicka Bogdan.  
An Act for the relief of Mildred Ermine Bradshaw Moore.  
An Act for the relief of Shirley William Bales.  
An Act for the relief of Marjorie Joy Hartley Tanner.  
An Act for the relief of Thomasine Elaine Mansfield Black.  
An Act for the relief of Patricia Mary Kearney Hollett.  
An Act for the relief of Margot Fairbanks Duff Pratt.  
An Act for the relief of Marguerite Rita Stevenson LaFerme.  
An Act for the relief of James Alexander Dougherty.  
An Act for the relief of Morris Fishman.  
An Act for the relief of Yvon Perras.  
An Act for the relief of Joyce Elizabeth Purves Jones.  
An Act for the relief of Marjorie Eurette Adams Mattinson.  
An Act for the relief of Myrtle Norma Epps Stewart.  
An Act for the relief of Joseph Alexandre Hyppolit McLish.  
An Act for the relief of Taschereau Pierre Charles Joseph Rodier.  
An Act for the relief of Berniece Gertrude Doran.  
An Act for the relief of Florence Mildred Fine Crelinsten.  
An Act for the relief of Gerard Richer.  
An Act for the relief of Thomas John Rivet.  
An Act for the relief of Dorina Perelroizen Wallersten, otherwise known as Dorina Perlaizen Wallerstein.  
An Act for the relief of Gabriele Laure Josephine Girard Steinbach.  
An Act for the relief of Reine Cesarine Berthe Laborgne Deyglun.  
An Act for the relief of Hanus Braun, otherwise known as John Browne.  
An Act for the relief of Hazel Loisetie Robinson Darby.  
An Act for the relief of Pearle Elizabeth McLeod Martin.  
An Act for the relief of Susan Klamka Migicovsky.  
An Act for the relief of Olive Margaret PEARLE Pfeffer.  
An Act for the relief of Alfred Roger Holder.  
An Act for the relief of Joseph Willie Brais.

- An Act for the relief of Gladys Ola Taylor McLellan.  
An Act for the relief of Freda Smolar Brown.  
An Act for the relief of Marguerita Downie Couture.  
An Act for the relief of Howard Douglas Wardle.  
An Act for the relief of Rose Brownstien Lazarus.  
An Act for the relief of Rebecca Bowman LeFloch.  
An Act for the relief of John Stewart Hannah.  
An Act for the relief of Harold Speevak.  
An Act for the relief of Rita Rabinovitch Abrams.  
An Act for the relief of Marcel Roland Veilleux.  
An Act for the relief of Mary Gordon Wilson LaForest.  
An Act for the relief of Lionel Jobin.  
An Act for the relief of Mildred Hannah Earle.  
An Act to amend The Farm Improvement Loans Act, 1944.  
An Act to incorporate Merit Insurance Company.  
An Act to incorporate Canadian Disaster Relief Fund, Incorporated.  
An Act to incorporate Mid-Continent Pipelines Limited.  
An Act respecting the Liability of the Crown for Torts and Civil Salvage.  
An Act to amend The Excise Act, 1934.  
An Act to amend the Customs Tariff.  
An Act to amend The Indian Act.  
An Act to amend The Post Office Act.  
An Act to amend The Emergency Powers Act.  
An Act to establish the Historic Sites and Monuments Board of Canada.  
An Act to amend The Trans-Canada Air Lines Act, 1937.  
An Act to implement the International Convention for the High Seas Fisheries of the North Pacific Ocean.  
An Act to amend The Canadian Wheat Board Act, 1935.  
An Act to amend The Emergency Gold Mining Assistance Act.  
An Act to amend The Fisheries Research Board Act.  
An Act respecting Food, Drugs, Cosmetics and Therapeutic Devices.  
An Act to amend The Canadian Citizenship Act.  
An Act to amend The Veterans Benefit Act, 1951.  
An Act to authorize the Grant of Assistance to a Province for the Conservation of Water Resources.  
An Act to amend The Prairie Farm Assistance Act.  
An Act to provide Assistance for the Higher Education of Children of certain Deceased Members of the Armed Forces and of other Persons.  
An Act to provide for the Government of the Yukon Territory.  
An Act to amend the Excise Tax Act.  
An Act to amend the Canada Shipping Act, 1934.  
An Act respecting the Canadian Forces.  
An Act to amend The Radio Act, 1938.  
An Act relating to Trade Marks and Unfair Competition.  
An Act to amend The Income Tax Act.  
An Act respecting Co-operative Credit Associations.  
An Act to amend The National Housing Act, 1944.

An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures of the Canadian National Railways System during the calendar year 1953, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company.

An Act to implement a Convention between Canada and the United States for the Preservation of the Halibut Fishery.

An Act to amend The Canadian Broadcasting Act, 1936.

An Act to Prevent Discrimination in regard to Employment and Membership in Trade Unions by reason of Race, National Origin, Colour or Religion.

An Act to incorporate Canadian Co-operative Credit Society Limited.

An Act to amend The Unemployment Insurance Act, 1940.

An Act to provide for the Superannuation of Persons Employed in the Public Service of Canada.

An Act to amend the Criminal Code.

An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1954.

To these Bills Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In Her Majesty’s name, the Honourable the Deputy Governor General doth assent to these Bills”.

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed the Honourable the Deputy Governor General, as follows:—

“May it Please Your Honour:

“The Commons of Canada have voted supplies required to enable the Government to defray certain expenses of the Public Service;

“In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bill:—

An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1954.

“To which Bill I humbly request Your Honour’s Assent.”

After the Clerk had read the title of the Bill.

To this Bill the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In Her Majesty’s name, the Honourable the Deputy Governor General thanks Her Loyal Subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill.”

After which the Honourable the Deputy Governor General was pleased to close the Seventh Session of the Twenty-first Parliament of Canada, with the following Speech:—

Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

It is anticipated that the session now concluding will be the final session of the twenty-first parliament.

During the life of this parliament the Commonwealth and the world were saddened by the death of a great king.

Our young queen is already assured of the affectionate loyalty and devotion of the Canadian people, and of our deep attachment to the Crown. The representatives of our country will leave in a few days to manifest those sentiments in the Coronation ceremonies. Coronation Day will be the occasion of universal rejoicing in Canada and throughout the commonwealth. At the present session you have enacted legislation to confirm the change in the royal style and titles agreed upon by the meeting of commonwealth prime ministers held in London in December last.

Since the present parliament was elected four years ago we have witnessed many important changes in our country and in the world.

For the first time, the crown is represented in Canada by one of the sovereign's Canadian subjects.

This is the first parliament in which there have been members from the new province of Newfoundland. Four years ago the work of the Fathers of Confederation was completed and all Canadians rejoice in the success of the Union and the fine contribution the people of Newfoundland are making to the life of the nation.

One of the first achievements of this parliament was to vest the Supreme Court of Canada with jurisdiction as the final court of appeal for the Canadian nation.

This is the first parliament entrusted with the power to amend the Constitution of Canada here in Canada in matters which are exclusively of federal concern and at the last session this power was exercised to provide for an alteration in the rules for the readjustment of the representation in the House of Commons.

You have made provision for separate representation of the Mackenzie District of the Northwest Territories in parliament; for elected members in the Northwest Territories Council, and for increased elected representation in the Yukon Council.

Special constitutional safeguards have been made to ensure the holding of federal general elections within the period prescribed by the British North America Act.

Three years ago, this parliament gave its approval to Canadian participation in the military intervention of the United Nations to resist Communist aggression in Korea. Since that time Canadian forces have shared in the collective effort to halt aggression and restore peace to that unhappy land.



Apart from the South Koreans themselves, our forces have formed the third largest contingent in the combined strength of the United Nations in Korea and they have fought with valour and distinction in conformity with our finest traditions. All Canadians recognize the magnitude of the sacrifice of those who have fought for the sake of peace in the cause of the United Nations and all have shared the anxieties of their families.

The military objective of the United Nations action in Korea has been substantially achieved. Having stopped the aggression, the United Nations has been making every effort to bring about an honourable armistice, so that the fighting may come to an end. Although this problem has not yet been solved, we rejoice in the steps taken to bring about a return of sick and wounded prisoners and we hope that the renewal of the armistice negotiations at Panmunjom will be the prelude to that peace for which the whole world prays.

On the Korean question, as on other issues, we have at all times been prepared to consider any genuine proposals to this end, for our sole aim is peace. But we must be convinced by deeds as well as words that there is a desire for a permanent and durable peace before it will be prudent or safe to slacken our preparations to maintain the strength necessary to deter aggression.

We have looked to the United Nations not only as an instrument of collective security but also as a means for extending human welfare. Through its programmes of technical assistance to under-developed countries, to which Canada has fully contributed, steps have been taken to increase world levels of production, to eradicate or reduce disease and illiteracy, and hunger over an ever widening area of the globe. Closely related to our participation in United Nations efforts in the field of technical, economic and social co-operation are the activities in which we have shared through participation in the Colombo Plan, which has provided a valuable demonstration of practical co-operation within the modern Commonwealth.

The North Atlantic Treaty has been in force throughout the life of this Parliament. The alliance of the Atlantic nations has proved its worth in lessening the risks of aggression in Europe by the build-up of an integrated force for the preservation of peace.

Our country has met promptly our obligations under the Alliance. A formation from the Canadian Army is now part of the integrated forces in Europe. The build-up of the air division of the Royal Canadian Air Force is nearing completion. Canadian Naval strength is steadily increasing. We have made a substantial contribution through mutual aid to the armed strength of our European allies.

We have given attention, in the closest co-operation with the United States, to the direct defence needs of the North American continent and we are actively engaged in implementing joint plans to meet any attacks deemed possible on the scales presently envisaged by the military advisers of our two countries.

Other important steps toward world peace were taken during this period. The state of war with Germany was terminated by proclamation in 1951. Canada has since supported the association of the Federal German Republic, for the common defence, within the European Defence Community, and with the North Atlantic Treaty Organization. The Treaty of Peace with Japan was also signed in 1951, thus making possible the resumption of normal diplomatic relations with that country.

After the outbreak of hostilities in Korea my Ministers reluctantly recommended a measure to vest in the Governor in Council for one year certain powers which might be necessary to meet any unforeseen emergency. This legislation expressly reserves to Parliament the control of expenditures and excludes any arbitrary power to arrest, detain, exclude or deport any person or to censor, control or suppress publications and writings, and contains provisions for review by Parliament of the exercise of these emergency powers by the Governor in Council. Because hostilities have continued in Korea this emergency legislation has had to be renewed year by year.

The Veterans Charter has been kept under constant review and the appropriate statutes amended from time to time. Pension rates for disabled veterans, widows of veterans and their dependents have been increased substantially. War Veterans allowances have also been increased. At the present session you approved a measure designed to provide greater educational opportunities for children whose fathers died as a result of war service.

Canada's total trade with other nations has reached unprecedented levels. The removal of foreign exchange control and the high level of the Canadian dollar have demonstrated the basic strength of our national economy.

Through active participation in multilateral trade negotiations and by every other available means my Ministers have sought to make an effective contribution to the removal of obstacles to the free flow of world trade.

Productive investment has increased year by year. Inflation has been brought under control. The national debt has been reduced every year with a cumulative reduction in the dead weight of its carrying charges.

Production and national income have risen so substantially year by year that it has been possible to finance the vast increase in our defence effort and at the same time make substantial reduction in rates of taxation.

My Ministers have been concerned to promote this national development along lines designed to provide a fair share of the national income to all the various sectors of the Canadian economy.

Agricultural production and income have kept at high levels, despite some inevitable adjustments. To help reduce the impact of price changes, effective use has been made of price support legislation. Floor prices and governmental action on a large scale were essential to prevent great hardship in all parts of Canada resulting from the United States embargo on imports of Canadian livestock and meat following the outbreak of foot and mouth disease in the Province of Saskatchewan last year.

At the present session you approved Canadian participation in a new International Wheat Agreement and extended the life of the Canadian Wheat Board.

Great progress has been made in the long-term programme for federal assistance in the modernization of our fisheries. The International Convention for the High Seas Fisheries of the North Pacific Ocean has been approved and you have approved the renewal of the Halibut Treaty. Provision has been made for the insurance of fishermen's boats and certain gear.

Throughout the life of this Parliament, employment has remained at a high level. Coverage under the Unemployment Insurance Act has been extended, benefits payable have been increased and supplementary benefits provided during winter months. At the present session you approved the payment of benefits to insured workers who while otherwise unemployed and entitled to benefit become incapacitated for work by reason of illness or injury.

Though Parliamentary action was required to settle a dispute between the Operators and Employees of our Railways in 1950, similar difficult situations threatened during the past year and were averted by the moderation and good spirit of both parties. The whole period has witnessed an increasingly good relationship between labour and management in industry generally.

Provision has been made for the insertion in all federal government contracts of clauses prohibiting discrimination on the part of the contractor against any person in regard to employment because of that person's race, national origin, colour or religion. You have approved a bill during the present session to make similar provisions in respect of employment upon or in connection with any work, undertaking or business that is within the legislative authority of the Parliament of Canada.

The present Parliament has completely revised the Indian Act providing inter alia for full voting privileges for Indians at their option. The Immigration Act has also been completely revised and substantial improvements have been made in the Canadian Citizenship Act. A large number of immigrants have come to Canada to make their homes and share in the development of our country.

From time to time you have made important amendments to the National Housing Act and there has been a notable expansion of house building under the manifold provisions of our national legislation.

A great advance in Social Security was made when this Parliament enacted a measure to provide for the payment of pensions as a matter of right and without a means test to all Canadians with appropriate residential qualifications who have attained the age of seventy years; together with the complementary measures to share with the provinces in assistance to those in need between sixty-five and seventy years of age.

At the present session you have extended the National Health Programme inaugurated in 1948 under which health and hospital facilities have been greatly expanded all over Canada. The new grants which you have provided for maternal and child health services, for medical rehabilitation and for the

extension of radiological and laboratory services will bring added facilities for better health to people in all parts of Canada, will give new hope to the disabled and will assure greater health protection to the Canadian mother and child.

The Penitentiaries Commission has introduced important reforms in the administration of our penal institutions with gratifying and promising results.

This Parliament enacted legislation to provide for the construction of the Trans-Canada Highway in co-operation with the Provincial governments.

To assist in our national development you also authorized the Canadian National Railways to construct a branch line from Sherridon to Lynn Lake in the Province of Manitoba and one between Terrace and Kitimat in the Province of British Columbia; as well as providing for federal assistance to the Pacific Great Eastern Railway to complete the line to Prince George. You approved a number of the recommendations of the Royal Commission on Transportation including provision for the maintenance as a national charge of the link in Northern Ontario between Eastern and Western Canada and the measure for the recapitalization of the Canadian National Railways.

You made provision for the construction of the Canso Causeway which is now under way and for ferry services from North Sydney to Port aux Basques and the terminal facilities at that Port, and a new ferry service between Yarmouth, Nova Scotia, and Bar Harbor, Maine.

You have also made financial provision for certain improvements to Vancouver Harbour and for engineering studies of that Harbour and other possible improvements to navigation on the Pacific Coast.

You have authorized the creation of a corporation to be known as "The St. Lawrence Seaway Authority" for the purpose of constructing, operating and maintaining, either alone or in co-operation with the United States, a deep waterway between Montreal and Lake Erie.

You also approved the agreement with the government of Ontario to make possible the development by Ontario, in co-operation with an appropriate agency in the United States, of hydro-electric power in the International Rapids section of the St. Lawrence River. The power project has been approved by the International Joint Commission and work on the seaway as well as on the power development can be started as soon as an agency is authorized in the United States to co-operate in the power development.

You approved the Niagara Diversion Treaty between Canada and the United States to provide for appropriate safeguards of the scenic beauty of this great waterfall and for the permanent diversion of additional water from the Niagara River for hydro-electric power development and the development is already under way.

You made provision for the development of the industrial and scientific uses of atomic energy through a new Crown Company known as Atomic Energy of Canada, Limited.

You have enacted legislation for federal co-operation with the provincial governments in the conservation of our forest and water resources.

To safeguard the existence of a number of important communities, you have also made provision for assistance required to maintain certain gold mines and certain coal mines in production.

You have made the necessary provision to implement the national television policy with the objective of making television available as widely as possible across the country through co-operation between the Canadian Broadcasting Corporation and private stations; and to ensure an adequate Canadian content in television programmes.

You have also provided for the financing of sound broadcasting and television without licence fees for receiving sets.

You have approved a measure to define more clearly the functions of the National Film Board and simplify its administrative machinery.

You have approved the creation of a National Library, a site for the building has been chosen, and plans are now being prepared.

You have revised the National Gallery Act and the Board of Trustees has been expanded. You have also made provision for the payment of grants to universities and equivalent institutions of higher learning recognized and approved by the provincial authorities.

You have placed the Historic Sites and Monuments Board on a statutory basis and given encouragement to its activities and made provision for a monument to a former Canadian Prime Minister, Sir Robert Borden, to be erected on Parliament Hill.

You have provided for a unified and systematic procedure for the publishing and tabling in Parliament of the regulations and orders made by the Governor in Council, Ministers of the Crown or other agencies authorized to make regulations having the force of law.

You have strengthened the legislation to prevent combines and price fixing in restraint of trade.

A measure has been enacted to place the Crown in substantially the same position as a private person with respect to liability for acts committed by its servants, for breach of duty arising out of ownership or occupation of property, and for salvage claims, and also to confer upon the provincial courts jurisdiction concurrent with that of the Exchequer Court of Canada to entertain certain classes of claims.

You have made provision for the renewal of Taxation Agreements with the Provinces; and new agreements have been made with the governments of nine of the provinces.

You revised and greatly improved the legislation respecting the financial administration of the Government of Canada, the audit of public accounts and the financial control of crown companies.

At the present session you enacted a measure to regulate co-operative credit societies incorporated by Parliament for the purpose of operating in more than one province.

You have approved revisions of the Civil Service Superannuation Act; the Food and Drugs Act; and the Trade Marks Legislation.

Legislation respecting payment to rural mail carriers has been revised.

Amendments were also made to the Farm Improvement Loans Act, the Prairie Farm Assistance Act, the Act to Protect the Coastal Fisheries, the Fisheries Research Board Act, the Prisons and Reformatories Act, the Canada Evidence Act, the Judges Act, the Canada Shipping Act, the Trans-Canada Air Lines Act, the Canadian Overseas Tele-communication Corporation Act, the Territorial Lands Act, the Trust Companies Act and the Loan Companies Act. Members of the House of Commons:

I thank you for making provision for all essential services including our national defence and our external obligations.

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

As this Parliament concludes its labours, I pray that Divine Providence may continue to bless this nation and our beloved Queen and to help us secure a lasting Peace.

The Honourable the Speaker of the Senate then said:

Honourable Members of the Senate,

Members of the House of Commons:

It is the will and pleasure of the Honourable the Deputy Governor General that this Parliament be prorogued until Tuesday the twenty-third of June, next, to be here holden; and this Parliament is accordingly prorogued until Tuesday, the twenty-third of June, next.

INDEX

TO THE

NINETY-SEVENTH VOLUME

1-2 ELIZABETH II. A.D. 1952-53

ABBREVIATIONS

1st—Means read the first time.

2nd—Means read the second time.

3rd—Means read the third time.

Coms.—Means House of Commons.

C. of W.—Means Committee of the Whole.

Ref. B. and C.—Means referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Ref. M.P.B.—Means referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Ref. T. and C.—Means referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

A

Accounts and vouchers of the clerk of the senate:

Report of standing committee on internal economy and contingent accounts, 383. Adopted, 397.

Acts passed during the session:

PUBLIC ACTS

Assented to February 11, 1953.

Chap.		Bill No.
1.	Auditors for National Railways, An Act respecting the appointment of .....	(N)
2.	Canada Evidence Act, An Act to amend the .....	(F)
3.	Companies' Creditors Arrangement Act, 1933, An Act to amend The .....	(H)
4.	Judges Act, 1946, An Act to amend The .....	104
5.	Loan Companies Act, An Act to amend the .....	(C)
6.	National Defence Act, An Act to amend The .....	103
7.	Prisons and Reformatories Act, An Act to amend the .....	(G)
8.	Representation Act, 1952, An Act to amend The .....	101
9.	Royal Style and Titles, An Act respecting the .....	102
10.	Trust Companies Act, An Act to amend the .....	(D)

## Assented to March 31, 1953.

11.	Appropriation Act, No. 1, 1953, The (Interim) .....	291
12.	Appropriation Act, No. 2, 1953, The (Further Supplementary) .....	292
13.	Canadian Overseas Telecommunication Corporation Act, An Act to amend The .....	(M)
14.	Canadian Vessel Construction Assistance Act, An Act to amend The .....	19
15.	Coastal Fisheries Protection Act .....	(E)
16.	Merchant Seamen Compensation Act, An Act to amend The ..	(I)
17.	Saint John Bridge and Railway Extension Company, An Act respecting The .....	(L)
18.	Statistics Act, An Act to amend The .....	(S-3)

## Assented to May 14, 1953

19.	Canada Fair Employment Practices Act .....	100
20.	Canada Shipping Act, 1934, An Act to amend the .....	(D-7)
21.	Canada Water Conservation Assistance Act .....	109
22.	Canadian Broadcasting Act, 1936, An Act to amend The ....	340
23.	Canadian Citizenship Act, An Act to amend The .....	(Q-5)
24.	Canadian Forces Act, 1953 .....	332
25.	Canadian National Railways Financing and Guarantee Act, 1953 .....	363
26.	Canadian Wheat Board Act, 1935, An Act to amend The ....	223
27.	Children of War Dead (Education Assistance) Act .....	336
28.	Co-operative Credit Associations Act .....	338
29.	Criminal Code, An Act to amend the .....	367
30.	Crown Liability Act .....	105
31.	Customs Tariff .....	227
32.	Emergency Gold Mining Assistance Act, An Act to amend The .....	329
33.	Emergency Powers Act, An Act to amend The .....	279
34.	Excise Act, 1934, An Act to amend The .....	226
35.	Excise Tax Act, An Act to amend the .....	225
36.	Farm Improvement Loans Act, 1944, An Act to amend The ..	143
37.	Fisheries Research Board Act, An Act to amend The .....	331
38.	Food and Drugs Act .....	(J)
39.	Historic Sites and Monuments Act .....	110
40.	Income Tax Act, An Act to amend The .....	228
41.	Indian Act, An Act to amend The .....	(B)
42.	National Housing Act, 1944, An Act to amend The .....	339
43.	Northern Pacific Halibut Fishery Convention Act .....	341
44.	North Pacific Fisheries Convention Act .....	293
45.	Post Office Act, An Act to amend The .....	107
46.	Prairie Farm Assistance Act, 1939, An Act to amend The ....	333
47.	Public Service Superannuation Act .....	334
48.	Radio Act, 1938, An Act to amend The .....	337
49.	Trade Marks Act .....	(R-3)
50.	Trans-Canada Air Lines Act, 1937, An Act to amend The ....	330
51.	Unemployment Insurance Act, 1940, An Act to amend The ..	366
52.	Veterans Benefit Act, 1951, An Act to amend The .....	335
53.	Yukon Act .....	230
54.	Appropriation Act, No. 3, 1953, The .....	368



## LOCAL AND PRIVATE ACTS

Assented to February 11, March 31, and May 14, 1953.

## Bridge and Subway Companies.

Chap.		Bill No.
55.	Detroit and Windsor Subway Company, An Act respecting The Insurance, Trust and Loan Companies.	(U-3)
56.	Beaver Fire Insurance Company, An Act respecting	(R)
57.	Callow Veterans' and Invalids' Welfare League, An Act to incorporate The	(X-3)
58.	Canadian Co-operative Credit Society Limited, An Act to incorporate	(F-12)
59.	Canadian Disaster Relief Fund, Incorporated, An Act to incorporate	(Z-5)
60.	Canadian Reinsurance Company, An Act to incorporate	(V-3)
61.	Merit Insurance Company, An Act to incorporate	(R-9)

## Patents.

62.	Loudon, An Act respecting a certain patent and patent application of Florence F.	(Y-3)
-----	--	-------

## Religious Corporations.

63.	Apostolic Trustees of the Friars Minor or Franciscans, An Act respecting The	(W-3)
64.	Apostolic Trustees of the Friars Minor or Franciscans of Western Canada, An Act to incorporate The	(Q-3)
65.	Evangelical Lutheran Synod of Western Canada, An Act to incorporate The	(T-3)

## Other Companies.

66.	Interprovincial Pipe Line Company, An Act respecting	(P)
67.	Mercantile Bank of Canada, An Act to incorporate The	(A-1)
68.	Mid-Continent Pipelines Limited, An Act to incorporate	(D-5)
69.	Peace River Transmission Company Limited, An Act to incorporate	(Q)

## DIVORCES

Assented to February 11, March 31, and May 14, 1953.

Chap.		Bill No.
70.	An Act for the relief of Rita Rabinovitch Abrams	(A-12)
71.	An Act for the relief of Jean Shelvington Parnell Adams	(Q-8)
72.	An Act for the relief of Issie Adler	(P-8)
73.	An Act for the relief of Florence Mae Mitchell Anderson	(E-8)
74.	An Act for the relief of Milorad Aragian	(L-8)
75.	An Act for the relief of Mildred Isabel Lunan Aspell	(V-5)
76.	An Act for the relief of Eric Ernest Auclair	(K-2)
77.	An Act for the relief of Cecilia Rachel Baird	(G-6)
78.	An Act for the relief of Shirley William Bales	(P-10)
79.	An Act for the relief of Alena Estella Welch Ball	(Z-6)
80.	An Act for the relief of Florence Trudy Nugent Barnett	(N-6)
81.	An Act for the relief of Georgina Gibbons Bastien	(A-6)

Chap.		Bill No.
82.	An Act for the relief of Anne Reddie Banks Carruthers Beaudoin .....	(W-1)
83.	An Act for the relief of Andrew Percy Bell .....	(U-6)
84.	An Act for the relief of Laurence Christopher Bell .....	(F-7)
85.	An Act for the relief of Beatrice Miriam Kert Beloff .....	(C-3)
86.	An Act for the relief of Doris Isabell Dalzell Bennett .....	(X-1)
87.	An Act for the relief of Lena Herman Besner .....	(I-8)
88.	An Act for the relief of Lily Belzberg Bigman .....	(H-3)
89.	An Act for the relief of Joseph Edgar Roger Roland Bisailon .....	(K-6)
90.	An Act for the relief of Thomasine Elaine Mansfield Black ..	(R-10)
91.	An Act for the relief of Ida Hier Blant .....	(P-4)
92.	An Act for the relief of Rita Lowsky Blatt .....	(O-5)
93.	An Act for the relief of Henryka Ziernicka Bogdan .....	(N-10)
94.	An Act for the relief of Costanza Marzitelli Boisvert .....	(Y-1)
95.	An Act for the relief of Minnie Gruhn Boon .....	(J-3)
96.	An Act for the relief of Florence Brown Boyaner .....	(W-2)
97.	An Act for the relief of Jean Davis Brady .....	(H-1)
98.	An Act for the relief of Joseph Willie Brais .....	(R-11)
99.	An Act for the relief of Lottie Mendelman Brand .....	(S-6)
100.	An Act for the relief of Hanus Braun, otherwise known John Browne .....	(L-11)
101.	An Act for the relief of Joseph Brennan .....	(B-4)
102.	An Act for the relief of Mary Elizabeth Irene Gray Brideau ..	(I-9)
103.	An Act for the relief of Margaret Eadie Kerr Britton .....	(W-4)
104.	An Act for the relief of Freda Smolar Brown .....	(T-11)
105.	An Act for the relief of James Arthur Bruce .....	(K-1)
106.	An Act for the relief of Pauline Liliane Baron Brumby .....	(Z-4)
107.	An Act for the relief of Sidney William Donald Butler .....	(F-8)
108.	An Act for the relief of Zoe Audrey Birch Butler .....	(L-5)
109.	An Act for the relief of Marie Josephte Gilberte Belanger Byrne .....	(M-2)
110.	An Act for the relief of Bessie Mewhirter Mitchell Cameron ..	(M-5)
111.	An Act for the relief of Leonard James Chadwick .....	(M-7)
112.	An Act for the relief of Edwin George Chafe .....	(U-4)
113.	An Act for the relief of Georges Chaput .....	(A-3)
114.	An Act for the relief of Georgina Julia Rose Charland .....	(Y-8)
115.	An Act for the relief of Napoleon Jean-Paul Chayer .....	(L-2)
116.	An Act for the relief of Carrie Ruth Morbey Cheney .....	(K-10)
117.	An Act for the relief of Doris Edgar Choquette .....	(C-7)
118.	An Act for the relief of Marcel Clark .....	(J-7)
119.	An Act for the relief of Mary Katherine Randell Clarke .....	(H-4)
120.	An Act for the relief of Robert Edward Francis Clements ....	(G-9)
121.	An Act for the relief of Annie Mislovitch Cohen .....	(M-4)
122.	An Act for the relief of Norma Bernstein Cohen .....	(R-1)
123.	An Act for the relief of Ruth Schwartz Cohen .....	(L-4)
124.	An Act for the relief of Henry Collingwood .....	(C-4)
125.	An Act for the relief of Doreen Mae Walmough dit Watmough Colson .....	(F-2)
126.	An Act for the relief of Nicole Jeanne Andree Marion Comys ..	(V)
127.	An Act for the relief of Jessie Hazel Kerr Coolon .....	(E-7)
128.	An Act for the relief of Barbara Carrique Cordeau .....	(S)
129.	An Act for the relief of Anna Madeline Patterson Cotter .....	(F-3)
130.	An Act for the relief of Gaston Courtemanche .....	(Q-1)

Chap.		Bill No.
131.	An Act for the relief of Madeleine Blain Cousineau .....	(A-5)
132.	An Act for the relief of Marguerita Downie Couture .....	(U-11)
133.	An Act for the relief of Bernice Catherine MacDonald Crawford .....	(T-8)
134.	An Act for the relief of Helen Dorena Cave Crawshaw .....	(U-2)
135.	An Act for the relief of Verna Kirstine Dam Credico .....	(H-6)
136.	An Act for the relief of Florence Mildred Fine Crelinsten .....	(F-11)
137.	An Act for the relief of Walter Critch .....	(Q-6)
138.	An Act for the relief of Dezso Ferenc Cross .....	(J-2)
139.	An Act for the relief of Margaret Elizabeth Thelma Webb Crothers .....	(Y-4)
140.	An Act for the relief of Marie Claire Marcelle Suzanne Lang- lois Crowe, otherwise known as Marie Claire Marcelle Suzanne Langlois Cockell .....	(J-9)
141.	An Act for the relief of Helen Isabelle Hammond Dadson .....	(H-2)
142.	An Act for the relief of Marie Sylvaine Alain Dahlstrom .....	(K-4)
143.	An Act for the relief of Hazel Loisetta Robinson Darby .....	(M-11)
144.	An Act for the relief of Murray Cecil Day .....	(M-1)
145.	An Act for the relief of Frances Louise Devenish .....	(D-6)
146.	An Act for the relief of Reine Cesarine Berthe Leborgne Deyglun .....	(K-11)
147.	An Act for the relief of John Arthur Dorsay .....	(T-5)
148.	An Act for the relief of James Alexander Dougherty .....	(V-10)
149.	An Act for the relief of Marie Claude Audette Isabelle Boulanger Douglas .....	(P-1)
150.	An Act for the relief of Berniece Gertrude Doran .....	(E-11)
151.	An Act for the relief of Jane Louttit Dormer .....	(K-3)
152.	An Act for the relief of William James Dunn .....	(X-6)
153.	An Act for the relief of Agnes Jackson Stroud Earle .....	(H-9)
154.	An Act for the relief of Mildred Hannah Earle .....	(E-12)
155.	An Act for the relief of Celia Tarnofsky Edgar .....	(S-7)
156.	An Act for the relief of Clarence Albert Edwards .....	(O-8)
157.	An Act for the relief of Bessie Mabel Witcomb Elson .....	(E-9)
158.	An Act for the relief of Anne Agnes Costigan Entwistle .....	(H-5)
159.	An Act for the relief of Margaret Bell Favreau .....	(H-8)
160.	An Act for the relief of Ruth Steirman Fernley .....	(K-8)
161.	An Act for the relief of Agnes Kathleen Small Finlayson .....	(J-5)
162.	An Act for the relief of Dominique Fiorito .....	(I-1)
163.	An Act for the relief of Francoise Ernout Fisher .....	(A-2)
164.	An Act for the relief of Morris Fishman .....	(W-10)
165.	An Act for the relief of Barney Flegal .....	(S-4)
166.	An Act for the relief of William Flookes .....	(T-7)
167.	An Act for the relief of Elina Iacurto Floyd .....	(P-2)
168.	An Act for the relief of Donalda Gagnon Fontaine .....	(J-4)
169.	An Act for the relief of Stanley Gordon Fowler .....	(F-4)
170.	An Act for the relief of John Joseph Francis .....	(D-1)
171.	An Act for the relief of Armand Frenette .....	(V-2)
172.	An Act for the relief of Hilda Irene Roddis Galbraith .....	(Q-4)
173.	An Act for the relief of Jean Paul Gauthier .....	(S-8)
174.	An Act for the relief of Raymond Gelinas .....	(E-3)
175.	An Act for the relief of Adelard Gilbert .....	(R-7)
176.	An Act for the relief of William Oscar Gilbert .....	(M-3)
177.	An Act for the relief of Angelina Maria Di Battista Gill .....	(B-5)

Chap.		Bill No.
178.	An Act for the relief of Theresa Hynes Gnatiuk .....	(T-9)
179.	An Act for the relief of Edwin George Godden .....	(R-6)
180.	An Act for the relief of Jack Gold .....	(F-5)
181.	An Act for the relief of Pauline Tratenberg Goldman .....	(M-9)
182.	An Act for the relief of Ralph Wellington Goodyear .....	(I-4)
183.	An Act for the relief of Anna Kobitowich Gordon .....	(U-9)
184.	An Act for the relief of Robert Gordon .....	(G-2)
185.	An Act for the relief of Margaret Parker Graves .....	(Z-9)
186.	An Act for the relief of Elsie Smith Gray .....	(N-5)
187.	An Act for the relief of Lois Hattie Adelstein Green .....	(F-1)
188.	An Act for the relief of Elizabeth Rogers Guerin .....	(A-7)
189.	An Act for the relief of Winniefred Ann Maltby Gurlevitch ..	(O-1)
190.	An Act for the relief of Elizabeth Florence Robson Hamilton .	(N-1)
191.	An Act for the relief of Gittel Gershonowitch Hammer .....	(C-6)
192.	An Act for the relief of John Stewart Hannah .....	(Y-11)
193.	An Act for the relief of Mary Ethel Flood Harding .....	(J-10)
194.	An Act for the relief of Frederick Kenneth Hare .....	(T)
195.	An Act for the relief of Gorge Robert Stirling Henry .....	(X-4)
196.	An Act for the relief of Kenneth Angus Eaton Hewitt .....	(M-8)
197.	An Act for the relief of Anna Shulemson Heymann .....	(P-5)
198.	An Act for the relief of Agnes Charlotte Quamme Higgins ....	(T-1)
199.	An Act for the relief of Charles Snoade Hilder .....	(C-5)
200.	An Act for the relief of Margaret Girvan Hill .....	(B-2)
201.	An Act for the relief of Alexander Hillcoat .....	(Y-5)
202.	An Act for the relief of Alfred Roger Holder .....	(Q-11)
203.	An Act for the relief of Patricia Mary Kearney Hollett .....	(S-10)
204.	An Act for the relief of Adele Roberta Jeffrey .....	(G-8)
205.	An Act for the relief of Lionel Jobin .....	(D-12)
206.	An Act for the relief of Joyce Elizabeth Purves Jones .....	(Y-10)
207.	An Act for the relief of Hazel Margaret MacRury Jordan .....	(G-5)
208.	An Act for the relief of Jean Marion Oickle Joudrey .....	(Y-6)
209.	An Act for the relief of Pearl Irene Balogh Katona .....	(K-5)
210.	An Act for the relief of Muriel Luella Sproston Kerr .....	(J-8)
211.	An Act for the relief of Ruth Sanel Kolofsky .....	(L-9)
212.	An Act for the relief of Mary Rose Anne Rihel Kowalski .....	(P-6)
213.	An Act for the relief of Elia Kuczerain .....	(R-2)
214.	An Act for the relief of Minnie Martz Kurtzman .....	(W-5)
215.	An Act for the relief of Lily Isenberg Kwavnick .....	(E-2)
216.	An Act for the relief of Kathleen Ada Styles Labonte .....	(U-7)
217.	An Act for the relief of Ruth Audrey Lorraine Beauchamp Laderoute .....	(S-2)
218.	An Act for the relief of Marguerite Rita Stevenson LaFerme .	(U-10)
219.	An Act for the relief of Mary Gordon Wilson LaForest .....	(C-12)
220.	An Act for the relief of Rolph Julian LaFrance .....	(E-5)
221.	An Act for the relief of Florence Anna Carsh Laing .....	(B-3)
222.	An Act for the relief of Joseph Henri Jacques Gaston Lareault	(F-10)
223.	An Act for the relief of Vincent John Laviolette .....	(W-9)
224.	An Act for the relief of Therese Monette Lax .....	(X-7)
225.	An Act for the relief of Rose Brownstien Lazarus .....	(W-11)
226.	An Act for the relief of Claudia Marie Boudreau Leblanc ....	(G-3)
227.	An Act for the relief of Diane Parent Leblanc .....	(I-6)
228.	An Act for the relief of Beryl Mildred Taylor Leckie .....	(C-8)

Chap.		Bill No.
229.	An Act for the relief of Rebecca Bowman LeFloch	(X-11)
230.	An Act for the relief of Joseph Arthur Lesage	(I-3)
231.	An Act for the relief of Yaroslava Glucka Levandosky	(Q-7)
232.	An Act for the relief of Maurice Leveille	(Z-7)
233.	An Act for the relief of Sarah Cohen Lintz	(B-1)
234.	An Act for the relief of Roger Loiselle	(L-3)
235.	An Act for the relief of Phyllis Newman Lunan	(T-2)
236.	An Act for the relief of Molly Klau Lust	(N-9)
237.	An Act for the relief of Alice Martha Sharkey MacInnes	(B-6)
238.	An Act for the relief of George Magner	(N-3)
239.	An Act for the relief of Rosalia Maria Sepchuk Maniloff	(V-1)
240.	An Act for the relief of Delia Fleurette Ayotte Martin	(N-8)
241.	An Act for the relief of Eileen Doris Martin Martin	(V-6)
242.	An Act for the relief of Olga Andrews Martin	(E-1)
243.	An Act for the relief of Pearle Elizabeth McLeod Martin	(N-11)
244.	An Act for the relief of Roland Masson	(B-10)
245.	An Act for the relief of Marjorie Eurette Adams Mattinson	(Z-10)
246.	An Act for the relief of Joseph Mattioli	(W)
247.	An Act for the relief of Henry George Maxham	(B-9)
248.	An Act for the relief of Katherine Jessie McArthur	(Y)
249.	An Act for the relief of Peggy Louise Miller McCallum	(R-8)
250.	An Act for the relief of Frances Wavertree Harris McClure	(U)
251.	An Act for the relief of Nellie Slade McCue	(G-1)
252.	An Act for the relief of Jessie Allan Purdie McCulloch	(H-7)
253.	An Act for the relief of Gabrielle Bertrand McCullough	(X)
254.	An Act for the relief of Harold Gordon McFarlane	(I-2)
255.	An Act for the relief of Margaret Violet Creasor McKenna	(Z-8)
256.	An Act for the relief of Gladys Ola Taylor McLellan	(S-11)
257.	An Act for the relief of Joseph Alexandre Hyppolit McLish	(B-11)
258.	An Act for the relief of Catherine Lois MacLeod McPhee	(L-6)
259.	An Act for the relief of Elizabeth Smaga Melnitzky	(X-5)
260.	An Act for the relief of Kathleen Snell Meloche	(A-9)
261.	An Act for the relief of Susan Klamka Migicovsky	(O-11)
262.	An Act for the relief of Sender Mines	(K-7)
263.	An Act for the relief of Mildred Ermine Bradshaw Moore	(O-10)
264.	An Act for the relief of Helen Vera Cater Morgan	(S-9)
265.	An Act for the relief of Dorothy Sanger Anderson Morris	(Q-9)
266.	An Act for the relief of Queenie Isabel Brambell Muchan	(D-9)
267.	An Act for the relief of Hans (Johann) Mueller	(E-10)
268.	An Act for the relief of Irene Toth Nagy	(M-10)
269.	An Act for the relief of Joseph Nagy	(G-10)
270.	An Act for the relief of Merle Minnie Esther Hoffman Nevard	(N-7)
271.	An Act for the relief of Rolande Jacqueline Lortie Nugent	(V-7)
272.	An Act for the relief of Gordon Earl Page	(P-7)
273.	An Act for the relief of Kathleen Mary Wilkinson Paraskiewicz	(Z-2)
274.	An Act for the relief of Alice Cecilia Anne Magniac Parker	(W-7)
275.	An Act for the relief of Marguerite Evelyn Lucy Watts Paterson	(E-6)
276.	An Act for the relief of Audrey Jane Clements Patterson	(A-10)
277.	An Act for the relief of Charlotte Freeman Pelletier	(O-9)
278.	An Act for the relief of Agnes Mary Perkins Pereira	(U-1)
279.	An Act for the relief of Yvon Perras	(X-10)
280.	An Act for the relief of Olive Margaret Searle Pfeffer	(P-11)

Chap.		Bill No.
281.	An Act for the relief of Arthur Piche .....	(P-3)
282.	An Act for the relief of Joseph Edouard Charles Pichette ....	(F-6)
283.	An Act for the relief of Margot Fairbanks Duff Pratt .....	(T-10)
284.	An Act for the relief of Robert Joseph Albert Pratte .....	(L-7)
285.	An Act for the relief of Eileen Arthur Osborne Prescott .....	(X-9)
286.	An Act for the relief of Antonio Proietti .....	(O-4)
287.	An Act for the relief of William Gordon Quinn .....	(A-4)
288.	An Act for the relief of Bernice Rosen Rapps .....	(L-1)
289.	An Act for the relief of Madeleine McCartney Ratcliff .....	(Y-2)
290.	An Act for the relief of Fernand Ratelle .....	(C-2)
291.	An Act for the relief of Janina Jenny Spaiches Remeikis .....	(K-9)
292.	An Act for the relief of Cecile Lea Sauve Rheaume .....	(R-5)
293.	An Act for the relief of Gerard Richer .....	(G-11)
294.	An Act for the relief of Thomas John Rivet .....	(H-11)
295.	An Act for the relief of Taschereau Pierre Charles Joseph Rodier .....	(D-11)
296.	An Act for the relief of Gordon Dampierre Ross .....	(O-6)
297.	An Act for the relief of Aime Arthur Roy .....	(H-10)
298.	An Act for the relief of Mary Viola Yolanda Decorato Roy, otherwise known as Mary Viola Yolanda Decorato King ..	(V-9)
299.	An Act for the relief of Margaret Aziz Salhany .....	(Y-9)
300.	An Act for the relief of Nick Sauchuk .....	(V-8)
301.	An Act for the relief of Doris Esther Kimel Schwartz .....	(D-10)
302.	An Act for the relief of Sarah Juliet Montgomery Scott .....	(I-10)
303.	An Act for the relief of Mina Eisenthal Hamerman Segal, otherwise known as Mina Eisenthal Segall .....	(S-1)
304.	An Act for the relief of Charles Meela Voyinovitch Seifert ...	(D-2)
305.	An Act for the relief of Anne O'Connor Shapiro .....	(B-8)
306.	An Act for the relief of George Frederick Shaw .....	(S-5)
307.	An Act for the relief of Clara Doris Jacobovitch Shepherd ...	(C-10)
308.	An Act for the relief of Rita Frost Siversky .....	(W-8)
309.	An Act for the relief of Beatrice Gotlieb Slobotsky .....	(X-8)
310.	An Act for the relief of Bernard Gordon Smith .....	(A-8)
311.	An Act for the relief of Jennie Miller Solomon .....	(Q-2)
312.	An Act for the relief of Harold Speevak .....	(Z-11)
313.	An Act for the relief of Rachel Sturman Spirer .....	(I-5)
314.	An Act for the relief of Pearl Elmeda Clarke Staples .....	(J-1)
315.	An Act for the relief of Ivy Helen Jean Morton Starke .....	(R-4)
316.	An Act for the relief of Nina Difiore Statner .....	(N-2)
317.	An Act for the relief of Gabriele Laure Josephine Girard Steinbach .....	(J-11)
318.	An Act for the relief of Douglas Malcolm Stephen .....	(D-4)
319.	An Act for the relief of Marjorie Evelyn Lee Stevens .....	(C-9)
320.	An Act for the relief of Myrtle Norma Epps Stewart .....	(A-11)
321.	An Act for the relief of John Alexander Stronach .....	(D-3)
322.	An Act for the relief of Beatrice Sylvia Aston Sutton .....	(L-10)
323.	An Act for the relief of Richard Alfred Sutton .....	(B-7)
324.	An Act for the relief of Teodora Szablity Szentirmai .....	(O-3)
325.	An Act for the relief of Marjorie Joy Hartley Tanner .....	(Q-10)
326.	An Act for the relief of Marguerite Irene Bastien Taschereau	(Z-3)
327.	An Act for the relief of Dessie Fowler Taylor .....	(M-6)
328.	An Act for the relief of Doris Ethel Taylor .....	(O-7)
329.	An Act for the relief of Mary Lane Taylor .....	(E-4)

Chap.		Bill No.
330.	An Act for the relief of Blima Blossom Wendy Weitzman Thompson .....	(J-6)
331.	An Act for the relief of Olive Spencer Thompson .....	(P-9)
332.	An Act for the relief of Jacob Titsch .....	(T-6)
333.	An Act for the relief of Ethel Florence Flack Towne .....	(G-4)
334.	An Act for the relief of Paul Edward Tremblay .....	(Y-7)
335.	An Act for the relief of Eileen Margaret Amos Trudeau .....	(D-8)
336.	An Act for the relief of Marcel Roland Veilleux .....	(B-12)
337.	An Act for the relief of Tillie Tietlebaum Victor .....	(O-2)
338.	An Act for the relief of Fernande Robitaille Viel .....	(C-1)
339.	An Act for the relief of Dorothy Green Wainer .....	(U-5)
340.	An Act for the relief of Marie Renee Emond Walker .....	(T-4)
341.	An Act for the relief of Dorina Perelroizen Wallerstein, other- wise known as Dorina Perlaizen Wallerstein .....	(I-11)
342.	An Act for the relief of Valorie Leslie Hylda Carson Wallis ..	(G-7)
343.	An Act for the relief of Eileen Mercedes Hudson Walsh .....	(X-2)
344.	An Act for the relief of Howard Douglas Wardle .....	(V-11)
345.	An Act for the relief of Minnie Miki Simon Werkzeig, other- wise known as Minnie Miki Simon Werk .....	(N-4)
346.	An Act for the relief of Catherine Maine McKenzie Woods ...	(F-9)
347.	An Act for the relief of Horst Wilhelm Wossidlo .....	(U-8)
348.	An Act for the relief of Annie Moulard Cumming Wright ...	(W-6)
349.	An Act for the relief of Phyllis Violet Perlson Wright .....	(V-4)
350.	An Act for the relief of Gladys Emily Miller Young .....	(Z-1)
351.	An Act for the relief of Alice Mary Barakett Zion .....	(I-7)

#### Addresses and Messages:

##### To His Excellency the Governor General:

To offer the humble thanks of the Senate for His Gracious Speech to both Houses at the Opening of Parliament:

Motion debated and adjourned, 20, 35, 50, 54, 60, 69, 78, 87, 96, 100, 113-114, 119.

Address adopted and Ordered to be presented to His Excellency the Governor General, 119.

Acknowledgment of Address by His Excellency the Governor General, 136.

##### To His Majesty the King of the Belgians:

Message of sympathy to the people of Belgium, 149.

Acknowledgment of Address, 226.

##### To Her Majesty Queen Elizabeth II:

Message of sympathy to the people of the United Kingdom, 149.

Acknowledgment of Address, 204.

Expressing the deep sympathy of the Senate upon the death of Her Majesty Queen Mary.

Motion debated and carried. Address Ordered to be signed on behalf of the Senate by the Honourable the Speaker and presented by him to His Excellency the Governor General, 294.

Acknowledgment of Address by Her Majesty, 378.

##### To Her Majesty the Queen of the Netherlands:

Message of sympathy to the people of the Netherlands, 149.

Acknowledgment of Address, 276.

**Adjournments of the Senate-Prolonged:**

From 17th December, 1952, to 3rd February, 1953. 133.

From 26th February to 17th March, 1953. 244.

From 1st April to 14th April, 1953. 322.

**Apostolic Trustees of Friars Minor or Franciscans, An Act respecting The:**

Petition, 146; read, 156; reported, 159; Bill (W-3)—1st, 157; 2nd and Ref. to M.P.B., 174; Reported with an amendment, 211; 3rd, as amended, 211. Refund of parliamentary fees, 216. Passage by Coms., 264. R.A., 316. Ch. 63.

**Apostolic Trustees of the Friars Minors or Franciscans of Western Canada, An Act to incorporate The:**

Petition, 44; read, 58; reported, 148; Bill (Q-3)—1st, 148; 2nd postponed, 154; 158; 2nd and Ref M.P.B., 173; Reported without any amendment, 210; 3rd, 210. Refund of parliamentary fees, 216. Passage by Coms., 264. R.A., 316. Ch. 64.

**Appropriation Acts:**

No. 1—Bill (291)—1st, 306; 2nd and 3rd, 312-313; R.A., 317. Ch. 11.

No. 2—Bill (292)—1st, 306; 2nd and 3rd, 312. R.A., 316-317. Ch. 12.

No. 3—Bill (368)—1st, 2nd and 3rd, 425 R.A., 429. Ch. 54.

**Assent to Bills, 181-183; 313-317; 425-429.****Assistance for the Higher Education of Children of certain Deceased Members of the Armed Forces and of other Persons, An Act to provide:**

Bill (336)—1st, 347; 2nd postponed, 365; 2nd and Ref. to B. and C., 371. Reported without amendment and 3rd, 378. R.A., 428. Ch. 27.

**Auditors for National Railways, An Act respecting the appointment of:**

Bill (N)—1st, 14; 2nd postponed, 37; 41; 49; 55; 2nd and Ref. to T. and C., 60. Reported without amendment, 86; 3rd, 94. Passage by Coms., 162. R.A., 183. Ch. 1.

**B****Beaver Fire Insurance Company, An Act respecting:**

(Changing name to "Beaver Insurance Company"); Petition, 16; read, 40; reported, 40; Bill (R)—1st, 40; 2nd and Ref. to M.P.B., 56. Reported without amendment, 85; 3rd, 95; Passage by Coms., 140. R.A., 183. Ch. 56.

**Beaver Insurance Company:**

(See Beaver Fire Insurance Company).

**C****Callow Veterans' and Invalids' Welfare League, An Act to incorporate The:**

Petition, 146; read, 156; reported, 159; Bill (X-3)—1st, 157; 2nd postponed, 174; 2nd and Ref. to M.P.B., 180. Reported without any amendment, 212; 3rd, 212. Refund of parliamentary fees, 216. Passage by Coms., 264. R.A., 316. Ch. 57.



**Canada Evidence Act, An Act to amend the:**

Bill (F)—1st, 13; 2nd postponed, 36; 2nd and Ref to B. and C., 41. Reported and 3rd, 59. Passage by Coms., 139. R.A., 183. Ch. 2.

**Canada Shipping Act, 1934, An Act to amend the:**

Bill (D-7)—1st, 228; 2nd postponed, 239; 2nd and Ref. to T. and C., 240. Reported without any amendment, 242; 3rd, 242.

Passage by Coms., with amendments, 344-346; consideration of amendments postponed, 359-365; amendments not concurred in, but Ref. to T. and C., 370. Amendments reported without amendment, 383. Coms., amendments concurred in, 383. R.A., 428. Ch. 20.

**Canadian Broadcasting Act, 1936, An Act to amend The:**

Bill (340)—1st, 400; 2nd, 404-405; 3rd, 410. R.A., 429. Ch. 22.

**Canadian Citizenship Act, An Act to amend The:**

Bill (Q-5)—1st, 199; 2nd postponed, 213; 2nd and Ref. to I.L., 217-218. Motion-Printing of proceedings—adopted, 228. Reported with amendments, 228; 3rd, as amended, 239. Passage by Coms., with amendments, 346; consideration of amendments postponed, 358-365. Coms., amendments concurred in, 370. R.A., 428. Ch. 23.

**Canadian Co-operative Credit Society Limited, An Act to incorporate:**

Petition, 374; read, 382; reported, 382; Bill (F-12)—1st, 391; 2nd and Ref. to B. and C., 391; suspension of rule 119, 392; Reported without amendment and 3rd, 397. Passage by Coms., 409. R.A., 429. Ch. 58.

**Canadian Disaster Relief Fund, Incorporated, An Act to incorporate:**

Petition, 156; read, 178; reported, 178; 189-190; Bill (Z-5)—1st, 212; 2nd and Ref. to B. and C., 239; Reported, 272; 3rd, 272. Refund of parliamentary fees, 272. Passage by Coms., 330. R.A., 428. Ch. 59.

**Canadian Forces, An Act respecting the:**

Bill (332)—1st, 356; 2nd postponed, 365; 371; 375; 379; 2nd and Ref. to B. and C., 391; Reported and 3rd, without amendment, 394. R.A., 428. Ch. 24.

**Canadian National Railways System, An Act to authorize the provisions of moneys to meet certain capital expenditures of the, during the calendar year 1953, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company:**

Bill (363)—1st, 382; 2nd and Ref. to B. and C., 395; reported and 3rd without amendment, 404. R.A., 429. Ch. 25.

**Canadian Overseas Telecommunication Corporation Act, An Act to amend The:**

Bill (M)—1st, 14; 2nd postponed, 37; 41; 49; 55; 60; 2nd and Ref. to T. and C., 69; reported without amendment, 86; 3rd, 94. Passage by Coms., 246. R.A., 316. Ch. 13.

**Canadian Pipelines Limited, An Act to incorporate:**

Petition, 104; read, 132; reported, 179; Bill (D-5)—1st, 179; 2nd and Ref. to T. and C., 203; Reported with amendments, 238; 3rd, as amended, 238. Passage by Coms., with amendments, 324. Amendments agreed to without any amendment, 332. R.A., 428. Ch. 68.

**Canadian Reinsurance Company, An Act to incorporate:**

Petition, 146; read, 156; reported, 159; Bill (V-3)—1st, 157; 2nd and Ref. to B. and C., 174; Reported without any amendment, 202; 3rd, 212. Passage by Coms., 264. R.A., 316. Ch. 60.

**Canadian Vessel Construction Assistance Act, An Act to amend The:**

Bill (19)—1st, 162; 2nd postponed, 193; 2nd and Ref. to B. and C., 199; Reported without any amendment, 216; 3rd, 225. R.A., 316. Ch. 14.

**Canadian Wheat Board Act, 1935, An Act to amend The:**

Bill (223)—1st, 307; 2nd postponed, 326; 332; 340; 353; 2nd debated, and debate adjourned, 358; 2nd, 364; 3rd, 369. R.A., 428. Ch. 26.

**Chief of General Staff:**

Memorandum to the Minister of National Defence on being advised that Report on Investigation of Army Works Services, Department of National Defence by G. S. Currie, was to be Tabled, 113.

**Civil Service Commission of Canada:**

Report *re* changes in compensation of Members of Senate Staff.  
Report referred to Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, 79-80.  
Report respecting the position of Assistant Librarian, Library of Parliament, 324. Report adopted, 331.  
Report respecting change in the organization of the Library of Parliament, Tabled, 412. Report adopted, 412.

**Clerk of the Senate:**

Assent to Bills, 181-183, 313-317, 426-429.  
Report of Internal Economy and Contingent Accounts on Expenditures and Revenues of the Senate, 383. Adopted, 397.

**Coastal Fisheries, An Act to Protect the:**

Bill (E)—1st, 13; 2nd postponed, 36; 41; 2nd and Ref. to N.R., 48; reported without amendment, 92; 3rd, 98. Passage by Coms., with amendments, 282. Amendments concurred in, 292. R.A., 316. Ch. 15.

**Committee of Selection**—Senators appointed on, 6.

**Committees—(Standing):**

Orders and Customs of the Senate and Privileges of Parliament, 6.

**Committees—(Standing):**

Selection—Committee appointed, 6.  
Report—(List of Senators selected to serve on Committees other than that of Divorce Committee)—10.  
Adopted, 10.  
Further list, 16-18. Adopted, 34.  
Report—(List of Senators selected to serve on Divorce Committee)—17. Adopted, 34.  
Constitution of Committees—motions, 11, 34.

**Committees—(Standing)—Con.****Banking and Commerce—**

List of Senators selected, 10.

Motion—Authority to send for persons, papers and records, 11.  
Adopted, 11.

First Report (Quorum)—18.

Motion adding the names of the Honourable Senators Campbell, McKen and Wood to list of Senators serving on Committee, 19.

Motion adding the name of Senator Buchanan to list of Senators serving on Committee, 93.

Report *re* printing of proceedings on Bill (R-3), intituled: "An Act relating to Trade Marks and Unfair Competition". Adopted, 277.

Report *re* printing of proceedings on Bill (228), intituled: "An Act to amend the Income Tax Act". Adopted, 356.

**Canadian Trade Relations—**

List of Senators selected, 18.

First Report (Quorum)—46.

Motion—Steps to further implement Article 2 of the North Atlantic Treaty, etc., and have power to send for persons, papers and records, and to secure such services as may be necessary for the purpose of the enquiry, 191. Debate adjourned, 200, 203-204, 213-214, 218, 225-226, 229-230, debate postponed, 240. Report adopted, 243-244. Report (Printing of proceedings)—adopted, 311. Report, 412-413. Adopted, 413.

**Civil Service Administration—**

List of Senators selected, 18.

First Report (Quorum)—44.

**Debates and Reporting—**

List of Senators selected, 17.

First Report (Quorum)—47.

**Divorce—**

List of Senators selected, 17.

Motion for concurrence of Report of Committee of Selection, 19.

First Report (Quorum); leave to sit during adjournments and during sittings of the Senate; and power to elect Deputy Chairman, 32.

**Divorce—**

83rd Report—Extension of time for receiving petitions for Bills of Divorce, 153.

Motion to refer petition No. 232,—*re* Domina Emerius Lefebvre, back to the Committee for further consideration, 277, 357.

Motion to refer petition No. 234,—*re* Lionel Jobin, back to the Committee for further consideration, 277.

300th Report—(Divorce Statistics) Tabled, 362-364.

Motion to return Exhibits numbered 4 and 5 filed in connection with the petition of Taschereau Pierre Charles Joseph Rodier, be released to solicitor for the respondent. Adopted, 418.

**External Relations—**

List of Senators selected, 17.

First Report (Quorum)—47.

Motion—That statement by Mr. L. D. Wilgress, Under Secretary of State for External Affairs, be printed as an Appendix to the Minutes of the Proceedings of the Senate and to the Official Report of the Debates of the Senate, Adopted, 320.

## Committees—(Standing)—Con.

## Finance—

List of Senators selected, 17.

First Report (Quorum)—46.

## Immigration and Labour—

List of Senators selected, 18.

First Report (Quorum)—47.

Motion—That the Committee be authorized to examine into the Immigration Act and amendments thereto, and have power to send for persons, papers and records, 157; motion ruled out of order for lack of notice, 158. Motion again presented and adopted, 190.

Motion—Printing of proceedings—adopted, 339.

## Internal Economy and Contingent Accounts—

List of Senators selected, 17.

First Report (Quorum)—44.

Report of Civil Service Commission respecting changes in compensation of certain members of Staff—referred to Committee, 79-80.

Second Report—Recommending retirement of Mr. Harold Horton Emerson, 82; adopted, 95.

Third Report—Recommending promotion of Basil Philip Lake, to position of Editor of Debates and Chief of Reporting Branch, 82; adopted, 95.

Fourth Report—Employment of temporary personnel, A. Douglas Vaisey, and Gerard Lemire, 82-83; adopted, 95.

Fifth Report—Service gratuity to Albert Smith, Matthew Ward, and Mrs. Susanna Boxall, 83; adopted, 95.

Sixth Report—Promotion of John Abbott Hinds to position of Assistant Chief Clerk of Committees, Senate, 83; adopted, 95.

Seventh Report—Recommending approval of a Report of the Civil Service Commission regarding compensation of certain positions, 84; adopted, 95.

Eighth Report—Recommending the retirement of Miss Marguerite McDonald, 85; adopted, 95.

Ninth Report—Accounts and vouchers of the Clerk of the Senate, 383; adopted, 397.

Tenth Report—Supply of stationery, 383; adopted, 397.

Eleventh Report—Recommending that changes in rate of compensation submitted by the Civil Service Commission in their Report, dated 15th April, 1953, be approved, 384; adopted, 397.

Twelfth Report—That the Plan of Organization of the Senate be amended by adding thereto one additional Parliamentary Reporter, 385; adopted, 397.

Thirteenth Report—Recommending that the salary for the position First Clerk Assistant, Senate, be increased, 385; adopted, 397.

Fourteenth Report—Recommending that the salary for the position Gentleman Usher of the Black Rod be increased, 385; adopted, 397.

## Library of Parliament—(Joint Committee)

Report of Librarians—Tabled, 7.

List of Senators selected, 16.

Message to Coms., (List of names), 35.

Message from Coms., (List of names), 136-137.

First Report of the Joint Committee, 290.

**Committees—(Standing)—Con.****Library of Parliament—(Joint Committee)—Conc.**

Report of the Civil Service Commission regarding changes in rates of compensation for Staff of Library, Tabled—290. Motion for approval of Report; adopted, 301.

Report of the Civil Service Commission, respecting the position of Assistant Librarian, Tabled—324. Motion for approval of Report; adopted, 331.

Report of the Civil Service Commission, respecting a change in the organization of the Library of Parliament, Tabled—412. Motion for approval of Report; adopted, 412.

**Miscellaneous Private Bills—**

List of Senators selected, 16.

First Report (Quorum)—46.

**Natural Resources—**

List of Senators selected, 17.

First Report (Quorum)—45.

**Printing of Parliament—(Joint Committee)**

List of Senators selected, 16.

Message to Coms., (List of names), 35.

Message from Coms., (List of names), 136.

**Public Buildings and Grounds—**

List of Senators selected, 18.

First Report (Quorum)—45.

**Public Health and Welfare—**

List of Senators selected, 10.

Motion—Authority to send for persons, papers and records, 11.  
Adopted, 11.

First Report (Quorum)—19.

Motion—Printing of proceedings on Bill (J), intituled: "An Act respecting Food, Drugs, Cosmetics and Therapeutic Devices". 54.

**Restaurant of Parliament—(Joint Committee)**

List of Senators selected, 16.

Message to Coms., (List of names), 35.

Message from Coms., (List of names), 137.

**Special Committee on Sale and Distribution of Salacious and Indecent Literature—**

Motion that Committee examine into and report upon all phases relating to the: 77-78;

Report (Quorum), 90; Report adopted, 90; Report—(Printing of Proceedings)—118-119; adopted, 119;

Report, 386-390; Debated and debate adjourned, 405;

Report Tabled, 405; Debated, 410.

**Standing Orders—**

List of Senators selected, 10.

Authority to send for persons, papers and records—Motion, 11.  
Adopted, 11.

First Report (Quorum)—19.

Second Report—Extension of time for filing petitions for Private Bills, 153.

**Committees—(Standing)—Conc.****Tourist Traffic—**

List of Senators selected, 17.

First Report (Quorum)—242.

Motion that the Committee be empowered to inquire into the activities of the various agencies concerned with promoting tourist travel in Canada, etc., 242.

Second Report (Printing of proceedings)—276.

Motion for adoption debated and adjourned, 292, 296, 303, 312.

Report adopted, 322.

**Transport and Communications—**

List of Senators selected, 16.

First Report (Quorum)—45.

**Commons—**

Attendance in Senate Chamber:

Assent to Bills, 181-183; 313-317; 426-429.

**Companies' Creditors Arrangement Act, 1933, An Act to amend The:**

Bill (H)—1st, 13; 2nd postponed, 36; 41; 2nd and Ref. to B. and C., 49; reported without amendment, 90; 3rd, 98-99. Passage by Coms., 139. R.A., 183. Ch. 3.

**Conservation of Water Resources, An Act to Authorize the Grant of Assistance to a Province for the:**

Bill (109)—1st, 324; 2nd postponed, 332; 340; debate adjourned, 353; 358; 364; 2nd and Ref. to B. and C., 369; Reported without amendment and 3rd, 378. R.A., 428. Ch. 21.

**Co-operative Credit Associations, An Act respecting:**

Bill (338)—1st, 374; 2nd postponed, 379; 2nd and Ref. to B. and C., 391; Reported with amendments, 396-397; amendment concurred in 397; 3rd, as amended, 397. Concurrence by Coms., in amendments, 400. R.A., 428. Ch. 28.

**Criminal Code, An Act to amend the:**

Bill (367)—1st, 418; 2nd and 3rd, 420. R.A., 429. Ch. 29.

**Criminal Law, An Act respecting the:**Bill (O)—1st, 14; 2nd and Ref. to B. and C., 20; Report—(Printing of proceedings)—adopted, 116; Reported with amendments, 121; 122; 123; 124; 125; 126; 127; 128; 129; 130. Amendments concurred in, 132; 3rd, 132. (*Not proceeded with*)**Currie, G. S., Report on Investigation of Army Works Services, Department of National Defence, 113.****Customs Tariff, An Act to amend the:**

Bill (227)—1st, 307; 2nd postponed, 326; 2nd and Ref. to B. and C., 332; Reported and 3rd, 338-339. R.A., 428. Ch. 31.

**D****Deputy Governor General:**

Assent to Bills, 181-183; 313-317; 425-429.

**Detroit and Windsor Subway Company, An Act respecting The:**

Petition, 146; read, 156; reported, 159; Bill (U-3)—1st, 157; 2nd and Ref. to M.P.B., 174; Reported without any amendment, 211; 3rd, 211. Passage by Coms., 264. R.A., 316. Ch. 55.

**Discrimination in regard to Employment and Membership in Trade Unions by reason of Race, National Origin, Colour or Religion, An Act to Prevent:**

Bill (100)—1st, 401; 2nd postponed, 404; 2nd, 410; 3rd, 413. R.A., 429. Ch. 19.

**Divorce Acts—**

*(Index to Divorce Acts may be found following the index of Public and Private Acts).*

**Divorce Statistics:**

Report of Divorce Committee Tabled, 362-364.

**Documents laid on the Table:**

See Reports.

**E****Education of Children of certain Deceased Members of the Armed Forces and of other Persons, An Act to provide Assistance for the Higher:**

*(See: Assistance for the Higher Education of Children) etc.*

**Emergency Gold Mining Assistance Act, An Act to amend The:**

Bill (329)—1st, 325; 2nd postponed, 340; 353; 358; 365; 2nd and 3rd, 369. R.A., 428. Ch. 32.

**Emergency Powers Act, An Act to amend The:**

Bill (279)—1st, 307; 2nd postponed, 313; 321; 2nd and Ref. to B. and C., 325-326; Reported and 3rd, without any amendment, 356. R.A., 428. Ch. 33.

**Emergency sittings of the Senate, 113.****Estimates for the fiscal year ending March 31, 1954—Laid on the Table, 147.****Evangelical Lutheran Synod of Western Canada, An Act to incorporate The:**

Petition, 104; read, 132; reported, 148; Bill (T-3)—1st, 153; 2nd and Ref. to M.P.B., 173; Reported without any amendment, 210; 3rd, 210-211. Refund of parliamentary fees, 216. Passage by Coms., 264. R.A., 316. Ch. 65.

**Excise Act, 1934, An Act to amend The:**

Bill (226)—1st, 307; 2nd postponed, 326; 2nd and Ref. to B. and C., 332; Reported and 3rd, 338. R.A., 428. Ch. 34.

**Excise Tax Act, An Act to amend the:**

Bill (225)—1st, 322; 2nd postponed, 326; 2nd and Ref. to B. and C., 331; Reported with amendments, 339; Amendments not concurred in, but referred to C. of W., 357; Committee reported concurrence in 1st and 2nd amendment but disapproval of 3rd; Report was adopted, on division; Bill as amended read a 3rd time, on division. Concurrence by Coms., in amendments, 382. R.A., 428. Ch. 35.

## F

**Farm Improvement Loans Act, 1944, An Act to amend The:**

Bill (143)—1st, 307; brought forward from 14th April, and 2nd, and 3rd, 322. R.A., 428. Ch. 36.

**Fisheries Research Board Act, An Act to amend The:**

Bill (331)—1st, 325; 2nd postponed, 340; 353; 358; 365; 2nd and 3rd, 369. R.A., 428. Ch. 37.

**Food, Drugs, Cosmetics and Therapeutic Devices, An Act respecting:**

Bill (J)—1st, 13; Motion for 2nd debated and adjourned, 21; 2nd and Ref. to P.H. and W., 34; reported with amendments, 90-91-92; amendments concurred in and 3rd, 100; Passage by Coms., with amendment, 347; consideration of amendment postponed, 358; 365; Coms., amendment concurred in, 370. R.A., 428. Ch. 38.

## G

**Governor General:**

Opening of Parliament, 2-6.  
Acknowledging Address, 136.

**Governor General's Secretary:**

Communications from respecting:  
Assent to Bills, 178; 306; 425.  
Opening of Parliament, 2.  
Prorogation of Parliament, 424-425.

## H

**Halibut Fishery, An Act to implement a Convention between Canada and the United States for the Preservation of the:**

Bill (341)—1st, 400; 2nd and 3rd, 405. R.A., 429. Ch. 43.

**High Seas Fisheries of the North Pacific Ocean, An Act to implement the International Convention for the:**

Bill (293)—1st, 325; 2nd postponed, 333; 340; 353; 358; 2nd and 3rd, 364. R.A., 428. Ch. 44.

**Historic Sites and Monuments Board of Canada, An Act to establish the:**

Bill (110)—1st, 307; 2nd postponed, 326; 332; 340; 2nd, 352-353; 3rd, 356. R.A., 428. Ch. 39.

## I

**Income Tax Act, An Act to amend The:**

Bill (228)—1st, 324; 2nd postponed, 332; 2nd and Ref. to B. and C., 339; Reported with amendments, 394; amendments concurred in and 3rd, as amended, 394. Concurrence by Coms., in amendments, 400. R.A., 428. Ch. 40.



**Indian Act, An Act to amend The:**

Bill (B)—1st, 12; 2nd postponed, 36; 40; 48; 2nd and Ref. to T. and C., 55; reported without amendment, 85; 3rd, 93; Passage by Coms., 344. R.A., 428. Ch. 41.

**Indian Act, An Act to amend The:**

Bill (Z)—1st, 59; 2nd postponed, 87; 100; 113; 149; 153; 158; 174; Bill withdrawn, 180.

**Interprovincial Pipe Line Company, An Act respecting:**

Petition, 10; read, 31; reported, 31. Bill (P)—1st, 32; 2nd and Ref. to T. and C., 48; reported without amendment, 86; 3rd, 94; Passage by Coms., 140. R.A., 183. Ch. 66.

## J

**Judges Act, 1946, An Act to amend The:**

Bill (104)—1st, 140; 2nd, 154; 3rd, 158. R.A., 183. Ch. 4.

## K

**Kerwin, The Honourable Patrick—Deputy Governor General:**

Assent to Bills, 425-429.

Prorogation of Parliament, 425-436.

## L

**Liability of the Crown for Torts and Civil Salvage, An Act respecting the:**

Bill (105)—1st, 306-307; 2nd and Ref. to B. and C., 313; Reported and 3rd, 338. R.A., 428. Ch. 30.

**Library of Parliament:**

Report of Librarians—Tabled, 7.

**Loan Companies Act, An Act to amend the:**

Bill (C)—1st, 12; 2nd and Ref. to B. and C., 36; Reported and 3rd, 58; Passage by Coms., 156. R.A., 183. Ch. 5.

**Loudon, Florence F., An Act respecting a certain patent and patent application of:**

Petition, 146; read, 156; reported, 159; Bill (Y-3)—1st, 172; 2nd and Ref. to B. and C., 193; Reported without any amendment, 216. 3rd, 225. Passage by Coms., 264. R.A., 316. Ch. 62.

## M

**Mercantile Bank of Canada, An Act to incorporate The:**

Petition, 44; read, 58; reported, 58; Bill (A-1)—1st, 59; 2nd and Ref. to B. and C., 79; Reported without amendment, 152; Motion for 3rd debated; Motion to amend Bill negatived; 3rd, 158. Passage by Coms., 196. R.A., 316. Ch. 67.

**Merchant Seamen Compensation Act, An Act to amend The:**

Bill (1)—1st, 13; 2nd postponed, 36; 41; 49; 2nd and Ref. to B. and C., 55; reported without amendment, 90; 3rd, 99; Passage by Coms., 282. R.A., 316. Ch. 16.

**Merit Plan Insurance Company, An Act to incorporate:**

Petition, 186; read, 202; reported, 246; Bill (R-9)—1st, 261; 2nd and Ref. to B. and C., 274; Reported with amendments, 294; amendments concurred in, 295; 3rd, as amended, 302. Passage by Coms., 330. R.A., 428. Ch. 61.

**Message to Commons—****Joint Committees:**

Library of Parliament; Printing of Parliament; Restaurant—(Naming Senators to serve on)—35.

**Message from Commons—****Evidence—Bills of Divorce:**

Returning to the Senate evidence submitted with Bills of Divorce, 137-139; 265-267; 408-409; 418.

**Joint Committees:**

Library of Parliament, Printing of Parliament, Restaurant. (Naming of Members to serve on)—136-137.

**Mid-Continent Pipelines Limited, An Act to incorporate:**

(See Canadian Pipelines Limited)

**Minister of National Defence, Cable for the:**

Authorizing tabling of Report on Investigation of Army Works Services, Department of National Defence by G. S. Currie; 113.

**Motions:****Address to Her Majesty Queen Elizabeth II:**

Expressing sympathy to the people of the United Kingdom, 149.

Expressing the deep sympathy of the Senate upon the death of Her Majesty Queen Mary. Motion debated and carried, 294.

**Address to Her Majesty the Queen of the Netherlands:**

Expressing sympathy to the people of the Netherlands, 149.

**Address to His Majesty the King of the Belgians:**

Expressing sympathy to the people of Belgium, 149.

That the following documents be printed as an appendix to the Official Report of Debates of the Senate:

Copy of Official Communique issued by the Commonwealth Economic Conference regarding Form of Royal Style and Title, 113. Adopted, 113.

Copy of Official Communique issued in London December 11th, 1952 at the conclusion of the Commonwealth Economic Conference, 113. Adopted, 113.

**Motions—Conc.**

That the following documents be printed as an appendix to the Official Report of Debates of the Senate—*Conc.*

Report on Investigation of Army Works Services, Department of National Defence by G. S. Currie, together with cable from the Minister of National Defence authorizing tabling, and memorandum from the Chief of General Staff to the Minister of National Defence on being advised that Report was to be tabled. 113.

Emergency sittings of the Senate, 113.

International Wheat Agreement;

That the Agreement revising and renewing, Tabled on Tuesday, 21st April, 1953, be printed as an appendix to the Official Report of the Debates of the Senate and also as an appendix to the Minutes of Proceedings of the Senate, 374. Approval of, 379.

North Atlantic Treaty—Article 2.

To further implement, etc., and to send for persons, papers and records, and to secure such services as may be necessary for the purpose of the enquiry, 191. Debate adjourned, 200; 203-204; 213-214; 218; 225-226; 229-230; debate postponed, 240. Report adopted, 243-244.

Out of Order—

Speaker's ruling that motion to authorize the Standing Committee of Immigration and Labour to examine into the Immigration Act and amendments thereto, etc., declared out of order due to lack of notice; 158.

Refund of Parliamentary Fees:

Bill (Q-3), intituled: An Act to incorporate The Apostolic Trustees of the Friars Minor or Franciscans of Western Canada, 216.

Bill (T-3), intituled: An Act to incorporate The Evangelical Lutheran Synod of Western Canada, 216.

Bill (W-3), intituled: An Act respecting The Apostolic Trustees of the Friars Minor or Franciscans, 216.

Bill (X-3), intituled: An Act to incorporate The Callow Veterans' and Invalids' Welfare League, 216.

Return to an Order of the Senate:

For a copy of an Agreement entered into by Great Britain, acting for Canada, and the United States of America, affecting the waters of the Columbia River in British Columbia in 1906 or 1907, 374.

Sale and Distribution of Salacious and Indecent Literature:

Motion for appointment of Special Committee to examine into all phases relating to the, 77-78.

Statement by Mr. L. D. Wilgress, Under-Secretary of State for External Affairs, reviewing the International Situation:

That statement be printed as an appendix to the Senate Minutes of Proceedings and to the Official Report of the Debates of the Senate. Adopted, 320.

Suspension of Rules:

Rules 23, 24 and 63 suspended for balance of Session, 374.

## N

**National Defence Act, An Act to amend The:**

Bill (103)—1st, 156; 2nd, 173-174; 3rd, 179. R.A., 183. Ch. 6.

**National Housing Act, 1944, An Act to amend The:**

Bill (339)—1st, 382; 2nd postponed, 395; 2nd and Ref. to B. and C., 401; reported and 3rd, without amendment, 404. R.A., 428. Ch. 42.

**North Atlantic Treaty—Article 2. Steps to further implement, etc.:**

Power to send for persons, papers and records, and to secure such services as may be necessary for the purposes of the enquiry, 191. Debate adjourned, 200; 203-204; 213-214; 218; 225-226; 229-230; debate postponed, 240. Report adopted, 243-244.

## O

**Opening of Parliament:**

Communication from the Secretary to the Governor General, 2.

His Excellency the Governor General opens Session with Speech to both Houses, 2-6.

**Orders and Customs of the Senate and Privileges of Parliament, Appointment of Committee to consider the: 6.****Orders in Council laid on the Table—**

(See Reports)

## P

**Peace River Transmission Company Limited, An Act to incorporate:**

Petition, 10; read, 31; reported, 32. Bill (Q)—1st, 40; 2nd and Ref. to M.P.B., 49; reported, without amendment, 85; 3rd, 94; Passage by Coms., 140. R.A., 183. Ch. 69.

**Polish Alliance of Canada, An Act to incorporate the:**

Petition, 146; read, 156; reported, 159.

**Post Office Act, An Act to amend The:**

Bill (107)—1st, 313; 2nd postponed, 322; 2nd and Ref. to B. and C., 326; Reported, 338; 3rd, 352. R.A., 428. Ch. 45.

**Prairie Farm Assistance Act, 1939, An Act to amend The:**

Bill (333)—1st, 325; 2nd postponed, 341; 354; 358; 365; 2nd and Ref. to B. and C., 370; Reported without amendment and 3rd, 378. R.A., 428. Ch. 46.

**Prisons and Reformatories Act, An Act to amend the:**

Bill (G)—1st, 13; 2nd postponed, 36; 41; 2nd and Ref. to H. and W., 48; Reported and 3rd, 69. Passage by Coms., 139. R.A., 183. Ch. 7.

**Prorogation of Parliament: 430-436.**

## R

**Radio Act, 1938, An Act to amend The:**

Bill (337)—1st, 347; 2nd postponed, 365; 371; 374; Debated and debate adjourned, 379; 391; debate resumed, and 2nd and 3rd, without amendment, 395. R.A. 428. Ch. 48.

**Reports, Orders in Council and other documents laid on the Table:**

Agriculture, 1952—Convention concerning Holidays with Pay in, 146.

Agricultural Products Co-operative Marketing Act, 1939—Report of Agreements made under The, 48.

Agriculture, Report of the Minister of, 1952, 48.

Army Works Services, Department of National Defence—

Report on Investigation by G. S. Currie—together with cable from the Minister of National Defence authorizing tabling; and memorandum from the Chief of General Staff to Minister of National Defence, 113.

Motion—Printing of Report as appendix to the Official Report of Debates of the Senate, 113.

Atlas of the International Boundary between United States and Canada, Tongass Passage to Mount St. Elias, 93.

Auditor General's Report on the audit of the accounts of the National Battlefield's Commission, 1952, 48.

Auditor's Report to Parliament in respect to the Canadian National Railway System and the Canadian National (West Indies) Steamships Limited—1952, 261.

Blind Persons in Canada—Report, 1952, 199.

Board of Transport Commissioners for Canada—Report. 1952. 260.

Canada Gazette, Part II, Statutory Orders and Regulations:  
(See Statutory Orders and Regulations)

Canada-Belgium:

General Agreement concerning the transit through and the stationing in Belgium of Canadian Forces, 320.

Canada-Italy:

Exchange of Notes constituting an Agreement regarding the issuance of Multi-Entry Visas to Diplomatic Representatives, Officials and Non-Immigrants, 238.

Canada-New Zealand:

Exchange of Notes between—constituting an Agreement modifying the Agreement of 16th August, 1950, between the Two Countries relating to Air Transport, 98.

Canada Shipping Act (Sick Mariners)—Statement of Receipts and Expenditures, 1952, 12.

Canada-Spain:

Exchange of Notes between—constituting an Agreement on the Settlement of Commercial Debts. (Treaty Series, 1952, No. 2) 98.

Canada-The Netherlands:

Exchange of Letters between—constituting an Agreement to Safeguard the Rights of Bona Fide Holders of Bonds of Canada that were looted from their Netherland Owners during World War II, 98.

**Reports, Orders in Council and other documents laid on the Table—Con.**

## Canada-United Kingdom:

Exchange of Notes between—extending the Double Taxation Agreement of June 5th, 1946, with respect to Income Tax to the Governments of British Guiana and St. Lucia. 98.

## Canada and the United Nations, 1951-52, 40.

## Canada-United States of America:

Exchange of Notes regarding RCAF-USAF *re* supply of Joint Arctic Weather Stations, 98.

Exchange of Notes constituting an Agreement for the establishment of a Gunnery Range on Lake Erie, 98.

Exchange of Notes constituting an Agreement concerning the Goose Bay Lease, 119.

Exchange of Notes constituting an Agreement for the construction and operation by the United States Air Force of communication facilities in Newfoundland, 238.

Exchange of Notes constituting an Agreement regarding the extension and coordination of the Continental Radar Defence System, 238.

Exchange of Notes constituting an Agreement regarding Allocation of Television Channels, 238.

## Canada-United States of America:

Convention for the Preservation of the Halibut Fishery of the Northern Pacific Ocean and Bering Sea, 260.

## Canadian Embassy in Washington to the State Department:

Text of Note presented by—concerning the continuation and extension of United States restrictions in the Import of Dairy Products, 190.

To be printed as an appendix to the Official Report of the Debates of the Senate, 191.

## Canadian National Railways—Report, 1952, 260.

## Canadian National Railways Securities Trust—Report, 1952, 261.

## Canadian National Railways System—Auditors' Report, 1952, 261.

Canadian National (West Indies) Steamships, Limited—Report, 1952, 260.  
Auditors' Report, 1952, 261.

## Central Mortgage and Housing Corporation, Capital Budget for the calendar year 1953, 272.

## Civil Service Commission:

Report, 1951 (French version)—11.

Report on position excluded, in whole or in part, from the operation of the Civil Service Act during the calendar year 1952, 272.

Report, 1952 (English and French)—420.

## Commissioner of Penitentiaries—Report, 1952, 48.

## Commonwealth Economic Conference—Copy of Official Communiqué issued in London December 11th at the conclusion of the, 113.

Motion—Printing of copy of Official Communiqué as appendix to the Official Report of Debates of the Senate, 113.

## Commonwealth Economic Conference—Copy of Official Communiqué issued by the—regarding Form of Royal Style and Title, 113.

Motion—Printing of Report as appendix to the Official Report of Debates of the Senate, 113.

**Reports, Orders in Council and other documents laid on the Table—Con.**

Convention between His Majesty and the Federal President of the Republic of Austria regarding Legal Proceedings in Civil and Commercial Matters, signed at London, 31st March, 1931, signed at Vienna 18th January, 1952—Exchange of Notes reviving the Application of the, 98.

Custodian of Enemy Property—Report—1952, 311.

Debts due to the Crown:

List of Apportionments and Adjustments of Seed Grain, Fodder for Animals and other Relief Indebtedness, from 26th February, 1952 to 19th November, 1952, 59.

Eastern Rockies Forest Conservation Board—Report, 1951-52, 48

Emergency Powers Act:

Revoking Order in Council P.C. 1608 which authorized the mining of a new five cent coin of steel in chromium finish, 12.

Order in Council passed under the provisions of:

Respecting the Control by Sea for Mainland China and North Korea, 351.

Estimates for the fiscal year ending March 31, 1954, 147.

Exchequer Court of Canada, General Order made by Judges of, amending General Rules and Orders of, 11

External Affairs of Canada, Department of—Report, 1952, 351.

Family Allowances Act—Report, 1952, 12.

Fisheries Prices Support Board—Report (French version), 1951-52, 20

Food and Drugs Act—further amending the Regulations under the, 147.

Food and Drugs Regulations:

Order in Council P.C., 3456, further amending, 11.

Order in Council P.C., 3572, further amending, 11.

Order in Council P.C., 4197, further amending, 11.

Order in Council P.C., 3445, amending Part II of Schedule B to the Food and Drugs Act, 11.

Holidays with Pay in Agriculture, 1952—

Convention concerning, 146.

Indian Act, Loans made under the provisions of section 69 of The, for the fiscal year 1952-53, 368.

International Boundary Commission—Joint Report dated 26th November, 1951.

Atlas of the International Boundary between United States and Canada, Tongass Passage to Mount St. Elias, 93.

International Joint Commission—Order of Approval of the

For the construction of certain works for development of power in the International Rapids Section of the St. Lawrence River, 12.

International Labour Conference (Convention 101), 146; (Convention 102), 147; (Convention 193), 147; (Recommendation 93), 147; (Recommendation 94), 147; (Recommendation 95), 147.

International Wheat Agreement, Agreement Revising and Renewing the, 351.

Library of Parliament—1st Report of Joint Committee, 290.

- Reports, Orders in Council and other documents laid on the Table—Con.**
- Liquor Permits—Statement of the—issued under Northwest Territories Act, 147.
- Loans made under the provisions of The Indian Act, during the fiscal year 1952-53, 368.
- Maritime Marshland Rehabilitation Act—Report, 1952, 272.
- National Battlefield's Commission, 1952, Auditor General's Report on the audit of the accounts of the, 48.
- National Health and Welfare, Department of—Report, 1952, 147.
- National Defence, Department of—Report, 1952, 20.
- National Health Grants Program, Order in Council P.C., 1953-471, dated the 31st March, 1953, respecting the: 420.
- National Revenue, Department of—Report, 1952, 11.
- North Atlantic Ocean Weather Stations—Protocol extending period of the Agreement on—Signed at Montreal 19th June, 1952. (Treaty Series, 1952, No. 10) 98.
- Northwest Territories, Ordinances made by the Commissioner in Council of the, 69; 147.
- Northwest Territories Power Commission—Report, 1952, 77.
- Old Age Assistance in Canada—Report, 1952, 199.
- Old Age Pensions and Pensions for the Blind, Report, 1952, 11.
- Old Age Security Act—Report, 1952, 12.
- Prairie Farm Assistance Act for the Crop Year 1951-52, Report, 369.
- Prairie Farm Rehabilitation—Report, 1952, 179.
- Proprietary or Patent Medicine Act—Adding drug "Sodium chlorate" to Schedule to the, 147;  
Adding the drug "Salicylamide" to the Schedule to the, 199.
- Public Accounts of Canada—Vol. I., 1952, 147.
- Public Accounts of Canada—Vol. II., 1952, Financial Statements of Crown Corporations, 147.
- Public Printing and Stationery, Department of—Report, 1952, 288.
- Quarantine Regulations:  
Further amending, 12.
- Resources and Development, Department of—Report, 1952, 146.
- Royal Commission—Report of the, on the South Saskatchewan River Project 1952, 147.
- Secretary of State of Canada—Report, 1952, 11.
- Secretary of State of Canada—Report, 1952, (French version), 77.
- Solicitor General of Canada, Designating the, as a person who, in addition to the Minister of National Defence, may exercise any power or perform any duty or function that is vested in or that may be exercised or performed by the Minister of National Defence, 20.
- South Saskatchewan River Project 1952—Report of the Royal Commission on the, 147.



**Reports, Orders in Council and other documents laid on the Table—Conc.**

## Statutory Orders and Regulations:

Copies of Canada Gazette, Part II, 12; 59; 119; 146; 147; 199; 242; 260; 311; 325; 368.

Supplementary Estimates for the year ending March 31, 1954, 394.

Supreme Court of Canada, General Order made by the Judges of the, amending the Rules of Practice of the, 19.

Trans-Canada Highway Act, Report of the Proceedings under, for the fiscal year ended 31st March, 1952, 272.

Treaty of Peace with Japan, Agreement for the Settlement of Disputes Arising under Article 15 (a) of the—  
Signed at Washington, 13th June, 1952, 98.

Unemployment Insurance Advisory Committee—Report, 1952, 12.

United Nations Technical Assistance Conference, Final Act of The Second—Signed at Paris, 7th February, 1952, 98.

Veterans Affairs, Department of—Report, 1952, 11.

Yukon Territory ordinances by Commissioner in Council, 401.

Yukon Territory—Ordinances passed by Yukon Council, 11.

Representation Act, 1952, An Act to amend The:

Bill (101)—1st, 140; 2nd and 3rd, 153-154. R.A., 183. Ch. 8.

Returns to an Order of the Senate:

Motion—For a copy of an Agreement entered into by Great Britain, acting for Canada, and the United States of America, affecting the waters of the Columbia River in British Columbia in 1906 or 1907, 374. Tabled, (Nil return), 410.

Royal Assent to Bills, 181-183; 313-317; 425-429.

Royal Style and Title—Copy of Official Communique issued by the—regarding Form of, 113.

Motion—Printing of Copy of Official Communique as appendix to the Official Report of Debates of the Senate, 113.

Royal Style and Titles, An Act respecting the:

Bill (102)—1st, 152; 2nd and 3rd, 173. R.A., 183. Ch. 9.

**S**

Saint John Bridge and Railway Extension Company, An Act respecting The:

Bill (L)—1st, 14; 2nd postponed, 37; 41; 49; 2nd and Ref. to T. and C., 55; reported without amendment, 85; 3rd, 94. Passage by Coms., 246. R.A., 316. Ch. 17.

Salacious and Indecent Literature:

(See Sale and Distribution of)

77-78. Report (Quorum), 90; Report adopted, 90:

Report—(Printing of Proceedings), 118-119; adopted, 119.

**Sale and Distribution of Salacious and Indecent Literature:**

Motion for appointment of Special Committee to examine into all phases relating to the, 77-78.

Report (Quorum), 90; Report adopted, 90. Report (Printing of Proceedings), 118-119; adopted, 119.

**Senate Staff:**

(See: Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts).

Six months hoist, 158.

**Speaker of the Senate:**

Absence of:

Clerk informs Senate of the unavoidable absence of, 24; 232; 294; 320; 394; 408; 424.

Governor General's Secretary:

Reads communications from respecting:

Assent to Bills, 178, 306.

Opening of Parliament, 2.

Prorogation of Parliament, 436.

Library of Parliament:

Presents Report of Librarians, 7.

1st Report of Joint Committee, 290.

Speech from Throne:

Informs Senate that a copy of the Speech of His Excellency the Governor General has been left in his hands, 6.

Conveys sympathy to United Kingdom, Netherlands and Belgium, 149.

Motion to authorize the Standing Committee on Immigration and Labour to examine into the Immigration Act, etc., ruled out of order for lack of notice, 157-158.

1st Report of the Joint Committee of both Houses on the Library of Parliament, 290.

**Speech from Throne:**

Opening of Parliament, 2-6. Ordered for consideration, 6. Consideration postponed, 14. Address in reply moved, debated and adjourned, 20. Debate postponed, 35; 50. Further debated and adjourned, 54. Debate postponed, 60. Further debated and adjourned, 69; 78; 87; 96. Debate postponed, 100; 113-114. Further debated, 119. Address adopted and ordered to be presented to His Excellency the Governor General, 119.

Acknowledgment of Address by His Excellency the Governor General, 136.

Prorogation of Parliament, 430-436.

**Statistics Act, An Act to amend The:**

Bill (S-3)—1st, 148; 2nd, postponed, 154; 159; 173; 2nd and Ref. to B. and C., 179-180; Reported without any amendment, 202; 3rd, 212. Passage by Coms., 308. R.A., 316. Ch. 18.

**Superannuation of Persons Employed in the Public Service of Canada, An Act to Provide for the:**

Bill (334)—1st, 391; 2nd debated and debate adjourned, 395; 401; Debated, 2nd and Ref. to B. and C., 404; reported without amendment, 409; motion for 3rd, motion in amendment debated and adjourned, 409; motion in amendment further debated, 413; motion in amendment to the amendment, resolved in the affirmative and amendment Ref. to B. and C., 413; Reported with amendment, 416; amendment concurred in and 3rd, as amended, 416. Concurrence by Coms., in amendments, 418. R.A., 429. Ch. 47.

**Supply for Public Service:**

(See: Appropriation Acts).

**Suspension of Rules:**

Rules 23, 24 and 63 suspended for balance of Session, 374.

Rule 119 relating to "An Act to incorporate Canadian Co-operative Credit Society Limited", 392.

**T**

**Territorial Lands Act, An Act to amend The and to repeal the Yukon Quartz Mining Act and the Yukon Placer Mining Act:**

Bill (K)—1st, 14; 2nd postponed, 37; 41; 49; 2nd and Ref. to N.R., 55; reported without amendment, 92; 3rd, 99.

(Not proceeded with)

**Torts and Civil Salvage, Liability of the Crown for:**

An Act respecting the—

(See Liability of the Crown for Torts and Civil Salvage, An Act respecting the).

**Trade Marks and Unfair Competition, An Act relating to:**

Bill (R-3)—1st, 148; 2nd postponed, 154; 159; 173; 175; 179; 181; 2nd and Ref. to B. and C., 192-193; reported with several amendments, 298-299; amendments concurred in and 3rd, 311. Passage by Coms., with amendments, 400. Coms., amendments concurred in, 400. R.A., 428. Ch. 49.

**Trans-Canada Air Lines Act, 1937, An Act to amend The:**

Bill (330)—1st, 325; 2nd postponed, 340; 2nd and Ref. to T. and C., 353; reported and 3rd, 362. R.A., 428. Ch. 50.

**Trust Companies Act, An Act to amend the:**

Bill (D)—1st, 13; 2nd and Ref. to B. and C., 36; Reported and 3rd, 58-59; Passage by Coms., 156. R.A., 183. Ch. 10.

**U**

**Unemployment Insurance Act, 1940, An Act to amend The:**

Bill (366)—1st, 409; 2nd and Ref. to B. and C., 414; Reported and 3rd, 416. R.A., 429. Ch. 51.

## V

**Veterans Benefit Act, 1951, An Act to amend The:**

Bill (335)—1st, 347; 2nd postponed, 365; 2nd and 3rd, 370. R.A., 428. Ch. 52.

## W

**Wilgress, L. D., Under Secretary of State for External Affairs:**

Statement reviewing the International Situation, to be printed as an appendix to the Senate Minutes of Proceedings and to the Official Report of the Debates of the Senate, 320.

## Y

**Yukon Placer Mining Act, The (Repeal)**

(See Territorial Lands Act).

**Yukon Quartz Mining Act, The (Repeal)**

(See Territorial Lands Act).

**Yukon Territory, An Act to provide for the Government of the:**

Bill (230)—1st, 324; 2nd postponed, 333; 340; 353; 358; 364; 369; 2nd and Ref. to B. and C., 374; Reported without amendment and 3rd, 379. R.A., 428. Ch. 53.

## DIVORCES

## A

**Abrams, Rita Rabinovitch**

Petition, 145; reported, 350; adopted, 351.

Bill (A-12)—1st, 2nd and 3rd, 352. Passage by Coms., 409 Message, 409. R.A., 428. Ch. 70.

**Adams, Jean Shelvington Parnell**

Petition, 146; reported, 252-253; adopted, 272.

Bill (Q-8)—1st, 273-274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 328. Message, 330. R.A., 426. Ch. 71.

**Adler, Issie**

Petition, 25; reported, 252; adopted, 272.

Bill (P-8)—1st, 273-274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 328. Message, 330. R.A., 426. Ch. 72.

**Allan, Helen Annie Stephen Suttie**

Petition, 26.

**Anderson, Florence Mae Mitchell**

Petition, 72; reported, 249; adopted, 272.

Bill (E-8)—1st, 273-274; 2nd, 277; 3rd, 279. Passage by Coms., 328. Message, 330. R.A., 426, Ch. 73.

**Aragian, Milorad**

Petition, 142; reported, 251; adopted, 272.  
Bill (L-8)—1st, 273-274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 328.  
Message, 330. R.A., 426. Ch. 74.

**Aspell, Mildred Isabel Lunan**

Petition, 72; reported, 197; adopted, 203.  
Bill (V-5)—1st and 2nd, 203; 3rd, 213. Passage by Coms., 266. Message,  
267. R.A., 315. Ch. 75.

**Auclair, Eric Ernest**

Petition, 29; reported, 105; adopted, 119.  
Bill (K-2)—1st, 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 138. Message, 139.  
R.A., 182. Ch. 76.

## B

**Baird, Cecilia Rachel**

Petition, 27; reported, 207-208; adopted, 217.  
Bill (G-6)—1st, 2nd and 3rd, 217. Passage by Coms., 266. Message, 267.  
R.A., 315. Ch. 77.

**Bales, Shirley William**

Petition, 140; reported, 286; adopted, 292.  
Bill (P-10)—1st and 2nd, 295-296; 3rd, 302-303. Passage by Coms., 330.  
Message, 330. R.A., 427. Ch. 78.

**Ball, Alena Estrella Welch**

Petition, 25; reported, 223-224; adopted, 228.  
Bill (Z-6)—1st and 2nd, 229; 3rd, 238-239. Passage by Coms., 267.  
Message, 267. R.A., 315. Ch. 79.

**Barnett, Florence Trudy Nugent**

Petition, 141; reported, 209-210; adopted, 217.  
Bill (N-6)—1st, 2nd and 3rd, 217. Passage by Coms., 266. Message, 267.  
R.A., 315. Ch. 80.

**Barter, Frances Maud**

Petition, 26.

**Bastien, Georgina Gibbons**

Petition, 162; reported, 206; adopted, 217.  
Bill (A-6)—1st, 2nd and 3rd, 217. Passage by Coms., 266. Message, 267.  
R.A., 315. Ch. 81.

**Beaudoin, Anne Reddie Banks Carruthers**

Petition, 27; reported, 74; adopted, 87.  
Bill (W-1)—1st and 2nd, 93; 3rd, 99-100. Passage by Coms., 138.  
Message, 139. R.A., 182. Ch. 82.

**Beaulieu, Rodolphe**

Petition, 144.

**Beauregard, Leon Honore**

Petition, 26; reported, 118; adopted, 132.  
(Petition not granted.)

**Bechard, Marie Emelie Marguerite**

Petition, 145.

**Bell, Andrew Percy**

Petition, 141; reported, 222; adopted, 228.  
Bill (U-6)—1st and 2nd, 229; 3rd, 238-239. Passage by Coms., 267.  
Message, 267. R.A., 315. Ch. 83.

**Bell, Laurence Christopher**

Petition, 27; reported, 232; adopted, 237.  
Bill (F-7)—1st and 2nd, 237; 3rd, 242-243. Passage by Coms., 267.  
Message, 267. R.A., 315. Ch. 84.

**Beloff, Beatrice Miriam Kert**

Petition, 29; reported, 110; adopted, 119.  
Bill (C-3)—1st, 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 139. Message, 139.  
R.A., 183. Ch. 85.

**Bennett, Doris Isabell Dalzell**

Petition, 28; reported, 74; adopted, 87.  
Bill (X-1)—1st and 2nd, 93; 3rd, 99-100. Passage by Coms., 138.  
Message, 139. R.A., 182. Ch. 86.

**Besner, Lena Herman**

Petition, 140; reported, 250; adopted, 272.  
Bill (I-8)—1st, 273-274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 328.  
Message, 330. R.A., 426. Ch. 87.

**Beveridge, Lilian Isabel Lulham**

Petition, 26; reported, 33; adopted, 33.  
(Petition withdrawn).

**Bigman, Lily Belzberg**

Petition, 28; reported, 112; adopted, 119.  
Bill (H-3)—1st, 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 139. Message, 139.  
R.A., 183. Ch. 88.

**Bisacillon, Joseph Edgar Roger Roland**

Petition, 141; reported, 209; adopted, 217.  
Bill (K-6)—1st, 2nd and 3rd, 217. Passage by Coms., 266. Message, 267.  
R.A., 315. Ch. 89.

**Black, Thomasine Elaine Mansfield**

Petition, 143; reported, 287; adopted, 292.  
Bill (R-10)—1st and 2nd, 295-296; 3rd, 302-303. Passage by Coms., 330.  
Message, 330. R.A., 427. Ch. 90.

**Blais, Paul Eugene**

Petition, 27; reported, 308-309; adopted, 321.  
(Petition not granted.)

**Blant, Ida Hier**

Petition, 25; reported, 168; adopted, 180.  
Bill (P-4)—1st and 2nd, 180; 3rd, 192. Passage by Coms., 265. Message,  
267. R.A., 314. Ch. 91.

**Blatt, Rita Lowsky**

Petition, 31; reported, 189; adopted, 199.  
Bill (O-5)—1st and 2nd, 200; 3rd, 202. Passage by Coms., 266. Message,  
267. R.A., 315. Ch. 92.

**Bodanis, Nathan**

Petition, 141.

**Bogdan, Henryka Ziernicka**

Petition, 163; reported, 286; adopted, 292.  
Bill (N-10)—1st and 2nd, 295-296; 3rd, 302-303. Passage by Coms., 330.  
Message, 330. R.A., 427. Ch. 93.

**Boisvert, Costanza Marzitelli**

Petition, 29; reported, 74-75; adopted, 87.  
Bill (Y-1)—1st and 2nd, 93; 3rd, 99-100. Passage by Coms., 138.  
Message, 139. R.A., 182. Ch. 94.

**Boon, Minnie Gruhn**

Petition, 27; reported, 112; adopted, 119.  
Bill (J-3)—1st, 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 139. Message, 139.  
R.A., 183. Ch. 95.

**Boyaner, Florence Brown**

Petition, 24; reported, 109; adopted, 119.  
Bill (W-2)—1st, 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 139. Message, 139.  
R.A., 183. Ch. 96.

**Brady, Jean Davis**

Petition, 27; reported, 65-66; adopted, 79.  
Bill (H-1)—1st and 2nd, 77; 3rd, 86. Passage by Coms., 137. Message,  
139. R.A., 182. Ch. 97.

**Brais, Joseph Willie**

Petition, 144; reported, 337-338; adopted, 351.  
Bill (R-11)—1st, 2nd and 3rd, 352. Passage by Coms., 408. Message,  
409. R.A., 427. Ch. 98.

**Brand, Lottie Mendelman**

Petition, 29; reported, 221-222; adopted, 228.  
Bill (S-6)—1st and 2nd, 229; 3rd, 238-239. Passage by Coms., 267.  
Message, 267. R.A., 315. Ch. 99.

**Braun, Hanus—Otherwise known as John Browne**

Petition, 246; reported, 336; adopted, 351.

Bill (L-11)—1st, 2nd and 3rd, 351-352. Passage by Coms., 408. Message, 409. R.A., 427. Ch. 100.

**Brennan, Joseph**

Petition, 27; reported, 164; adopted, 180.

Bill (B-4)—1st and 2nd, 180; 3rd, 191. Passage by Coms., 265. Message, 267. R.A., 314. Ch. 101.

**Brideau, Mary Elizabeth Irene Gray**

Petition, 143; reported, 258; adopted, 272.

Bill (I-9)—1st, 274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 329. Message, 330. R.A., 426. Ch. 102.

**Britton, Margaret Eadie Kerr**

Petition, 31; reported, 170; adopted, 180.

Bill (W-4)—1st and 2nd, 181; 3rd, 192. Passage by Coms., 265. Message, 267. R.A., 314. Ch. 103.

**Brophey, Marilyn Irene Damer**

Petition, 142; reported, 152; adopted, 153.

(Petition withdrawn).

**Brown, Freda Smolar**

Petition, 143; reported, 348; adopted, 351.

Bill (T-11)—1st, 2nd and 3rd, 352. Passage by Coms., 409. Message, 409. R.A., 428. Ch. 104.

**Browne, John**

(See—Braun, Hanus).

**Bruce, James Arthur**

Petition, 29; reported, 66; adopted, 79.

Bill (K-1)—1st and 2nd, 77; 3rd, 86. Passage by Coms., 138. Message, 139. R.A., 182. Ch. 105.

**Brumby, Pauline Liliame Baron**

Petition, 72; reported, 171; adopted, 180.

Bill (Z-4)—1st and 2nd, 181; 3rd, 192. Passage by Coms., 265. Message, 267. R.A., 314. Ch. 106.

**Butler, Sidney William Donald**

Petition, 140; reported, 249; adopted, 272.

Bill (F-8)—1st, 273-274; 2nd, 277; 3rd, 279. Passage by Coms., 328. Message, 330. R.A., 426. Ch. 107.

**Butler, Zoe Audrey Birch**

Petition, 72; reported, 188; adopted, 199.

Bill (L-5)—1st and 2nd, 199; 3rd, 202. Passage by Coms., 266. Message, 267. R.A., 315. Ch. 108.



**Byrne, Marie Josephthe Gilberte Belanger**

Petition, 29; reported, 106; adopted, 119.

Bill (M-2)—1st, 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 138. Message, 139. R.A., 182. Ch. 109.

**C****Cameron, Bessie Mewhirter Mitchell**

Petition, 25; reported, 188; adopted, 199.

Bill (M-5)—1st and 2nd, 200; 3rd, 202. Passage by Coms., 266. Message, 267. R.A., 315. Ch. 110.

**Catto, Charles Lanny**

Petition, 25.

**Chadwick, Leonard James**

Petition, 141; reported, 234; adopted, 237.

Bill (M-7)—1st and 2nd, 237; 3rd, 242-243. Passage by Coms., 267. Message, 267. R.A., 316. Ch. 111.

**Chafe, Edwin George**

Petition, 30; reported, 170; adopted, 180.

Bill (U-4)—1st and 2nd, 181; 3rd, 192. Passage by Coms., 265. Message, 267. R.A., 314. Ch. 112.

**Chaput, Georges**

Petition, 25; reported, 110; adopted, 119.

Bill (A-3)—1st, 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 139. Message, 139. R.A., 183. Ch. 113.

**Charland, Georgina Julia Rose**

Petition, 141; reported, 255; adopted, 272.

Bill (Y-8)—1st, 273-274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 328. Message, 330. R.A., 426. Ch. 114.

**Chayer, Napoleon Jean-Paul**

Petition, 25; reported, 105-106; adopted, 119.

Bill (L-2)—1st, 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 138. Message, 139. R.A., 182. Ch. 115.

**Chenoy, Carrie Ruth Morbey**

Petition, 72; reported, 285; adopted, 292.

Bill (K-10)—1st and 2nd, 295-296; 3rd, 302-303. Passage by Coms., 330. Message, 330. R.A., 427. Ch. 116.

**Choquette, Doris Edgar**

Petition, 27; reported, 224; adopted, 228.

Bill (C-7)—1st and 2nd, 229; 3rd, 238-239. Passage by Coms., 267. Message, 267. R.A., 315. Ch. 117.

**Clark, Marcel**

Petition, 28; reported, 233-234; adopted, 237.  
Bill (J-7)—1st and 2nd, 237; 3rd, 242-243. Passage by Coms., 267.  
Message, 267. R.A., 316. Ch. 118.

**Clarke, Mary Katherine Randell**

Petition, 25; reported, 166; adopted, 180.  
Bill (H-4)—1st and 2nd, 180; 3rd, 192. Passage by Coms., 265. Message,  
267. R.A., 314. Ch. 119.

**Clements, Robert Edward Francis**

Petition, 144; reported, 257; adopted, 272.  
Bill (G-9)—1st, 273-274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 329.  
Message, 330. R.A., 426. Ch. 120.

**Cockell, Marie Claire Marcelle Suzanne Langlois**

(See—Crowe, Marie Claire Marcelle Suzanne Langlois).

**Cohen, Annie Mislovitch**

Petition, 30; reported, 167-168; adopted, 180.  
Bill (M-4)—1st and 2nd, 180; 3rd, 192. Passage by Coms., 265. Message,  
267. R.A., 314. Ch. 121.

**Cohen, Norma Bernstein**

Petition, 24; reported, 68; adopted, 79.  
Bill (R-1)—1st and 2nd, 77; 3rd, 86. Passage by Coms., 138. Message, 139.  
R.A., 182. Ch. 122.

**Cohen, Ruth Schwartz**

Petition, 30; reported, 167; adopted, 180.  
Bill (L-4)—1st and 2nd, 180; 3rd, 192. Passage by Coms., 265. Message,  
267. R.A., 314. Ch. 123.

**Collingwood, Henry**

Petition, 27; reported, 165; adopted, 180.  
Bill (C-4)—1st and 2nd, 180; 3rd, 192. Passage by Coms., 265. Message,  
267. R.A., 314. Ch. 124.

**Colson, Watmough dit (Doreen Mae Walmough)**

Petition, 25; reported, 76-77; adopted, 87.  
Bill (F-2)—1st and 2nd, 93; 3rd, 99-100. Passage by Coms., 138. Message,  
139. R.A., 182. Ch. 125.

**Comys, Nicole Jeanne Andree Marion**

Petition, 28; reported, 53; adopted, 60.  
Bill (V)—1st, 60-61; 2nd and 3rd, 70. Passage by Coms., 137. Message,  
139. R.A., 182. Ch. 126.

**Coolon, Jessie Hazel Kerr**

Petition, 145; reported, 232; adopted, 237.  
Bill (E-7)—1st and 2nd, 237; 3rd, 242-243. Passage by Coms., 267.  
Message, 267. R.A., 315. Ch. 127.

**Cordeau, Barbara Carrique**

Petition, 27; reported, 52; adopted, 60.

Bill (S)—1st, 60-61; 2nd and 3rd, 70. Passage by Coms., 137. Message, 139. R.A., 182. Ch. 128.

**Cotter, Anna Madeline Patterson**

Petition, 25; reported, 111; adopted, 119.

Bill (F-3)—1st, 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 139. Message, 139. R.A., 183. Ch. 129.

**Courtemanche, Gaston**

Petition, 25; reported, 68; adopted, 79.

Bill (Q-1)—1st and 2nd, 77; 3rd, 86. Passage by Coms., 138. Message, 139. R.A., 182. Ch. 130.

**Cousineau, Madeleine Blain**

Petition, 27; reported, 171-172; adopted, 180.

Bill (A-5)—1st and 2nd, 181; 3rd, 192. Passage by Coms., 265. Message, 267. R.A., 314. Ch. 131.

**Couture, Marguerita Downie**

Petition, 144; reported, 348-349; adopted, 351.

Bill (U-11)—1st, 2nd and 3rd, 352. Passage by Coms., 409. Message, 409. R.A., 428. Ch. 132.

**Crawford, Bernice Catherine MacDonald**

Petition, 145; reported, 253; adopted, 272.

Bill (T-8)—1st, 273-274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 328. Message, 330. R.A., 426. Ch. 133.

**Crawshaw, Helen Doreen Cave**

Petition, 27; reported, 108; adopted, 119.

Bill (U-2)—1st, 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 138. Message, 139. R.A., 183. Ch. 134.

**Credico, Verna Kirstine Dam**

Petition, 142; reported, 208; adopted, 217.

Bill (H-6)—1st, 2nd and 3rd, 217. Passage by Coms., 266. Message, 267. R.A., 315. Ch. 135.

**Crelinsten, Florence Mildred Fine**

Petition, 143; reported, 309; adopted, 321.

Bill (F-11)—1st, 2nd and 3rd, 321. Passage by Coms., 408. Message, 409. R.A., 427. Ch. 136.

**Critch, Walter**

Petition, 26; reported, 221; adopted, 228.

Bill (Q-6)—1st and 2nd, 229; 3rd, 238-239. Passage by Coms., 267. Message, 267. R.A., 315. Ch. 137.

**Cross, Dezso Ferenc**

Petition, 24; reported, 105; adopted, 119.

Bill (J-2)—1st, 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 138. Message, 139. R.A., 182. Ch. 138.

**Crothers, Margaret Elizabeth Thelma Webb**

Petition, 25; reported, 171; adopted, 180.

Bill (Y-4)—1st and 2nd, 181; 3rd, 192. Passage by Coms., 265. Message, 267. R.A., 314. Ch. 139.

**Crowe, Marie Claire Marcelle Suzanne Langlois—Otherwise known as Marie Claire Marcelle Suzanne Langlois Cockell**

Petition, 145; reported, 258; adopted, 272.

Bill (J-9)—1st, 274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 329. Message, 330. R.A., 426. Ch. 140.

## D

**Dadson, Helen Isabelle Hammond**

Petition, 25; reported, 104; adopted, 119.

Bill (H-2)—1st, 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 138. Message, 139. R.A., 182. Ch. 141.

**Dahlstrom, Marie Sylvaine Alain**

Petition, 28; reported, 167; adopted, 180.

Bill (K-4)—1st and 2nd, 180; 3rd, 192. Passage by Coms., 265. Message, 267. R.A., 314. Ch. 142.

**Darby, Hazel Loisetta Robinson**

Petition, 140; reported, 336; adopted, 351.

Bill (M-11)—1st, 2nd and 3rd, 351-352. Passage by Coms., 408. Message, 409. R.A., 327. Ch. 143.

**Day, Murray Cecil**

Petition, 25; reported, 67; adopted, 79.

Bill (M-1)—1st and 2nd, 77; 3rd, 86. Passage by Coms., 138. Message, 139. R.A., 182. Ch. 144.

**DeGrauwe, Maria Josepha Henderickx**

Petition, presented February 28, 1950. Reported, 271; (1953) adopted, 277. (Petition withdrawn).

**Devenish, Frances Louise**

Petition, 162; reported, 207; adopted, 217.

Bill (D-6)—1st, 2nd and 3rd, 217. Passage by Coms., 266. Message, 267. R.A., 315. Ch. 145.

**Deyglun, Reine Cesarine Berthe Leborgne**

Petition, 163; reported, 310-311; adopted, 321.

Bill (K-11)—1st, 2nd and 3rd, 321. Passage by Coms., 408. Message, 409. R.A., 427. Ch. 146.

**Donnelly, Lucille Hudon**

Petition, 145.

**Doran, Berniece Gertrude**

Petition, 27; reported, 309; adopted, 321.

Bill (E-11)—1st, 2nd and 3rd, 321. Passage by Coms., 408. Message, 409. R.A., 427. Ch. 150.

**Dormer, Jane Louttit**

Petition, 29; reported, 116; adopted, 132.

Bill (K-3)—1st, 132; 2nd and 3rd, 133. Passage by Coms., 139. Message, 139. R.A., 183. Ch. 151.

**Dorsay, John Arthur**

Petition, 26; reported, 197; adopted, 203.

Bill (T-5)—1st and 2nd, 203; 3rd, 213. Passage by Coms., 266. Message, 267. R.A., 315. Ch. 147.

**Dougherty, James Alexander**

Petition, 163; reported, 290; adopted, 295.

Bill (V-10)—1st and 2nd, 295-296; 3rd, 302-303. Passage by Coms., 330. Message, 330. R.A., 427. Ch. 148.

**Douglas, Marie Claude Audette Isabelle Boulanger**

Petition, 29; reported, 68; adopted, 79.

Bill (P-1)—1st and 2nd, 77; 3rd, 86. Passage by Coms., 138. Message, 139. R.A., 182. Ch. 149.

**Dufort, Joseph Georges Roger**

Petition, 162.

**Dunn, William James**

Petition, 72; reported, 223; adopted, 228.

Bill (X-6)—1st and 2nd, 229; 3rd, 238-239. Passage by Coms., 267. Message, 267. R.A., 315. Ch. 152.

**Dunphy, Marjorie Joan LeRiche**

Petition, 163.

**E****Earle, Agnes Jackson Stroud**

Petition, 146; reported, 257; adopted, 272.

Bill (H-9)—1st, 274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 329. Message, 330. R.A., 426. Ch. 153.

**Earle, Mildred Hannah**

Petition, 145; reported, 368; adopted, 368.

Bill (E-12)—1st, 2nd and 3rd, 368. Passage by Coms., 409. Message, 409. R.A., 428. Ch. 154.

**Edgar, Celia Tarnofsky**

Petition, 143; reported, 236; adopted, 237.

Bill (S-7)—1st and 2nd, 237; 3rd, 242-243. Passage by Coms., 267. Message, 267. R.A., 316. Ch. 155.

**Edwards, Clarence Albert**

Petition, 142; reported, 252; adopted, 272.

Bill (O-8)—1st, 273-274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 328. Message, 330. R.A., 426. Ch. 156.

**Elson, Bessie Mabel Witcomb**

Petition, 145; reported, 256-257; adopted, 272.

Bill (E-9)—1st, 273-274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 329.  
Message, 330. R.A., 426. Ch. 157.

**English, Hellon May**

Petition, 141.

**Entwistle, Anne Agnes Costigan**

Petition, 30; reported, 187; adopted, 199.

Bill (H-5)—1st and 2nd, 199; 3rd, 202. Passage by Coms., 266. Message,  
267. R.A., 314. Ch. 158.

**F****Favreau, Margaret Bell**

Petition, 142; reported, 250; adopted, 272.

Bill (H-8)—1st, 273-274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 328.  
Message, 330. R.A., 426. Ch. 159.

**Fernley, Ruth Steirman**

Petition, 72; reported, 251; adopted, 272.

Bill (K-8)—1st, 273-274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 328.  
Message, 330. R.A., 426. Ch. 160.

**Finlay, Thelma Heinz**

Petition, 144.

**Finlayson, Agnes Kathleen Small**

Petition, 30; reported, 187; adopted, 199.

Bill (J-5)—1st and 2nd, 199; 3rd, 202. Passage by Coms., 266. Message,  
267. R.A., 315. Ch. 161.

**Fiorito, Dominique**

Petition, 28; reported, 66; adopted, 79.

Bill (I-1)—1st and 2nd, 77; 3rd, 86. Passage by Coms., 138. Message, 139.  
R.A., 182. Ch. 162.

**Fisher, Françoise Ernout**

Petition, 24; reported, 75; adopted, 87.

Bill (A-2)—1st and 2nd, 93; 3rd, 99-100. Passage by Coms., 138. Message,  
139. R.A., 182. Ch. 163.

**Fisher, Muriel Doreen Southall**

Petition, 163.

**Fishman, Morris**

Petition, 163; reported, 290-291; adopted, 295.

Bill (W-10)—1st and 2nd, 295-296; 3rd, 302-303. Passage by Coms., 330.  
Message, 330. R.A., 427. Ch. 164.

**Flegal, Barney**

Petition, 31; reported, 169; adopted, 180.

Bill (S-4)—1st and 2nd, 181; 3rd, 192. Passage by Coms., 265. Message, 267. R.A., 314. Ch. 165.

**Flookes, William**

Petition, 143; reported, 236; adopted, 237.

Bill (T-7)—1st and 2nd, 237; 3rd, 242-243. Passage by Coms., 267. Message, 267. R.A., 316. Ch. 166.

**Floyd, Elina Iacurto**

Petition, 30; reported, 107; adopted, 119.

Bill (P-2)—1st, 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 138. Message, 139. R.A., 182. Ch. 167.

**Fontaine, Donalda Gagnon**

Petition, 28; reported, 167; adopted, 180.

Bill (J-4)—1st and 2nd, 180; 3rd, 192. Passage by Coms., 265. Message, 267. R.A., 314. Ch. 168.

**Fontaine, Joseph Victor Gerard**

Petition, 163.

**Fowler, Stanley Gordon**

Petition, 72; reported, 165-166; adopted, 180.

Bill (F-4)—1st and 2nd, 180; 3rd, 192. Passage by Coms., 265. Message, 267. R.A., 314. Ch. 169.

**Francis, John Joseph**

Petition, 24; reported, 64; adopted, 79.

Bill (D-1)—1st and 2nd, 77; 3rd, 86. Passage by Coms., 137. Message, 139. R.A., 182. Ch. 170.

**Fregeau, Romuald**

Petition, 146.

**Frenette, Armand**

Petition, 24; reported, 108; adopted, 119.

Bill (V-2)—1st, 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 139. Message, 139. R.A., 183. Ch. 171.

**G****Galbraith, Hilda Irene Roddis**

Petition, 72; reported, 169; adopted, 180.

Bill (Q-4)—1st and 2nd, 181; 3rd, 192. Passage by Coms., 265. Message, 267. R.A., 314. Ch. 172.

**Gauthier, Jean Paul**

Petition, 142; reported, 253; adopted, 272.

Bill (S-8)—1st, 273-274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 328. Message, 330. R.A., 426. Ch. 173.

**Gearey, Virginia Patricia Garlepy**

Petition, 27.

**Gelinas, Raymond**

Petition, 27; reported, 111; adopted, 119.

Bill (E-3)—1st, 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 139. Message, 139. R.A., 183. Ch. 174.

**Gilbert, Adelard**

Petition, 141; reported, 236; adopted, 237.

Bill (R-7)—1st and 2nd, 237; 3rd, 242-243. Passage by Coms., 267. Message, 267. R.A., 316. Ch. 175.

**Gilbert, William Oscar**

Petition, 29; reported, 117; adopted, 132.

Bill (M-3)—1st, 132; 2nd and 3rd, 133. Passage by Coms., 139. Message, 139. R.A., 183. Ch. 176.

**Gill, Angelina Maria Di Battista**

Petition, 31; reported, 172; adopted, 180.

Bill (B-5)—1st and 2nd, 181; 3rd, 192. Passage by Coms., 265. Message, 267. R.A., 314. Ch. 177.

**Gnatiuk, Theresa Hynes**

Petition, 162; reported, 268-269; adopted, 277.

Bill (T-9)—1st and 2nd, 288; 3rd, 291. Passage by Coms., 329. Message, 330. R.A., 427. Ch. 178.

**Godden, Edwin George**

Petition, 146; reported, 221; adopted, 228.

Bill (R-6)—1st and 2nd, 229; 3rd, 238-239. Passage by Coms., 267. Message, 267. R.A., 315. Ch. 179.

**Gold, Jack**

Petition, 72; reported, 186; adopted, 199.

Bill (F-5)—1st and 2nd, 199; 3rd, 202. Passage by Coms., 266. Message, 267. R.A., 314. Ch. 180.

**Goldman, Pauline Tratenberg**

Petition, 141; reported, 259; adopted, 272.

Bill (M-9)—1st, 274; 2nd and 3rd, 279. Passage by Coms., 329. Message, 330. R.A., 426. Ch. 181.

**Goodman, Lillian Baron**

Petition, 24.

**Goodyear, Ralph Wellington**

Petition, 31; reported, 166; adopted, 180.

Bill (I-4)—1st and 2nd, 180; 3rd, 192. Passage by Coms., 265. Message, 267. R.A., 314. Ch. 182.

**Gordon, Anna Kobotowich**

Petition, 141; reported, 269; adopted, 277.

Bill (U-9)—1st and 2nd, 288; 3rd, 291. Passage by Coms., 329. Message, 330. R.A., 427. Ch. 183.



**Gordon, Robert**

Petition, 25; reported, 104; adopted, 119.

Bill (G-2)—1st, 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 138. Message, 139. R.A., 182. Ch. 184.

**Graves, Margaret Parker**

Petition, 144; reported, 270; adopted, 277.

Bill (Z-9)—1st and 2nd, 288; 3rd, 291. Passage by Coms., 329. Message, 330. R.A., 427. Ch. 185.

**Gray, Elsie Smith**

Petition, 141; reported, 188-189; adopted, 199.

Bill (N-5)—1st and 2nd, 200; 3rd, 202. Passage by Coms., 266. Message, 267. R.A., 315. Ch. 186.

**Green, Lois Hattie Adelstein**

Petition, 26; reported, 65; adopted, 79.

Bill (F-1)—1st and 2nd, 77; 3rd, 86. Passage by Coms., 137. Message, 139. R.A., 182. Ch. 187.

**Guerin, Elizabeth Rogers**

Petition, 30; reported, 224; adopted, 228.

Bill (A-7)—1st and 2nd, 229; 3rd, 238-239. Passage by Coms., 267. Message, 267. R.A., 315. Ch. 188.

**Guinness, Diana Barbara Boone**

Petition, 144.

**Gunston, Dorothy Katherine Beattie**

Petition, 25; reported, 32; adopted, 33.  
(Petition withdrawn).

**Gurlevitch, Winniefred Ann Malby**

Petition, 25; reported, 67-68; adopted, 79.

Bill (O-1)—1st and 2nd, 77; 3rd, 86. Passage by Coms., 138. Message, 139. R.A., 182. Ch. 189.

**H****Hamilton, Elizabeth Florence Robson**

Petition, 30; reported, 67; adopted, 79.

Bill (N-1)—1st and 2nd, 77; 3rd, 86. Passage by Coms., 138. Message, 139. R.A., 182. Ch. 190.

**Hammer, Gittel Gershonowitch**

Petition, 163; reported, 206; adopted, 217.

Bill (C-6)—1st, 2nd and 3rd, 217. Passage by Coms., 266. Message, 267. R.A., 315. Ch. 191.

**Hannah, John Stewart**

Petition, 145; reported, 350; adopted, 351.

Bill (Y-11)—1st, 2nd and 3rd, 352. Passage by Coms., 409. Message, 409. R.A., 428. Ch. 192.

**Harding, Mary Ethel Flood**

Petition, 24; reported, 284-285; adopted, 292.

Bill (J-10)—1st and 2nd, 295-296; 3rd, 302-303. Passage by Coms., 330. Message, 330. R.A., 427. Ch. 193.

**Hare, Frederick Kenneth**

Petition, 26; reported, 52; adopted, 60.

Bill (T)—1st, 60-61; 2nd and 3rd, 70. Passage by Coms., 137. Message, 139. R.A., 182. Ch. 194.

**Harrigan, Mayo Arthur Perrin**

Petition, 144.

**Henry, George Robert Stirling**

Petition, 28; reported, 171; adopted, 180.

Bill (X-4)—1st and 2nd, 181; 3rd, 192. Passage by Coms., 265. Message, 267. R.A., 314. Ch. 195.

**Herscovitch, Georgette Mertens**

Petition, 24.

**Hewitt, Kenneth Angus Eaton**

Petition, 142; reported, 251; adopted, 272.

Bill (M-8)—1st, 273-274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 328. Message, 330. R.A., 426. Ch. 196.

**Heymann, Anna Shulemson**

Petition, 26; reported, 189; adopted, 199.

Bill (P-5)—1st and 2nd, 200; 3rd, 202. Passage by Coms., 266. Message, 267. R.A., 315. Ch. 197.

**Higgins, Agnes Charlotte Quamme**

Petition, 28; reported, 73; adopted, 87.

Bill (T-1)—1st and 2nd, 93; 3rd, 99-100. Passage by Coms., 138. Message, 139. R.A., 182. Ch. 198.

**Hilder, Charles Snoade**

Petition, 28; reported, 172; adopted, 180.

Bill (C-5)—1st and 2nd, 181; 3rd, 192. Passage by Coms., 265. Message, 267. R.A., 314. Ch. 199.

**Hill, Margaret Girvan**

Petition, 27; reported, 75; adopted, 87.

Bill (B-2)—1st and 2nd, 93; 3rd, 99-100. Passage by Coms., 138. Message, 139. R.A., 182. Ch. 200.

**Hillcoat, Alexander**

Petition, 72; reported, 198; adopted, 203.

Bill (Y-5)—1st and 2nd, 203; 3rd, 213. Passage by Coms., 266. Message, 267. R.A., 315. Ch. 201.

**Hodgson, Annie Bray**

Petition, 142.

**Holder, Alfred Roger**

Petition, 72; reported, 337; adopted, 351.

Bill (Q-11)—1st, 2nd and 3rd, 352. Passage by Coms., 408. Message, 409. R.A., 427. Ch. 202.

**Hollett, Patricia Mary Kearney**

Petition, 28; reported, 287; adopted, 292.

Bill (S-10)—1st and 2nd, 295-296; 3rd, 302-303. Passage by Coms., 330. Message, 330. R.A., 427. Ch. 203.

**Hylands, William Alexander**

Petition, 26.

**J****Jakobszak, Alexander**

Petition, 31.

**Jeffrey, Adele Roberta**

Petition, 143; reported, 250; adopted, 272.

Bill (G-8)—1st, 273-274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 328. Message, 330. R.A., 426. Ch. 204.

**Jemmott, Mabel Audrey Holder**

Petition, 25.

**Jobin, Lionel**

Petition, 142; reported, 268; referred back to the Standing Committee on Divorce for further consideration, 277; reported, 347-348; adopted, 348.

Bill (D-12)—1st, 2nd and 3rd, 352. Passage by Coms., 418. Message, 418. R.A., 428. Ch. 205.

**Jones, Joyce Elizabeth Purves**

Petition, 163; reported, 300; adopted, 312.

Bill (Y-10)—1st and 2nd, 312; 3rd, 320. Passage by Coms., 408. Message, 409. R.A., 427. Ch. 206.

**Jordan, Hazel Margaret MacRury**

Petition, 72; reported, 186-187; adopted, 199.

Bill (G-5)—1st and 2nd, 199; 3rd, 202. Passage by Coms., 266. Message, 267. R.A., 314. Ch. 207.

**Joudrey, Jean Marion Oickle**

Petition, 30; reported, 223; adopted, 228.

Bill (Y-6)—1st and 2nd, 229; 3rd, 238-239. Passage by Coms., 267. Message, 267. R.A., 315. Ch. 208.

**K****Katona, Pearl Irene Balogh**

Petition, 30; reported, 188; adopted, 199.

Bill (K-5)—1st and 2nd, 199; 3rd, 202. Passage by Coms., 266. Message, 267. R.A., 315. Ch. 209.

**Kerr, Muriel Luella Sproston**

Petition, 30; reported, 250-251; adopted, 272.

Bill (J-8)—1st, 273-274; 2nd 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 328. Message, 330. R.A., 426. Ch. 210.

**King, Annie Smilovitch**

Petition, 162.

**King, Mary Viola Yolanda Decorato**

(See—Roy, Mary Viola Yolanda Decorato)

**Kolofsky, Ruth Sanel**

Petition, 142; reported, 258-259; adopted, 272.

Bill (L-9)—1st, 274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 329. Message, 330. R.A., 426. Ch. 211.

**Kowalski, Mary Rose Anne Rihel**

Petition, 142; reported, 221; adopted, 228.

Bill (P-6)—1st and 2nd, 229; 3rd, 238-239. Passage by Coms., 267. Message, 267. R.A., 315. Ch. 212.

**Kuczerian, Elia**

Petition, 25; reported, 107; adopted, 119.

Bill (R-2)—1st, 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 138. Message, 139. R.A., 183. Ch. 213.

**Kurtzman, Minnie Martz**

Petition, 26; reported, 198; adopted, 203.

Bill (W-5)—1st and 2nd, 203; 3rd, 213. Passage by Coms., 266. Message, 267. R.A., 315. Ch. 214.

**Kwavnick, Lily Isenberg**

Petition, 26; reported, 76; adopted, 87.

Bill (E-2)—1st and 2nd, 93; 3rd, 99-100. Passage by Coms., 138. Message, 139. R.A., 182. Ch. 215.

## L

**Labonte, Kathleen Ada Styles**

Petition, 30; reported, 237; adopted, 237.

Bill (U-7)—1st and 2nd, 237; 3rd, 242-243. Passage by Coms., 267. Message, 267. R.A., 316. Ch. 216.

**Laderoute, Ruth Audrey Lorraine Beauchamp**

Petition, 26; reported, 107-108; adopted, 119.

Bill (S-2)—1st, 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 138. Message, 139. R.A., 183. Ch. 217.

**LaFerme, Marguerite Rita Stevenson**

Petition, 144; reported, 288; adopted, 292.

Bill (U-10)—1st and 2nd, 295-296; 3rd, 302-303. Passage by Coms., 330. Message, 330. R.A., 427. Ch. 218.

**LaForest, Mary Gordon Wilson**

Petition, 163; reported, 351; adopted, 351.

Bill (C-12)—1st, 2nd and 3rd, 352. Passage by Coms., 409. Message, 409. R.A., 428. Ch. 219.

**LaFrance, Rolph Julian**

Petition, 29; reported, 186; adopted, 199.

Bill (E-5)—1st and 2nd, 199; 3rd, 202. Passage by Coms., 265. Message, 267. R.A., 314. Ch. 220.

**Laing, Florence Anna Carsh**

Petition, 24; reported, 110; adopted, 119.

Bill (B-3)—1st, 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 139. Message, 139. R.A., 183. Ch. 221.

**Lareault, Joseph Henri Jacques Gaston**

Petition, 163; reported, 283; adopted, 292.

Bill (F-10)—1st and 2nd, 295-296; 3rd, 302-303. Passage by Coms., 330. Message, 330. R.A., 427. Ch. 222.

**Lavolette, Vincent John**

Petition, 141; reported, 269; adopted, 277.

Bill (W-9)—1st and 2nd, 288; 3rd, 291. Passage by Coms., 329. Message, 330. R.A., 427. Ch. 223.

**Lax, Therese Monette**

Petition, 144; reported, 247; adopted, 272.

Bill (X-7)—1st, 272-274; 2nd, 277; 3rd, 279. Passage by Coms., 328. Message, 330. R.A., 426. Ch. 224.

**Lazarus, Rose Brownstien**

Petition, 144; reported, 349; adopted, 351.

Bill (W-11)—1st, 2nd and 3rd, 352. Passage by Coms., 409. Message, 409. R.A., 428. Ch. 225.

**Leblanc, Claudia Marie Boudreau**

Petition, 26; reported, 111-112; adopted, 119.

Bill (G-3)—1st, 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 139. Message, 139. R.A., 183. Ch. 226.

**Leblanc, Diane Parent**

Petition, 144; reported, 208; adopted, 217.

Bill (I-6)—1st, 2nd and 3rd, 217. Passage by Coms., 266. Message, 267. R.A., 315. Ch. 227.

**Lebrasseur, Carmen Archambault**

Petition, 26.

**Leckie, Beryl Midred Taylor**

Petition, 144; reported, 248-249; adopted, 272.

Bill (C-8)—1st, 273-274; 2nd, 277; 3rd, 279. Passage by Coms., 328. Message, 330. R.A., 426. Ch. 228.

**Lefebvre, Domina Emerius**

Petition, 143; reported, 268; referred back to the Standing Committee on Divorce for further consideration, 277; reported, 308; reported, 320-321; referred back to the Standing Committee on Divorce for further consideration, 357.

**LeFloch, Rebecca Bowman**

Petition, 141; reported, 349; adopted, 351.  
Bill (X-11)—1st, 2nd and 3rd, 352. Passage by Coms., 409. Message, 409. R.A., 428. Ch. 229.

**Lesage, Joseph Arthur**

Petition, 29; reported, 112; adopted, 119.  
Bill (I-3)—1st, 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 139. Message, 139. R.A., 183. Ch. 230.

**Levandosky, Yaroslava Glucka**

Petition, 141; reported, 235-236; adopted, 237.  
Bill (Q-7)—1st and 2nd, 237; 3rd, 242-243. Passage by Coms., 267. Message, 267. R.A., 316. Ch. 231.

**Leveille, Maurice**

Petition, 29; reported, 248; adopted, 272.  
Bill (Z-7)—1st, 272-274; 2nd, 277; 3rd, 279. Passage by Coms., 328. Message, 330. R.A., 426. Ch. 232.

**Lintz, Sarah Cohen**

Petition, 25; reported, 64; adopted, 79.  
Bill (B-1)—1st and 2nd, 77; 3rd, 86. Passage by Coms., 137. Message, 139. R.A., 182. Ch. 233.

**Loiselle, Roger**

Petition, 26; reported, 116-117; adopted, 132.  
Bill (L-3)—1st, 132; 2nd and 3rd, 133. Passage by Coms., 139. Message, 139. R.A., 183. Ch. 234.

**Lucas, Marie Jeannette Laure Lafreniere**

Petition, 145.

**Lunan, Phyllis Newman**

Petition, 29; reported, 108; adopted, 119.  
Bill (T-2)—1st, 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 138. Message, 139. R.A., 183. Ch. 235.

**Lust, Molly Klau**

Petition, 27; reported, 259; adopted, 272.  
Bill (N-9)—1st, 274; 2nd and 3rd, 279. Passage by Coms., 329. Message, 330. R.A., 426. Ch. 236.

**Lust, Peter**

Petition, 24.

**Lutterman, Julia Hut**

Petition, 72.

## M

**MacInnes, Alice Martha Sharkey**

Petition, 24; reported, 206; adopted, 217.

Bill (B-6)—1st, 2nd and 3rd, 217. Passage by Coms., 266. Message, 267. R.A., 315. Ch. 237.

**Magner, George**

Petition, 30; reported, 117; adopted, 132.

Bill (N-3)—1st, 132; 2nd and 3rd, 133. Passage by Coms., 139. Message, 139. R.A., 183. Ch. 238.

**Maniloff, Rosalia Marie Sepchuk**

Petition, 29; reported, 74; adopted, 87.

Bill (V-1)—1st and 2nd, 93; 3rd, 99-100. Passage by Coms., 138. Message, 139. R.A., 182. Ch. 239.

**Marson, Shirley Livingston**

Petition, 24; reported, 271; adopted, 277.

(Petition withdrawn).

**Martin, Delia Fleurette Ayoite**

Petition, 143; reported, 252; adopted, 272.

Bill (N-8)—1st, 273-274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 328. Message, 330. R.A., 426. Ch. 240.

**Martin, Eileen Doris Martin**

Petition, 72; reported, 222; adopted, 228.

Bill (V-6)—1st and 2nd, 229; 3rd, 238-239. Passage by Coms., 267. Message, 267. R.A., 315. Ch. 241.

**Martin, Olga Andrews**

Petition, 28; reported, 65; adopted, 79.

Bill (E-1)—1st and 2nd, 77; 3rd, 86. Passage by Coms., 137. Message, 139. R.A., 182. Ch. 242.

**Martin, Pearle Elizabeth McLeod**

Petition, 163; reported, 336; adopted, 351.

Bill (N-11)—1st, 2nd and 3rd, 351-352. Passage by Coms., 408. Message, 409. R.A., 427. Ch. 243.

**Marzitelli, Edna Bristol**

Petition, 24.

**Masson, Roland**

Petition, 145; reported, 271; adopted, 277.

Bill (B-10)—1st and 2nd, 288; 3rd, 291. Passage by Coms., 329. Message, 330. R.A., 427. Ch. 244.

**Mattinson, Marjorie Euretta Adams**

Petition, 143; reported, 300; adopted, 312.

Bill (Z-10)—1st and 2nd, 312; 3rd, 320. Passage by Coms., 408. Message, 409. R.A., 427. Ch. 245.

**Mattioli, Joseph**

Petition, 27; reported, 53; adopted, 60.

Bill (W)—1st, 60-61; 2nd and 3rd, 70. Passage by Coms., 137. Message, 139. R.A., 182. Ch. 246.

**Maxham, Henry George**

Petition, 144; reported, 256; adopted, 272.

Bill (B-9)—1st, 273-274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 329. Message, 330. R.A., 426. Ch. 247.

**McArthur, Katherine Jessie**

Petition, 28; reported, 53-54; adopted, 60.

Bill (Y)—1st, 60-61; 2nd and 3rd, 70. Passage by Coms., 137. Message, 139. R.A., 182. Ch. 248.

**McCallum, Peggy Louise Miller**

Petition, 145; reported, 253; adopted, 272.

Bill (R-8)—1st, 273-274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 328. Message, 330. R.A., 426. Ch. 249.

**McClure, Frances Wavertree Harris**

Petition, 27; reported, 52; adopted, 60.

Bill (U)—1st, 60-61; 2nd and 3rd, 70. Passage by Coms., 137. Message, 139. R.A., 182. Ch. 250.

**McCue, Nellie Slade**

Petition, 29; reported, 65; adopted, 79.

Bill (G-1)—1st and 2nd, 77; 3rd, 86. Passage by Coms., 137. Message, 139. R.A., 182. Ch. 251.

**McCulloch, Jessie Allan Purdie**

Petition, 142; reported, 233; adopted, 237.

Bill (H-7)—1st and 2nd, 237; 3rd, 242-243. Passage by Coms., 267. Message, 267. R.A., 316. Ch. 252.

**McCullough, Gabrielle Bertrand**

Petition, 26; reported, 53; adopted, 60.

Bill (X)—1st, 60-61; 2nd and 3rd, 70. Passage by Coms., 137. Message, 139. R.A., 182. Ch. 253.

**McFarlane, Harold Gordon**

Petition, 25; reported, 105; adopted, 119.

Bill (I-2)—1st, 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 138. Message, 139. R.A., 182. Ch. 254.

**McKenna, Margaret Violet Creasor**

Petition, 146; reported, 255; adopted, 272.

Bill (Z-8)—1st, 273-274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 329. Message, 330. R.A., 426. Ch. 255.

**McKinney, Gordon Hamilton**

Petition, 144.



**McLellan, Gladys Ola Taylor**

Petition, 163; reported, 348; adopted, 351.

Bill (S-11)—1st, 2nd and 3rd, 352. Passage by Coms., 409. Message, 409. R.A., 428. Ch. 256.

**McLish, Joseph Alexandre Hyppolit**

Petition, 144; reported, 301; adopted, 312.

Bill (B-11)—1st and 2nd, 312; 3rd, 320. Passage by Coms., 408. Message, 409. R.A., 427. Ch. 257.

**McPhee, Catherine Lois MacLeod**

Petition, 142; reported, 209; adopted, 217.

Bill (L-6)—1st, 2nd and 3rd, 217. Passage by Coms., 266. Message, 267. R.A., 315. Ch. 258.

**Meerte, Armand**

Petition, 27; reported, 34; adopted, 34.

(Petition withdrawn).

**Melnitzky, Elizabeth Smaga**

Petition, 143; reported, 198; adopted, 203.

Bill (X-5)—1st and 2nd, 203; 3rd, 213. Passage by Coms., 266. Message, 267. R.A., 315. Ch. 259.

**Meloche, Kathleen Snell**

Petition, 143; reported, 255; adopted, 272.

Bill (A-9)—1st, 273-274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 329. Message, 330. R.A., 426. Ch. 260.

**Migicovsky, Susan Klamka**

Petition, 144; reported, 337; adopted, 351.

Bill (O-11)—1st, 2nd and 3rd, 352. Passage by Coms., 408. Message, 409. R.A., 427. Ch. 261.

**Mines, Sender**

Petition, 25; reported, 234; adopted, 237.

Bill (K-7)—1st and 2nd, 237; 3rd, 242-243. Passage by Coms., 267. Message, 267. R.A., 316. Ch. 262.

**Monieson, Maxwell**

Petition, 26; reported, 220; adopted, 228.

(Petition withdrawn).

**Moore, Mildred Ermine Bradshaw**

Petition, 145; reported, 286; adopted, 292.

Bill (O-10)—1st and 2nd, 295-296; 3rd, 302-303. Passage by Coms., 330. Message, 330. R.A., 427. Ch. 263.

**Morgan, Helen Vera Cater**

Petition, 162; reported, 268; adopted, 277.

Bill (S-9)—1st and 2nd, 288; 3rd, 291. Passage by Coms., 329. Message, 330. R.A., 427. Ch. 264.

**Morris, Lillian Mary Caluori**

Petition, 142; reported, 220; adopted, 228.  
(Petition withdrawn).

**Morris, Dorothy Sanger Anderson**

Petition, 145; reported, 260; adopted, 272.  
Bill (Q-9)—1st, 274; 2nd and 3rd, 279. Passage by Coms., 329. Message,  
330. R.A., 427. Ch. 265.

**Muchan, Queenie Isabel Brambell**

Petition, 26; reported, 256; adopted, 272.  
Bill (D-9)—1st, 273-274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 329.  
Message, 330. R.A., 426. Ch. 266.

**Mueller, Hans (Johann)**

Petition, 143; reported, 283; adopted, 292.  
Bill (E-10)—1st and 2nd, 295-296; 3rd, 302-303. Passage by Coms., 329.  
Message, 330. R.A., 427. Ch. 267.

**Murdoch, Alice Beatrice Cutler**

Petition, 142.

## N

**Nagy, Irene Toth**

Petition, 30; reported, 285; adopted, 292.  
Bill (M-10)—1st and 2nd, 295-296; 3rd, 302-303. Passage by Coms., 330.  
Message, 330. R.A., 427. Ch. 268.

**Nagy, Joseph**

Petition, 143; reported, 284; adopted, 292.  
Bill (G-10)—1st and 2nd, 295-296; 3rd, 302-303. Passage by Coms., 330.  
Message, 330. R.A., 427. Ch. 269.

**Neidik, Sarah Ida Rishikof**

Petition, 145.

**Nevard, Merle Minnie Esther Hoffman**

Petition, 141; reported, 235; adopted, 237.  
Bill (N-7)—1st and 2nd, 237; 3rd, 242-243. Passage by Coms., 267.  
Message, 267. R.A., 316. Ch. 270.

**Nugent, Rolande Jacqueline Lortie**

Petition, 142; reported, 246-247; adopted, 272.  
Bill (V-7)—1st, 272-274; 2nd, 277; 3rd, 279. Passage by Coms., 328;  
Message, 330. R.A., 426. Ch. 271.

## O

**Olejnik, Paul Pawel**

Petition, 26.

## P

**Page, Gordon Earl**

Petition, 141; reported, 235; adopted, 237.

Bill (P-7)—1st and 2nd, 237; 3rd, 242-243. Passage by Coms., 267.

Message, 267. R.A., 316. Ch. 272.

**Paquette, Marthe Rolland**

Petition, 144.

**Paraskiewicz, Kathleen Mary Wilkinson**

Petition, 27; reported, 109-110; adopted, 119.

Bill (Z-2)—1st, 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 139. Message, 139.

R.A., 183. Ch. 273.

**Parker, Alice Cecilia Anne Magniac**

Petition, 143; reported, 247; adopted, 272.

Bill (W-7)—1st, 272-274; 2nd, 277; 3rd, 279. Passage by Coms., 328.

Message, 330. R.A., 426. Ch. 274.

**Paterson, Marguerite Evelyn Lucy Watts**

Petition, 163; reported, 207; adopted, 217.

Bill (E-6)—1st, 2nd and 3rd, 217. Passage by Coms., 266. Message, 267.

R.A., 315. Ch. 275.

**Patterson, Audrey Jane Clements**

Petition, 31; reported, 270-271; adopted, 277.

Bill (A-10)—1st and 2nd, 288; 3rd, 291. Passage by Coms., 329. Message,

330. R.A., 427. Ch. 276.

**Pelletier, Charlotte Freeman**

Petition, 162; reported, 259; adopted, 272.

Bill (O-9)—1st, 274; 2nd and 3rd, 279. Passage by Coms., 329. Message,

330. R.A., 426. Ch. 277.

**Pereira, Agnes Mary Perkins**

Petition, 29; reported, 73; adopted, 87.

Bill (U-1)—1st and 2nd, 93; 3rd, 99-100. Passage by Coms., 138, Message,

139. R.A., 182. Ch. 278.

**Perras, Yvon**

Petition, 30; reported, 291; adopted, 295.

Bill (X-10)—1st and 2nd, 295-296; 3rd, 302-303. Passage by Coms., 330.

Message, 330. R.A., 427. Ch. 279.

**Pfeffer, Olive Margaret Searle**

Petition, 26; reported, 337; adopted, 351.

Bill (P-11)—1st, 2nd and 3rd, 352. Passage by Coms., 408. Message,

409. R.A., 427. Ch. 280.

**Piche, Arthur**

Petition, 28; reported, 118; adopted, 132.

Bill (P-3)—1st, 132; 2nd and 3rd, 133. Passage by Coms., 139. Message,

139. R.A., 183. Ch. 281.

**Pichette, Joseph Edouard Charles**

Petition, 24; reported, 207; adopted, 217.

Bill (F-6)—1st, 2nd and 3rd, 217. Passage by Cons., 266. Message, 267. R.A., 315. Ch. 282.

**Plourde, Joseph-Marcel**

Petition, 163; reported, 290; adopted, 295.

(Petition not granted).

**Portelance, Paul Roy**

Petition, 144.

**Pratt, Margot Fairbanks Duff**

Petition, 143; reported, 287; adopted, 292.

Bill (T-10)—1st and 2nd, 295-296; 3rd, 302-303. Passage by Coms., 330. Message, 330. R.A., 427. Ch. 283.

**Pratte, Robert Joseph Albert**

Petition, 144; reported, 234; adopted, 237.

Bill (L-7)—1st and 2nd, 237; 3rd, 242-243. Passage by Coms., 267. Message, 267. R.A., 316. Ch. 284.

**Prescott, Eileen Arthur Osborne**

Petition, 25; reported, 270; adopted, 277.

Bill (X-9)—1st and 2nd, 288; 3rd, 291. Passage by Coms., 329. Message, 330. R.A., 427. Ch. 285.

**Proietti, Antonio**

Petition, 26; reported, 168; adopted, 180.

Bill (O-4)—1st and 2nd, 180; 3rd, 192. Passage by Coms., 265. Message, 267. R.A., 314. Ch. 286.

**Puttee, Hazel Irene McKay**

Petition, 162.

**Q****Quinn, William Gordon**

Petition, 72; reported, 164; adopted, 180.

Bill (A-4)—1st and 2nd, 180; 3rd, 191. Passage by Coms., 265. Message, 267. R.A., 314. Ch. 287.

**R****Rainville, Rene Ronald**

Petition, 25; reported, 33; adopted, 33.

(Petition withdrawn).

**Rapps, Bernice Rosen**

Petition, 28; reported, 67; adopted, 79.

Bill (L-1)—1st and 2nd, 77; 3rd, 86. Passage by Coms., 138. Message, 139. R.A., 182. Ch. 288.

**Ratcliff, Madeleine McCartney**

Petition, 30; reported, 109; adopted, 119.

Bill (Y-2)—1st, 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 139. Message, 139.  
R.A., 183. Ch. 289.

**Ratelle, Fernand**

Petition, 27; reported, 76; adopted, 87.

Bill (C-2)—1st and 2nd, 93; 3rd, 99-100. Passage by Coms., 138. Message,  
139. R.A., 182. Ch. 290.

**Redpath, Margaret E. Heal**

Petition, 26.

**Remeikis, Janina Jenny Spaiches**

Petition, 162; reported, 258; adopted, 272.

Bill (K-9)—1st, 274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 329. Message,  
330. R.A., 426. Ch. 291.

**Reynolds, Anna Cibula**

Petition, 143.

**Rheume, Cecile Lea Sauve**

Petition, 30; reported, 196; adopted, 203.

Bill (R-5)—1st and 2nd, 203; 3rd, 213. Passage by Coms., 266. Message,  
267. R.A., 315. Ch. 292.

**Richer, Gerard**

Petition, 72; reported, 309; adopted, 321.

Bill (G-11)—1st, 2nd and 3rd, 321. Passage by Coms., 408. Message, 409.  
R.A., 427. Ch. 293.

**Richer, Joseph Octave Leopold**

Petition, 145.

**Rivet, Thomas John**

Petition, 143; reported, 310; adopted, 321.

Bill (H-11)—1st, 2nd and 3rd, 321. Passage by Coms., 408. Message, 409.  
R.A., 427. Ch. 294.

**Robinson, Edith Lorraine McBurney**

Petition, 143.

**Rockman, Sadie Denenberg**

Petition, 144.

**Rodier, Taschereau Pierre Charles Joseph**

Petition, 162; reported, 308; adopted, 321.

Bill (D-11)—1st, 2nd and 3rd, 321. Passage by Coms., 408. Message, 409.  
R.A., 427. Ch. 295.

(Exhibits numbered 4 and 5 released to Mr. D. Roy Kennedy, Q.C.,  
solicitor for the respondent, 418.)

**Root, Claude Arlington**

Petition, 144.

**Ross, Fernande Bastien**

Petition, 31; reported, 220; adopted, 228.  
(Petition withdrawn).

**Ross, Gordon Dampierre**

Petition, 29; reported, 210; adopted, 217.  
Bill (O-6)—1st, 2nd and 3rd, 217. Passage by Coms., 266. Message, 267.  
R.A., 315. Ch. 296.

**Roy, Aime Arthur**

Petition, 31; reported, 284; adopted, 292.  
Bill (H-10)—1st and 2nd, 295-296; 3rd, 302-303. Passage by Coms., 330.  
Message, 330. R.A., 427. Ch. 297.

**Roy, Mary Viola Yolanda Decorato—Otherwise known as Mary Viola Yolanda Decorato King**

Petition, 141; reported, 269; adopted, 277.  
Bill (V-9)—1st and 2nd, 288; 3rd, 291. Passage by Coms., 329. Message,  
330. R.A., 427. Ch. 298.

**S****Salhany, Margaret Aziz**

Petition, 162; reported, 270; adopted, 277.  
Bill (Y-9)—1st and 2nd, 288; 3rd, 291. Passage by Coms., 329. Message,  
330. R.A., 427. Ch. 299.

**Sauchuk, Nick**

Petition, 142; reported, 254; adopted, 272.  
Bill (V-8)—1st, 273-274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 328.  
Message, 330. R.A., 426. Ch. 300.

**Schwartz, Doris Esther Kimel**

Petition, 142; reported, 283; adopted, 292.  
Bill (D-10)—1st and 2nd, 295-296; 3rd, 302-303. Passage by Coms., 329.  
Message, 330. R.A., 427. Ch. 301.

**Scott, Sarah Juliet Montgomery**

Petition, 163; reported, 284; adopted, 292.  
Bill (I-10)—1st and 2nd, 295-296; 3rd, 302-303. Passage by Coms., 330.  
Message, 330. R.A., 427. Ch. 302.

**Segal, Mina Eisenthal Hamerman—Otherwise known as Mina Eisenthal Segall**

Petition, 29; reported, 73; adopted, 87.  
Bill (S-1)—1st and 2nd, 93; 3rd, 99-100. Passage by Coms., 138. Message,  
139. R.A., 182. Ch. 303.

**Segall, Mina Eisenthal**

(See—Segal, Mina Eisenthal Hamerman).

**Seifert, Charles Meela Voyinovitch**

Petition, 28; reported, 76; adopted, 87.

Bill (D-2)—1st and 2nd, 93; 3rd, 99-100. Passage by Coms., 138. Message, 139. R.A., 182. Ch. 304.

**Shapiro, Anne O'Connor**

Petition, 144; reported, 248; adopted, 272.

Bill (B-8)—1st, 273-274; 2nd, 277; 3rd, 279. Passage by Coms., 328. Message, 330. R.A., 426. Ch. 305.

**Shaw, George Frederick**

Petition, 29; reported, 196-197; adopted, 203.

Bill (S-5)—1st and 2nd, 203; 3rd, 213. Passage by Coms., 266. Message, 267. R.A., 315. Ch. 306.

**Shaw, William John**

Petition, 28.

**Shepherd, Clara Doris Jacobovitch**

Petition, 162; reported, 282-283; adopted, 292.

Bill (C-10)—1st and 2nd, 295-296; 3rd, 302-303. Passage by Coms., 329. Message, 330. R.A., 427. Ch. 307.

**Siversky, Rita Frost**

Petition, 144; reported, 254; adopted, 272.

Bill (W-8)—1st, 273-274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 328. Message, 330. R.A., 426. Ch. 308.

**Slobotsky, Beatrice Gottlieb**

Petition, 143; reported, 254-255; adopted, 272.

Bill (X-8)—1st, 273-274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 328. Message, 330. R.A., 426. Ch. 309.

**Smith, Bernard Gordon**

Petition, 145; reported, 248; adopted, 272.

Bill (A-8)—1st, 273-274; 2nd, 277; 3rd, 279. Passage by Coms., 328. Message, 330. R.A., 426. Ch. 310.

**Solomon, Jennie Miller**

Petition, 26; reported, 107; adopted, 119.

Bill (Q-2)—1st, 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 138. Message, 139. R.A., 182. Ch. 311.

**Speevak, Harold**

Petition, 142; reported, 350; adopted, 351.

Bill (Z-11)—1st, 2nd and 3rd, 352. Passage by Coms., 409. Message, 409. R.A., 428. Ch. 312.

**Spirer, Rachel Sturman**

Petition, 72; reported, 187; adopted, 199.

Bill (I-5)—1st and 2nd, 199; 3rd, 202. Passage by Coms., 266. Message, 267. R.A., 314. Ch. 313.

**Staples, Pearl Elmeda Clarke**

Petition, 28; reported, 66; adopted, 79.

Bill (J-1)—1st and 2nd, 77; 3rd, 86. Passage by Coms., 138. Message, 139. R.A., 182. Ch. 314.

**Starke, Ivy Helen Jean Morton**

Petition, 31; reported, 169; adopted, 180.

Bill (R-4)—1st and 2nd, 181; 3rd, 192. Passage by Coms., 265. Message, 267. R.A., 314. Ch. 315.

**Statner, Nina Difiore**

Petition, 28; reported, 106; adopted, 119.

Bill (N-2)—1st, 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 138. Message, 139. R.A., 182. Ch. 316.

**Steinbach, Gabriele Laure Josephine Girard**

Petition, 163, reported, 310; adopted, 321.

Bill (J-11)—1st, 2nd and 3rd, 321. Passed by Coms., 408. Message, 409. R.A., 427. Ch. 317.

**Stephen, Douglas Malcolm**

Petition, 30; reported, 165; adopted, 180.

Bill (D-4)—1st and 2nd, 180; 3rd, 192. Passage by Coms., 265. Message, 267. R.A., 314. Ch. 318.

**Stevens, Marjorie Evelyn Lee**

Petition, 145; reported, 256; adopted, 272.

Bill (C-9)—1st, 273-274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passed by Coms., 329. Message, 330. R.A., 426. Ch. 319.

**Stewart, Myrtle Norma Epps**

Petition, 163; reported, 300; adopted, 312.

Bill (A-11)—1st and 2nd, 312; 3rd, 320. Passage by Coms., 408. Message, 409. R.A., 427. Ch. 320.

**Stronach, John Alexander**

Petition, 28; reported, 111; adopted, 119.

Bill (D-3)—1st, 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 139. Message, 139. R.A., 183. Ch. 321.

**Sutton, Beatrice Sylvia Aston**

Petition, 145; reported, 285; adopted, 292.

Bill (L-10)—1st and 2nd, 295-296; 3rd, 302-303. Passage by Coms., 330. Message, 330. R.A., 427. Ch. 322.

**Sutton, Richard Alfred**

Petition, 30; reported, 224; adopted, 228.

Bill (B-7)—1st and 2nd, 229; 3rd, 238-239. Passed by Coms., 267. Message, 267. R.A., 315. Ch. 323.

**Sykes, Edna Gladys Tock**

Petition, 27.



**Szentirmai, Teodora Szablity**

Petition, 24; reported, 117; adopted, 132.

Bill (O-3)—1st, 132; 2nd and 3rd, 133. Passage by Coms., 139. Message, 139. R.A., 183. Ch. 324.

**Szpak, Iwan**

Petition, 30.

**T****Tait, Frederick Arthur**

Petition, 141; reported, 196; adopted, 203.

(Petition withdrawn).

**Tanner, Marjorie Joy Hartley**

Petition, 143; reported, 286-287; adopted, 292.

Bill (Q-10)—1st and 2nd, 295-296; 3rd, 302-303. Passage by Coms., 330. Message, 330. R.A., 427. Ch. 325.

**Taschereau, Marquerite Irene Bastien**

Petition, 31; reported, 164; adopted, 180.

Bill (Z-3)—1st and 2nd, 180; 3rd, 191; Passage by Coms., 265. Message, 267. R.A., 314. Ch. 326.

**Taylor, Dessie Fowler**

Petition, 26; reported, 209; adopted, 217.

Bill (M-6)—1st, 2nd and 3rd, 217. Passage by Coms., 266. Message, 267. R.A., 315. Ch. 327.

**Taylor, Doris Ethel**

Petition, 143; reported, 235; adopted, 237.

Bill (O-7)—1st and 2nd, 237; 3rd, 242-243. Passage by Coms., 267. Message, 267. R.A., 316. Ch. 328.

**Taylor, Mary Lane**

Petition, 31; reported, 165; adopted, 180.

Bill (E-4)—1st and 2nd, 180; 3rd, 192. Passage by Coms., 265. Message, 267. R.A., 314. Ch. 329.

**Thompson, Blima Blossom Wendy Weitzman**

Petition, 141; reported, 208; adopted, 217.

Bill (J-6)—1st, 2nd and 3rd, 217. Passage by Coms., 266. Message, 267. R.A., 315. Ch. 330.

**Thompson, Olive Spencer**

Petition, 145; reported, 260; adopted, 272.

Bill (P-9)—1st, 274; 2nd and 3rd, 279. Passage by Coms., 329. Message, 330. R.A., 426. Ch. 331.

**Titsch, Jacob**

Petition, 141; reported, 222; adopted, 228.

Bill (T-6)—1st and 2nd, 229; 3rd, 238-239. Passage by Coms., 267. Message, 267. R.A., 315. Ch. 332.

**Towne, Ethel Florence Flack**

Petition, 28; reported, 166; adopted, 180.

Bill (G-4)—1st and 2nd, 180; 3rd, 192. Passage by Coms., 265. Message, 267. R.A., 314. Ch. 333.

**Tremblay, Paul Edward**

Petition, 141; reported, 247; adopted, 272.

Bill (Y-7)—1st, 272-274; 2nd, 277; 3rd, 279. Passage by Coms., 328. Message, 330. R.A., 426. Ch. 334.

**Trudeau, Eileen Margaret Amos**

Petition, 145; reported, 249; adopted, 272.

Bill (D-8)—1st, 273-274; 2nd, 277; 3rd, 279. Passage by Coms., 328. Message, 330. R.A., 426. Ch. 335.

**V****Veilleux, Marcel Roland**

Petition, 28; reported, 350-351; adopted, 351.

Bill (B-12)—1st, 2nd and 3rd, 352. Passage by Coms., 409. Message, 409. R.A., 428. Ch. 336.

**Victor, Tillie Tietlebaum**

Petition, 27; reported, 106; adopted, 119.

Bill (O-2)—1st, 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 138. Message, 139. R.A., 182. Ch. 337.

**Viel, Fernande Robitaille**

Petition, 28; reported, 64; adopted, 79.

Bill (C-1)—1st and 2nd, 77; 3rd, 86. Passage by Coms., 137. Message, 139. R.A., 182. Ch. 338.

**W****Wainer, Dorothy Green**

Petition, 143; reported, 197; adopted, 203.

Bill (U-5)—1st and 2nd, 203; 3rd, 213. Passage by Coms., 266. Message, 267. R.A., 315. Ch. 339.

**Walker, Marie Renee Emond**

Petition, 24; reported, 169-170; adopted, 180.

Bill (T-4)—1st and 2nd, 181; 3rd, 192. Passage by Coms., 265. Message, 267. R.A., 314. Ch. 340.

**Walklate, Audrey Madeline Crothers**

Petition, 144.

**Wallerstein, Dorina Perelroizen—Otherwise known as Dorina Perlaizen Wallerstein**

Petition, 142; reported, 310; adopted, 321.

Bill (I-11)—1st, 2nd and 3rd, 321. Passage by Coms., 408. Message, 409. R.A., 427. Ch. 341.

**Wallerstein, Dorina Perlaizen**

(See—Wallerstein, Dorina Perelroizen).

**Wallis, Valorie Leslie Hylda Carson**

Petition, 31; reported, 233; adopted, 237.

Bill (G-7)—1st and 2nd, 237; 3rd, 242-243. Passage by Coms., 267.  
Message, 267. R.A., 315. Ch. 342.

**Walmough, Doreen Mae**

(See—Colson, Watmough dit).

**Walsh, Eileen Mercedes Hudson**

Petition, 30; reported, 109; adopted, 119.

Bill (X-2)—1st, 2nd and 3rd, 120. Passage by Coms., 139. Message, 139.  
R.A., 183. Ch. 343.

**Wardle, Howard Douglas**

Petition, 163; reported, 349; adopted, 351.

Bill (V-11)—1st, 2nd and 3rd, 352. Passage by Coms., 409. Message,  
409. R.A., 428. Ch. 344.

**Werkzeig, Minnie Miki Simon—Otherwise known as Minnie Miki Simon Werk**

Petition, 30; reported, 168; adopted, 180.

Bill (N-4)—1st and 2nd, 180; 3rd, 192. Passage by Coms., 265. Message,  
267. R.A., 314. Ch. 345.

**Werk, Minnie Miki Simon**

(See—Werkzeig, Minnie Miki Simon).

**Woods, Catherine Maine McKenzie**

Petition, 30; reported, 257; adopted, 272.

Bill (F-9)—1st, 273-274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 329.  
Message, 330. R.A., 426. Ch. 346.

**Wossidlo, Horst Wihelm**

Petition, 142; reported, 254; adopted, 272.

Bill (U-8)—1st, 273-274; 2nd, 278; 3rd, 279. Passage by Coms., 328.  
Message, 330. R.A., 426. Ch. 347.

**Wright, Annie Moulard Cumming**

Petition, 72; reported, 223; adopted, 228.

Bill (W-6)—1st and 2nd, 229; 3rd, 238-239. Passage by Coms., 267.  
Message, 267. R.A., 315. Ch. 348.

**Wright, Phyllis Violet Perlson**

Petition, 29; reported, 170; adopted, 180.

Bill (V-4)—1st and 2nd, 181; 3rd, 192. Passage by Coms., 265. Message,  
267. R.A., 314. Ch. 349.

**Y****Yetman, Christina Pollock**

Petition, 29; reported, 152; adopted, 153.

(Petition withdrawn).

**Young, Gladys Emily Miller**

Petition, 27; reported, 75; adopted, 87.

Bill (Z-1)—1st and 2nd, 93; 3rd, 99-100. Passage by Coms., 138. Message, 139. R.A., 182. Ch. 350.

**Z****Zion, Alice Mary Barakett**

Petition, 142; reported, 233; adopted, 237.

Bill (I-7)—1st and 2nd, 237; 3rd, 242-243. Passage by Coms., 267. Message, 267. R.A., 316. Ch. 351.

**Zusko, Yukiko Takeuchi**

Petition, 143.

# SENATORS OF CANADA

ACCORDING TO SENIORITY

May 1st, 1953

THE HONOURABLE ÉLIE BEAUREGARD, SPEAKER

SENATORS	DESIGNATION	POST OFFICE ADDRESS
THE HONOURABLE		
JAMES A. CALDER, P.C.	Saltcoats	Regina, Sask.
ARTHUR C. HARDY, P.C.	Leeds	Brockville, Ont.
WILLIAM ASHBURY BUCHANAN	Lethbridge	Lethbridge, Alta.
WILLIAM H. MCGUIRE	East York	Toronto, Ont.
DONAT RAYMOND	De la Vallière	Montreal Que.
CAIRINE R. WILSON	Rockcliffe	Ottawa, Ont.
JAMES H. KING, P.C.	Kootenay East	Vancouver, B.C.
ARTHUR MARCOTTE	Ponteix	Ponteix, Sask.
WILLIAM HENRY DENNIS	Halifax	Halifax, N.S.
RALPH BYRON HORNER	Blaine Lake	Blaine Lake, Sask.
WALTER MORLEY ASELTINE	Rosetown, Sask.	Rosetown, Sask.
FELIX P. QUINN	Bedford-Halifax	Bedford, N.S.
IVA CAMPBELL FALLIS	Peterborough	Peterborough, Ont.
JOHN T. HAIG	Winnipeg	Winnipeg, Man.
JOHN W. DE B. FARRIS	Vancouver South	Vancouver, B.C.
ADRIAN K. HUGESSEN	Inkerman	Montreal, Que.
NORMAN P. LAMBERT	Ottawa	Ottawa, Ont.
J. FERNAND FAFARD	De la Durantaye	L'Islet, Que.
ARTHUR LUCIEN BEAUBIEN	Provencher	St. Jean Baptiste, Man.
JOHN J. STEVENSON	Prince Albert	Prince Albert, Sask.
ARISTIDE BLAIS	St. Albert	Edmonton, Alta.
DONALD MACLENNAN	Margaree Forks	Port Hawkesbury, N.S.

SENATORS	DESIGNATION	POST OFFICE ADDRESS
THE HONOURABLE		
CHARLES BENJAMIN HOWARD.....	Wellington.....	Sherbrooke, Que.
ELIE BEAUREGARD (SPEAKER).....	Rougemont.....	Montreal, Que.
SALTER ADRIAN HAYDEN.....	Toronto.....	Toronto, Ont.
NORMAN MCLEOD PATERSON.....	Thunder Bay.....	Fort William, Ont.
WILLIAM JAMES HUSHION.....	Victoria.....	Westmount, Que.
JOSEPH JAMES DUFFUS.....	Peterborough West.....	Peterborough, Ont.
WILLIAM DAUM EULER, P.C.....	Waterloo.....	Kitchener, Ont.
LÉON MERCIER GOUIN.....	De Salaberry.....	Montreal, Que.
THOMAS VIEN, P.C.....	De Lorimier.....	Outremont, Que.
PAMPHILE RÉAL DUTREMBLAY.....	Repentigny.....	Montreal, Que.
WILLIAM RUPERT DAVIES.....	Kingston.....	Kingston, Ont.
JAMES PETER MCINTYRE.....	Mount Stewart.....	Mount Stewart, P.E.I.
GORDON PETER CAMPBELL.....	Toronto.....	Toronto, Ont.
WISHART McL. ROBERTSON, P.C.....	Shelburne.....	Truro, N.S.
TELESPHORE DAMIEN BOUCHARD.....	The Laurentides.....	St. Hyacinthe, Que.
ARMAND DAIGLE.....	Mille Isles.....	Montreal, Que.
CYRILLE VAILLANCOURT.....	Kennebec.....	Levis, Que.
JACOB NICOL.....	Bedford.....	Sherbrooke, Que.
THOMAS ALEXANDER CRERAR, P.C.....	Churchill.....	Winnipeg, Man.
WILLIAM HORACE TAYLOR.....	Norfolk.....	Scotland, Ont.
FRED WILLIAM GERSHAW.....	Medicine Hat.....	Medicine Hat, Alta.
JOHN POWER HOWDEN.....	St. Boniface.....	Norwood Grove, Man.
VINCENT DUPUIS.....	Rigaud.....	Longueuil, Que.
CHARLES L. BISHOP.....	Ottawa.....	Ottawa, Ont.
JOHN JAMES KINLEY.....	Queens-Lunenburg.....	Lunenburg, N.S.
CLARENCE JOSEPH VENIOT.....	Gloucester.....	Bathurst, N.B.
ARTHUR WENTWORTH ROEBUCK.....	Toronto-Trinity.....	Toronto, Ont.
JOHN ALEXANDER McDONALD.....	Kings.....	Halifax, N.S.
ALEXANDER NEIL MCLEAN.....	Southern New Brunswick.....	Saint John, N.B.
FREDERICK W. PIRIE.....	Victoria-Carleton.....	Grand Falls, N.B.
GEORGE PERCIVAL BURCHILL.....	Northumberland.....	South Nelson, N.B.

SENATORS	DESIGNATION	POST OFFICE ADDRESS
THE HONOURABLE		
JEAN MARIE DESSUREAULT.....	Stadacona.....	Quebec, Que.
JOSEPH RAOUL HURTUBISE.....	Nipissing.....	Sudbury, Ont.
PAUL HENRI BOUFFARD.....	Grandville.....	Quebec, Que.
JAMES GRAY TURGEON.....	Cariboo.....	Vancouver, B.C.
STANLEY STEWART McKEEN.....	Vancouver.....	Vancouver, B.C.
THOMAS FARQUHAR.....	Algoma.....	Little Current, Ont.
JOSEPH WILLIE COMEAU.....	Clare.....	Comeauville, N.S.
GEORGE HENRY ROSS.....	Calgary.....	Calgary, Alta.
JOHN CASWELL DAVIS.....	Winnipeg.....	St. Boniface, Man.
THOMAS H. WOOD.....	Regina.....	Regina, Sask.
JAMES ANGUS MacKINNON, P.C.....	Edmonton.....	Edmonton, Alta.
THOMAS VINCENT GRANT.....	Montague.....	Montague, P.E.I.
HENRY READ EMMERSON.....	Dorchester.....	Dorchester, N.B.
JOSEPH ADELARD GODBOUT.....	Montarville.....	Frelighsburg, Que.
WILLIAM ALEXANDER FRASER.....	Trenton.....	Trenton, Ont.
WILLIAM HENRY GOLDING.....	Huron-Perth.....	Seaforth, Ont.
GEORGE H. BARBOUR.....	Prince.....	Charlottetown, P.E.I.
ALEXANDER BOYD BAIRD.....	St. John's.....	St. John's, Nfld.
RAY PETTEN.....	Bonavista.....	St. John's, Nfld.
THOMAS REID.....	New Westminster.....	New Westminster, B.C.
J. WESLEY STAMBAUGH.....	Bruce.....	Bruce, Alta.
VINCENT P. BURKE.....	St. Jacques.....	St. John's, Nfld.
GORDON B. ISNOR.....	Halifax-Dartmouth.....	Halifax, N.S.
CHARLES G. HAWKINS.....	Milford-Hants.....	Milford Station, N. S.
CALVERT C. PRATT.....	St. John's West.....	St. John's,
MICHAEL G. BASHA.....	West Coast.....	Curling, Nfld.





# SENATORS OF CANADA

## ALPHABETICAL LIST

May 1st, 1953

SENATORS	DESIGNATION	POST OFFICE ADDRESS
THE HONOURABLE		
ASELTINE, W. M. ....	Rosetown.....	Rosetown, Sask.
BAIRD, ALEXANDER BOYD.....	St. John's.....	St. John's, Nfld.
BARBOUR, GEORGE H. ....	Prince.....	Charlottetown, P.E.I.
BASHA, MICHAEL G. ....	West Coast.....	Curling, Nfld.
BEAUBIEN, A. L. ....	Provencher.....	St. Jean Baptiste, Man.
BEAUREGARD, ELIE (SPEAKER).....	Rougemont.....	Montreal, Que.
BISHOP, CHARLES L. ....	Ottawa.....	Ottawa, Ont.
BLAIS, ARISTIDE.....	St. Albert.....	Edmonton, Alta.
BOUCHARD, TELESOPHORE D. ....	The Laurentides.....	St. Hyacinthe, Que.
BOUFFARD, PAUL HENRI.....	Grandville.....	Quebec, Que.
BUCHANAN, W.A. ....	Lethbridge.....	Lethbridge, Alta.
BURCHILL, GEORGE PERCIVAL.....	Northumberland.....	South Nelson, N.B.
BURKE, VINCENT P. ....	St. Jacques.....	St. John's, Nfld.
CALDER, J. A., P.C. ....	Saltcoats.....	Regina, Sask.
CAMPBELL, G. P. ....	Toronto.....	Toronto, Ont.
COMEAU, JOSEPH WILLIE.....	Clare.....	Comeauville, N.S.
CRERAR, THOMAS ALEXANDER, P.C. ....	Churchill.....	Winnipeg, Man.
DAIGLE, ARMAND.....	Mille Isles.....	Montreal, Que.
DAVIES, WILLIAM RUPERT.....	Kingston.....	Kingston, Ont.
DAVIS, JOHN CASWELL.....	Winnipeg.....	St. Boniface, Man.
DENNIS, W. H. ....	Halifax.....	Halifax, N.S.
DESSUREAULT, JEAN MARIE.....	Stadacona.....	Quebec, Que.
DUFFUS, J. J. ....	Peterborough West.....	Peterborough, Ont.
DUPUIS, VINCENT.....	Rigaud.....	Longueuil, Que.

SENATORS	DESIGNATION	POST OFFICE ADDRESS
THE HONOURABLE		
DUTREMBLAY, PAMPHILE RÉAL.....	Repentigny.....	Montreal, Que.
EMMERSON, HENRY READ.....	Dorchester.....	Dorchester, N.B.
EULER, W. D., P.C.....	Waterloo.....	Kitchener, Ont.
FAFARD, J. F.....	De la Durantaye.....	L'Islet, Que.
FALLIS, IVA CAMPBELL.....	Peterborough.....	Peterborough, Ont.
FARQUHAR, THOMAS.....	Algoma.....	Little Current, Ont.
FARRIS, J. W. DE B.....	Vancouver South.....	Vancouver, B.C.
FRASER WILLIAM ALEXANDER.....	Trenton.....	Trenton, Ont.
GERSHAW, FRED WILLIAM.....	Medicine Hat.....	Medicine Hat, Alta.
GODBOUT, JOSEPH ADELARD.....	Montarville.....	Frelighsburg, Que.
GOLDING, WILLIAM HENRY.....	Huron-Perth.....	Scaforth, Ont.
GOUIN, L. M.....	De Salaberry.....	Montreal, Que.
GRANT, THOMAS VINCENT.....	Montague.....	Montague, P.E.I.
HAIG, JOHN T.....	Winnipeg.....	Winnipeg, Man.
HARDY, A. C., P.C.....	Leeds.....	Brockville, Ont.
HAWKINS, C. G.....	Milford-Hants.....	Milford Station, N.S.
HAYDEN, S.A.....	Toronto.....	Toronto, Ont.
HORNER, R. B.....	Blaine Lake.....	Blaine Lake, Sask.
HOWARD, C. B.....	Wellington.....	Sherbrooke, Que.
HOWDEN, JOHN POWER.....	St. Boniface.....	Norwood Grove, Man.
HUGESSEN, A. K.....	Inkerman.....	Montreal, Que.
HURTUBISE, JOSEPH RAOUL.....	Nipissing.....	Sudbury, Ont.
HUSHION, W. J.....	Victoria.....	Westmount, Que.
ISNOR, GORDON B.....	Halifax-Dartmouth.....	Halifax, N.S.
KING, J. H., P.C.....	Kootenay East.....	Vancouver, B.C.
KINLEY, JOHN JAMES.....	Queens-Lunenburg.....	Lunenburg, N.S.
LAMBERT, NORMAN P.....	Ottawa.....	Ottawa, Ont.
MACKINNON, JAMES ANGUS, P.C.....	Edmonton.....	Edmonton, Alta.
MACLENNAN, DONALD.....	Margaree Forks.....	Port Hawkesbury, N.S.
MARCOTTE, A.....	Ponteix.....	Ponteix, Sask.
MCDONALD, JOHN ALEXANDER.....	Kings.....	Halifax, N.S.

SENATORS	DESIGNATION	POST OFFICE ADDRESS
THE HONOURABLE		
McGUIRE, W. H.	East York	Toronto, Ont.
McINTYRE, JAMES P.	Mount Stewart	Mount Stewart, P.E.I.
McKEEN, STANLEY STEWART	Vancouver	Vancouver, B.C.
McLEAN, ALEXANDER NEIL	Southern New Brunswick	Saint John, N.B.
NICOL, JACOB	Bedford	Sherbrooke, Que.
PATERSON, N. McL.	Thunder Bay	Fort William, Ont.
PETTEN, RAY	Bonavista	St. John's, Nfld.
PIRIE, FREDERICK W.	Victoria-Carleton	Grand Falls, N.B.
PRATT, CALVERT C.	St. John's West	St. John's Nfld.
QUINN, FELIX P.	Bedford-Halifax	Bedford, N.S.
RAYMOND, D.	De la Vallière	Montreal, Que.
REID, THOMAS	New Westminster	New Westminster, B.C.
ROBERTSON, W. McL., P.C.	Shelburne	Truro, N.S.
ROEBUCK, ARTHUR WENTWORTH	Toronto-Trinity	Toronto, Ont.
ROSS, GEORGE HENRY	Calgary	Calgary, Alta.
STAMBAUGH, J. WESLEY	Bruce	Bruce, Alta.
STEVENSON, J. J.	Prince Albert	Prince Albert, Sask.
TAYLOR, WILLIAM HORACE	Norfolk	Scotland, Ont.
TURGEON, JAMES GRAY	Cariboo	Vancouver, B.C.
VAILLANTCOURT, CYRILLE	Kennebec	Levis, Que.
VENIOT, CLARENCE JOSEPH	Gloucester	Bathurst, N.B.
VIEN, THOMAS, P.C.	De Lorimier	Outremont, Que.
WILSON, CAIRINE R.	Rockcliffe	Ottawa, Ont.
WOOD, THOMAS H.	Regina	Regina, Sask.



# SENATORS OF CANADA

BY PROVINCES

May 1st, 1953

## ONTARIO—24

SENATORS	POST OFFICE ADDRESS
THE HONOURABLE	
1 ARTHUR C. HARDY, P.C. ....	Brockville.
2 WILLIAM H. MCGUIRE .....	Toronto.
3 CAIRINE R. WILSON .....	Ottawa.
4 IVA CAMPBELL FALLIS .....	Peterborough.
5 NORMAN P. LAMBERT .....	Ottawa.
6 SALTER ADRIAN HAYDEN .....	Toronto.
7 NORMAN MCLEOD PATERSON .....	Fort William.
8 JOSEPH JAMES DUFFUS .....	Peterborough.
9 WILLIAM DAUM EULER, P.C. ....	Kitchener.
10 WILLIAM RUPERT DAVIES .....	Kingston.
11 GORDON PETER CAMPBELL .....	Toronto.
12 WILLIAM HORACE TAYLOR .....	Scotland.
13 CHARLES L. BISHOP .....	Ottawa.
14 ARTHUR WENTWORTH ROEBUCK .....	Toronto.
15 JOSEPH RAOUL HURTUBISE .....	Sudbury.
16 THOMAS FARQUHAR .....	Little Current.
17 WILLIAM ALEXANDER FRASER .....	Trenton.
18 WILLIAM HENRY GOLDING .....	Seaforth.
19 .....	.....
20 .....	.....
21 .....	.....
22 .....	.....
23 .....	.....
24 .....	.....

## QUEBEC—24

SENATORS	ELECTORAL DIVISION	POST OFFICE ADDRESS
THE HONOURABLE		
1 DONAT RAYMOND.....	De la Vallière.....	Montreal.
2 ADRIAN K. HUGESSEN.....	Inkerman.....	Montreal.
3 J. FERNAND FAFARD.....	De la Durantaye.....	L'Islet.
4 CHARLES BENJAMIN HOWARD.....	Wellington.....	Sherbrooke.
5 ELIE BEAUREGARD (Speaker).....	Rougemont.....	Montreal.
6 WILLIAM JAMES HUSHION.....	Victoria.....	Westmount.
7 LÉON MERCIER GOUIN.....	De Salaberry.....	Montreal.
8 THOMAS VIEN, P.C.....	De Lorimier.....	Outremont.
9 PAMPHILE RÉAL DUTREMBLAY.....	Repentigny.....	Montreal.
10 TELESOPHORE DAMIEN BOUCHARD.....	The Laurentides.....	St. Hyacinthe.
11 ARMAND DAIGLE.....	Mille Isles.....	Montreal.
12 CYRILLE VAILLANCOURT.....	Kennebec.....	Levis.
13 JACOB NICOL.....	Bedford.....	Sherbrooke.
14 VINCENT DUPUIS.....	Rigaud.....	Longueuil.
15 JEAN MARIE DESSUREAULT.....	Stadacona.....	Quebec.
16 PAUL HENRI BOUFFARD.....	Grandville.....	Quebec.
17 JOSEPH ADELARD GODBOUT.....	Montarville.....	Frelighsburg.
18.....	.....	.....
19.....	.....	.....
20.....	.....	.....
21.....	.....	.....
22.....	.....	.....
23.....	.....	.....
24.....	.....	.....

NOVA SCOTIA—10

SENATORS	POST OFFICE ADDRESS
THE HONOURABLE	
1 WILLIAM H. DENNIS .....	Halifax.
2 FELIX P. QUINN .....	Bedford.
3 DONALD MACLENNAN .....	Port Hawkesbury.
4 WISHART McL. ROBERTSON, P.C. ....	Truro.
5 JOHN JAMES KINLEY .....	Lunenburg.
6 JOHN ALEXANDER McDONALD .....	Halifax.
7 JOSEPH WILLIE COMEAU .....	Comeauville.
8 GORDON B. ISNOR .....	Halifax.
9 CHARLES G. HAWKINS .....	Milford Station.
10 .....	

NEW BRUNSWICK—10

THE HONOURABLE	
1 CLARENCE JOSEPH VENIOT .....	Bathurst.
2 ALEXANDER NEIL McLEAN .....	Saint John.
3 FREDERICK W. PIRIE .....	Grand Falls.
4 GEORGE PERCIVAL BURCHILL .....	South Nelson.
5 HENRY READ EMMERSON .....	Dorchester.
6 .....	
7 .....	
8 .....	
9 .....	
10 .....	

PRINCE EDWARD ISLAND—4

THE HONOURABLE	
1 JAMES PETER McINTYRE .....	Mount Stewart.
2 THOMAS VINCENT GRANT .....	Montague.
3 GEORGE H. BARBOUR .....	Charlottetown.
4 .....	

## BRITISH COLUMBIA—6

SENATORS	POST OFFICE ADDRESS
THE HONOURABLE	
1 JAMES H. KING, P.C. ....	Vancouver.
2 JOHN W. DE B. FARRIS .....	Vancouver.
3 JAMES GRAY TURGEON .....	Vancouver.
4 STANLEY STEWART MCKEEN .....	Vancouver.
5 THOMAS REID .....	New Westminster.
6 .....	

## MANITOBA—6

THE HONOURABLE	
1 JOHN T. HAIG .....	Winnipeg.
2 A. L. BEAUBIEN .....	St. Jean Baptiste.
3 THOMAS ALEXANDER CRERAR, P.C. ....	Winnipeg.
4 JOHN POWER HOWDEN .....	Norwood Grove.
5 JOHN CASWELL DAVIS .....	St. Boniface.
6 .....	

## SASKATCHEWAN—6

THE HONOURABLE	
1 JAMES A. CALDER, P.C. ....	Regina.
2 ARTHUR MARCOTTE .....	Ponteix.
3 RALPH B. HORNER .....	Blaine Lake.
4 WALTER M. ASELTINE .....	Rosetown.
5 J. J. STEVENSON .....	Prince Albert.
6 THOMAS H. WOOD .....	Regina.

## ALBERTA—6

THE HONOURABLE	
1 WILLIAM ASHBURY BUCHANAN .....	Lethbridge.
2 ARISTIDE BLAIS .....	Edmonton.
3 FRED WILLIAM GERSHAW .....	Medicine Hat.
4 GEORGE HENRY ROSS .....	Calgary.
5 JAMES ANGUS MACKINNON, P.C. ....	Edmonton.
6 J. WESLEY STAMBAUGH .....	Bruce.



NEWFOUNDLAND—6

SENATORS	POST OFFICE ADDRESS
THE HONOURABLE	
1 ALEXANDER BOYD BAIRD.....	St. John's.
2 RAY PETTEN.....	St. John's.
3 VINCENT P. BURKE.....	St. John's.
4 CALVERT C. PRATT.....	St. John's.
5 MICHAEL G. BASHA.....	Curling.
6.....	.....



**STANDING COMMITTEES**  
**OF**  
**THE SENATE**

7th SESSION, 21st PARLIAMENT, 1 ELIZABETH II, 1952-53

**1952-53**

**JOINT COMMITTEE ON THE LIBRARY**

The Honourable the **SPEAKER**, Chairman

**SENATE**

The Honourable the **SPEAKER**

The Hon. Senators **ASELTINE**

**BLAIS**  
**BURKE**  
**FALLIS**  
**GERSHAW**  
**GOUIN**  
**LAMBERT**  
**MACLENNAN**  
**MCDONALD**  
**REID**  
**VIEU**  
**WILSON—17**

**JOINT COMMITTEE ON PRINTING**

**SENATE**

The Hon. Senators **BARBOUR**

**BLAIS**  
**BOUFFARD**  
**BURKE**  
**COMEAU**  
**DAVIES**  
**DENNIS**  
**EULER**  
**FALLIS**  
**ISNOR**  
**NICOL**  
**STAMBAUGH**  
**STEVENSON**  
**TURGEON**  
**WOOD—21**

## JOINT COMMITTEE ON THE RESTAURANT

The Honourable the SPEAKER, Chairman

SENATE

The Honourable the SPEAKER  
 The Hon. Senators BEAUBIEN  
 FALLIS  
 HAIG  
 HOWARD  
 McLEAN

The Speaker and 6 other Senators.

## STANDING ORDERS

The Honourable WILLIAM DUFF, Chairman

The Honourable Senators

BEAUBIEN  
 BISHOP  
 GODBOUT  
 \*HAIG  
 HAYDEN  
 HORNER

HOWDEN  
 MACLENNAN  
 McLEAN  
 PRATT  
 \*ROBERTSON  
 WOOD—15

(Quorum 3)

\* *ex officio* member.

## BANKING AND COMMERCE

The Honourable SALTER ADRIAN HAYDEN, Chairman

The Honourable Senators

ASELTINE  
 BAIRD  
 BEAUBIEN  
 BOUFFARD  
 BUCHANAN  
 BURCHILL  
 CAMPBELL  
 CREERAR  
 DAVIES  
 DESSUREAULT  
 EMMERSON  
 EULER  
 FALLIS  
 FARRIS  
 GERSHAW  
 GOVIN  
 \*HAIG  
 HARDY  
 HAWKINS  
 HAYDEN  
 HORNER  
 HOWARD  
 HOWDEN

HUGESSEN  
 KING  
 KINLEY  
 LAMBERT  
 MACKINNON  
 MACLENNAN  
 McDONALD  
 MCGUIRE  
 MCINTYRE  
 MCKEEN  
 McLEAN  
 NICOL  
 PATERSON  
 PIKIE  
 PRATT  
 QUINN  
 \*ROBERTSON  
 ROEBUCK  
 TAYLOR  
 VAILLANCOURT  
 VIEN  
 WILSON  
 WOOD—50

(Quorum 9)

\* *ex officio* member.

---



---

**TRANSPORT AND COMMUNICATIONS**

The Honourable ADRIAN K. HUGESSEN, Chairman

The Honourable Senators

ASELTINE  
BAIRD  
BEAUBIEN  
BOUFFARD  
CAMPBELL  
DAVIS  
DESSUREAULT  
DUFFUS  
EMMERSON  
EULER  
FAFARD  
GERSHAW  
GOUIN  
GRANT  
\*HAIG  
HAWKINS  
HAYDEN  
HORNER  
HUGESSEN  
ISNOR

KING  
KINLEY  
LAMBERT  
MACKINNON  
MACLENNAN  
MARCOTTE  
MCGUIRE  
MCKEEN  
MCLEAN  
NICOL  
PATERSON  
QUINN  
RAYMOND  
REID  
\*ROBERTSON  
ROEBUCK  
STAMBAUGH  
VENIOT  
VIEN  
WOOD—50

(Quorum 9)

\* *ex officio* member.

---

**MISCELLANEOUS PRIVATE BILLS**

The Honourable PAUL H. BOUFFARD, Chairman

The Honourable Senators

BAIRD  
BEAUBIEN  
BOUFFARD  
DUFFUS  
DUPUIS  
EULER  
FAFARD  
FALLIS  
FARRIS  
GODBOUT  
\*HAIG  
HAYDEN  
HORNER  
HOWARD

HOWDEN  
HUGESSEN  
HUSHION  
LAMBERT  
MACLENNAN  
MCDONALD  
MCINTYRE  
NICOL  
QUINN  
REID  
\*ROBERTSON  
ROEBUCK  
STAMBAUGH  
TAYLOR—35

(Quorum 7)

\* *ex officio* member.

## INTERNAL ECONOMY AND CONTINGENT ACCOUNTS

The Honourable N. McL. PATERSON, Chairman

The Honourable Senators

ASELTINE  
 BASHA  
 BEAUBIEN  
 BEAUREGARD (Speaker)  
 BOUFFARD  
 CAMPBELL  
 FAFARD  
 FALLIS  
 GOUIN  
 \*HAIG  
 HAYDEN  
 HORNER  
 HOWARD

ISNOR  
 KING  
 LAMBERT  
 MACLENNAN  
 MARCOTTE  
 MCLEAN  
 PATERSON  
 QUINN  
 \*ROBERTSON  
 VAILLANCOURT  
 VIEN  
 WILSON—25

(Quorum 7)

\* *ex officio* member.

## EXTERNAL RELATIONS

The Honourable L. M. GOUIN, Chairman

The Honourable Senators

BEAUBIEN  
 BUCHANAN  
 BURKE  
 DENNIS  
 EMMERSON  
 FARQUHAR  
 FARRIS  
 GOUIN  
 \*HAIG  
 HARDY  
 HAYDEN  
 HOWARD  
 HUGESSEN  
 LAMBERT

MACLENNAN  
 MARCOTTE  
 MCGUIRE  
 MCINTYRE  
 MCLEAN  
 NICOL  
 \*ROBERTSON  
 TAYLOR  
 TURGEON  
 VAILLANCOURT  
 VIEN  
 VENIOT  
 WILSON—35

(Quorum 7)

\* *ex officio* member.

## FINANCE

The Honourable THOMAS A. CRERAR, P.C., Chairman

The Honourable Senators

ASELTINE  
 BAIRD  
 BARBOUR  
 BEAUBIEN  
 BOUFFARD  
 BUCHANAN  
 BURCHILL  
 CAMPBELL  
 CRERAR  
 DUPUIS  
 EULER  
 FAFARD  
 FARRIS  
 FRASER  
 GERSHAW  
 GOLDING  
 \*HAIG  
 HAWKINS  
 HAYDEN

HORNER  
 ISNOR  
 KING  
 LAMBERT  
 McDONALD  
 PATERSON  
 PETTEN  
 PIRIE  
 PRATT  
 QUINN  
 REID  
 \*ROBERTSON  
 ROEBUCK  
 STAMBAUGH  
 TAYLOR  
 TURGEON  
 VAILLANCOURT  
 VIEN—50

(Quorum 9)

\* *ex officio* member.

## TOURIST TRAFFIC

The Honourable W. A. BUCHANAN, Chairman

The Honourable Senators

BAIRD  
 BASHA  
 BEAUBIEN  
 BISHOP  
 BOUCHARD  
 BOUFFARD  
 BUCHANAN  
 CRERAR  
 DAIGLE  
 DAVIES  
 DENNIS  
 DUFFUS  
 DUPUIS

DUTREMBLAY  
 FRASER  
 GERSHAW  
 \*HAIG  
 HORNER  
 ISNOR  
 KING  
 MCLEAN  
 PIRIE  
 \*ROBERTSON  
 ROEBUCK  
 ROSS—25

(Quorum 7)

\* *ex officio* member.

## DEBATES AND REPORTING

The Honourable, Chairman

The Honourable Senators

ASELTINE  
 BISHOP  
 DUTREMBLAY  
 FALLIS

GRANT  
 \*HAIG  
 \*ROBERTSON—9

(Quorum 3)

\* *ex officio* member.

## DIVORCE

The Honourable WALTER M. ASELTINE, Chairman

The Honourable Senators

ASELTINE  
 BAIRD  
 BARBOUR  
 CAMPBELL  
 EULER  
 FARRIS  
 GERSHAW  
 GOLDING  
 \*HAIG  
 HORNER

HOWARD  
 HOWDEN  
 HUGESSEN  
 KINLEY  
 \*ROBERTSON  
 ROEBUCK  
 ROSS  
 STEVENSON

—not less than 9 and not more than 20 Senators.

(Quorum 3)

\* *ex officio* member.

---



---

## NATURAL RESOURCES

The Honourable CYRILLE VAILLANCOURT, Chairman

The Honourable Senators

ASELTINE  
BARBOUR  
BASHA  
BEAUBIEN  
BOUFFARD  
BURCHILL  
COMEAU  
CRERAR  
DAVIES  
DESSUREAULT  
DUFFUS  
DUPUIS  
FARQUHAR  
FRASER  
\*HAIG  
HAWKINS  
HAYDEN  
HORNER  
HURTUBISE

KINLEY  
MACKINNON  
MCDONALD  
MCINTYRE  
MCKEEN  
MCLEAN  
NICOL  
PATERSON  
PETTEN  
PIRIE  
RAYMOND  
\*ROBERTSON  
ROSS  
STAMBAUGH  
STEVENSON  
TAYLOR  
TURGEON  
VAILLANCOURT  
WOOD—40

(Quorum 9)

\* *ex officio* member.

---

## IMMIGRATION AND LABOUR

The Honourable CAIRINE R. WILSON, Chairman

The Honourable Senators

ASELTINE  
BEAUBIEN  
BLAIS  
BOUCHARD  
BUCHANAN  
BURCHILL  
BURKE  
CALDER  
CAMPBELL  
CRERAR  
DAVIS  
DUPUIS  
EULER  
FALLIS  
FARQUHAR  
GERSHAW  
\*HAIG

HARDY  
HAWKINS  
HORNER  
HUSHION  
MACKINNON  
MCINTYRE  
PIRIE  
REID  
\*ROBERTSON  
ROEBUCK  
TAYLOR  
TURGEON  
VAILLANCOURT  
VENIOT  
WILSON  
WOOD—35

(Quorum 7)

\* *ex officio* member.



## CANADIAN TRADE RELATIONS

The Honourable A. N. McLEAN, Chairman

The Honourable Senators

BAIRD  
 BISHOP  
 BLAIS  
 BUCHANAN  
 BURCHILL  
 CAMPBELL  
 CRERAR  
 DAIGLE  
 DAVIES  
 DENNIS  
 DESSUREAULT  
 DUFFUS  
 EULER  
 FRASER  
 GOUIN  
 \*HAIG

HOWARD  
 HUSHION  
 KINLEY  
 LAMBERT  
 MACKINNON  
 MACLENNAN  
 McDONALD  
 MCKEEN  
 McLEAN  
 NICOL  
 PATERSON  
 PETTEN  
 PIRIE  
 \*ROBERTSON  
 TURGEON  
 VAILLANCOURT—35

(Quorum 7)

\* *ex officio* member.

## PUBLIC HEALTH AND WELFARE

The Honourable CLARENCE J. VENIOT, Chairman

The Honourable Senators

BLAIS  
 BOUCHARD  
 BURCHILL  
 BURKE  
 COMEAU  
 DAVIS  
 DUPUIS  
 FALLIS  
 FARRIS  
 GERSHAW  
 GOLDING  
 GRANT  
 \*HAIG

HAWKINS  
 HOWDEN  
 HURTUBISE  
 KINLEY  
 MCGUIRE  
 MCINTYRE  
 PRATT  
 \*ROBERTSON  
 ROEBUCK  
 STAMBAUGH  
 VENIOT  
 WILSON—35

(Quorum 7)

\* *ex officio* member.

## CIVIL SERVICE ADMINISTRATION

The Honourable ARTHUR MARCOTTE, Chairman

The Honourable Senators

ASELTINE  
BISHOP  
BOUCHARD  
CALDER  
DAVIES  
DUPUIS  
EMMERSON  
FAFARD  
GOUIN  
\*HAIG

HURTUBISE  
KINLEY  
MARCOTTE  
PIRIE  
QUINN  
\*ROBERTSON  
ROEBUCK  
TAYLOR  
TURGEON  
WILSON—25

(Quorum 7)

\* *ex officio* member.

## PUBLIC BUILDINGS AND GROUNDS

The Honourable J. FERNAND FAFARD, Chairman

The Honourable Senators

BARBOUR  
DESSUREAULT  
FAFARD  
FALLIS  
\*HAIG  
HORNER  
LAMBERT

MCQUIRE  
PATERSON  
QUINN  
\*ROBERTSON  
STEVENSON  
WILSON—15

(Quorum 5)

\* *ex officio* member.

---

---

7th SESSION, 21st PARLIAMENT, 1 ELIZABETH II, 1952-53

---

---

## LIST SHOWING DISTRIBUTION OF SENATORS

on

## THE STANDING AND JOINT COMMITTEES

---

---

- ASELTINE, Honourable W. M.—Finance, Debates, Library, Internal Economy, Immigration, Resources, Civil Service, Banking, Transport, Divorce.
- BAIRD, Honourable A. B.—Banking, Tourist Traffic, Private Bills, Trade Relations, Transport, Divorce, Finance.
- BARBOUR, Honourable G. H.—Finance, Resources, Printing, Public Buildings, Divorce.
- BASHA, Honourable M. G.—Resources, Internal Economy, Tourist Traffic.
- BEAUBIEN, Honourable A. L.—Standing Orders, Immigration, Private Bills, Internal Economy, External Relations, Resources, Banking, Restaurant, Tourist Traffic, Transport, Finance.
- BEAUREGARD, Honourable E.—(Speaker)—Library, Restaurant, Internal Economy.
- BISHOP, Honourable C. L.—Standing Orders, Debates, Tourist Traffic, Trade Relations, Civil Service.
- BLAIS, Honourable A.—Library, Immigration, Public Health, Printing, Trade Relations.
- BOUCHARD, Honourable T. D.—Tourist Traffic, Immigration, Public Health, Civil Service.
- BOUFFARD, Honourable P. H.—Printing, Private Bills, Resources, Banking, Tourist Traffic Internal Economy, Transport, Finance.
- BUCHANAN, Honourable W. A.—Tourist Traffic, External Relations, Immigration, Trade Relations, Finance, Banking.
- BURCHILL, Honourable G. P.—Banking, Resources, Immigration, Trade Relations Public Health, Finance.
- BURKE, Honourable V. P.—Printing, External Relations, Immigration, Public Health, Library
- CALDER, Honourable, J. A.—Immigration, Civil Service.
- CAMPBELL, Honourable G. P.—Internal Economy, Banking, Immigration, Trade Relations, Transport, Finance, Divorce.
- COMEAU, Honourable J. W.—Printing, Resources, Public Health.
- CRERAR, Honourable T. A.—Banking, Tourist Traffic, Immigration, Trade Relations, Finance, Resources.
- DAIGLE, Honourable A.—Tourist Traffic, Trade Relations.
- DAVIES, Honourable W. R.—Printing, Tourist Traffic, Resources, Trade Relations, Civil Service, Banking.
- DAVIS, Honourable J. C.—Transport, Immigration, Public Health.
- DENNIS, Honourable W. H.—Printing, Tourist Traffic, Trade Relations, External Relations.
- DESSUREAULT, Honourable J. M.—Transport, Public Buildings, Banking, Resources, Trade Relations.
- DUFFUS, Honourable J. J.—Private Bills, Tourist Traffic, Resources, Trade Relations, Transport.
- DUPUIS, Honourable V.—Private Bills, Tourist Traffic, Resources, Immigration, Public Health, Civil Service, Finance.
- DUTREMBLAY, Honourable P. R.—Tourist Traffic, Debates.
- EMMERSON, Honourable H. R.—Civil Service, Banking, External Relations, Transport.

- EULER, Honourable W. D.—Banking, Printing, Private Bills, Immigration, Trade Relations, Divorce, Transport, Finance.
- FARFAD, Honourable J. F.—Private Bills, Internal Economy, Finance, Civil Service, Public Buildings, Transport.
- FALLIS, Honourable I. C.—Printing, Debates, Public Buildings, Library, Restaurant, Internal Economy, Public Health, Banking, Private Bills, Immigration.
- FARQUHAR, Honourable T.—External Relations, Resources, Immigration.
- FARRIS, Honourable J. W. DE B.—Banking, Private Bills, Public Health, Divorce, External Relations, Finance.
- FRASER, Honourable W. A.—Resources, Trade Relations, Finance, Tourist Traffic.
- GERSHAW, Honourable F. W.—Library, Banking, Tourist Traffic, Public Health, Transport, Immigration, Divorce, Finance.
- GODBOUT, Honourable J. A.—Private Bills, Standing Orders.
- GOLDING, Honourable W. H.—Finance, Public Health, Divorce.
- GOVIN, Honourable L. M.—Library, External Relations, Trade Relations, Banking, Civil Service, Internal Economy, Transport.
- GRANT, Honourable T. V.—Debates, Public Health, Transport.
- HAIG, Honourable J. T.—Internal Economy, Banking, Restaurant, Finance, Transport, External Relations, Immigration, Trade Relations, Public Health, Public Buildings, Resources, Private Bills, Standing Orders, Tourist Traffic, Debates, Civil Service, Divorce.
- HARDY, Honourable A. C.—Banking, Immigration, Transport, External Relations.
- HAWKINS, Honourable C. G.—Banking, Resources, Public Health, Transport, Immigration, Finance.
- HAYDEN, Honourable S. A.—Standing Orders, Private Bills, Internal Economy, Transport, Banking, Resources, External Relations, Finance.
- HORNER, Honourable R. B.—Transport, Tourist Traffic, Standing Orders, Private Bills, Resources, Immigration, Internal Economy, Banking, Public Buildings, Divorce, Finance.
- HOWARD, Honourable C. B.—Private Bills, Internal Economy, Banking, Restaurant, External Relations, Trade Relations, Divorce.
- HOWDEN, Honourable J. P.—Private Bills, Public Health, Standing Orders, Banking, Divorce.
- HUGESSEN, Honourable A. K.—Banking, Transport, Private Bills, Divorce, External Relations.
- HURTUBISE, Honourable J. R.—Public Health, Resources, Civil Service.
- HUSHION, Honourable W. J.—Private Bills, Immigration, Trade Relations.
- ISNOR, Honourable G. B.—Printing, Finance, Tourist Traffic, Internal Economy, Transport.
- KING, Honourable J. H.—Internal Economy, Banking, Finance, Tourist Traffic, Transport.
- KINLEY, Honourable J. J.—Transport, Banking, Resources, Trade Relations, Civil Service, Public Health, Divorce.
- LAMBERT, Honourable N. P.—Library, Private Bills, Public Buildings, Internal Economy, External Relations, Banking, Trade Relations, Transport, Finance.
- MACKINNON, Honourable J. A.—Resources, Immigration, Trade Relations, Banking, Transport.
- MACLENNAN, Honourable D.—Trade Relations, Library, Internal Economy, Private Bills, Banking, Standing Orders, External Relations, Transport.
- MARCOTTE, Honourable A.—Internal Economy, Civil Service, External Relations, Transport.
- MCDONALD, Honourable J. A.—Library, Resources, Private Bills, Banking, Trade Relations, Finance.
- MCDONALD, Honourable J. A.—Library, Resources, Private Bills, Banking, Trade Relations, Finance.
- MCGUIRE, Honourable W. H.—Banking, Public Buildings, External Relations, Public Health, Transport.
- MCINTYRE, Honourable J. P.—External Relations, Private Bills, Resources, Public Health, Immigration, Banking.
- MCKEEN, Honourable S. S.—Trade Relations, Resources, Banking, Transport.
- MCLEAN, Honourable A. N.—Standing Orders, Tourist Traffic, Resources, Trade Relations, Restaurant, Banking, Internal Economy, Transport, External Relations.
- NICOL, Honourable J.—Printing, Banking, Private Bills, Resources, Trade Relations, Transport, External Relations.
- PATERSON, Honourable N. McL.—Trade Relations, Transport, Banking, Public Buildings, Resources, Internal Economy, Finance.
- PETTEN, Honourable R.—Finance, Resources, Trade Relations.

- PIRIE, Honourable F. W.—Finance, Tourist Traffic, Resources, Immigration, Trade Relations, Banking, Civil Service.
- PRATT, Honourable C. C.—Standing Orders, Banking, Public Health, Finance.
- QUINN, Honourable F. P.—Private Bills, Civil Service, Internal Economy, Banking, Public Buildings, Finance, Transport.
- RAYMOND, Honourable D.—Resources, Transport.
- REID, Honourable T.—Library, Transport, Private Bills, Immigration, Finance.
- ROBERTSON, Honourable W. McL.—Finance, Banking, Transport, Internal Economy, External Relations, Immigration, Trade Relations, Public Health, Public Buildings, Resources, Standing Orders, Private Bills, Tourist Traffic, Debates, Civil Service, Divorce.
- ROEBUCK, Honourable A. W.—Immigration, Private Bills, Tourist Traffic, Public Health, Civil Service, Banking, Divorce, Finance, Transport.
- ROSS, Honourable G. H.—Tourist Traffic, Resources, Divorce.
- STAMBAUGH, Honourable J. W.—Printing, Resources, Public Health, Private Bills, Finance, Transport.
- STEVENSON, Honourable J. J.—Printing, Resources, Public Buildings, Divorce.
- TAYLOR, Honourable W. H.—Private Bills, Finance, Resources, Immigration, Civil Service, Banking, External Relations.
- TURGEON, Honourable J. G.—Printing, External Relations, Resources, Civil Service, Trade Relations, Immigration, Finance.
- VAILLANCOURT, Honourable C.—Finance, Resources, Immigration, Trade Relations, Banking, Internal Economy, External Relations.
- VENIOT, Honourable C. J.—External Relations, Immigration, Public Health, Transport.
- VIEH, Honourable T.—Internal Economy, Finance, Library, Banking, External Relations, Transport.
- WILSON, Honourable C. R.—Library, Public Health, Public Buildings, Civil Service, Banking, Immigration, Internal Economy, External Relations.
- WOOD, Honourable T. H.—Printing, Standing Orders, Resources, Immigration, Banking, Transport.

















GretagMacbeth™ ColorChecker Color Rendition Chart

